

# Arriba

Madrid, sábado 2 de septiembre de 1972

## DELEGADO NACIONAL DE PROVINCIAS

Don José María Aparicio Arce pronuncia el juramento de toma de posesión de su cargo como nuevo Delegado Nacional de Provincias. El Vicesecretario General del Movimiento, don Manuel Valdés Larrañaga, le dio posesión del mismo en el acto que tuvo lugar en Madrid. — (Europa.)

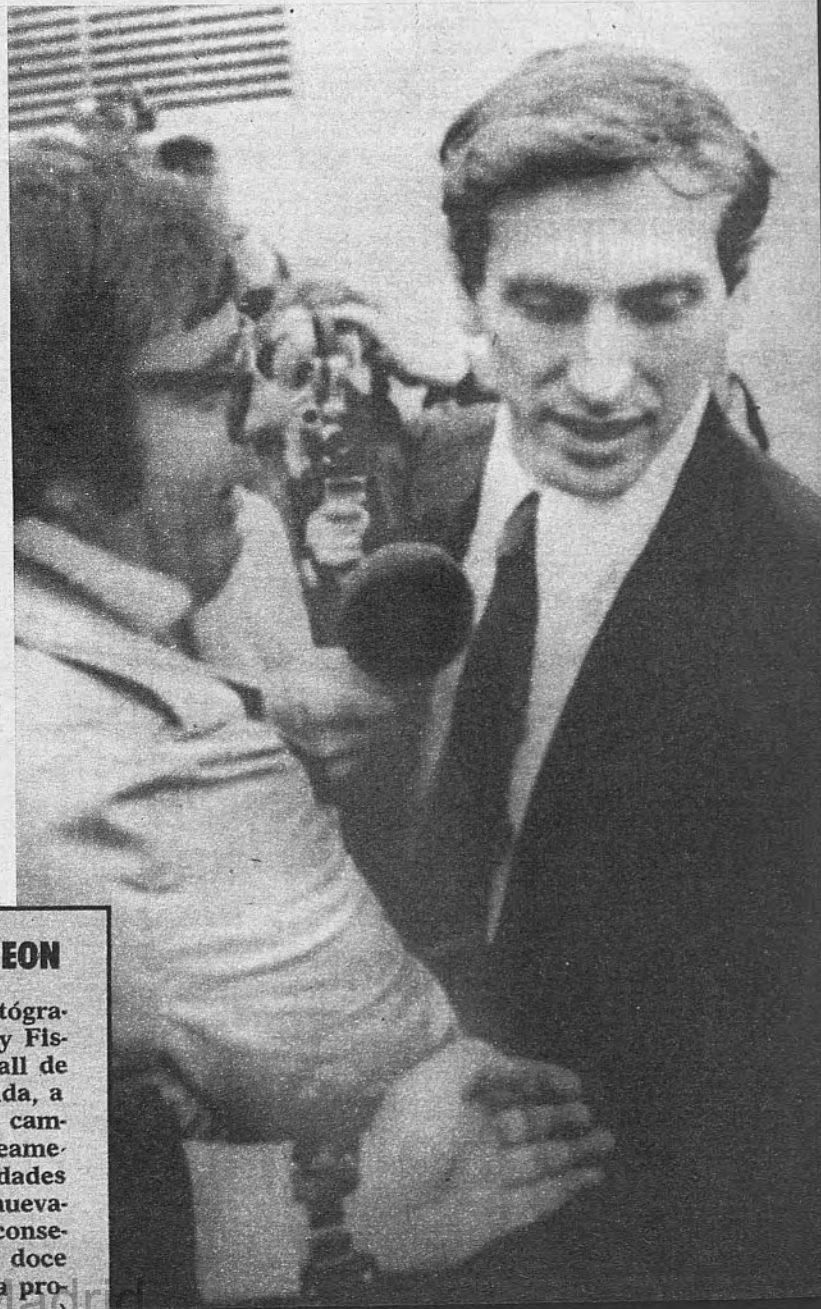


## MINISTRO VENEZOLANO, EN MADRID

El ministro venezolano de Defensa, vicealmirante don Jesús Carbonell Izquierdo, ha llegado a Madrid procedente de Caracas, en viaje de carácter privado. En el aeropuerto de Barajas fue recibido por el encargado de Negocios de la Embajada de Venezuela en España y otras personalidades. — (Cifra.)

## FISCHER, NUEVO CAMPEON

Entre una nube espesa de fotógrafos, el genial ajedrecista Bobby Fischer abandona el Laugardal Hall de Reykjavic, tras la última partida, a la que ni siquiera acudió el campeón Spassky. El jugador norteamericano, que con sus excentricidades y prodigioso estilo ha puesto nuevamente de moda el ajedrez, ha conseguido su título al obtener los doce puntos y medio necesarios para proclamarse campeón. — (Europa.)

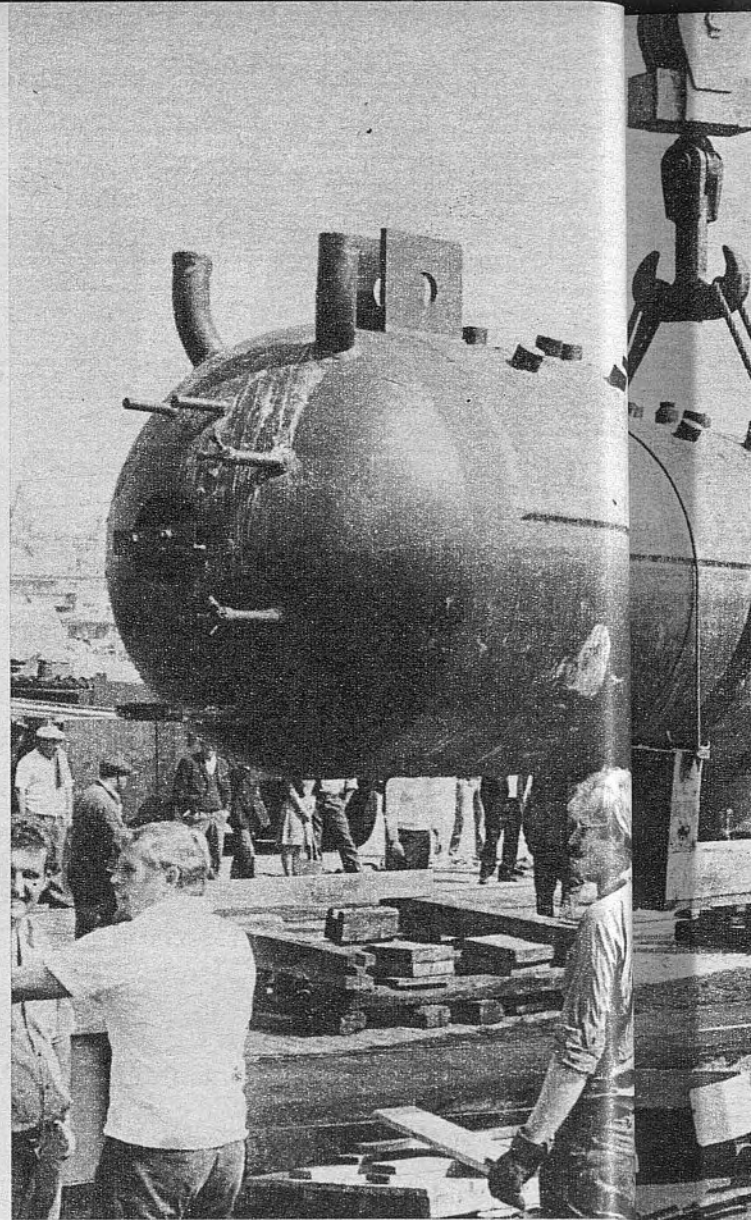






## SEIS PEQUEÑOS HEROES

Ellos son los seis miembros de la «Operación Plus Ultra» que representan al mundo entero, son la faceta internacional de esta hermosa empresa. Sobre estas líneas, Barkica Kasumic, de Yugoslavia; Ana María Berschke, de la República Federal Alemana, y José Augusto Da Conceição Martins, representante de Portugal. Abajo, el pequeño Alain Destrebecq, de Bélgica; Marco Valentino, de Italia, y Adriana Mónica Pozze, argentina. Todos ellos, un ejemplo.



## PARA LA CENTRAL TERMICA DE SABON

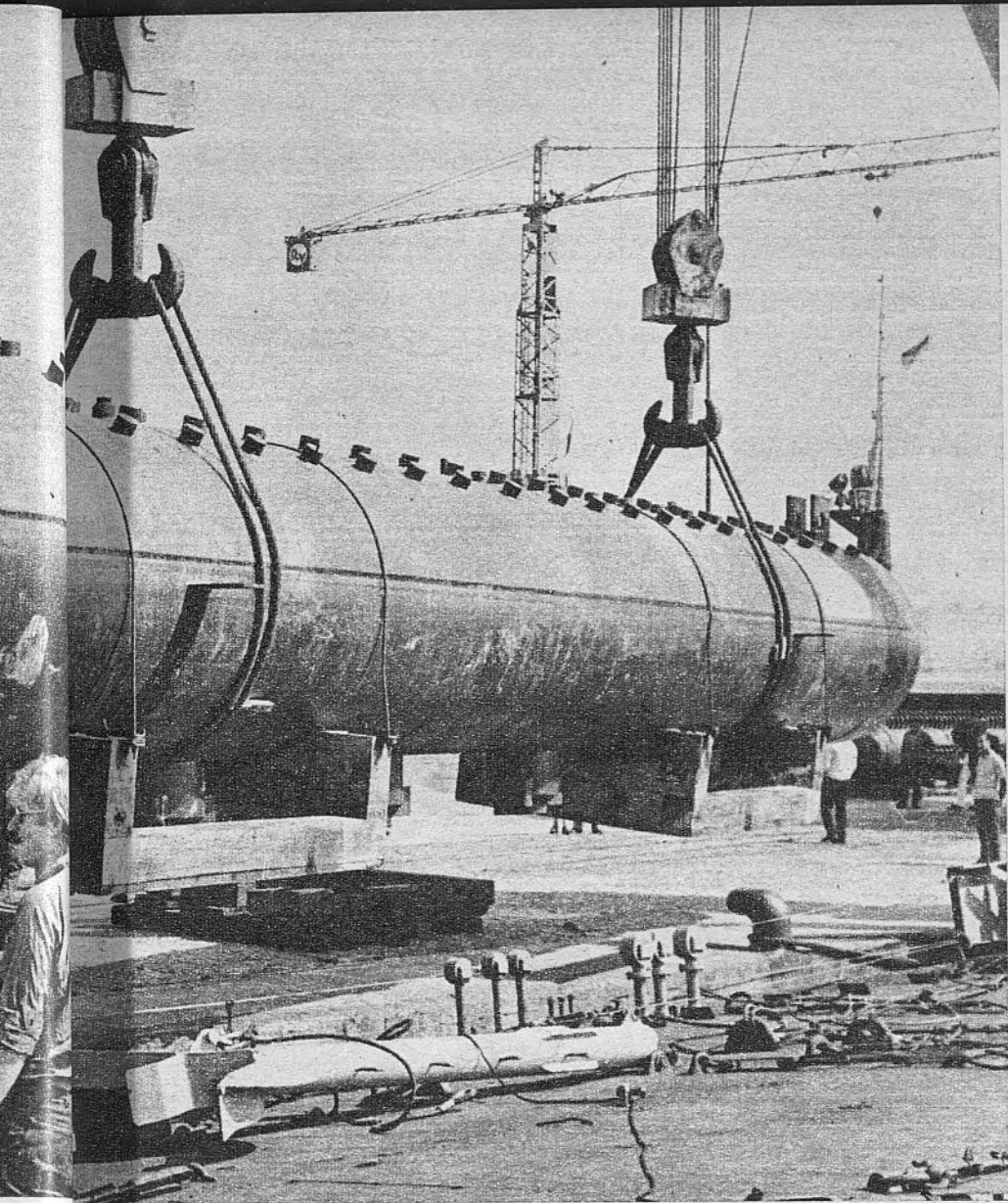
Esta gigantesca pieza que pesa nada menos que 160 toneladas es descargada en el puerto de La Coruña del buque alemán «Mariaocha» que la transportó. La pieza será colocada en la central térmica de Sabón. (Foto de Cifra.)

## ABUNDANCIA DE TENCAS

En la laguna de Villafranca de los Caballeros proliferan las tencas, lo que hace la delicia de los numerosos pescadores aficionados y de los bañistas, que muestran orgullosos su abundante pesca, recogida además sin demasiado esfuerzo. La laguna de Villafranca aumenta con este sus ya numerosos alicientes turísticos. (Europa.)

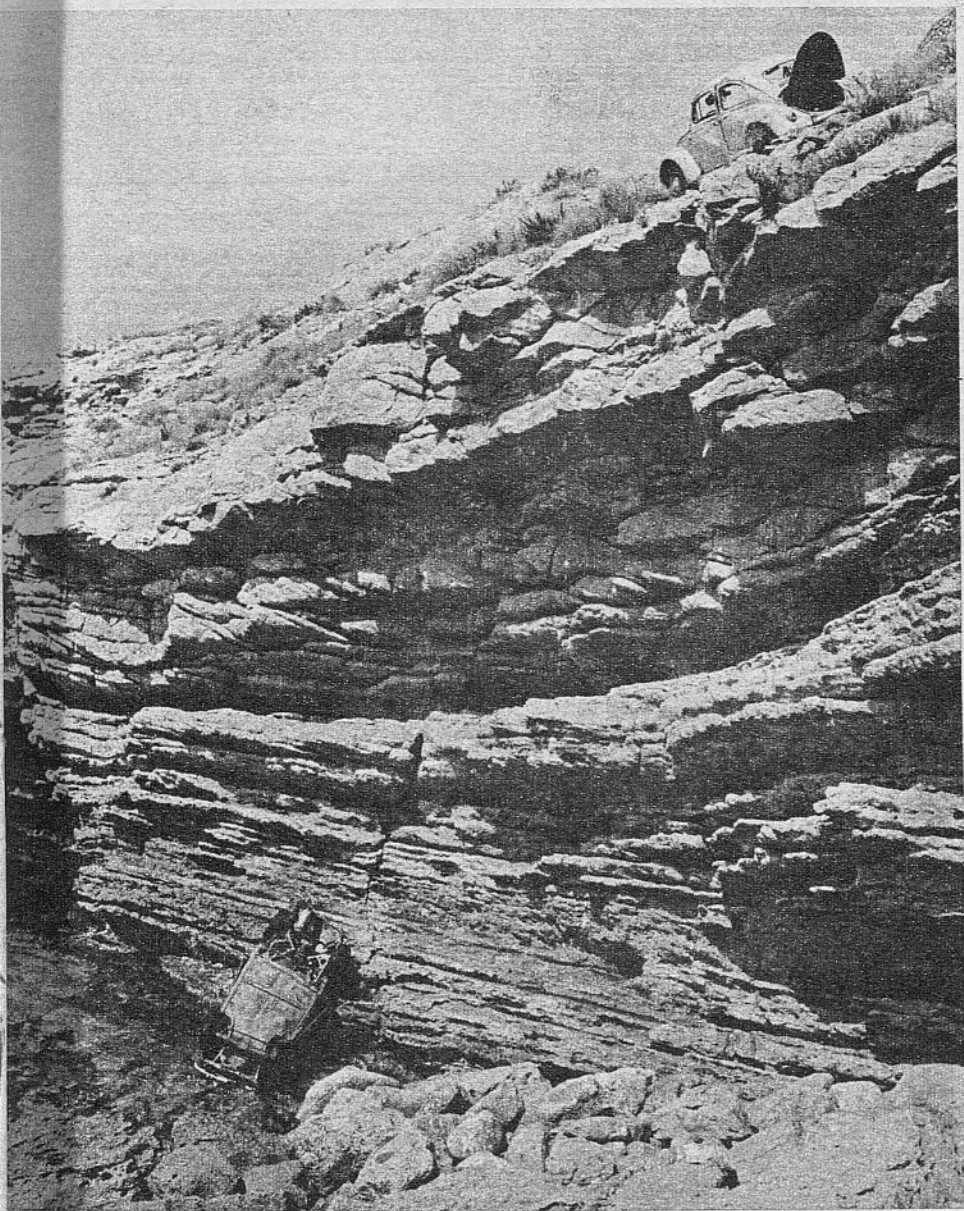






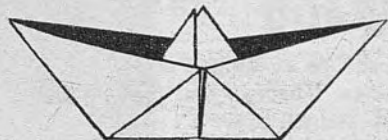
RAI  
BON

menos  
el puerto  
riaoch  
cada en  
Cifra.



## PRECAUCION

Tal vez la ausencia de esta virtud fue una de las causas del terrible accidente que muestra la foto, obtenida en Benidorm. La ocupante del vehículo inferior pereció ahogada. En este año de 1972, las cifras computadas superan los trescientos muertos en accidentes de tráfico y los cálculos anticipados arrojan ochenta muertos, como balance provisional de esta gran «operación retorno», que finalizará el próximo domingo. Por todo ello, recomendamos prudencia.



## El fondo del bolsillo

**L**AS personas que hacen cuentas no suelen ser generosas porque descubren, en el último renglón del haber y el debe, que debería haber más y que esto es posible a condición de gastar menos. En cualquier caso, los que practican íntimas contabilidades tienen la ventaja de que no precisan engañar a nadie y les basta con un solo libro. Al final resulta que, en unas cosas o en otras, siempre se ha gastado todo. El cien por cien. Irremediablemente, acaban coincidiendo las columnas de ingresos y de gastos, del mismo modo que, a la larga, son iguales los índices de nacimientos y de mortalidad.

Quizá sea esto factible porque nadie anota sus deudas: se necesita mucha memoria para olvidarse de todas. Gastar lo mismo que se gana, aunque algunos creen que es imprudente, constituye una medida de prudencia en estos tiempos de muertes repentinas. Sería deplorable que el infarto o el trastazo de carretera nos sorprendieran, aunque la verdad es que se les espera siempre, con una cuenta corriente en buen uso. Es inevitable pensar, en los últimos segundos, que la cuenta seguiría corriendo para otros.

La consoladora estadística viene a traer esperanza en estos capítulos de ingresos y gastos. ¡Lástima que la esperanza sólo afecte a la reducida porción de ciudadanos que se creen las cifras que proclama la estadística! Según ella, los españoles estamos tan bien que sólo necesitamos gastar en comida un treinta y seis por ciento de los ingresos, lo que es un gran síntoma, porque significa que el resto lo invertimos en vivienda, trajes, servicios, bienes duraderos y otros bienes más o menos fugitivos.

Mi única duda, aceptado el guarismo, consiste en no saber bien si se refiere a los que hacen las estadísticas o a los que las padecen. Existe un fraudulento escamoteo semántico y se dice, por ejemplo, «fuerte tendencia alcista» en vez de decir que «ha subido el pan». Se conoce que es más fácil utilizar un diccionario de sinónimos que detener la carrera de los precios. Por eso se dice «los eventos consuetudinarios que acontecen en la rúa» en vez de decir, como Mairena quería, «lo que pasa en la calle». No sé si habrá dos Españas, como creía Larra y como creen algunos eventuales escritores «por hablado» de hoy, pero estoy seguro que hay dos lenguajes: el que se refiere al estructuralismo y el otro: el del vecino del cuarto, la señora en la compra y la mujer con el marido cansado.

¿Quién puede rebatir estas cifras? Una familia se puede gastar en comer el treinta y seis por ciento de sus ingresos o el diez. Depende de cómo lo haga. Se llama comer a muchas cosas directamente encaminadas a nutrirse y evitar el desfallecimiento, pero que en realidad sólo guardan una vaga analogía con el civilizado arte que transforma una servidumbre fisiológica en un compartido placer. ¿Qué es superfluo y qué es necesario? Confieso que, a estas alturas de mi vida, aún no tengo un criterio formado al respecto. Según Wenceslao Fernández Flórez, que estudió afanosamente el tema, «necesario es lo que precisa el buey». Lo superfluo es lo humano, lo que adorna la vida y la hace soportable, lo que se hace imprescindible si nos acostumbramos a tenerlo. Pasa con esto de los gastos superfluos como pasa con las «horas extraordinarias»: la gente no suele darse cuenta, aunque las haga toda la vida, que también forman parte de su jornada laboral. El despiste se logra tan sólo con un insignificante cambio de nombre. De la misma manera, algunos tardan en darse cuenta que lo superfluo es de primera necesidad.

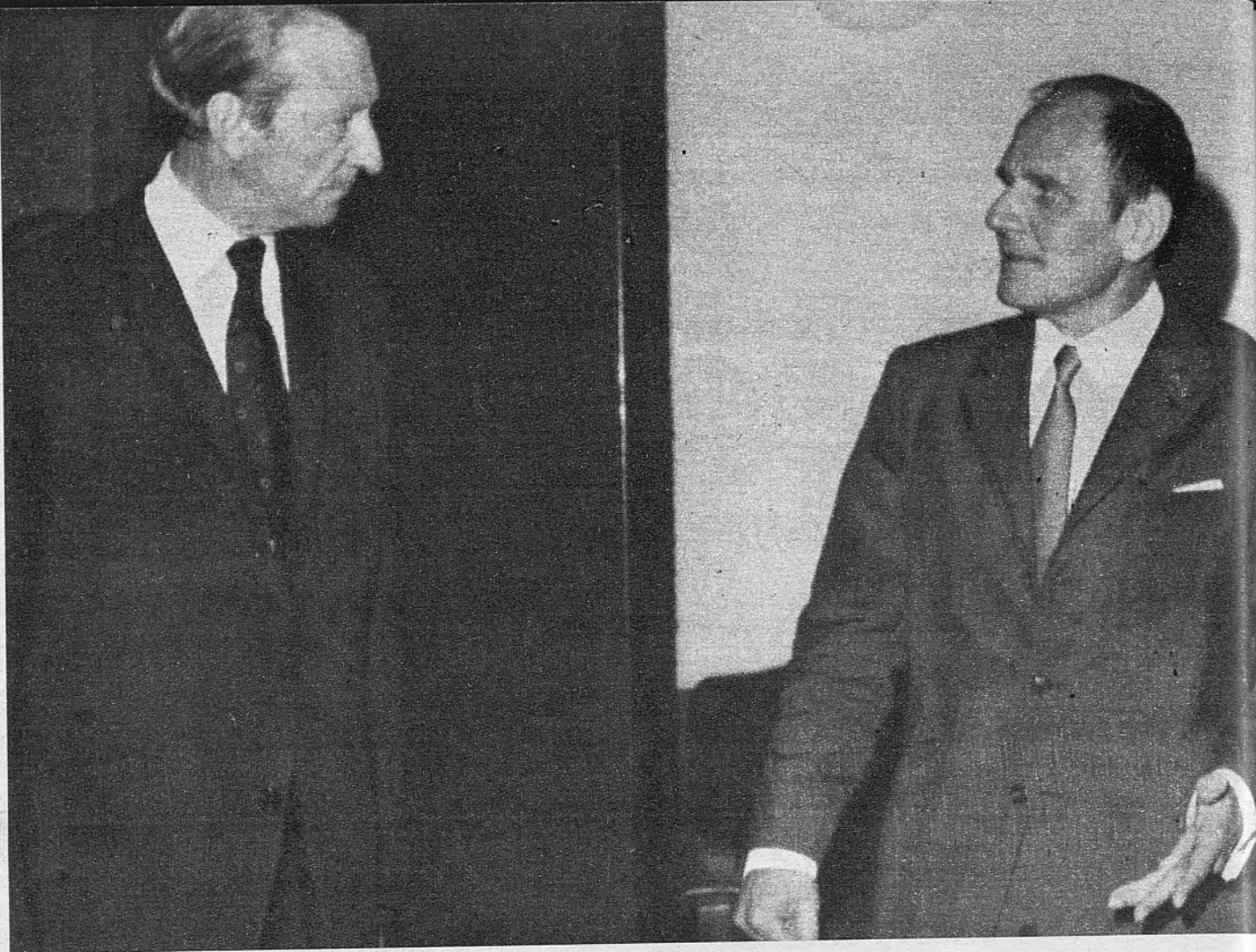
Las personas que disfruten del salario mínimo y gasten en comer sólo el treinta y seis por ciento de sus ingresos, invirtiendo el resto en bienes duraderos, quizá tengan que constreñirse en algunos casos, pero se verán suficientemente compensados por haber alcanzado la difícil virtud de la austeridad. De ellos y de los que hacen estadísticas tiene mucho que aprender este manirroto cronista, que está convencido de que todos los salarios son mínimos, salvo el de aquellas personas que firman su propia nómina en calidad de empresarios. De este cronista que, para simplificar y no tener que hacer demasiadas cuentas, se ha propuesto un «slogan» hermoso: gastar todo lo que tiene, hasta el último céntimo, e invertir todo lo que no tiene. Hay que preocuparse del día de mañana.

Manuel ALCANTARA



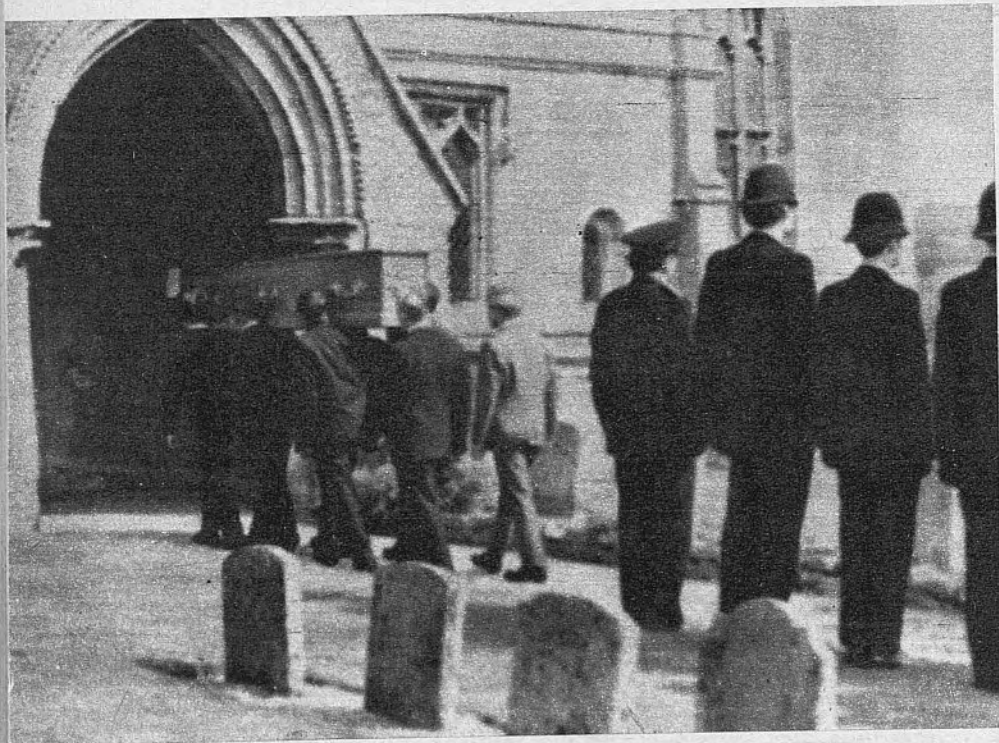
## KURT WALDHEIM EN BELGRADO

El secretario general de la Organización de Naciones Unidas, se ha entrevistado en Belgrado con el ministro yugoslavo de Asuntos Exteriores, Mirko Tepavac, con quien aparece en la foto. El señor Waldheim permanecerá en Yugoslavia tres días en visita oficial. (Fotografía Europa Press.)



## PARLAMENTARIO JAPONES EN PRAGA

Kenzo Kono, presidente de la Cámara Alta del Parlamento japonés, a su llegada a Praga donde fue recibido por el presidente de la Asamblea Federal de Checoslovaquia, Alois Indra. El Gobierno japonés está intensificando actualmente los lazos de unión con diversos países



## FUNERALES EN GLOUCESTER

Un grupo de habitantes del condado de Gloucester, en Gran Bretaña, porta a hombros el féretro del que fuera duque del mismo y que falleció recientemente en accidente de automóvil. La Policía inglesa montó guardia de honor al cortejo, frente a la iglesia local. (Europa Press.)



## FESTIVAL DE VENECIA

Una secuencia del filme «Savage Messiah» recientemente proyectado en el Festival de Venecia. La película, que presenta Gran Bretaña, está interpretada por Scott Antony y Dorothy Tutin en sus principales papeles y dirigida por el veterano Ken Russel. (Fotografía de Cifra.)



# LOS LUSIADAS AFRICANOS (VIII)



*Fábrica de tabaco en Angola*

## PETROLEO, HIERRO, DIAMANTES

La Avenida Marginal, o de Pablo Díaz de Novais, en Luanda, espléndido frontispicio del repentino colosalismo de una ciudad volcada al Atlántico, concentra los enormes problemas de la provincia en trance de alumbramiento de unas nuevas estructuras de la riqueza, y de su capital, que al celebrar en el próximo 1975 el cuarto centenario de su fundación, ostentará una tal apostura desbordante de rascacielos, de moradas suntuosas y de edificios funcionales, por encima de su homologación urbanística y el Estatuto análogo al de Lisboa y Oporto. El arquitecto don Fernando Batalha, de la Comisión de Monumentos Nacionales, está poniendo la acometividad de su apellido para que no se pierdan algunos especímenes tradicionales de la arquitectura, con patina y estilo de la Baira.

Desde la punta de la isla del Cabo hasta Cazenga y desde Corimba a Nulemba, la Cámara Municipal, al faltarle un plano

rector para la urbanización apresurada, se declara impotente en el control de evitar los habitáculos clandestinos, extendidos como hongos, pese al proyecto enviado a ejecución de 80.000 nuevas viviendas y de que los pescadores muxiluandas, tan típicos en el indumento femenino, mejoran sus casas folklóricas con material menos liviano. La fulminante Universidad, cuyos alumnos matriculados, incluyendo las Delegaciones de Sá de Pandeira y de Nova Lisboa, se cifran en el número de 2.385, o sea diez veces más que cuando se creó en 1964 y con la tendencia a superar el guarismo. Ante la avalancha de candidatos al examen del séptimo año de Liceo, para ingresar en el curso de 1972-73 en la Universidad, se necesita la brevísima instalación definitiva de la Ciudad Universitaria en la zona de Prenda, entre el aeropuerto de Craveiro Lopes y la carretera de Corimba.

Pero el termómetro, el barómetro, el sismógrafo angolanos, reflejando, no las temperaturas climáticas, sino los enardecimientos y frialdades psíquicas, no la presión ambiental, sino las exaltaciones y las depresiones agrícolas, industriales y mercantiles; no los terremotos y maremotos, sino la conmoción de la Economía, residen en los establecimientos bancarios de la Avenida Marginal, donde además se asientan los domicilios de los Consulados Generales y de las Compañías extranjeras, algunas con policromados letreros luminosos, albergando los intereses petrolíferos y de otras industrias extractivas, seguros, transportes, fármacos, telecomunicaciones, pesca, navegación y turismo, además de la ingeniería civil, de los intermediarios contables y comerciales y de los demás equipos y servicios; en total, una gama de inversiones extranjeras que va desde la Cabinda Gulf Oil Company a la firma Whit-



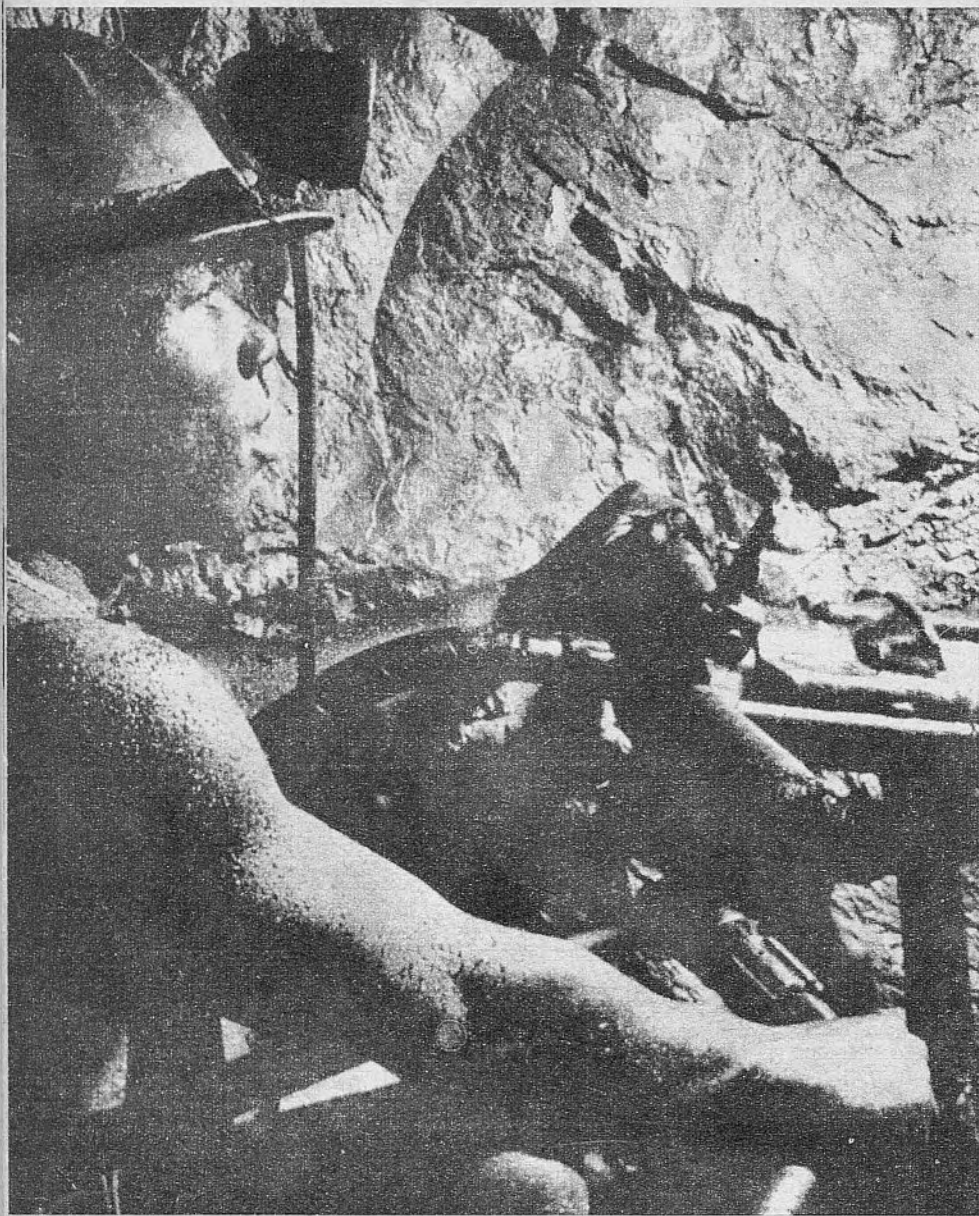
breads, Consorcio Cerveceros Europeo, introducido en la marca angolana Eka, aunque aquí las más populares sean la Nooal y la Cuca.

A lo largo de la Avenida se yerguen el emisor Banco de Angola, con sus veinticinco puertas, soportales y rejas, dentro y fuera de la fachada, de un color rosado, muy portugués, y el Banco Comercial de Angola, cuya prestancia dimana de la síntesis del aluminio con el cristal; el Banco de Crédito Comercial e Industrial, de aspecto exterior más modesto, como la Totta

de la que surgieron la creación de Nova Lisboa y de algunas más entre las veinticinco ciudades que ahora hay, y queriendo entonces un desarrollismo plasmado en las obras públicas, en la reconstrucción del ferrocarril de Luanda, en la prolongación de la vía férrea de Mocamedes, tan estratégica hoy; en una red de carreteras que sustituyeron a las agrestes «picadas», y en los puentes imprescindibles encima de barrancos y ríos, en los centenares de edificios administrativos, en la importación de los primeros automóviles utilitarios, en el

ñas, que en el año pasado llegaron al tope de los doce mil ciento veintiocho millones de escudos, con un déficit en la balanza comercial de trescientos cuarenta millones.

Al regularse la actividad de los exportadores e importadores mediante un registro en el que se inscribirán ambos, con el fin de prorratar luego las disponibilidades cambiales de divisas, y al no consentirse que se pueda transferir a la Metrópoli, libérrimamente, el dinero ganado o ahorrado, estalló un malestar emotivo, más intenso en Angola que en Mozambique, y que



Angola: el subsuelo de esta zona africana es rico en petróleo, hierro y diamantes



Maíz, un alimento que aún se consume en gran escala

Standard Banca aparece a la vista más ramplona y la sede central de la representación angoleña de la Banca Pinto y Sotomayor se aprecia más sofisticada. Un diálogo sucinto con el administrador principal de este Banco, el ingeniero y economista Carlos Eugenio Correa da Silva, de treinta y ocho años y una efigie de tecnócrata, desdeñoso y cortés, en mangas de camisa, ha de reflejarnos todas las pulsaciones, que repercuten en los centros nerviosos de la Avenida Marginal.

Se musita una música de fondo, oculta en medio de las pinturas abstractas, de las paredes de madera de caoba, de la moqueta entonada, de la decorativa tetera gigantesca, de las dos lámparas cuadradas de cuero, de los dos sillones para el visitante y del sillón blanco y giratorio, para el ejecutivo, en conexión telefónica, de cromatismo blanco y negro, con sus funcionarios. Esta es una imagen expositiva del desequilibrio económico-financiero de la Angola actual, saltando más allá de su paisaje antiguo y anacrónico hacia un panorama de desproporcionada tensión y de esperanza peligrosa.

Algo semejante ocurrió cuando el mítico Alto Comisario Norton de Matos volvió a encargarse del gobierno de la Colonia en 1921, tras su legendaria gestión primitiva,

aumento de concejos, circunscripciones y puestos locales y en la afluencia de veinte mil colonos para el agro y la pesca, sin ser un técnico financiero y sin recursos públicos, ni de la iniciativa privada, obtuvo sus propósitos, pero, al final, un desastre.

Era la bancarrota, ya que la deuda de Angola excedía a cinco millones de libras esterlinas, y durante el febril trienio de su mandato se produjo la desvalorización del escudo angolano, prodigado por las emisiones del Banco Nacional Ultramarino, puesto que los empréstitos extranjeros carecían de base, y una inflación inconvertible y sin contén, por la paralización de las transferencias monetarias. Sin embargo, la supuesta crisis angolana de este momento no debe compararse con la situación evocada, al haberse multiplicado por un coeficiente mágico todos los objetivos desarrollistas de Norton de Matos, en la belicosa década de los sesenta, cuando Angola en su progresión excepcional ha descubierto y explotado sus yacimientos de hierro y de petróleo y ensanchó su prosperidad diamantífera, y el Gobierno de la metrópoli ha dispuesto las medidas algo drásticas, pero ineludibles, para pagar los atrasos de cerca de diez mil millones de escudos a los exportadores metropolitanos, y frenar, prioritariamente, las importaciones angole-

con el transcurso de los meses, aunque la carestía de la vida sube y sube, está suavizándose y desapareciendo. Se encajan con humor benevolente el nuevo impuesto sobre los capitales y el funcionamiento de los depósitos francos, aceleradores del impulso industrial, con facilidades y exoneraciones fiscales que facilitarán el establecimiento de unidades transformadoras, y hasta se puso buena cara a la recién acuñada moneda metálica de veinte escudos.

El ingeniero Correa da Silva maneja delante de mí los datos de sus «dossieres» y me explica que existía una plétora de seis mil importadores, pues dentro del «boom» insospechado cualquier persona audaz se lanzaba a todas las transacciones en los mercados extranjeros, llegando a pagarse una prima del 25 por 100 en la Bolsa clandestina de las divisas, y pudiendo comprobar por mi parte cómo se estimaban en Angola el escudo metropolitano y la peseta de España. Además se padece una coyuntura crítica de la agricultura y ganadería a causa de la sequía espantosa del estiaje, que ha diezmando con millares de pérdidas el ganado vacuno y extinguió la cosecha de frutas en la región de Hum-pata, la del maíz en otros lugares generalizados y dañándose los cafetales de Uige.

Respecto a la extracción del hierro de





Vista aérea de la moderna capital angolana

Cassinga, cuyos criaderos a cielo descubierto y con una riqueza del 63 por 100, empezaron a suministrar millones de toneladas de mineral y millones de contos a partir de hace sólo un quinquenio por la Compañía Minera de Lobito, potenciando el tráfico del ferrocarril de Meganodas, que vegetaba, y ahora sobrepasa el movimiento carguero de los ferrocarriles de Luanda y Banguela, como también pude cerciorarme al visitar en Sá de Bandeira los depósitos y talleres de reparación de locomotoras y vagones, y en Meçambados su puerto de embarque, pertrechado por la maquinaria del grupo alemán Krupp, al que atracan los navíos de múltiples abanderamientos, los supercargueros de 200.000 toneladas, y que transportan el hierro traído con tarifas ferroviarias muy bajas desde cerca de quinientos kilómetros.

Pero el hierro sufre asimismo una crisis mundial y los consumidores japoneses para su siderurgia expansiva se tornan más remolones, con sus ojos oblicuos puestos en otras minas y ofertas, aunque les resulte favorabilísima la producción angolana, a cambio de la cual sus automóviles y camiones, motocicletas y bicicletas de Nissan y Toyota, de Datsun, Honda y Mitsubishi, invadieron todos los caminos y ciudades portuguesas. Encima asoma el riesgo de que, así como se agotaron los filones de Cuima, puede acontecer no un rápido agotamiento de Cassinga, pero sí una pronta inclinación de los clientes por los granulados unidimensionales, finos, de tipo «Pellet».

Si no se decide una pelletización inmediata del mineral de Jamba y Tchamrtete, en cuyo alrededor hay escuelas, hospitales, presas, carreteras, puentes ferroviarios, oficinas y subestaciones eléctricas, junto a una población afanosa de cinco mil bocas, que en el plazo máximo de doce años pueden abandonarse y ser sustituidas por ruinas fantasmales. El ingeniero se refiere a continuación a la labor de la Junta Provincial de Electrificación de Angola,

cuya obligación es cumplir los planes de fomento referentes a la producción, transporte y distribución de la energía hidroeléctrica en la dimensión extraordinaria del millón y casi cuarto de kilómetros cuadrados de Angola.

A diario se consumen más millones de kilovatios y prospera el número de las centrales termoelectricas e hidroelectricas que se instalan hasta la cifra actual de 1.300, entre las que descuella la presa «Salazar» de Cambambe, a la que pude asomarme, rodeada de belleza histórica y de asombrosa ingeniería, que suministra luz y poder energético a los núcleos humanos e industriales de los distritos de Quanza Norte y Sur y de Uige; mientras que se desenvuelven los aprovechamientos hidroeléctricos de Matola y de río Cuajo, de Porto Alexandro y de Cabinda.

Tan espectacular resultó, y acaso bastante más, la abundante presencia del petróleo explorado por la Petrangol, empresa portuguesa con intereses del grupo financiero Petrofina belga, y después por su asociada Angol, en conexión con la Compagnie Africaine des Petroles, con la norteamericana Texaco y con la surafricana General Nining, recibiendo el Gobierno portugués un 12,5 por 100 de «royalties» y un 50 por 100 de las ganancias líquidas de la explotación. Empero, lo verdaderamente espectacular fueron las prospecciones de la Gulf Oil Company, a la que se había concedido un área terrestre en Cabinda y una faja de fondos submarinos adentrándose a 10 kilómetros del Océano.

Del enclave lusitano de Cabinda, en el congolés Zaire de Mobutu, a despecho de los guerrilleros, en seguida apaciguados por los agentes yanquis, la Gulf Oil Company inició sus extracciones y exportaciones de petróleo, a fines de 1968, hacia sus refinerías de Dinamarca, Holanda y Japón, acrecentándose este milagro geológico y técnico de año en año con exportaciones a los Estados Unidos, Canadá y la Metrópoli, superiores a los cien mil barriles por día y acercándose a los anuales siete mi-

llones y medio de toneladas prometidas en el contrato. Las reservas no se agotan con esta concesión, pues el Brasil está interesado en el petróleo de Cabinda, así como la Argo Petroleum Corporation, la Ranger Oil Company, la Shell, la B. C., la Standard de California, la Tenneco y la Unión Carbide pretenden participar en los afloramientos y beneficios de este oro negro, más seductor que el auténtico oro para los buscadores de antaño.

Exagerando se puede afirmar que Angola entera se asienta sobre un manto cristalino de diamantes, por lo que la concesión del territorio de Luanda a la Diamang, grupo financiero integrado por la Forminiere de Bélgica e intereses lusitanos y luego con contratos con la Organización Internacional de la Da Bears, no acabó con las posibilidades diamantíferas. El Gobierno de Lisboa atribuyó otras cuatro concesiones a compañías asociadas con capitales norteamericanos o surafricanos y otras esperan turno, a parte de la extracción particularísima de los que trabajan por su cuenta y azar y venden las piedras gemas, ya que el diamante industrial supone un 20 por 100 de contrabando.

La Diamang ha desenvuelto una acción social inimitable entre sus trabajadores especializados y peones negros, exponiendo en un museo de Dunde, cuartel general de la exploración minera, los ejemplares únicos de la etnografía y de la cultura autóctonas, que hacen la delicia de los visitantes y del sabio e inspirado investigador José Bodinha. El ingeniero Correa da Silva me señala cómo, sin embargo, por los avatares de la competencia global, en la que intervienen tanto los contrabandistas, el valor de los diamantes vendidos en 1971 ha sido decreciente con relación a los dos mil trescientos cuarenta millares de contos obtenidos en 1970. El balance final, y apagada la llamarada psicológica de los descontentos, es la seguridad de que Angola avanza hacia adelante con su carga de diamantes, petróleo y hierro.

(Fiel, servicios especiales de Eje.)

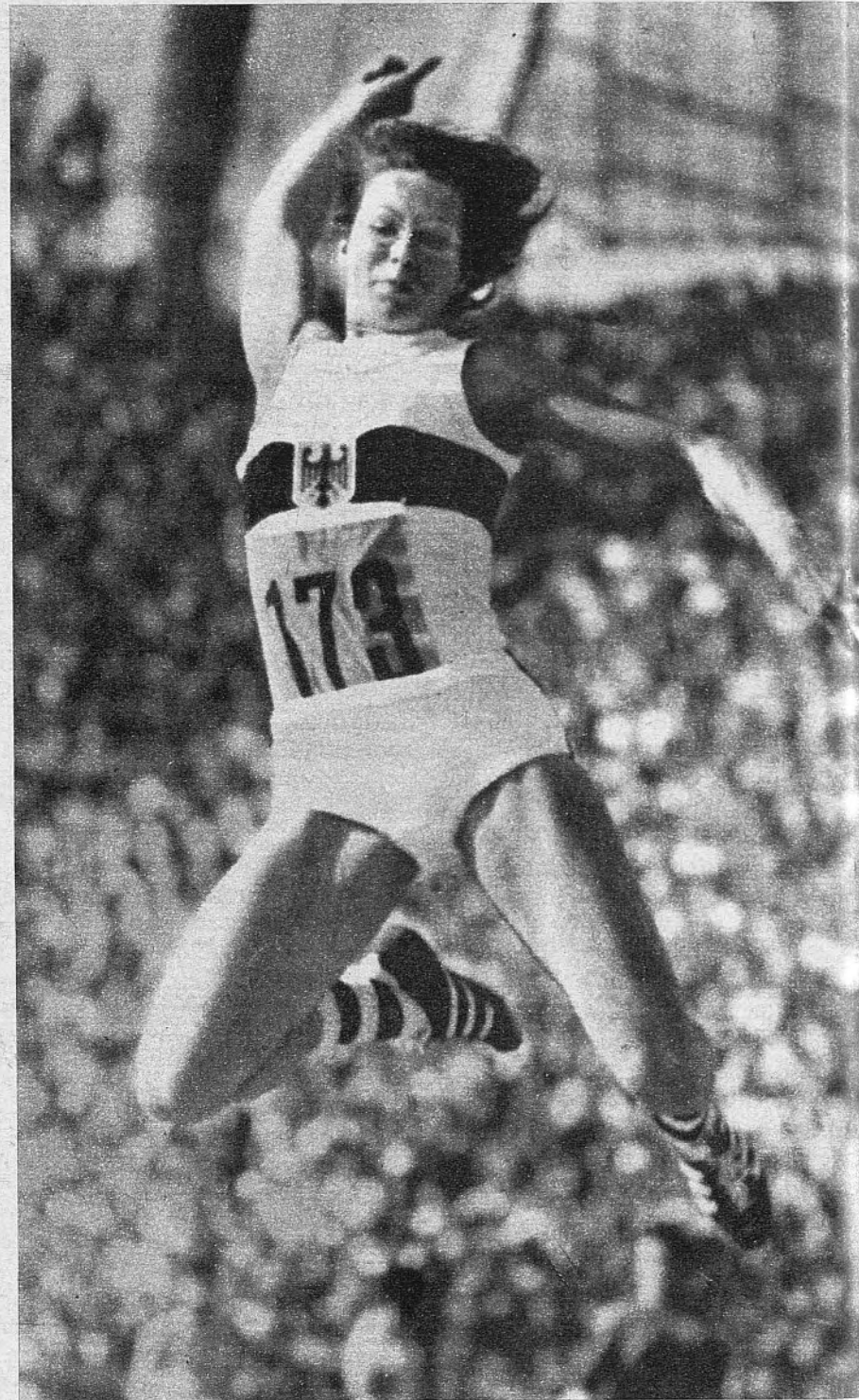
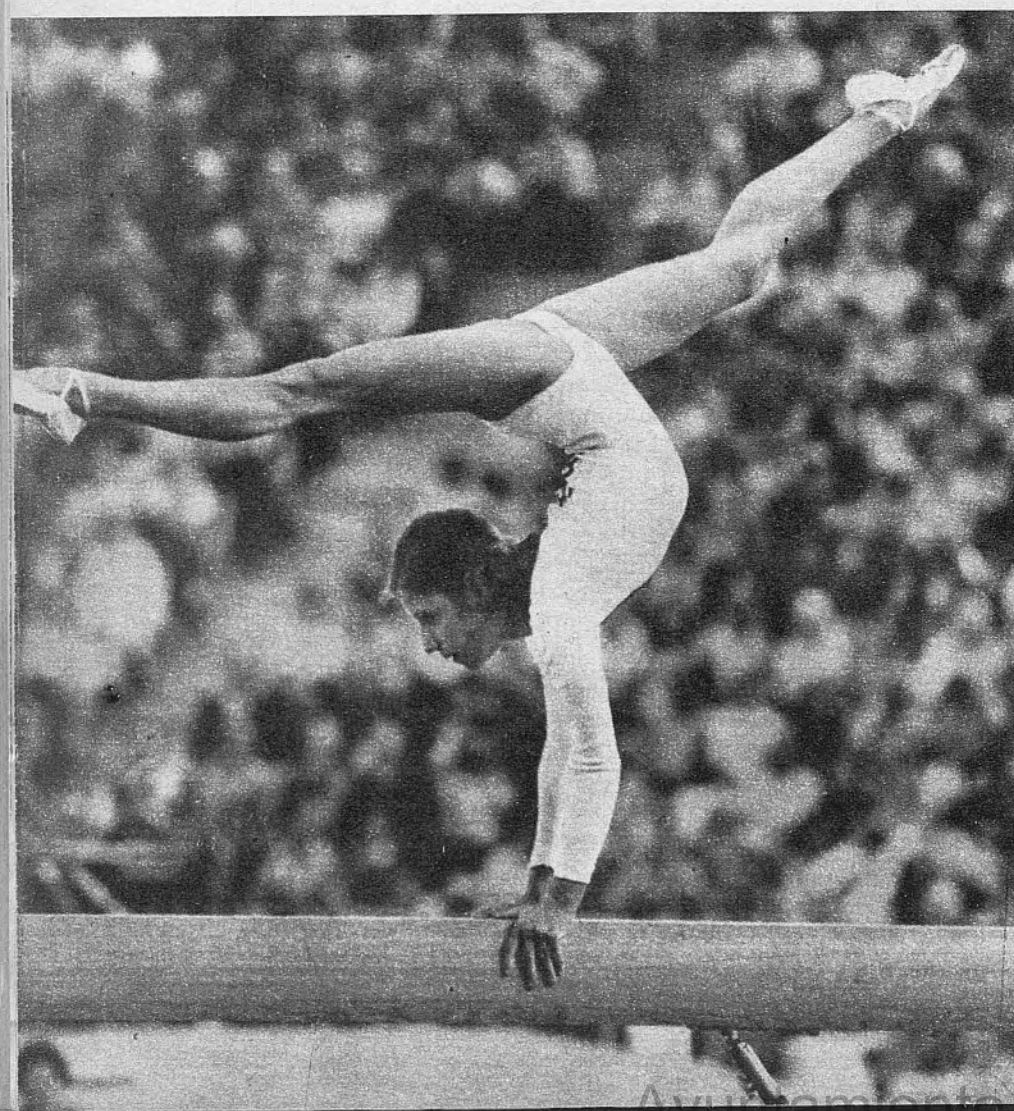




## LA OLIMPIADA COMO TEMA

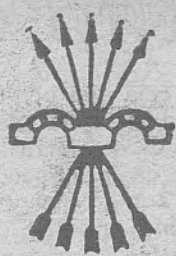
### «MARCA», EN LA OLIMPIADA

El corredor español Mariano Haro lee atentamente el diario deportivo «Marca», difundido con gran éxito en el recinto olímpico, después de su magnífica actuación que le valió la clasificación para la final en la prueba de 10.000 metros, junto al también español Alvarez Salgado. Haro batió además el record nacional señalando al mismo tiempo la cuarta mejor marca europea del año. También la selección española de hockey sobre hierba superó a la francesa por 3 a 2, manteniendo así la posibilidad del pase a la final



Sobre estas líneas, a la izquierda, los disgustados rostros de Eddie Hart y Ray Robinson, eliminados de las pruebas de 100 metros lisos por llegar tarde a las eliminatorias en las que se presentaban como claros favoritos, contrastan con las imágenes radiantes, obtenidas en plena actuación, de las atletas Heidi Rosendahl, medalla de oro en longitud, y Olga Korbut, medalla de oro en la especialidad de barra de equilibrio. — (Fotografías de Europa.)





# Arriba

FUNDADO POR JOSE ANTONIO PRIMO DE RIVERA

DIRECTOR: FELIX MORALES. — EMPRESA: PRENSA Y RADIO DEL MOVIMIENTO

## Acuerdo a medias Nixon-Tanaka

● **Urge un acuerdo Tokio-Pekín antes de que Mao muera**

Concluyeron los dos días de negociaciones que han mantenido en Honolulu (Hawái) el Presidente norteamericano, Nixon, y el primer ministro de Japón, Tanaka, previas al viaje que este último realizará próximamente a Pekín, en relación con el «deshielo» en las relaciones chino-niponas.

Otro de los temas predominantes de la «cumbre» era el económico, en concreto, el superávit que tiene el comercio japonés en los Estados Unidos. En una y otra cuestión, las declaraciones de la Casa Blanca son alentadoras, pero no así las de los observadores internacionales, que aseguran que sólo ha habido un acuerdo a medias: Tokio reducirá sus diferencias comerciales, pero seguirá prestando sus bases a Washington para la defensa de Taiwán.

Chu En Lai, narra nuestro corresponsal en Nueva York, habría urgido el acercamiento Tokio-Pekín, ante la gravedad de Mao Tse-Tung, por ser conveniente su ratificación antes de su muerte.

\*\*\* PAG. 13

### Madrid: «Operación retorno»

## 24 MUERTOS Y 17 HERIDOS GRAVES EN DOS DIAS

MADRID. (Pyresa).—Veinticuatro muertos y diecisiete heridos graves es el balance provisional de los dos primeros días de la «operación retorno», según cifras facilitadas por la Jefatura Central de Tráfico. El día 30, las víctimas fueron once muertos y seis heridos graves, y el día 31, trece muertos y once heridos graves.

### ● PRIMER «ROUND» DEL TABACO

La situación del tabaco canario, con respecto a la Tabacalera Española, S. A., es analizada desde Canarias por don José Naranjo Hermosilla, Presidente del Sindicato de Frutos y Productos Hortícolas de Las Palmas. El señor Naranjo ha afirmado a Malén Aznarez: «Si Tabacalera no vuelve al diálogo directo, habrá que recurrir a la Administración superior.» (Páginas Arriba-Repórter, «Patrulla 142»).

### ● DISCURSO DE SADAT

El Presidente de Egipto, Anwar El Sadat, en un discurso pronunciado con motivo de celebrarse el I aniversario de la creación de la Federación de Repúblicas Árabes, ha manifestado que los Estados Unidos, a causa de su fuerza, imponen su criterio en el mundo, añadiendo a continuación que en esta situación los pequeños países no pueden mantenerse por sus propios medios. (Pág. 15.)

### ● SE TEME UNA «GUERRA DEL BACALAO»

Desde ayer, primero de septiembre, Islandia ha puesto en vigor su nueva normativa sobre aguas jurisdiccionales, que amplían de 12 a 50 sus millas marítimas reservadas a la pesca. El «caso», contra el que se pronunció el Tribunal de La Haya, a instancias de Londres, cuyos pesqueros resultan afectados, puede llegar a convertirse en una «guerra del bacalao», no exenta de enfrentamientos físicos. (Página 17.)

### Objetivo de la CEE

## CONTRA LA INFLACION

● **PLAN ALEMAN DE ESTABILIZACION PARA EUROPA**

Los países del Mercado Común están sufriendo una intensa oleada inflacionista, que constituye la máxima preocupación de los respectivos Gobiernos. El alza de los precios alcanzó durante las últimas semanas sus cotas máximas. La opinión general es que no bastan las medidas nacionales para contener la oleada inflacionista. Como señala el ministro alemán de Economía, cada país está «infectado» del proceso inflacionista exterior. No caben, por tanto, sino medidas comunes. La propuesta francesa a la próxima reunión de ministros de Asuntos Exteriores de la CEE versará fundamentalmente sobre este punto. Por su parte, Alemania propondrá contener el avance de los precios mediante un programa conjunto de estabilización europea.

\*\*\* PAG. 27

### LIDER DE LOS «TUPAMAROS»

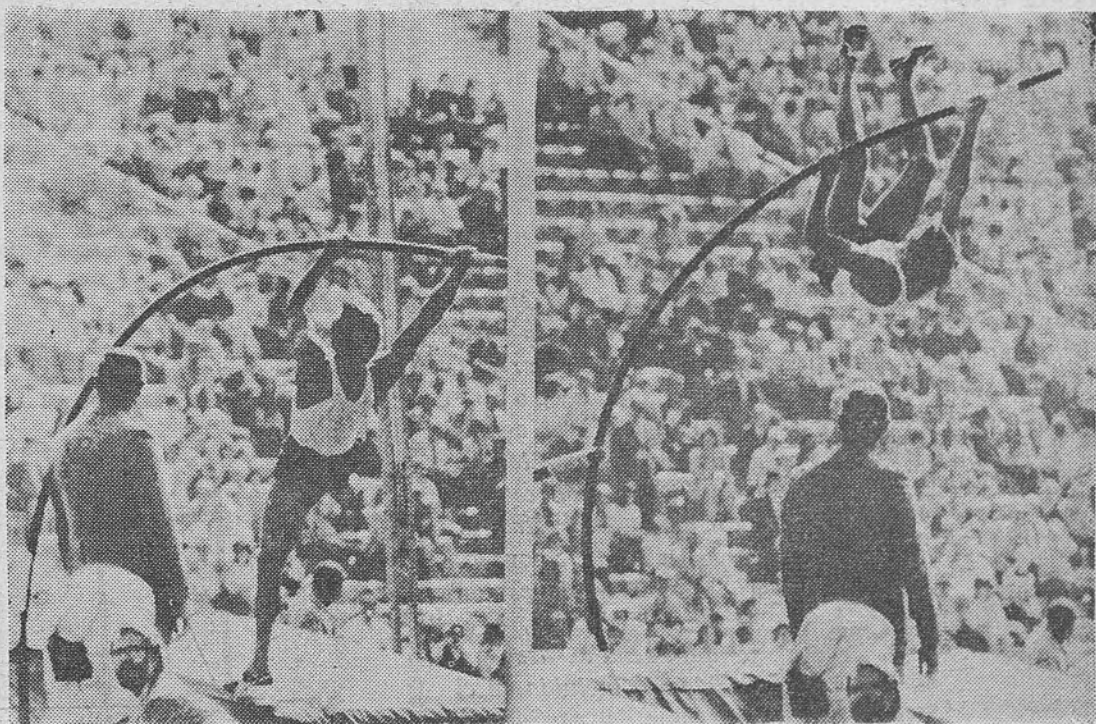
## RAUL SENDIC CAPTURADO

**RESULTO GRAVEMENTE HERIDO  
AL Oponer RESISTENCIA  
A LAS FUERZAS ARMADAS**

Raúl Sendic, fundador y máximo dirigente de las guerrillas urbanas de los «tupamaros», fue capturado ayer por las fuerzas militares uruguayas en el escondite donde se ocultaba, en la zona portuaria de Montevideo. Sendic resultó herido gravemente al ofrecer resistencia cuando fue intimidado a entregarse por un comandante del Ejército que dirigió la operación de captura. Junto a él fueron detenidos un hombre y una mujer, pertenecientes al mismo grupo guerrillero.

El líder «tupamaro» había sido apresado el año pasado, pero consiguió fugarse del penal de Punta Carretas, el más seguro de Uruguay. Posteriormente, se ha rumoreado en varias ocasiones que Sendic había caído de nuevo en manos de las Fuerzas de Seguridad e incluso que había muerto en un enfrentamiento.

\*\*\* PAG. 16



## Atletismo en la Olimpiada

Bob Seagren, de Estados Unidos, en dos momentos de su salto sobre 5,10 metros, en las pruebas de calificación de salto con pértiga de los XX Juegos Olímpicos. En la jornada de ayer de estos Juegos la actuación española bajó un poco con respecto a jornadas precedentes, destacando la buena actuación de nuestros tiradores y, ya en tono menor, los triunfos de hockey y baloncesto. (Foto Cifra.)

(Más información en páginas deportivas.)



## OPINIONES

### PODRAN, PERO NO VOTARAN

EN 1920 —once años antes que las españolas— la mujer norteamericana logró el derecho a voto. Y en la actualidad el 53 por 100 del electorado es femenino. Lo que representa una proporción —la más baja en la historia de los Estados Unidos— de 100 mujeres por cada 95 hombres. El hecho, en consecuencia, encuentra un razonable eco en el programa electoral de los dos candidatos a la presidencia del país de los dólares.

En enero Nixon preparaba su batalla. Precisaba atraerse a los movimientos feministas, y todo hace suponer —entre otras justificaciones— que la designación de Marina Whitman como miembro del Consejo de Economistas de la Casa Blanca a sus treinta y seis años llevaba este destino. Al igual que el nombramiento de Alen Duerk como almirante del cuerpo de enfermeras de la Marina norteamericana.

Sin embargo, únicamente la cifra de mujeres casadas que trabajan supera los 20 millones, y las estadísticas demuestran que su salario asciende al 60 por 100 de lo que ganan los hombres laborando en las mismas condiciones.

En la convención demócrata de Miami Beach no faltó la presencia del Grupo Político Nacional

Femenino, espinazo del movimiento feminista y con cuyas colaboradoras McGovern no sólo cometió un error imperdonable descuidando problemas como el de las guarderías, sino que intentando hacer un cumplido, debido a la masiva presencia de féminas, comentó: «Creo que el mérito de esto corresponde a Adán.» Resultado: insultos y abucheos, aun cuando prontamente reincidiese en la frase recordando a Eva. No obstante, en el programa político de los demócratas, el grupo femenino logró incluir la cláusula más amplia sobre derechos femeninos comprendida jamás en el programa político de un gran partido.

En su necesidad por ganarse a los electores, el candidato a la presidencia promete —ya que no puede actuar— una y otra vez importantes puestos para el elemento femenino. Entre tanto, Eleanor McGovern, tras declarar rotundamente que quiere ser primera dama, añade: «Estoy completamente de acuerdo con el Movimiento de Liberación Femenino...»

Por otro lado, la polémica Jane Fonda, por algunos calificada como traidora en un principio, tras su visita a Vietnam del Norte, feminista y pacifista, arremete en sus manifestaciones contra Nixon y apoya al candidato demócrata. Mas el corolario de todo es que pese a las feministas, al 53 por 100 del electorado, a las declaraciones de Eleanor McGovern, a la yanqui Juana de Arco y a la cláusula incluida en el programa del partido, serán escasas las votantes, y menos las guiadas por propia decisión. Porque una cosa es cierta: a la norteamericana media le interesa la política tanto o menos que a la española.

Berta ITURRIOZ

## LA AGONIA DEL CONVENTO

UNA mujer, italiana y boloñesa por más señas, ha sacado a colación informativa la crisis agónica del convento. No que la mujer tenga la culpa de la crisis. Son dos noticias.

La primera es históricamente increíble, como anecdóticamente posible. De siempre ha habido mujeres con ganas, y aunque la historia cuenta que una lo logró, la verdad es que no era historia, sino leyenda para comadres. Pero esta vez las agencias de noticias dicen que la boloñesa, camuflada de hombre, se alzó con el visado y se metió de rondón en el Athos. La regla conventual más antigua, la Avaton, de Constantino Monachos, data de 1060 y prohíbe a toda mujer tocar tierra del monte Athos.

La segunda noticia, esta vez de Europa Press, es cierta: el monte Athos se despuebla. En 1912 había cerca de 10.000 monjes por aquellos conventos, pero en 1952 eran 2.700 y ahora se han quedado en 1.500 (monje más, monje menos). Pocos monjes para tantos conventos: 20 conventos, 14 comunidades, más otros monjes giróvagos o sedentarios. Es la crisis en marcha. Nada nuevo.

Hace unos pocos meses llegué a Sofía y me alargué 123 kilómetros Balcanes adentro, giré en Stanke Dimitrov y subí a Rila. Había crisis en Rila. Un convento del siglo X, de nobilísima alcurnia monacal en Bulgaria, convento circular como plaza de toros y las 173 habitaciones de los monjes por los tendidos. En el coso, el templo millonario de arte y de iconos. No huele ya a incienso. Su Sveta Bogorodiza tiene muchos turistas y ningún devoto. Ni liturgia ni oración. Media docena de monjes para un remedio. En la atalaya de 25 metros de altura cuelga una campana. No suena. Si el turista tira de la soga, suena a muerto en los Balcanes...

Otro día eché a Grecia.

Hacia mucho calor en Tesalia. Por aquella llanura del Pinios cuando era el siglo XIV marchaban monjes como ejércitos pero asustados. El Emperador de Bizancio había declarado la guerra al Zar de Serbia, que residía al lado, en Trikkala. Kalambaka es vecina. Y en Kalambaka están atornillados a la llanura los picachos verticales que tornearon as lluvias y los vientos divinos de Grecia puntiagudos y descargados picachos. En 23 puntas de picachos, 23 conventos, a convento por picacho. Ni dos de águila. A pulso como quien tira de soga de pozo, los monjes subieron mortero, ladrillos... Hoy, como quien tira de soga con caldero el monje sube al monje: abajo el monje se mete en una red y se acullilla en postura fetal, el monje de arriba tira y el monje de abajo sube. El turista tiene carretera por entre los picachos oníricos. Que llegue arriba, aplique el oído a las ventanas conventuales y sólo en cuatro oírán cantar. Los demás están vacíos. Algo pasa, algo muere en los conventos Meteora de Kalambaka.

Como algo muere en el monasterio de Santa Catalina en el Sinaí. Pocos años le quedan de vida. En el siglo VI vivieron allí 400 ermitaños, ermitaño más o menos. En el siglo XIX eran sólo 200. En 1939 quedaban 30. Hoy, cuando en el monasterio dan las dos y media de la madrugada suenan 33 golpes (uno por año de la vida de Jesús, aunque Jesús vivió treinta y cinco años largos) y sus ecos redondos y grises ruedan por el desfiladero. Por sus cumbres anduvo Moisés cuando aquello de las tablas. A las tres y media un martillo pega contra un tronco cortado a un cedro del Líbano y cita a la oración. Acuden nueve ermitaños, cinco con más de setenta años. Palabra. Algo agoniza en Sinaí.

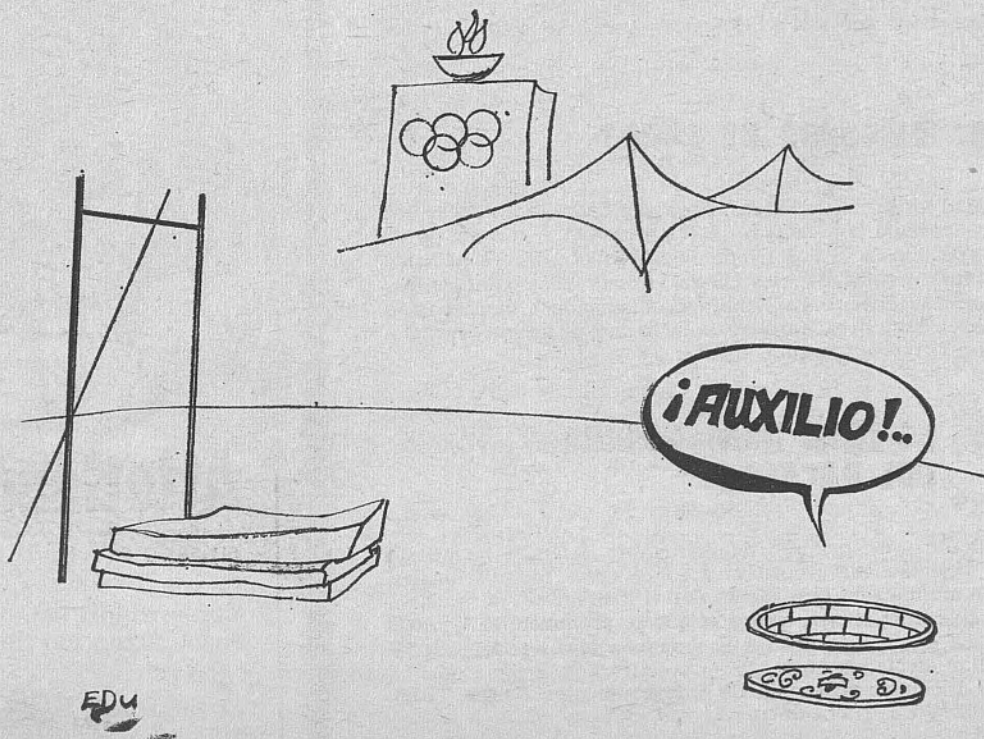
Como algo muere en el monte Athos. Hay en la her-

mosa Grecia una península, la Calcídica, que adelanta tres barcos de tierra a surcar las aguas del Egeo: Kasandra, Zonía y el Aghios Oros (santo monte) donde está el Athos. Poca cosa: 45 por 10 kilómetros. Un zigzag de caminos, senderos venerables que acarrearán monjes y peregrinos de once siglos, que siempre se negaron a llevar a cuevas a mujer ninguna. Tierra del silencio, tierra santa.

De aquellos 20 conventos los más famosos son el Vato-pedi, Megali Lavra, Ivíron, Chilandri, Pantokrator y Diochariou. Aquellos monjes están hechos unos buenos republicanos. El Gobierno está en manos del Santo Sínodo, compuesto por delegados de los conventos (cada uno de ellos tiene derecho a un delegado). Los asuntos de gobierno los llevan cuatro epístatos, elegidos cada año por el Santo Sínodo, presididos por un protopístato o «primus inter pares». El acta fundacional se llama Tragos (macho cabrío, en griego) por estar escrita en la piel del tal animal. Se refiere a la fundación del primer convento, que es el Megali Lavra o Gran Lavra del año 963. La idea fundacional fue del Emperador bizantino Nikephoros Phokas. Entrar allí depende de una autorización que da el Gobierno de Atenas o sus sucursales (Embajadas, Consulados) en el extranjero. Única condición: ser hombre.

A esta tierra de hombres orantes, cortada a pico sobre el Egeo y a tajo contra el mundo, llegó un día del siglo XIV el Emperador de Bizancio, Andronikos Paleologos (1282-1328), y no de visita, sino de estadía, oración y penitencia, llegó de vencida, fue a ultimar detalles de conciencia y de alma para rematar bien sus días mortales. Doscientos treinta años después le imitó Carlos V. Athos y Yuste. Bonn, agosto 1972.

Alberto A. TORRES



**Arriba**

Avda. Generalísimo, 142.  
MADRID-16. — Teléfonos 215 06 40 y 215 22 40.  
Depósito legal: M. 17-1953.

Número 12.393. II Época.  
MADRID, SABADO  
2 SEPTIEMBRE 1972

5 PESETAS



## SERVIDORES DEL ORDEN PUBLICO

**M**N policía municipal muerto y un sargento de la Guardia Civil herido es el balance sangriento de un tiroteo, de una nueva agresión contra los representantes de la Ley por parte de un grupo armado, en Galdácano, cuando los hombres al servicio del orden público llevaban detenidos a unos individuos como sospechosos para su posterior identificación.

Esta acción criminal representa la culminación de una serie de actos terroristas, en creciente gravedad y peligrosidad, que se han venido produciendo en las provincias vascas españolas y que indudablemente llenan de indignación a las gentes sensatas y honradas del país.

La violencia no puede ser nunca camino válido para conseguir positivamente nada, y menos cuando esta violencia se esgrime indiscriminadamente contra toda una población, y especialmente, también, cuando con ella, como fin último, se pretende atentar contra la sagrada unidad de la Patria.

La muerte de un representante de la Ley, de un fiel servidor del orden público, nos llena de dolor como hombres y miembros de una sociedad que desea, sobre todas las cosas, vivir en paz, seguir en la continuidad de esta paz constructiva que disfrutamos, dentro de un orden social armónico, en el camino más claro del entendimiento y la convivencia, sin discriminación para nadie.

Pero este crimen también colma nuestra contenida indignación, así como nos hace proclamar la más rendida admiración y permanente adhesión para la totalidad de los Cuerpos armados que guardan nuestra tranquilidad ciudadana y hacen posible esta misma paz tan difícilmente conseguida.

Respeto y admiración para estos hombres, estos guardias, estos policías que, con auténtica vocación de servicio, con desprecio a todo sentimiento egoísta y con entera dedicación hacia sus conciudadanos, velan cotidianamente por el orden del país, por nuestro normal vivir sin temores ni desafueros, por el respeto a la auténtica libertad del hombre, todo ello en vigilia tensa, siempre fieles al deber y dispuestos en todo momento a la entrega de la vida, si preciso fuera —como ahora, desgraciadamente, acaba de suceder—, en el abnegado cumplimiento de la misión a ellos encomendada.

Dolor profundo por la víctima, pero confianza en que pronto la justicia podrá cumplirse ejemplarmente con aquellos que con vanos pretextos políticos conculcan las leyes más elementales de convivencia, se marginan voluntariamente de la sociedad y emprenden el camino del odio, la subversión y el crimen.

España está en paz y unidad entre sus hombres, entre sus clases y entre sus tierras. Una paz constructiva que es el encuadre firme para seguir haciendo posible una dinámica creciente de progreso y bienestar para el pueblo español; una unidad total, opuesta a cualquier separatismo aldeano y desfasado en el mundo integrador en que vivimos; una unidad que ha servido de sólido basamento para toda una obra ingente de reconstrucción nacional, de posibilitar la concurrencia política, el desarrollo cultural y la justicia social para todas las gentes del país.

Paz y unidad que los españoles, sin distinción alguna, estamos dispuestos a defender a ultranza y contra lo cual nada podrán esas minorías que amparándose para sus torpes fines en un terrorismo ciego, sin proyección auténtica colectiva alguna, tratan de destruir estas realidades positivas, estas bases armónicas, en las cuales se estructura el Estado, la realidad de la comunidad nacional.

## UN ROSTRO PARA TRIUNFAR

**Y**A perdió su hirsuta vigencia hispana el axioma popular de que el hombre y el oso cuanto más feo más hermoso, pues aunque se prodigan las greñas capilares, melenudas, y las barbas, barbillas y sotobarbas hasta entre los hijos del pueblo, hermanados con el antiguo señorío en una sociedad sin clases de indumento y facha, la explosión medievalizante y seudorromántica ha de ser una epidemia pasajera, una añagaza para parapetarse y fingir hombría los temperamentos débiles, ya que en el ámbito acerado de los «managers» se exige no sólo empuñar un manual maletín Sansonite, cual los burócratas y banqueros de la City blandían sendos paraguas enrollados, sino que también deben mostrarse con prestanda arrogante, dando una cara limpia, simpática, entonada y sin arrugas.

El político de Norteamérica, y por contagio mimético cualquier gobernante o candidato al mando sobre su país, habían prescindido de su turbulento aspecto mesiánico, sometiendo su semblante al bronceamiento artificial para ofrecer a sus correligionarios y electores una tez halagüeña, cinematográfica y luego televisiva. Lo más importante y superior a un programa ideológico era la faz, a despecho de la corrosión y degradación electromagnética, que imponen el maquillaje. El Presidente Nixon tuvo que cuidar perfiladamente esta imagen pública, dentro de su malhumorado gesto exterior, y el francés Mitterrand, con su lobanillo y su calvicie, no pasa por la pantalla con la misma facilidad que Chaban Delmas o que el propio Charles de Gaulle, con talante de lobo feroz, pero con cierto brío persuasivo, acentuado por los reflectores encima de una gesticulación ensayada ante el espejo, como su prosodia gala se había doblegado debajo de las reglas declamatorias.

Así, el político moderno era un esclavo de la lámpara de cuarzo, del aprendizaje ortofónico, de la propaganda, atildada y esmeradísima educación de sus ademanes, pudiendo predecirse, en vista de tales aditamentos proyectados

sobre su personalidad, si lograría su ambiciosa meta o si se quedaría en el anónimo de los cómicos malos, puesto que el teatro, sus disfraces y sus máscaras, están en íntima conexión con la política, la que a sí mismo se vincula con las tradiciones rituales de los aborígenes primitivos y de las culturas salvajes rindiendo culto al enmascaramiento tribal y religioso, para sorprender al enemigo e imponerse al séquito reverente.

Una colección de máscaras en la tragedia griega y en las farsas romanas, conservadas durante los Carnavales, pese a su estereotipamiento pasional, es tan significativa como otra colección de máscaras guerreras y sacerdotales de África, de Asia y Oceanía, y de la América indígena, de igual modo que las mascarillas de los difuntos y los visajes acicalados, miramelindos y peripuestos de los políticos delante de la batería. La grandeza y la servidumbre de esta decoración profesional se acerca como un lugar común en medio de las fluctuaciones de la moda y los avatares de cada biografía, expuesta a la erosión del tiempo. De manera que hay caras de temporada, caras más duras y caras de circunstancias, y no fue idéntica la expresión de Bonaparte después de Waterloo y la proa facial de Roosevelt antes de la poliomieltis.

Tras las estrellas y ases del cinematógrafo, con la herencia teatral, y los políticos pendientes de la mirada ajena, ha llegado la hora de los ejecutivos, de los tecnócratas y de las últimas graduaciones de la escala de la pirámide burocrática y social. Los negocios son los negocios, pero para ser admitido en el ámbito secreto de las gigantescas corporaciones, de los combinados empresariales, de los gabinetes de estudios y proyectos, de los institutos tecnológicos y de las múltiples oficinas y consultorios comerciales, jurídicos y financieros es menester presentarse con un rostro fotogénico, no tanto como señal de una perfecta alma oculta, sino cuanto más a causa de los nuevos cánones de la gestión managerial que impone la estirpación de las pa-

tas de gallo y de las bolsas violáceas, hinchadas o caídas bajo los ojos, y la repoblación de la cabellera.

El adobo y la cirugía estética tienen la misma vejez del mundo a la búsqueda de una perpetua juventud, de una palingénesis anímica y corporal, pero su aplicación exigente a los escalafones de dirigentes y funcionarios se ha conocido por la confidencia del director del Servicio de Cirugía Plástica del Hospital de Nueva York y por la revelación estadística del doctor Eugenio Courtiss, secretario de la Sociedad Americana para la Cirugía Plástica y Estética. Ambos corroboraron que esta especie de prótesis y heroseamiento de las faces, al compás de una usanza obligatoria, se incorporará al «American way of life» desde sus puestos más cimeros y encumbrados, dejando de ser el patrimonio irregular y excepcional de los artistas, de las modelos y de la gente afeminada.

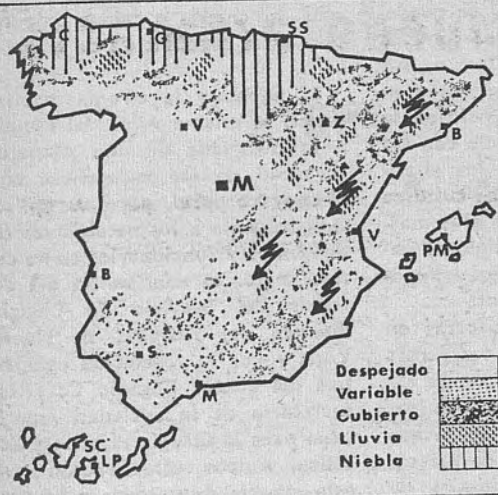
Según el doctor Courtiss, la clientela masculina que se entrega a los cirujanos plásticos ha doblado en el postrer quinquenio, representando la cuarta parte de cuantos se operan para corregir y embellecer las imperfecciones del rostro, como parece ser que mejoró su nariz la Reina de Bélgica cuando sólo era Doña Fabiola de Mora y Aragón. Sin embargo, los «managers» y sus colaboradores aún no se atreven a la transformación de su silueta si no es mediante las saunas, la natación, la gimnasia y las máquinas adelgazantes, o las cuasmas dietéticas. La cirugía sobre los cuerpos ha quedado reservada a las pacientes mujeres, más audaces y transmutadoras de su sempiterna identidad. Al hombre basta y por el momento sobra con arrojar la cara modificada y hecha agradable, quirúrgica y plásticamente, según importaba en la frase española, ya que el espejo no hay porqué. Pero entonces adiós a la fisiognomía, donde las pupilas escrutadoras de Ludwig Klages y sus discípulos descubrieron tantos y cuantísimos secretos humanos.

Juan APARICIO 1972





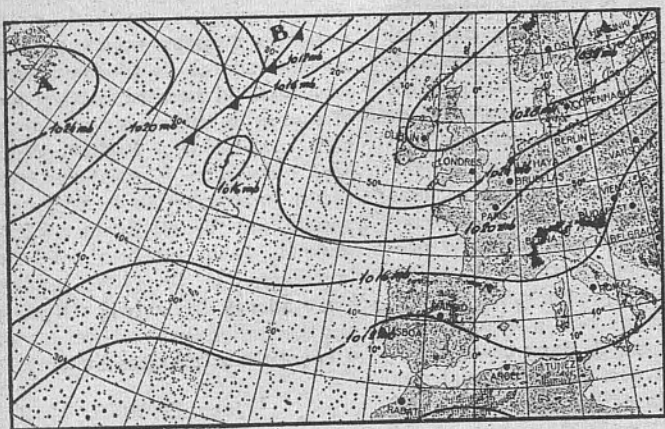
# TIEMPO



## AUMENTAN LAS TEMPERATURAS

MADRID. (Pyresa).—Durante el día de ayer se han registrado chubascos de inestabilidad y tormentas en Vascongadas, comarcas diversas de las dos mesetas, Extremadura, cuenca del Duero, Cataluña, Levante y Segura, contabilizándose 20 litros por metro cuadrado en Pamplona, 18 en Cuenca, 14 en Navacerrada, nueve en Tortosa, seis en Candanchú, cinco en Avila y Alicante, tres en Valencia, dos en Lérida y Castellón, uno en Burgos, Albacete, Cáceres, Vitoria, Calamocha y Teruel y cantidades inferiores en Bilbao, Soria, Logroño, Zaragoza, Barcelona y Tarragona. El cielo ha estado muy nuboso en la cabecera del Ebro, nuboso en el resto de esta cuenca, Vascongadas, las dos mesetas, Extremadura, Cataluña, Levante y Segura, y poco nuboso o despejado en el resto de España. Se han registrado nieblas persistentes en el norte de Galicia, Cantábrico y cabecera del Ebro y comarca septentrional de la cuenca del Duero. Las temperaturas han sido ligeramente superiores a las del día anterior, registrándose en Sevilla 33 de máxima, a quien siguen Orense con 32, Badajoz, Córdoba y Jaén con 31, Pontevedra, Vigo, Cádiz y Almería con 30, Alicante y Granada con 29 y Murcia y Palma de Mallorca con 28. En cuanto a las mínimas, la más baja se registró en León con ocho grados.

### Pronóstico



Los mapas del tiempo previstos para hoy sitúan el anticiclón centrado en el archipiélago británico, anticiclón que se proyecta hacia el Este por todo el norte de Europa y hacia el Sudeste hacia el Mediterráneo occidental. Habrá bajas presiones en Andalucía occidental, Extremadura y sur de Portugal y los vientos soplarán en la Península del Sudeste, más calientes, lo que dará lugar a un aumento general de las temperaturas. El pronóstico para hoy debe ser, además del incremento térmico, de nubosidad variable, generalmente abundante en Cataluña, Ebro, Levante y Segura, con chubascos tormentosos, cielo parcialmente nuboso en el Mediterráneo andaluz y comarcas de La Mancha y Extremadura, donde pueden registrarse algunos fenómenos tormentosos. En el resto de España, buen tiempo o poco nuboso.

### Pronóstico marítimo

En Gran Sol, Vizcaya, Cantábrico y Finisterre, Este bonancible, con marejada y áreas de fuerte marejada; Canarias, Nordeste flojo bonancible o marejada; San Vicente, Norte flojo, con marejadilla; Alborán, Palos, Baleares y León, vientos flojos o bonancibles del Sudeste, con marejadillas.

### Temperaturas extremas en las capitales europeas

Oslo, 12-17.
Estocolmo, 3-16.
Londres, 13-24.
Amsterdam, 13-24.
Berna, 8-20.
Bruselas, 10-20.
Copenhague, 10-17.
París, 11-23.
Berlín, 10-15.
Hamburgo, 11-18.
Bonn, 7-20.
Munich, 5-18.
Roma, 16-25.

# la opinión de los DEMAS

## EN TORNO A LA PARTICIPACION

En un comentario editorial del diario «El Alcázar» leemos: «Dentro del realismo y espíritu constructivo de estas ideas de «F.O.», se aprecia una contradicción básica: la transformación de los espíritus, en efecto, no se puede imponer por ley; pero no ocurre lo mismo con los comportamientos y, sobre todo, con las estructuras. Sobre la transformación de éstas es sobre las que insistentemente presionan los sindicalistas obreros españoles. «Es necesario —ha dicho no hace mucho el Consejo Nacional de Trabajadores— que la sensibilidad alcanzada por la opinión pública respecto a la reforma de la empresa sea correspondida por una decidida acción.»

Los trabajadores españoles, al hacer esta petición, no inventan nada nuevo, sino que se limitan a solicitar que se ponga en vigor lo previsto por nuestras Leyes Fundamentales. Así lo entiende también la Administración, hasta el punto de que en el III Plan de Desarrollo viene prevista la transformación de la empresa para asegurar la plena actividad del Fuero del Trabajo y demás Leyes Fundamentales, «garantizando una más amplia información del personal y la participación de éste en la gestión y en los beneficios de la empresa.»

El sindicalismo español, como hemos dicho otras veces, se halla en vanguardia, en el orden doctrinal, respecto a la reforma de la empresa. Se impone hacer efectiva la doctrina, camino en el que durante el III Plan de Desarrollo se debe avanzar decididamente.»

## LA PACIENTE LUCHA CONTRA EL TERRORISMO

De un editorial de «Nuevo Diario» recogemos los siguientes párrafos:

«La obra de represión del terror, cuando éste, lógicamente, actúa amparado en la clandestinidad, es lenta. El director general de Seguridad la ha comparado con el combate contra la droga. Pero, al final, los resultados justifican el gran esfuerzo. Los héroes anónimos que luchan pacientemente por defender nuestra seguridad, desenmascarando terroristas y vigilando sus actos, son dignos de todo encomio. Ellos no viven, como los activistas, del mito novelesco que rodea este ambiente. Con denuedo, valor y sentido absoluto de la

responsabilidad prosiguen su labor hasta llegar al capítulo final.

Cuando hayan terminado su tarea probablemente les aguardará otra. Como al médico que resuelve una operación. Su profesión tiene la aureola de la entrega rigurosa y del patriotismo más meritorio.

Algún día el ciudadano que puede desarrollar tranquilamente su vida sin perturbaciones mayores comprenderá que esto es posible gracias a esta vela inasequible al desaliento que mantienen unos hombres sencillos, con la grandeza de quien considera el riesgo de la vida, la fatiga y el peligro como un simple cumplimiento del deber.»

## COPLAS Y OTROS DIRETES

Antonio Pizá escribe en el diario «Baleares», de Palma de Mallorca:

«¡Ay, madre, qué país de coplas ese! Por culpa de las coplas, si algún día vas a Calatayud no se te ocurra preguntar por la Dolores. Por causa de las coplas de Mamburí, el pobre no para de ir a la guerra, y Largo Caballero ha pasado a los anales como menea-dor del trasero. Coplas e himnos, como ese llamado de Riego, que, en nombre de la libertad, amenazaba a curas y frailes con una soberana paliza si no subían al coro a cantar eso: «Libertad, libertad, libertad.» Ha habido coplas que han hundido reputaciones, provocado lances de honor, cercenado carreras políticas, motejado «per in aeternum» a regiones, pueblos y aldeas. Y no se trata solamente de La Campanera, La Medallona o de la hija de Juan Simón. Coplas y romances, cantares, epígrafes y decires, en definitiva, el verso al servicio de chafar al hermano prójimo. El verso como un arma.

Aquí el género satírico ha tenido mucho cartel, ya se sabe. Y cultivadores que van del modestísimo anónimo a un Quevedo o un Góngora, pasando por un Valle Inclán. Aquí, en verso y en romance, en cantares y coplas, nos hemos sacado a tiras la piel, nos hemos mordido, asaeteado, apuñalado.»

## SERVICIO SOCIAL A LOS ANCIANOS

Espinosa Cañizares escribe en el diario «Información», de Alicante:

«Hemos avanzado mucho en solución de problemas parciales. Pero aún estamos lejos de una solución total que abarque todos los momentos, peripecias y trances de lo que se ha dado en llamar «tercera edad», a la que se llega con frecuencia sin más bagaje que la esperanza de una solidaridad muy escasa en recursos o de una caridad excesiva en simples muestras de lástima inoperante. Los términos del problema no pueden situarse en estos simplismos, que ciertamente comprometen a poco y a pocos. Hay que entrar en su raíz de constitución humana, de índole

social, amplia, eficaz para soluciones justas.

El Ministerio de Trabajo, a través de la Dirección General de Seguridad Social, ha establecido el servicio social a los ancianos, que presta el Hogar del Pensionista. Una de las modalidades previstas es la organización de asistencia o ayuda domiciliaria a los beneficiarios. Tiene la condición de tal tipo de asistencia que se dispense a los pensionistas que por su estado de salud no pueden desplazarse a los referidos hogares y vivan solos. Es una ayuda que se concede de forma graciable. No puede ser aún objeto de recurso alguno por las vías administrativas o jurídicas. Pero ya es un paso dado hacia adelante que abre horizontes para soluciones más definitivas.»

## LA INEVITABLE INFLACION

En un editorial del diario «Pueblo» se comenta:

«En opinión de los expertos de

la OCDE, el sector de servicios es el que más influye en el alza del coste de la vida, toda vez que en el último decenio ha su-

bido a un ritmo mucho mayor que el precio de los productos manufacturados. Los países de economía libre, obligados a respetar sus principios motores, se defienden con todas las armas imaginables frente a la inflación. No siempre con éxito, es cierto, pero tratando de compensar con otras ventajas los desperfectos causados por esta inevitable espiral. El bloqueo de precios suele ser el recurso más habitual, pero la experiencia ha demostrado que sólo es eficaz por un periodo breve de tiempo, y siempre que su expiración no provoque movimientos alcistas a precursores. Tal ha sido el caso reciente de Norteamérica, donde se ha conseguido reducir, en parte, la carrera inflacionista. Un excesivo rigor en esta materia puede frenar la expansión, que es garantía, a su vez, de la continuidad de empleo.

El fenómeno de la inflación, como se deduce, es característico de esta época de expansión. Tampoco España, en vías de desarrollo, se libra de esta servidumbre, y no podríamos constituir una excepción de la regla. Nuestro problema, como el de los demás países, consiste en armonizar todos estos elementos que conforman la marcha económica, de manera que la inevitable inflación no comprometa los logros sociales, o merme las posibilidades adquisitivas de las masas asalariadas.»

## PROBLEMAS UNIVERSITARIOS

El diario «Ya» señala en un editorial:

«En muchas Universidades extranjeras es preceptivo, ante todo, en el alumnado, justificar que ha escuchado un número mínimo de explicaciones teóricas y otras tantas de carácter práctico. Sin acreditar esta asistencia no puede participar en las pruebas de rendimiento, es decir, no puede ser admitido a examen o a evaluación. El examen es la prueba de que el alumno ha aprovechado en el estudio de la materia en cuestión y acredita, a la vez, que tiene capacidad y aptitud para la disciplina de que se trate. Pero para presentarse a esta prueba se exige de antemano la certificación de que se han escuchado las explicaciones lectivas correspondientes.

¿Por qué en España no se adopta un sistema semejante que evite la anarquía actual? Ya se entiende que el sistema es de difícil aplicación, sobre todo, en los momentos de masificación universitaria, pero, como hemos dicho en otras ocasiones, ya es hora de que en España se siga un procedimiento eficaz que estimule y garantice el estudio y confiera a la enseñanza su imprescindible rendimiento.

Es claro que esta prueba de rendimiento puede no ser un examen, sino simplemente una evaluación, aunque la evaluación supone una comunicación constante con el educando, y dado el número de los escolares, ahora es prácticamente imposible.

Así, de este modo, con las clases reducidas a la cifra antedicha, para lo cual hace falta doblarlas cuanto se preciso, y para ello sólo se necesitan profesores y locales, y con la exigencia mínima de la asistencia y del rendimiento, la Universidad sufriría una transformación beneficiosa para los intereses de la cultura.»



# Toma de posesión del nuevo Delegado Nacional de Provincias

● Presidió el acto el Vicesecretario General del Movimiento, señor Valdés Larrañaga

MADRID. (De nuestra Redacción.) — El Vicesecretario General del Movimiento, don Manuel Valdés Larrañaga, dio ayer posesión de su cargo al nuevo Delegado Nacional de Provincias, don José María Aparicio Arce, en un acto celebrado en la Secretaría General del Movimiento. Al acto asistieron el Subsecretario de la Gobernación, señor Cruylles de Peratallada, Delegados Nacionales y Mandos de la Secretaría General del Movimiento.

Tras proceder a la lectura del decreto de nombramiento y la toma del juramento al nuevo Delegado Nacional de Provincias, el Delegado saliente, don Enrique Ramos, agradeció, en unas breves palabras, la labor de sus colaboradores inmediatos, la de los compañeros de otras Delegaciones Nacionales, Jefes Provinciales y otras jerarquías y el afecto manifestado por el Vicesecretario General. El señor Ramos manifestó su lealtad al Jefe Nacional, al Príncipe de España, a las Leyes Fundamentales y a las Instituciones.

«Lealtad y fidelidad, sobre todo —terminó diciendo—, a los Principios Fundamentales, a su permanencia, en la que deseo mantenerme y servir a España, si Dios me da vida y entendimiento, y por ello hago votos en este instante para que mi sucesor consiga el mayor éxito en su función y confirmar tales Principios en la raíz misma de los órganos colegiados del Movimiento.»

## Palabras del nuevo Delegado Nacional

El nuevo Delegado Nacional de Provincias, don José María Aparicio Arce, dijo seguidamente que venía a este cargo, con «el más fuerte compromiso personal de servir la idea del Movimiento, lo que le corresponde y se le exige, ser cauce eficaz de participación del pueblo en las tareas del Estado con eficacia y fluidez».

El señor Aparicio Arce, que había comenzado su intervención con un elogio de su predecesor, ofreció su colaboración a los jefes provinciales y locales «en la tarea de hacer posible que en estas provincias que se nos meten en las entrañas y en las que dejamos jirones de nuestras vidas podamos alumbrar el nuevo tipo de sociedad en donde afincar para siempre, en el total de la Patria, la armónica conjugación equilibrada y estable de un orden de libertad y un sistema de justicia; la dignidad de la persona humana y los intereses comunes de la sociedad».

La doctrina de José Antonio, prosiguió el señor Aparicio, «mensaje de fe y esperanza, y la tradicionalista, síntesis política, denominador común de la doctrina política del Movimiento Nacional, proclama los nobles propósitos por los que debemos luchar y alcanzar, lograr la unidad de los hombres y de las tierras de España; hacer que el hombre sea efectivamente «portador de valores eternos»; conseguir que la concepción cristiana de la vida se cumpla sin deformaciones, que la justicia social se realice».

Posteriormente se refirió a que el desarrollo político que anhelamos alcanza sus últimas metas en el «desarrollo de nuestras Leyes Fundamentales», como ha dicho nuestro Jefe Nacional, haciendo que se cumplan sus preceptos con la mayor eficacia práctica, cotidiana, pues tan importante es el precepto como su aplicación, porque las Constituciones se consolidan con los usos sociales».

El nuevo delegado nacional terminó pidiendo al Vicesecretario que transmitiera al Ministro para que él lo elevara al Jefe del Estado el testimonio renovado de su lealtad.

## Palabras de Valdés Larrañaga

Finalmente, el Vicesecretario General del Movimiento, don Manuel Valdés Larrañaga, pronunció unas palabras en las que, entre otras cosas, dijo:

«En nombre del Ministro Secretario General del Movimiento, voy a proceder al acto de dar posesión de su cargo al nuevo Delegado Nacional de Provincias.

El Ministro Secretario General, contra lo que hubiera sido su deseo íntimo, no puede estar entre nosotros para presidir este acto y dar posesión al nuevo Delegado Nacional de provincias, por tener que asistir en La Coruña, en Bastiagueiro, a la inauguración, por S. E. el Jefe del Estado, de la Escuela de Formación y Promoción Doméstico Rural «Emilia Pardo Bazán», al que asistirá Pi-

lar Primo de Rivera y todas las jerarquías de nuestra Sección Femenina y en el que, además, se va a proceder a la entrega de ocho «Y» de oro; entre ellas las correspondientes a nuestras camaradas Mónica Plaza y Montserrat Tey Planas. La primera, consejero nacional por Palencia, y la segunda, consejero nacional por designación directa del Caudillo.

Con el ritual clásico de todos los actos del Movimiento, vamos a proceder a este relevo en la Delegación Nacional de Provincias y, como siempre, lo vamos a hacer con ese sello tan propio de todo lo nuestro, en un ambiente familiar. Simplemente para decir adiós y agradecerle los servicios prestados a un camarada que deja la Delegación Nacional y, al mismo tiempo, recibir al entrante con la misma cordialidad con que siempre son recibidos los hombres del Movimiento.»

## Al servicio del Movimiento

«Enrique Ramos nos deja, aunque espero que sea por poco tiempo, después de haberse consagrado durante casi tres años, al mejor servicio del Movimiento, al frente de esta Delegación Nacional de Provincias.

Soy testigo de mayor excepción de cómo ha trabajado al frente de ese importante puesto y de cómo a través de los años de su mandato, ha dado vida y personalidad a esa base real del Movimiento que constituyen los Consejos Locales y los Consejos Provinciales. También a él se debe la ingente labor desarrollada en Peñíscola, donde se ha orientado y formado a muchos de nuestros camaradas dispersos por toda la amplia geografía de España y, sobre todo, por el entusiasmo que ha puesto en todo momento en servir al Movimiento, al Caudillo y al Príncipe de España, a las órdenes del Ministro Secretario General, en esta etapa importante de nuestra Historia.

Enrique Ramos no se va con las manos vacías, sino al contrario, se va con las manos llenas por la profunda satisfacción íntima de haber cumplido con su deber en el mejor servicio de España, por lo cual, todos los hombres del Movimiento debemos reconocerlo y de agradecerlo.

Para sustituirle en este puesto, viene un camarada de vieja e importante historia en el Movimiento. José María Aparicio Arce, hombre hecho en nuestras filas del Frente de Juventudes y del SEU, que ha pasado por el aprendizaje largo y laborioso, desde una Jefatura Local hasta una Jefatura Provincial y un Gobierno Civil y conoce la base de nuestra Organización y conoce también cuál es el mando. Todo ello, unido a sus condiciones personales, asegurarán los futuros aciertos que todos le deseamos al frente de la Delegación Nacional de Provincias.

Solamente me queda, para terminar, agradecer los servicios prestados a Enrique Ramos y desear toda clase de aciertos en su nuevo mando a José María Aparicio Arce, a quien, en nombre del Ministro Secretario General del Movimiento, procedo a darle posesión de su nuevo puesto de Delegado Nacional de Provincias. ¡ARRIBA ESPAÑA!

# La crisis cinematográfica no puede achacarse a la censura

Sánchez Bella dio posesión de su cargo al director general de Espectáculos, don Pedro Segú

MADRID (Cifra).—El Ministro de Información y Turismo, don Alfredo Sánchez Bella, dio ayer posesión de su cargo al director general de Espectáculos, don Pedro Segú Martín. Al acto asistieron diversas autoridades y funcionarios del Departamento.

## Intervención de Sánchez Bella

El señor Sánchez Bella, tras hacer alusión a la necesidad de la creación del nuevo cargo, desdoblado de la Dirección General de Cultura Popular y Espectáculos, se refirió a la tarea que se lleva a cabo en el teatro, el cine y los espectáculos. «El teatro —dijo— ha tenido y está teniendo en los últimos tiempos un desarrollo que, sin jactancia ni vanidad alguna, podemos decir que la capital de España es actualmente una de las primeras ciudades teatrales de Europa.»

Se refirió a continuación el señor Sánchez Bella a la industria cinematográfica, poniendo de relieve el auge adquirido por la misma en los últimos años, insistiendo en la necesidad de que la misma esté organizada como una auténtica industria, sin descuidar los aspectos artísticos y de creación que también la configuran. «Mientras esa industria —dijo el Ministro— no adquiera forma a través de empresas con base económica suficiente, mientras el registro cinematográfico no tenga la entidad que tiene en otros países, mientras el crédito no

funcione con la fluidez y la riqueza necesarios, mientras que las coproducciones no adquieran carta de naturaleza con la seriedad e importancia debidas, será difícil que el cine español pueda salir de los modestos límites que ahora tiene.»

## Censura

Sobre el tema de la censura, precisó que la misma responde a una necesidad y que no es una imposición graciosa del Estado, porque en toda sociedad hay mucho que defender, mucho que se ha conseguido, que ha costado inmensos sacrificios y que no puede consentirse su fundamental deterioro para complacer el capricho o las intenciones torcidas de unos cuantos.

Continuó diciendo el Ministro que las causas de la crisis cinematográfica, que es mundial, no pueden achacarse a la censura y pidió a todos los sectores de la industria que colaboren eficazmente con el Estado, quien, a su vez, está dispuesto a hacer todos los esfuerzos que hagan falta.

# DOS DESTRUCTORES USA PARA LA MARINA DE GUERRA ESPAÑOLA

NORFOLK (Virginia, Estados Unidos). (Efe.)—La Marina de Guerra española tomó posesión ayer de dos nuevos destructores pertenecientes a la Marina norteamericana y que recibirán los nombres de «Churruca» y «Gravina».

«La entrega, por parte del Gobierno de los Estados Unidos al Gobierno español, de los dos buques de guerra «Greene» y «Furse», responde a los acuerdos de amistad y cooperación entre nuestros dos países, suscritos el 6 de agosto de 1970, por los que Estados Unidos se compromete a proveer a nuestro sistema defensivo y a aportar aquellas prestaciones que se consideren necesarias y apropiadas para conseguir la mayor eficacia posible de dichos sistemas ante cualquier contingencia», declaró el embajador de España en Washington, Angel Sagaz, en el acto de traspaso de mando.

El embajador Sagaz añadió, dirigiéndose a la tripulación norteamericana, que «la Marina española usará y mantendrá estas unidades con el mismo entusiasmo con que lo han hecho las tripulaciones norteamericanas que la han precedido en ambos destructores».

Los capitanes de fragata

Juan Reina y Joaquín de la Concha, al frente de sus respectivas tripulaciones, tomaron el mando del «Churruca» y del «Gravina».

El acto de transmisión de mando estuvo presidido por el almirante Charles Duncan, comandante en jefe del Supremo Comando Aliado del Atlántico (Saclant), y el contralmirante James Cobb, que fue hasta hace dos años jefe de la Misión militar americana en Madrid y actualmente es jefe del quinto distrito naval de Norfolk. Los embajadores de España, señores de Sagaz, y el agregado naval en la Embajada española en Washington, capitán Angel Liberal, asistieron en representación española a la ceremonia.

La tripulación española de los dos destructores, incluidos jefes y oficiales, asciende a 570 hombres.

## Próxima entrega de otros tres destructores

En un futuro inmediato, la Marina norteamericana hará entrega a la española de otros tres destructores, también en cumplimiento de los acuerdos antes citados de amistad y cooperación.

## SORTEO EXTRAORDINARIO DEL TURISTA

MADRID. (De nuestra Redacción.)—El próximo día 5 de septiembre se celebrará por el sistema de bombos múltiples el sorteo extraordinario del Turista, en el que el premio mayor, en una sola serie designada por la suerte, será de cincuenta millones de pesetas, veinticinco millones de primer premio en todas las series, más el premio especial de igual cuantía en la serie favorecida.

El segundo premio es de diez millones por serie. Además de las habituales aproximaciones y centenas, tienen premios de terminación to-

dos los billetes cuyas dos últimas cifras sean iguales y estén igualmente dispuestas que las de cualquiera de los números que obtengan los premios primero y segundo.

Completan el programa otros premios intermedios desde 200.000 a dos millones de pesetas, los consoladores reintegros y la popular «pedrea».

El sorteo extraordinario del Turista del 5 de septiembre consta de ocho series de 70.000 billetes cada una. El precio del billete es de 2.500 pesetas, divididas en décimos de 250



A causa de la subida de precios

# SITUACION CRITICA EN HOSTELERIA Y TURISMO

● Dirigentes del gremio visitaron al Ministro de Relaciones Sindicales

MADRID. (De nuestra Redacción.)—Un grupo de dirigentes de hostelería y turismo de Madrid, acompañados por el Presidente del Sindicato Nacional de Hostelería y Turismo, visitaron en su despacho oficial al Ministro de Relaciones Sindicales, señor García-Ramal, para darle cuenta de las preocupaciones de los trabajadores y empresarios de los 13.000 establecimientos hosteleros de la capital de España, y en general de las 162.000 Empresas del ramo en todo el país, y en relación con el problema de los precios, dado el incremento en el coste de las materias primas y muy especialmente de las alimenticias y de primera necesidad.

Los representantes del turismo español han pedido al Ministro de Relaciones Sindicales que el problema de los costos de las primeras materias y de los servicios, que de tan decisiva forma repercute en el de los precios, sea estudiado por la Junta Interministerial, a la cual podrá facilitar el Sindicato la más completa estadística e información sobre tales precios, a fin de encontrar, con la colaboración de todos, remedio a la situación planteada. «Esta —dijeron— parece hacerse sumamente crítica, cuando se estima que en 1972 el turismo extranjero acaso alcance a los 30 millones de visitantes, y los ingresos brutos por turismo se acerquen a los 2.250 millones de dólares. Una gran riqueza nacional se encuentra ante un camino difícil.

El Ministro prometió a los representantes del turismo y de la hostelería que transmitiría sus planteamientos y peticiones a los Ministerios de Comercio y de Información y Turismo, a fin de lograr que los productos básicos lleguen a la hostelería a precios razonables y competitivos, garantizándose al tiempo la calidad de la hostelería y los intereses del público. Entre las peticiones figuran la importación de productos de alta calidad a precio internacional, la atención a las actividades cooperativas —para luchar contra la elevación de precios— y la adopción de una nueva política fiscal hacia una industria turística que constituye la clave de la balanza de pagos. Entienden los hoteleros que el turismo constituye no sólo una exportación invisible, sino la más importante dentro del comercio exterior de España.

## El Ministro de Agricultura, encargado del despacho de Comercio

MADRID. (Cifra.)—Durante la ausencia del Ministro de Comercio, Enrique Fontana Codina, con motivo de su viaje al extranjero, y hasta su regreso, se encargará del despacho de su Departamento el titular de Agricultura, Tomás Allende y García-Báxter, según decreto de la Jefatura del Estado que ayer insertó el «Boletín Oficial del Estado».

## Nuevo Gobernador militar de Tenerife

MADRID. (Cifra.)—Se nombra subinspector de tropas y servicios de Canarias y Gobernador Militar de Tenerife al general de división Juan López-Viota Ca-

brera, que cesa en su actual destino por decreto del Ministerio del Ejército, que ayer insertó el «Boletín Oficial del Estado».

## Ministro venezolano de Defensa, en Madrid

MADRID. (Cifra.)—Procedente de Caracas, llegó ayer al aeropuerto internacional de Madrid-Barajas el ministro venezolano de Defensa, almirante Jesús Carbonell Izquierdo.

El almirante Carbonell Izquierdo, que permanecerá en Madrid en visita privada hasta el próximo domingo, viaja acompañado de su esposa, un hijo y su ayudante.

Acordaron a recibirle al aero-

puerto, en representación del Ministerio español del Ejército, el general del Alto Estado Mayor, Pérez Pardo, el encargado de Negocios de la Embajada de Venezuela en Madrid, profesor Enrique Díaz Ruiz, y alto personal de la misión diplomática.

## Santiago: Satisfacción por la visita del Jefe del Estado

SANTIAGO DE COMPOSTELA. (Cifra.)—Mostrar la satisfacción de la ciudad de Compostela por la reciente visita a Santiago de Su Excelencia el Jefe del Estado y su esposa, y hacer constar en acta este sentimiento, ha sido uno de los acuerdos adoptados por la Comisión municipal permanente en el transcurso de su última sesión.

## El embajador de Marruecos, en Compostela

SANTIAGO DE COMPOSTELA. (Cifra.)—El embajador de Marruecos en España, Jusef Ben Abbas, llegó ayer a Santiago de Compostela en viaje turístico acompañado de su esposa.

El embajador marroquí permanecerá varios días en Santiago, y durante su estancia en esta ciudad realizará diversas visitas a lugares de interés turístico de la comarca santiaguesa.

## Los Reyes de Bélgica, en Marbella

MALAGA. (Pyresa.)—Han realizado una breve visita a Marbella los Reyes de Bélgica, Balduino y Fabiola, que se encuentran veraneando en su villa de Motril. Han hecho el viaje en el yate real «Avila» y atracaron en el puerto de José Banús. El Rey Balduino ha jugado una partida de golf en el campo de Nueva Andalucía. Posteriormente, los soberanos belgas regresaron a Motril.

## El caso de la salamandra en la botella de leche Se investiga si el reptil entró antes o después de abrir el recipiente

LERIDA. (Pyresa.)—Técnicos de la Central Lechera de Lérida se han desplazado a Tarrasa para realizar un análisis que permita conocer si realmente la causa de la noticia aparecida ayer en distintos periódicos españoles, es decir, el hallazgo de una salamandra en el interior de una de sus botellas, es cierta. Con tal motivo se van a efectuar análisis que permitan conocer si la salamandra entró antes o después de ser abierto el envase por el consumidor. En caso de confirmarse que la Central Lechera nada tiene que ver con la aparición de la salamandra en el interior de sus botellas, se procederá judicialmente contra el responsable de esta noticia. Igualmente, ha manifestado un portavoz de la Central implicada, que en el caso improbable de que el animal estuviera en el interior

antes de salir de la factoría, en modo alguno puede suponer peligro para el consumidor, ya que el lavado que se hace de los envases para higienizarlos con tratamientos químicos y la posterior esterilización acabarían consumiendo cualquier virus.

«Resulta casi imposible —nos han dicho— que un objeto de ese tamaño lograra salvar los distintos puntos de control humano y automático que existen en la planta embotelladora, sobre todo el último, donde se procede al lavado de los envases, y posteriormente en la esterilización que se realiza a 120 ó 130 grados. Parece que esta rigurosa vigilancia detecta inclusive una cabeza de alfiler que pudiera introducirse en el interior de una de las botellas.»

La Central Lechera de Lérida, situada en el polígono El Segre,

fue inaugurada hace cuatro años por el Ministro de Agricultura, está totalmente automatizada y utiliza modernísima maquinaria para la industrialización de sus productos.

## Sanción por adulterar el chocolate

MADRID. (Pyresa.)—El Servicio de Inspección de la disciplina del mercado, de acuerdo con el informe de la Delegación de Toledo, ha impuesto una sanción de 250.000 pesetas a la empresa Hija de José García Espinosa, con domicilio en Quintanar de la Orden (Toledo), por adulteración de chocolate, según un anuncio de la Dirección General de Comercio Interior, que ayer publicó el «Boletín Oficial del Estado».

Por el suceso de Galdácano

## HAN SIDO PRACTICADAS DETENCIONES PREVENTIVAS

BILBAO. (Pyresa.)—Unas cuarenta detenciones preventivas han sido practicadas por la Guardia Civil y el Cuerpo General de Policía en relación con lo últimamente acaecido en la localidad de Galdácano, a consecuencia de lo cual resultó muerto un guardia municipal.

Según una información del diario «Hiero», parece clara la intervención en estos sucesos de la organización subversiva ETA, según se desprende de ciertos objetos encontrados en las dos carteras de mano que un guardia municipal logró retener en el curso de los incidentes suscitados en el «cuartelillo» de Galdácano. Dichas carteras contenían una caja de munición de 50 cartuchos (con 47 balas del calibre nueve milímetros largo, especiales blindados), tres llaves falsas para abrir coches, una navaja de muelle automática, papeles de diversas propaganda, una relación de varias matrículas de coches, tres carnés de conducir, robados, y un carné de identidad falso.

Parece que en la investigación de los hechos se ha llegado también a la conclusión de que no fue el joven Angel Gabilondo el que disparó sobre el guardia municipal, sino el de mayor edad de los componentes del grupo.

## Extraño fenómeno atmosférico en la zona de Egesa

LEBRILLA (Murcia), 1. (Pyresa.)—Un extraño fenómeno atmosférico, similar a un tornado, ha tenido lugar en la finca Los Rosales, de la zona rural de La Egesa.

Repentinamente se formó una columna de aire que giraba vertiginosamente y arrasaba todo lo que encontraba a su paso. Más de cien limoneros y centenares de parras fueron arrancados de raíz y destrozados. Varios utensilios agrícolas volaron por los aires y cayeron a gran distancia, y bidones de 200 litros de capacidad fueron lanzados a una velocidad vertiginosa por todo el campo.

Los jornaleros que se encontraban trabajando en la finca en el momento del suceso se vieron obligados a refugiarse en una casa cercana, al igual que una pareja de la Guardia Civil de servicio en la zona.

## EXCMO. CABILDO INSULAR DE GRAN CANARIA ANUNCIO DE SUBASTA

Se hace saber que esta Excmo. Corporación convoca subasta pública para la adjudicación de las obras del proyecto de reforma del Jardín Infantil Santa Rosalía, en Telde.

Las circunstancias detalladas de este anuncio se publicaron en el «Boletín Oficial del Estado» del día 24 del corriente mes.

La presentación de plicas podrá hacerse en la Casa-Palacio Insular (Bravo Murillo, 23), hasta las doce horas del próximo día 5 de septiembre.

Las Palmas de Gran Canaria, 25 de agosto de 1972.—El Presidente, P. A. El Secretario (firma ilegible).

## EXCMO. AYUNTAMIENTO DE LEON

En el «Boletín Oficial del Estado» número 193, correspondiente al día 12 de agosto de 1972, se inserta anuncio de convocatoria de subasta para contratar la ejecución de las obras de construcción de dos escaleras en la avenida de la Facultad de Veterinaria.

Las proposiciones se presentarán dentro de un plazo de 20 días que termina el 6 de septiembre de 1972, contados a partir de la publicación del anuncio en el expresado «Boletín Oficial», en el Negociado Central de la Secretaría General, donde se encuentra el manifiesto el expediente para su examen por los interesados.

León, 14 de agosto de 1972.—El Alcalde (firma ilegible).

## 500 PLAZAS

Convocadas 500 plazas MAS VACANTES (en total más de 700 plazas) en Cuerpo Subalterno del Estado. Sólo varones (de 18 a 30 años) que sepan leer, escribir y las cuatro reglas. Pruebas sencillísimas de cultura en Madrid y provincias. INGRESO INMEDIATO. ¿Cómo puede ganar 10.000 pesetas al mes? INFORMESE URGENTEMENTE. Compatible con otros trabajos.

Solicite HOY MISMO amplia y detallada información (envíe sólo este recorte y su dirección en el remite del sobre, adjuntado seis pesetas en sellos de correos) a ADAMS, Sagasta, 23. MADRID-4.



# Toda ESPAÑA es provincia



FORMA PARTE DE LA DEL MEDITERRANEO

## LA AUTOPISTA DEL VALLES, PROXIMA REALIDAD

### ● Por los túneles del Tibidabo comunicará con la ciudad

BARCELONA.—Acaba de ser ampliado en quince días el plazo de información pública, que terminaba el 7 de septiembre, referente al proyectado tramo de autopista (30 kilómetros) que, atravesando de este a oeste la comarca del Vallés, habrá de enlazar el tramo que por el norte va ya de Barcelona a Girona, y el que por el sur comienza en Molins de Rey, atraviesa de montaña a montaña el difícil «congest» o desfiladero de Martorell, cruzando por tres veces los complicados meandros del Llobregat y seguidamente, a gran altura, enormemente espectacular, la misma villa, para continuar hacia San Sadurní de Noya, alcanzar en este mismo año Villafranca del Panadés y llegar a Tarragona en el transcurso del próximo 1973.

La realización de esta obra significará completar, en el sector de Cataluña, la gran autopista del Mediterráneo, permitiendo, a quien así lo desee, recorrerla sin solución de continuidad, cosa que naturalmente no sucede ahora, puesto que entre ambos tramos (norte, a Girona; sur, a Tarragona) se interpone nada menos que la ciudad de Barcelona, donde respectivamente desembocan por la avenida Meridiana y por la del Generalísimo Franco (la antigua Diagonal), vías espléndidas pero de imposible transformación completa en autopistas urbanas, no obstante el gran esfuerzo municipal para dar en la medida de lo posible este carácter a su cruce con la de Mataró en la plaza de las Glorias.

### Tres cinturones

Apresurémonos a afirmar que Barcelona ve sin recelo alguno la perspectiva de este paso de la autopista del Mediterráneo por la zona que pudiéramos denominar «extramuros», porque Barcelona no teme resultar «orillada» por el tránsito que gracias a ese nuevo tramo-puente canalizará la autopista; muy al contrario, se percata del beneficio que recibirá mediante el alivio de los abrumadores problemas derivados de la densísima circulación que la atraviesa, creciente en progresión geométrica, como en todas las grandes ciudades.

Precisamente por eso se halla ahora el Ayuntamiento lanzado a la construcción del primer cinturón de Ronda y a la preparación del segundo, que se iniciará en la Vía Favencia, con la decisiva colaboración del Ministerio de Obras Públicas. Y ese futuro tramo de autopista Mollet-Papiol, que formará parte de la del Mediterráneo, constituirá, al mismo tiempo, el tercer cinturón, contribuyendo notablemente a convertir en realidad el ambicioso plan encaminado a lograr una descongestión que de día en día va mostrándose más urgentemente necesaria y a completar el sistema de comunicaciones que vitalmente necesita la organización del área metropolitana.

### Complemento: los túneles del Tibidabo

Los dos mencionados cinturones y por tanto el centro mismo de la ciudad se hallarán perfecta y rápidamente comunicados con el tercero, esto es, con la autopista, mediante los túneles del Tibidabo, ya iniciados. La construcción de todo este sistema habrá de ser llevada a buen ritmo, a fin de que se encuentre en condiciones de utilización dentro, a lo sumo, de diez años, puesto que para 1982 se halla señalada la fecha de la nueva Exposición Universal.

Contiguos a los terrenos destinados en principio a la Exposición se extienden los que en estos últimos años vienen poblándose con los modernos edificios de la Universidad Autónoma de Bellaterra. Algo más allá, en los de la Mancomunidad Intermunicipal Sabadell-Tarrasa, va a ser alzado el que servirá de sede a la Universidad Politécnica. Y a partir de su punto de arranque, el nuevo tramo de la autopista del Mediterráneo, que enlazará entre sí los ya existentes, norte y sur, bordeará por el norte una ciudad de nueva planta, la de la Riera de Caldas, que, según parece, será denominada «Gal·lecs», planeada por el Ministerio de la Vivienda, para seguir avanzando en la ordenación del área metropolitana de Barcelona y en su descongestión demográfica.

Fernando VAZQUEZ-PRADA

## 450 ANIVERSARIO DE LA PRIMERA VUELTA AL MUNDO

En Guetaria se reproducirá la escena del desembarco

SAN SEBASTIAN. — Durante todo el mes de septiembre se celebrarán en San Sebastián y en Guetaria los actos conmemorativos de la primera vuelta al Mundo iniciada por Magallanes y finalizada por el marino guetariano Juan Sebastián Elcano, hace exactamente cuatrocientos cincuenta años.

Con tal motivo se han programado una serie de actividades de carácter deportivo, cultural y artístico, de las que destacaremos las más importantes.

### Exposiciones y conferencias

En San Sebastián se inaugurarán dos exposiciones antológicas que estarán abiertas durante todo el mes. Una de maquetas de barcos, que tendrá su sede en el museo Oceanográfico, es decir en el mismo edificio del puerto en que está ubicado el Acuario. La otra, bajo el lema de «El mar en la pintura española», ocupará las salas del museo de San Telmo. En ella se ha procurado reunir una serie importante de cuadros de todas las épocas que tienen el mar o sus hombres como protagonista, contándose con las cesiones de diversos museos y de coleccionistas particulares.



### Reproducción del desembarco

El día cumbre de estas jornadas será el 6 de septiembre, en el que a las cuatro de la tarde tendrá lugar en Guetaria el acto conmemorativo del arribo de la nao «Victoria» al puerto de Sevilla, reproduciéndose la escena del desembarco de Elcano y sus compañeros supervivientes, oficiándose a continuación un solemne tedéum en la iglesia de San Salvador.

El aspecto deportivo estará cubierto con una regata cruce-ro de carácter internacional, entre San Sebastián-Guetaria-San Sebastián.

Por último, saldrá a la venta en estos días la reedición de la biografía de Elcano, escrita por el escritor donostiarra, recientemente fallecido, José de Arceche.

Albino MALLO

## Un puerto deportivo en Mazarrón

SERVIRA DE REFUGIO A LA FLOTA PESQUERA EN CASO DE TEMPORAL

MURCIA. — La construcción de un puerto deportivo, así como diversas instalaciones anexas, es el proyecto que ocupa actualmente al Club de Regatas de Mazarrón.

Ya ha sido presentada la documentación, que incluye el proyecto íntegro de construcciones, en la Jefatura de Costas, y es propósito firme la creación de una escuela de Deportes Náuticos dentro del ámbito del club, para lo cual se han iniciado diversos cursillos de Vela, Remo, Natación, Esquí acuático y Submarinismo, habiéndose iniciado un curso de Formación de Patrones de embarcaciones deportivas.

### Puerto deportivo

De momento, la obra preferente es el espigón de cierre, que partiendo del Cabezo de la Cebada llegue hasta las cercanías de la Capilla de La Isla, en una longitud aproximada de 300 metros, en dirección Oeste-Este; luego, otro dique muelles que aprovechando las rocas primeras llegará hasta formar la bocana de este puerto deportivo. En esta parte precisamente irá el edificio del club, de dos plantas, inmediato al fondeadero y abrigo de embarcaciones, que tendrán fondos de dos a seis metros de calado; la edificación tendrá salones sociales, salas de juegos de recreo, de lectura, proyección, auditorium,



terrazas al mar, bar restaurante, biblioteca, etc.

Se confía en poder instalar una pequeña estación de servicio para repostar gas-oil y gasolina super; habrá almacenes con taquillones particulares para herramientas y pertrechos, una amplia zona de servicios junto al muelle de ribera, dársena elevador, camino de acceso desde la costa, aparcamientos y tres pantalanes de diferentes longitudes, aprovechando el terreno quebrado.

Entre el muelle de ribera y el camino de acceso desde la costa habrá una piscina infantil y otra para adultos, con comunicación directa al mar.

### Concurso - subasta

Para la semana entrante será convocado el concurso-subasta de obras, cuyo presupuesto rebasa los seis millones de pesetas, aun cuando la obra total se estima en veintisiete millones de pesetas.

De momento la Directiva del club va a solicitar de la Jefatura de Costas más terrenos de los que anteriormente se pidie-

ron para instalaciones complementarias, talleres, calafateado, carenado; es decir, una «marina» completa.

Será muy notable el fomento de la actividad náutica al programarse toda una serie de concursos y competiciones que darán a conocer el litoral mazarronero en todo lugar, ya que tendrán carácter regional, nacional y aun internacional.

En cuanto se haga la obra del dique de escollera se ofrecerá a la Cofradía Sindical de Pescadores para que en casos de temporal los barcos pesqueros surtos en el puerto puedan tener refugio en el puerto deportivo, que tendrá cabida para 250 navíos y yates de hasta 18 metros de eslora.

Los casi trescientos metros de espigón aprovecharán unos setenta metros en la obra, de espigón natural rocoso; el resto se hará a base de bloques de cemento de mil y mil quinientos kilogramos cada uno y el saneamiento de la zona no afectará en absoluto al enclave de las playas.

Mateo GARCIA



# Toda ESPAÑA es provincia

«LA ENCAMISADA», «LA GUARRILLA», «EL OFERTORIO»...

## LA TRADICION, BASE DE LAS FIESTAS PROVINCIALES

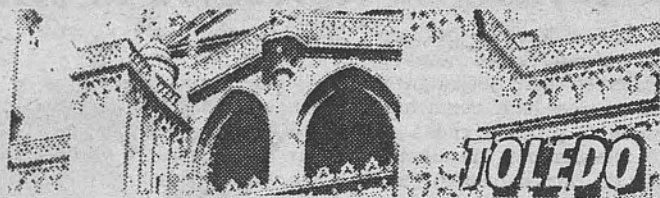
TOLEDO. — Alrededor de dos centenares de Municipios y entidades menores, de los 332 que posee la provincia, celebran sus fiestas estos días. Nacen éstas de la liturgia religiosa, la mayoría de las veces, y de ciertas tradiciones y costumbres paganas con centro en la agricultura.

Las fiestas religiosas y populares en la provincia alcanzan gran diversidad y variantes. Destacan en ellas viejas costumbres, como la «Guarrilla», la «Encamisada»...; todas regadas con las célebres «zurras», acompañadas con succulentos platos típicos, condimentados a la usanza tradicional, adornadas con preciosos vestidos y amenizadas con alegres serenatas musicales.

### Viejas tradiciones

En Escalona, un toque de campanas al amanecer y otro al atardecer recuerdan la entrada y salida del vecindario durante el cerco que los almohades pusieron a la villa desde el año 1135 al 1140. Es la tradicional «Guarrilla», que se mezcla con los bailes populares de la «Verbena».

En Orgaz son típicas las «alahardas», con su capitán, maestro de campo y abanderado, mientras que en Alcañizo, lo más sugestivo es el «Ofertorio», ofrenda de rosas y frutos a la Virgen del Rosario.



En Menasalba, guardando reminiscencias de la pagana fiesta de los muertos, se celebra la «Encamisada». Grandes hogueras son encendidas en todo el pueblo. La tremenda mortandad que la peste ocasionó en el año 1350 hizo que el Papa Clemente VI autorizara dichas hogueras, encendidas como rogativa ante la peste.

Bailar la bandera, ferias de ganado, subastas de las imágenes cuando salen en procesión, y la ronda, son otras costumbres que se siguen practicando en la actualidad.

### Trajes típicos

Tres tipos esenciales constituyen el traje regional de la provincia, y que durante las fiestas suelen lucirse: Manchego, labradora y serrana.

El manchego consiste en un refajo o falda con vuelo, blusa y pañuelo a la cabeza, el femenino. El masculino, alpargatas valencianas, calzón hasta la media pierna con medias blancas, camisa y gorro formado de un pañuelo.

El de serrana, refajo rojo, blusa blanca o negra, mantilla y peineta, en las mujeres. Blusa azul, faja negra, pantalón de pana y abarcas, con sombrero negro de ala ancha, en el hombre. El verdaderamente excepcional, con gran riqueza y estilo es el conocido «lagartano».

El traje bargueño, refajo y enaguas, falda plisada, corpiño y pañuelo de Manila, pendientes de calabacilla, es lucido en las fiestas del Cristo de Bargas.

### La música

Las letras de las canciones populares pertenecen a la lírica de los siglos XV y XVI, y anterior. Fácil es encontrar restos de antiguas supersticiones.

Son características las seguidillas, jotas rondeñas y el fandango manchego. Bailes de la manzana, ramo..., son acompañados por la guitarra, guitarrilla y tamboril.

SANCHEZ-ESCOBAR

## Sobran brazos en el campo manchego

### NUEVA CENTRAL TERMICA EN PUERTO LLANO

CIUDAD REAL.—Alrededor del 40 por 100 de la población activa de la provincia de Ciudad Real trabaja aún en la agricultura y la ganadería. Bastante más que el promedio nacional.

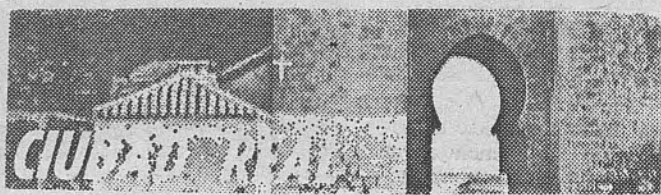
No ha sido suficiente que se haya mecanizado sensiblemente el sector (ya que se pasa de los 12.000 tractores) ni que todos los años salgan de estas comarcas braceros en emigración de corta o larga temporada. Sigue habiendo todavía un exceso de gente con el arado o acarreado frutos.

La industria absorbe aproximadamente un 30 por 100 de la mencionada población activa, quedando el otro 30 por 100 para los servicios. La ilusión general es que el porcentaje campesino descienda en la misma proporción que se eleven los otros dos. Cabe suponer el enorme deseo de los rectores por orear industrias y reducir las plantillas agrícolas al nivel que exige la década del 70. Y ello sin que el campo rinda menos.

Para tratar de atraer industrias y que se asienten en los polígonos ideados «ad hoc» en Manzanares y Alcázar de San Juan, es por lo que se está haciendo campaña. Y no sólo en nuestro país, sino en el extranjero. La Diputación Provincial de Ciudad Real ha gastado ya una buena cifra.

### CONTAMINACION EN PUERTOLLANO

En la Prensa provincial se ha



aludido alguna vez a la contaminación del ambiente en Puertollano. Se asegura que es casi tan nocivo como el de Madrid. Y en ciertos días en que el viento sopla con fuerza cara a la población, ésta es envuelta en una atmósfera que alguno compara con la de las películas de vampiros.

Bueno, conviene añadir que se estudian medios y que se hará lo que sea preciso para resolver tales problemas —cual el de la desviación de la circulación de materias peligrosas, para que no atraviesen las vías públicas—, tan naturales en una zona eminentemente industrializada.

Como quiera que sea, Puertollano está orgulloso de sus múltiples actividades fabriles, viniéndole de perlas la suplicencia con nuevos o incrementados complejos industriales de la defeción de la hulla, que poco a poco ha ido perdiendo todo su relieve de un siglo...

### NUEVA CENTRAL TERMICA

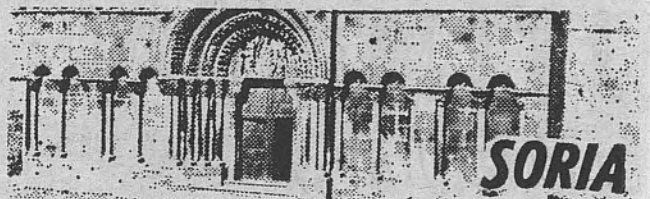
Está virtualmente terminada la central térmica que ha construido en la zona industrial puerto-

llanense (por cierto, éste es el nuevo «slogan» de Puertollano: «Puertollano, faro industrial de La Mancha») la Compañía Sevillana de Electricidad. La inversión es del orden de los 2.200 millones de pesetas.

Se dijo que en sus comienzos la central consumiría los excedentes carboníferos de la cuenca (la explotación de la cuenca data del año 1870). Pero hoy se comenta que habrá que utilizar el fuel, bien por no ser rentables los menudos del carbón, bien por lo que sea. De todos modos, aquí está, plantada y gallarda, una soberbia termoelectrica para atender la demanda de energía de diversos mercados.

De otra parte, en la propia zona industrial nos enteramos de la posibilidad de levantarse otra termoelectrica. Quede sólo como rumor recogido en el lugar sin la menor malicia. Ignoramos quién pudiera financiarla ni qué tipo de combustible se le proporcionaría. ¿Asimismo fuel? No nos sorprendería, naturalmente.

Juan DE LA MANCHA



## «OPERACION ASFALTO»

Más de 40 millones para urbanización de calles



SORIA.—Una «operación asfalto» va a iniciarse en la ciudad próximamente. La Corporación Municipal, en sesión extraordinaria, acaba de aprobar un presupuesto de 43.684.510 pesetas, que se invertirán totalmente en la urbanización de calles, unas situadas en el sur de la ciudad en la zona conocida con el nombre de Calaverón, y otras en la parte opuesta, precisamente las ubicadas en los solares de lo que fue amplia huerta, en una de las cuales ha sido construida la nueva central telefónica, cuya calle denominada del Cardenal Frías requiere, como las aledañas a la misma, una urbanización a tono con el edificio que ahora la prestigia.

Para las urbanizaciones de referencia, aparte de la ayuda estatal y préstamo requerido por el Ayuntamiento, cooperarán los vecinos por medio de contribuciones especiales.

### Ayuda a la Escuela de Maestría

Un fin extraordinario, en lo que a formación laboral se refiere, cumple, en servicio de ciudad y provincia, la Escuela de Formación Profesional «Virgen del Espino» en plan de ampliación para la juventud rural y para la de la ciudad que opte por estas enseñanzas.

Para las obras de ampliación el Ayuntamiento soriano contribuirá con la cantidad de 1.800.000 pesetas.

### Distinción municipal

El Ayuntamiento soriano tramita expediente para conceder el título de hijo ilustre de la ciudad a don Clemente Sáenz García, ingeniero que fue director de la Escuela de Ingenieros de Caminos por espacio de muchos años.

El señor Sáenz García, hombre sencillo por antonomasia, merece esta distinción igual que el título de caballero de pro que le ha concedido el CIT de Soria, reconociendo su acendrado españolismo, su neta campechanía y su dedicación a la enseñanza, de la que se retiró hace unos años.

Sáenz García, eminente geólogo, ha estudiado concienzudamente el subsuelo de la provincia, señalando que tanto en la cuenca del Jalón como en algunos otros puntos de la misma hay yacimientos petrolíferos, aunque se hallan, sin duda alguna, a notable profundidad.

### Revisión de Convenio

En la Casa Sindical ha sido firmada la primera revisión del Convenio Sindical de la Agrupación de la Industria Siderometalúrgica.

Afecta a 223 empresas, con un censo total de 706 trabajadores.

La firma se llevó a cabo por los miembros integrantes de la comisión deliberadora.

Monge HERRERO



Gutiérrez Rubio, en Gijón

## Adquisición de un inmueble para las nuevas instalaciones del diario «Voluntad»

El Delegado Nacional de Prensa y Radio del Movimiento firmó las escrituras

GIJÓN. (Pyresa).—Se llegó a Asturias, procedente de Madrid, el Delegado Nacional de Prensa y Radio del Movimiento, don Julio Gutiérrez Rubio, acompañado del Secretario Nacional, don Manuel Salvador Morales, y del director económico-administrativo don Abilio Bernaldo de Quirós.

En el aeropuerto de Asturias, el Delegado Nacional y acompañantes fueron recibidos por los directores de los diarios «Voluntad», de Gijón, don Federico Miraz; «La Nueva España», de Oviedo, don Luis Alberto Cepeda; «El Comercio», de León, don Primitivo García.

El señor Gutiérrez Rubio se trasladó a Gijón, donde se procedió a la firma de la escritura de compra del inmueble adquirido para las nuevas instalaciones del diario «Voluntad», cuyo proyecto de modernización ya está ultimado.

El Delegado Nacional de Prensa y Radio del Movimiento visitó las actuales instalaciones del diario «Voluntad», departiendo amablemente con el personal de Redacción, Administración y talleres, con quien cambió impresiones en torno a diversos aspectos presentes y futuros del periódico.

## PABLO VI AL CONGRESO EUCARISTICO NACIONAL DE UDINE (ITALIA)

CIUDAD DEL VATICANO (Efe).—El Papa viajará a Udine el sábado 16 de septiembre —anunció ayer un comunicado oficial de la Santa Sede—, para tomar parte en el XVIII Congreso Eucarístico Nacional, luego de una breve estancia en Venecia.

El Santo Padre llegará a Udine por la tarde y celebrará la santa misa a las diecisiete horas. Concluirá su peregrinaje en la noche del mismo día. Como ha hecho en ocasiones similares, el Santo Padre no asistirá a la clausura del Congreso Eucarístico, que tendrá lugar el domingo 17 de septiembre, y que será presidida por su enviado especial, el cardenal Antonio Poma.

### El cardenal Tavera, a Méjico

MEJICO. (Efe).—El cardenal español monseñor Arturo Tavera Araoz, prefecto de la Sagrada Congregación para el Culto Divino, llegará próximamente a Méjico y presidirá en esta capital varias reuniones con los obispos y secretarios ejecutivos de las Comisiones de Liturgia, Música y Arte Sagrado.

El Centro Episcopal de In-

formación y Comunicación (CEDIC) anunció que Su Eminencia tendrá el próximo día 5 una junta con los obispos y secretarios responsables en Méjico de la Congregación Romana que preside y al día siguiente convocará a los representantes diocesanos de Liturgia, Música y Arte Sacro.

## CONVOCATORIA DEL CONCURSO «EMPRESA MODELO EN SEGURIDAD SOCIAL»

MADRID. (De nuestra Redacción).—Se ha convocado un concurso libre para la concesión de 25 títulos de Empresa Modelo en Seguridad Social, al que podrán concurrir todas las empresas radicadas en esta provincia, que se encuentren al corriente en sus obligaciones impuestas por la legislación social y que se consideren con méritos suficientes para optar al mismo.

Las bases correspondientes para la opción a este título se encuentran expuestas en el tablón de anuncios de esta Delegación Provincial (calle Sagasta, 6) y agencias urbanas y comarcales, y serán facilitadas a requerimiento de los interesados en el Grupo de Información, planta baja, del indicado domicilio social,

pudiendo recabarse también por conducto telefónico, llamando al número 221 46 70 para su remisión por correo. Finaliza el plazo de admisión de solicitudes el próximo día 15 de septiembre a las trece horas.

### Convenio

SORIA. (SIS).—Se firmó el Convenio Colectivo de Trabajo Agrícola-Ganadero-Forrestal, encuadrado en la Cámara Oficial Sindical Agraria de Soria. En este Convenio de ámbito provincial y con vigencia —una vez aprobado por la autoridad laboral— de primero de abril del corriente año, estarán afectados unos 2.200 trabajadores pertenecientes a un millar de empresas.

Cheste, Toledo, Las Palmas y Tenerife

## NUEVOS RECTORES DE UNIVERSIDADES LABORALES

MADRID. (Cifra).—El director general de Promoción Social, Eirén Borrajo, ha dado posesión de sus cargos al nuevo delegado adjunto de Universidades Laborales, José María Barceló, al secretario general y jefe de la Sección Económico-administrativa, señores Ortiz Grau y Núñez Vide, y al Rector y directores de los centros de Universidades Laborales de Cheste, Toledo, Las Palmas y Tenerife, señores Merino García-Ciano, Gutiérrez Bravo, Moreno Aragón y Hernández González, respectivamente.

Asistieron al acto los subdirectores generales de Promoción Social y Empresas Comunitarias, delegado general de Universidades Laborales, gerente nacional del PPO y directivos de Promoción Social.

El director general pronunció unas palabras, en las que, tras referirse a los méritos de los nuevos cargos, así como a la importante labor desarrollada por el anterior Rector del Centro de Orientación de Cheste, Luis Illueca, hizo un balance de las realizaciones del sistema de Universidades Laborales que ahora se integran en el régimen académico previsto por la ley General de Educación, donde se consolida un proceso de creación de 20.000 puestos docentes.

Con ello, se abre una nueva etapa de actividades, de la que son testimonio los centros de Toledo, Las Palmas y Tenerife, que entran en funcionamiento en el presente curso, estando prevista para el próximo la puesta en marcha de los centros de Málaga y Almería. A la vez, el Instituto de Ciencias Sociales de Gijón y el Instituto de Técnicas Educativas comienzan su actividad en el curso 1972-73.

### España, en la Conferencia Atlántica de la Educación

PARIS. (Efe).—Personal docente y altos funcionarios de los Servicios Nacionales de Educación de la OCDE (Organización de Cooperación y Desarrollo Económico), de la que es miembro España, participarán en la

IX Conferencia Atlántica de Educación, reunida en Burdeos a partir de mañana, 3 de septiembre.

Se examinarán en dicha conferencia los problemas planteados a los jóvenes por la doble

presentación, en los establecimientos docentes y en la TV, de las principales cuestiones de actualidad.

### Más Facultades en Tenerife

SANTA CRUZ DE TENERIFE. (Cifra).—El Cabildo Insular ha adquirido terrenos por valor de 40 millones de pesetas para la construcción de la Facultad de Ciencias Biológicas y la Escuela de Ingenieros Técnicos Agrícolas.

Simultáneamente, la Corporación han solicitado del Ayuntamiento de La Laguna la cesión de solares, en el polígono Padre Ancheta, para construir colegios mayores y residencias universitarias.

Por otra parte, en Las Palmas, y con el fin de estudiar las necesidades universitarias de esta provincia, el lunes se reunirá una Comisión de enseñanza universitaria de la Junta Provincial de Educación.

Esta reunión es consecuencia de las instrucciones dadas por el Gobernador Civil interino de Las Palmas, con el fin de elaborar un informe urgente sobre las necesidades y realizaciones de la provincia en materia de enseñanza a nivel universitario.



## Esta no es su hija. Entonces, ¿ya no le importa?

Si le importa, si su corazón es capaz de conmoverse ante miles de desgracias que ocurren cada día en nuestro mundo, por favor, ayúdenos. Sólo podremos vivir en un mundo mejor si entre todos nos decidimos a hacerlo.

La Cruz Roja no está sólo en nuestras ciudades, carreteras, playas y montañas para ayudar a quien lo necesite. Muchas veces al año la ayuda que hoy le pedimos sirve para aliviar el

dolor de miles de seres humanos de otros países. Si usted está decidido a hacer el bien, si cree en la humanidad, por favor, ayúdenos. No vamos a arreglar el mundo con palabras. Su ayuda la empleamos en medicamentos, envíos, instalaciones, expediciones de salvamento, hospitales. Rellenar y firmar este cupón para usted es muy fácil. Para muchos seres humanos, la posibilidad de subsistir gracias a algo que a usted le sobra. No diga que el mundo debe ser mejor, Hágalo.

**Por favor, hágase ahora socio de la Cruz Roja**

Si, voy a ayudar a la Cruz Roja.  
(rellene, recorte y envíe este cupón a Cruz Roja, Apartado 6053, Madrid).

D. \_\_\_\_\_  
Domicilio \_\_\_\_\_  
Población \_\_\_\_\_  
Indique aquí si desea aumentar su aportación.

ayuda mensual 75 pesetas ☐  
ayuda mensual 150 pesetas ☐  
ayuda anual 300 pesetas ☐

A efectuar por medio de cheque adjunto ☐ Recibo a domicilio ☐  
a través de Banca a Cuentas de Ahorros ☐ Indicar entidad Bancaria \_\_\_\_\_  
Su nombre y dirección en Cruz Roja \_\_\_\_\_

© MIMA Cruz Roja 800



## Alcaldes y Hermanos Mayores

Yo quisiera que este par de cuartillas fuera un testimonio de respeto y adhesión a quien, por su apertura y consideración a la responsabilidad personal de los bautizados, hace posible este diálogo y aun este riesgo.

La competente autoridad eclesiástica ha negado el placet a la elección de un hijo de la Iglesia como Hermano Mayor de una cofradía, alegando su calidad y condición de Alcalde.

Opinamos que la decisión debe ser acatada, porque así lo exige la piedad filial y el respeto debidos a quien decide... Pero creemos hacer un acto de servicio eclesial pensando en voz alta lo que en voz baja pudieran estar pensando los demás.

Entiendo que todo acto decisivo — toda afirmación o toda negación — de la sagrada jerarquía ha de ser un acto magistral. Un acto «que enseñe». Mas para que pueda enseñar ha de esperar, en primer lugar, basado en razones que, por eclesiales, han de ser universalmente válidas. Y, en segundo lugar, se ha de derivar de ese acto una actitud que no implique contorsión o violencia.

Los seglares son elementos esenciales y constitutivos de la mundanidad. Por eso, les

está encomendada la tarea de consagrar y cristianizar las estructuras político-sociales. Un obispo o un sacerdote con funciones de «alcalde» es un contrasentido, porque, en tal caso, «lo mundano» sería regido por elementos ajenos a la misma mundanidad.

Esta decisión al perfeccionamiento cristiano de las estructuras mundanales lleva consigo la incapacitación para el desarrollo de funciones, que, en un sentido o en otro, quedan afectados por el Sacramento del Orden.

Pero en manera alguna puede entrañar necesariamente una incapacitación para otras funciones que vengan exigidas y explicadas por la condición de «bautizados». Si así no fuera, tendríamos el palpante absurdo de un seglar vetado para el perfeccionamiento de lo eclesial por su dedicación cristiana a la misma mundanidad.

Si la sagrada jerarquía puede permitir a un sacerdote que figure y trabaje al frente de un organismo político sin que, al parecer, ello implique confusión... tendremos una doble anomalía: a) Hay dedicación a una estructura que no le está «eclesialmente» asignada al sacerdote; b) Hay una invasión por parte del sacerdote en un

terreno reservado «eclesialmente» al laicado.

En todo caso, existe la excepción, que, lejos de destruir la regla, la confirma. Pero que un Alcalde pueda dedicarse a la tarea que exige el estar al frente de una Hermandad o Cofradía, no implica, de por sí, ninguna anomalía, ya que tal teoría no exige, constitutivamente, la condición sacerdotal. Es verdad que una Hermandad es una estructura eclesial. Pero no olvidemos que el bautismo nos hace hijos de la Iglesia y que, por lo tanto, nos capacita para el perfeccionamiento de las estructuras eclesiales no sacerdotales.

El hecho de que en otras ocasiones se autorice la simultaneidad Hermano Mayor-Alcalde es un aval en favor de lo que venimos diciendo, ya que en esta autorización no es lícito ver ni un capricho ni una razón discriminatoria.

Si en el caso del NON PLACET hay razones de tipo personal o de carácter reservado, el panorama cambia por completo... Pero en tal hipótesis no es procedente alegar la razón de la «alcaldía».

Angel MARTIN-SARMIENTO

## EXPOSICION MUNDIAL PESQUERA

### El 75 por 100 del recinto ferial, adjudicado

VIGO. (Resumen de Cifra.)—Uno de los objetivos que persigue la VI Exposición Mundial de la Pesca, que se celebrará en Vigo, en las tres primeras semanas de septiembre de 1973, es dar a conocer al mundo la industria pesquera y afines, porque nadie cree que Vigo pueda exportar también tecnología, manifestó el secretario del Comité Organizador, don Alfonso Paz Andrade.

Anunció que el 75 por 100 del recinto ferial, en las inmediaciones del Puerto de Bouzas, está ya adjudicado, y que han formalizado su participación, entre otros países, USA, Dinamarca y Polonia, y que se está en negociaciones con la URSS.

Preocupa en el ámbito mundial, añadió el señor Paz Andrade, esta magna exposición, porque la candidatura de Vigo se ha conseguido en competencia con las que presentaron Japón, Grecia y Dinamarca. Todas las revistas pesqueras del mundo —siguió diciendo— se han hecho eco de este certamen, anunciado oficialmente el pasado año por el primer ministro de la República de Irlanda, en Dublín. Los medios pesqueros mundiales están apoyando de forma inusitada la celebración de esta feria, y nunca, hasta la fecha, en las cinco ediciones anteriores —la primera de las cuales tuvo lugar en Londres, en 1963—, se llevó a cabo una programación con tanta anterioridad.

### Las Palmas: Nuevo terminal del aeropuerto

LAS PALMAS. (Mencheta.)—El nuevo terminal del aeropuerto de Las Palmas, según informe de los técnicos, es el más funcional de Europa. Será puesto en marcha en la segunda quincena del presente mes, y su inauguración oficial está prevista para enero del año próximo. Posee 42 puestos de facturación automáticos y aparcamiento para 2.000 coches, y tiene capacidad para 10.000 personas, que podrán tener acceso a través de 10 entradas; recibirá 100 aviones simultáneos. Asimismo, se ha adoptado un sistema único en España para recogida de equipajes, denominado «hipodermo».

A todo hay que añadir tres salas de autoridades y una magnífica sala de Prensa de unos 100 metros cuadrados, con 22 butacas y una tarima central.

Cuatro bocas de acceso y 28 escaleras de salida son más que suficientes para atender el tráfico de este aeropuerto, uno de los más concurridos del mundo, pues además de los atractivos turísticos que tiene el archipiélago canario hay que contar los hombres de negocios que hacen escala.

### Alicante: Rechazado el presupuesto municipal

ALICANTE. (Cifra.)—El Pleno del Ayuntamiento alicantino dejó sin aprobar, por mayoría de votos, las cuentas generales del presupuesto ordinario de 1971, hecho sin precedentes desde hace muchos años en el Municipio de esta capital.

A esta sesión, presidida por el Alcalde accidental, don Francisco Muñoz Llorens, en ausencia del titular, asistieron 14 miembros de la Corporación. Don Francisco Fajardo, abogado y concejal por representación familiar, emitió un juicio desfavorable a dichas cuentas, porque, a su juicio, se infringía la ley que dispone que cada gasto debe ir acompañado de su justificante.

El señor Fajardo, al votar contra el presupuesto de 1971, dijo que iba a solicitar una inspección.

Sometido el presupuesto a votación, fue rechazado, al obtener solamente tres votos favorables.

### Pamplona: El Alcalde justifica su dimisión

PAMPLONA. (Cifra.)—El Alcalde accidental de Pamplona, don Javier Rouzaut, ha hecho unas declaraciones a los medios informativos, explicando la razón de la dimisión de su cargo y de la

Primera Tenencia de Alcaldía, que venía desempeñando desde el mes de abril, en que el Alcalde, don Joaquín Sagues, se retiró fermedad.

«La falta de diálogo previo sobre la moción de un grupo de concejales, en relación con el polígono de viviendas de Ermitagaña —ha dicho—, me produjo una sensación de fracaso y tristeza.» Dice que votó a favor de la moción sobre Ermitagaña porque, como presidente, no podía aprobar un acuerdo que era ilegal, ilegalidad que había sido señalada por el Instituto Nacional de la Vivienda, al devolver las bases de adjudicación de parcelas de dicho polígono.

Dice también que tanto el titular de la Alcaldía como el Gobernador Civil querían que el fuese el nuevo Alcalde, pero les contestó que no podía aceptar por sus ocupaciones particulares, que no puede abandonar.

Ha terminado diciendo que como simple concejal continuará trabajando con entusiasmo por la ciudad.

### San Sebastián: Veintiocho millones, superávit municipal

SAN SEBASTIAN. (Pyresa.)—En el último Pleno del Ayuntamiento de San Sebastián se aprobó la distribución del superávit municipal de 1971, por importe de 28.296.347 pesetas. Las partidas más importantes son la cancelación del déficit del Centro de Atracción y Turismo, por un total de 1.800.000 pesetas; estudio de formación en la playa de Gros, por dos millones de pesetas; construcción de un contrafuerte en el muro del monte Urgull, por dos millones de pesetas, y confección de planos para un nuevo régimen de contribución territorial urbana, por 4.850.000 pesetas.

### Clausuradas las Jornadas Turísticas de Medinaceli

MEDINACELI (Soria). (Cifra.)—Han sido clausuradas las VIII Jornadas de Atracción Turística, patrocinadas por el Ministerio de Información y Turismo, que se han venido celebrando en esta localidad durante el mes de agosto.

Las Jornadas estuvieron dirigidas por el periodista madrileño don Francisco Cacho-Dalda, y contaron con exposiciones de arte sacro, artesanía y pintura, representaciones escénicas, coloquios, concursos de pintura y el encuentro internacional de artistas extranjeros.

## Hágase con este cheque



Sorteo  
5 de Septiembre

**50.000.000 de Ptas.**

y muchos premios más

LOTERIA NACIONAL



LEA USTED

**7 FECHAS**

**APARECE LOS MARTES**

Ayuntamiento de Madrid



# ARTE Y REGIONALISMO

El regionalismo ha sido casi siempre un mal menor en el arte. El regionalismo absorbe, desborda, puntualiza, establece cánones —con más o menos misterio— y dirige muchas veces las decisiones de certámenes y concursos. ¿Hasta qué punto puede ser dominado este prurito ancestral tan característico en algunas razas? Nunca lo sabremos con certeza, pero todo concepto de patria potestad, traducido a patria rural, posibilita en ciertas regiones un reflejo de atávicas circunstancias.

Así puede decirse que mientras ciertas tribus regionalistas operan con indudable acierto en algunos menesteres, otras de diferentes regiones se afanan por obtener los mismos resultados sin facultades para el éxito. Si la crítica, por ejemplo, está representada en orden mayoritario por los representantes de una región determinada,

es posible que se sospeche de una confabulación para decidir la selección de obras o la concesión de premios a los artistas pertenecientes o radicados en la región de los dictaminadores.

La verdad es que aunque el favoritismo, sin paisanaje, supone ya un capítulo aparte, también supone otro este del regionalismo, que no es inactivo, ni mucho menos, y que, por el contrario, resulta tan abrumador como decisivo. Establecer estilos y tendencias por regiones, parcializando esteticismos hueros o fundamentados, supone muchas veces establecer calificativos absurdos, dentro de una versatilidad redundante sobre escuelas y procedimientos inexistentes.

Sin duda, el regionalismo en toda función artística infunde carácter —para el que ya lo tiene— porque es la imagen cierta dormida en nuestro subconsciente que

despierta un día con luz propia informando nuestra obra. Pero el regionalismo de matiz tendencioso, ese que agrupa influencias y decisiones el que determina y mantiene rancios privilegios de valoraciones a ultranza, ese no es eficaz, ni mucho menos, en el área del arte donde todo debe ser libre y comprendido, sin ceñirse a una política de campanario.

Centrar las condiciones vernáculas para las creaciones artísticas, es siempre loable; pero centrarlas para imponer y mandar, es nefasto, aunque se haga con disimulo. ¿Cuántas veces hemos visto otorgar un premio, conceder una medalla, destacar una medianía, ponderar una exposición por el solo hecho de existir una vinculación geográfica entre el favorecedor y el favorecido? ¿Cuántas veces hemos visto relegar un valor positivo —o intentar al menos relegarlo— por no



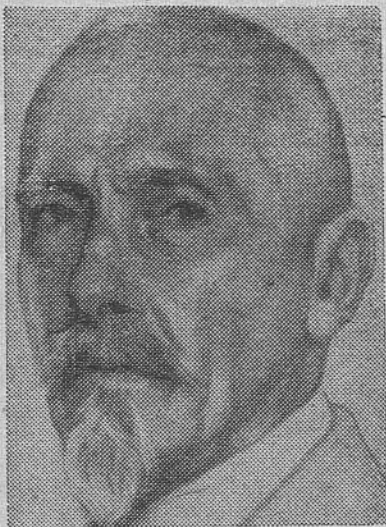
«Labradores», de Agustín Riancho

pertenecer al feudo del que concede las prebendas?

Triste y pobre vicisitud del arte, que tiene que someterse a estas contingencias de inveterado ruralismo. Si en verdad puede ser cierto que la aldea es portadora de valores eternos —la genérica y no la de cada cual—, también lo es que la universalidad no es solo un principio humanista, sino incluso —y sin salir de la aldea— un producto de reconocida hidalguía. Seamos consecuentes con ella y bastante menos con nuestras devociones aldeanas, que nada o muy poco tienen que ver con las cuestiones de arte.

R. S.

## PAISAJES DEL PINTOR RIANCHO



Agustín Riancho

Al gran Boticelli no le gustaba el paisaje y lo juzgaba como «una especie limitada y mediocre investigación». También aseguraba, con sorna, que «lanzando una esponja empapada en distintos colores sobre una pared se conseguía una mancha donde podía verse un hermoso paisaje». Dicen que esto le valió una severa amonestación de su colega Leonardo de Vinci. Pero Boticelli tenía parte de razón en cuanto a las comparaciones de tipo informalista.

El paisaje es una suposición al engendrar otras figuraciones parecidas. Una mancha puede suscitar caprichosas referencias, donde el que mira descubre muchas veces los más sugerentes motivos. Partes sombrías y suaves penumbras surgen en este paisaje de la provincia de Santander, por donde el río Luena baja dando tumbo entre escajales, para encontrarse con el río Pas. Desde las cumbres de El Escudo, a mil metros sobre el nivel del mar, la vega del antiguo Portazgo de Entrambasaguas descubre un paisaje de admirable plenitud.

Dividido en bosques y praderías transcurre la vida en estos parajes como una lejanía de siglos. Nada se

advierde aquí que no esté concentrado en esa suposición fabulosa a que nos referimos al citar a Boticelli. Todo parece concentrar un profundo misterio en las márgenes del río. Es así como descendemos la pendiente entre robles, espinos y quejigos. La luz del atardecer entumece y melancoliza aún más el paisaje pródigo en relieves. La tarde es un complemento más en estas latitudes montañosas.

Pues bien, por estos lugares nació, vivió y pasó sus vicisitudes —no estamos muy seguros de lo último— un paisajista excepcional que se llamó Agustín Riancho. La Montaña tiene una deuda con él todavía pendiente. Al pintor se le dedicó un busto en uno de los paseos de la capital y dos salas en el Museo de Pintura. Pero esto no es suficiente para la categoría de sus méritos excepcionales.

Riancho es algo más que un pintor regional de los que abundan tanto en España. Es un paisajista de robusta personalidad que trajo de los países europeos aires de novedad no suficientemente estimados en su época. Y cuando aquel pintor pasiego regresó a su pueblo natal —errante por Europa como los barquilleros de su tierra— fue para recluirse en los campos de Entrambasaguas y convertirse en un pintor labriego que encendía su paleta de luces vesperales: una paleta pasiega con reflejos de Corot y Courbet, ¡quién lo diría!

Mansa fue la vida en los cuadros del pintor pasiego. Pero era una vida imbuida por el tierno misterio de las cagionas bajo el rumor de las grandes frondas.

El último pueblo del valle de Toranzo es el pueblo donde nació el pintor y es también un peldaño para llegar a la cumbre. La gama de verdes es allí profunda e innumerable. Se ahogan los colores violentos en tonos sosesgados. Más arriba, las cumbres lueses brillan indómitas y graves atentas a la paternidad clásica. Porque este pueblo, esparcido y huraño, se cree nada menos que descendiente directo de los antiguos griegos. Es una Arcadia olvidada en plen ríñon de la Montaña.

Mucho pintó Riancho dentro y fuera de España. Sufrió la incompreensión de sus paisanos y no llegó a la penuria total merced a la protección de sus parientes. Por entonces, Santander había remontado una época próspera con el transporte marítimo en los negocios harineros. La Restauración imponía nuevas y limitadas costumbres. Se acentuaba el pintoresquismo y los intelectuales se reunían en la Guantería de la calle de La Blanca, en torno a Pereda y Menéndez y Pelayo, cuando éste regresaba a Madrid. Imperaba en la provincia el incienso regionalista, entre asombros de costumbres arcaicas y largos comentarios a los discursos del Senado. Pero sus paisanos apenas prestaron atención al arte de Riancho, aldeano luenés que volvía al redil después de haber dado un largo paseo por el mundo.

Durante los años veinte el arte del pintor se estabiliza y cobra entidades sugestivas. Agustín Riancho supone hoy en el paisajismo español un signo de pervivencia. Es un caso aislado y distante. Cuando el artista montañoso pinta los últimos cuadros de su vida, al final de los años veinte, el paisajismo español ha tomado un giro

distinto a partir del puntillismo revisionista de Regoyos, la pincelada luminosa de Beruete y las grandes manchas de Sorolla. Pero Riancho, después de su período naturalista, que dura varias décadas, aporta al paisaje la liberación estructural del post-impressionismo, rebasando los conceptos de Cézanne hasta tocar las fronteras del cubismo y el arte abstracto.

Toda la realidad del arte de Riancho se abre en las ramas de un árbol humanizado. La vida toda se concentra en el paisaje con intensidad natural a lo largo de los distintos períodos de su obra. Y el árbol padre de Corot, árbol napoleónico por excelencia, se transformará al final en árbol cósmico lleno de radiaciones infinitas.

Riancho fue un gran pintor de árboles. Esta es la semblanza más cabal y extraordinaria de su vida. En las ramas de sus troncos dormía, ya viejo, cuando la noche le sorprendía pintando en pleno campo. Murió a los ochenta y ocho años en Ontaneda. Y su voz aún parece resonar llena de luz por sus cumbres silenciosas.

Ramón SAEZ



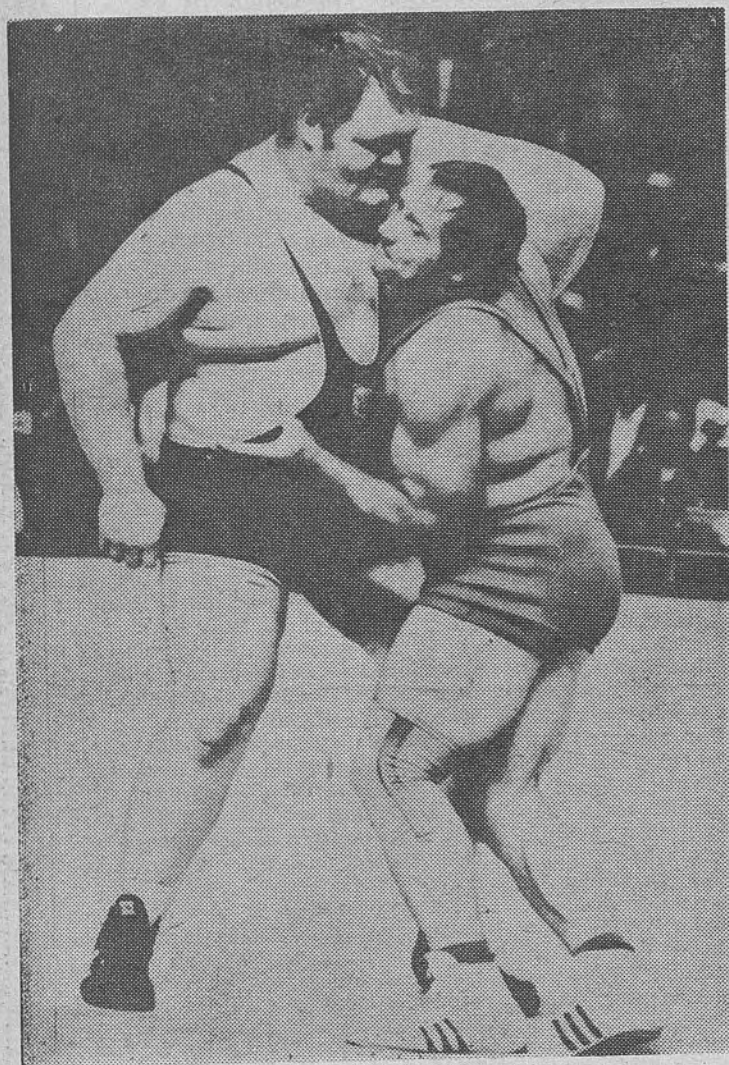
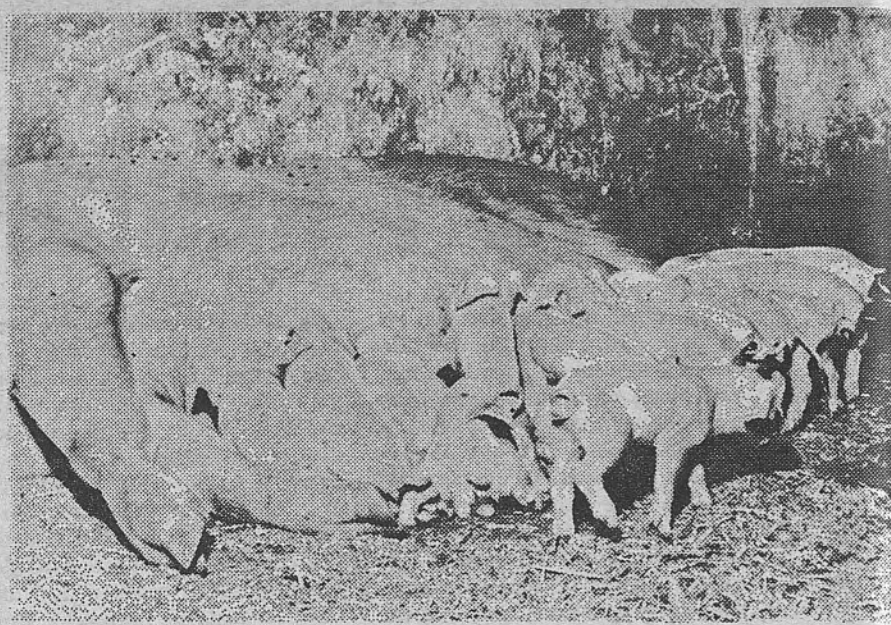
Riberas del río Mena, por Agustín Riancho





## ESTA VEZ NO TUVO MAS QUE 19

Don Luis Ponce del Olmo es propietario de una cerda —vamos a decirlo así, pidiendo perdón, para no andarnos con más eufemismos— y vive en San Clemente (Cuenca). La mamá cerdita ha tenido esta vez nada más que 19 hijos, todos con perfecto estado y con buen apetito, como se ve. Parece ser que el señor Ponce del Olmo está muy contento con este regalo. (Foto Cifra.)



## LOS AGOBIOS DEL TURISMO

**BENICASIM** (Castellón). (Cifra.)—Dos jóvenes franceses, cansados de buscar alojamiento en todos los hoteles locales, pensaron que la única solución era ir a casa por casa pidiendo habitación.

Como quiera que todo estaba lleno rogaron que les dejaran dormir en el sofá o en un colchón en el suelo y, por fin, en una casa particular, una mujer, viendo el problema de los jóvenes, decidió darles cama, y gratis.

Este suceso curioso se dio en Benicasim, población costera y preferentemente turística, que goza este año de una excepcional acogida por los turistas de todas las latitudes.

## DOS MILLONES Y MEDIO DE PESETAS POR UN «STRADIVARIUS»

**WASHINGTON** (Efe).—Un violín, construido por Francesco Stradivarius alrededor de 1730, fue puesto ayer en subasta en San Francisco (California) y adjudicado en 42.000 dólares (algo más de dos millones y medio de pesetas).

El violín, que pertenecía a Arpad d'Zurko, fue adjudicado en la subasta organizada por Cyrus Goldman a John Brezniker, de Oakland.

## 50.000 ESQUELETOS HUMANOS

**LIMA** (Efe).—En las criptas de la iglesia de San Francisco, de Lima, se han encontrado alrededor de 50.000 esqueletos humanos, informó el diario «La Prensa», según la agencia MAP.

Dichos cadáveres son de hace tres o cuatro siglos y están casi momificados. Según parece, las criptas fueron construidas para sepultar a los millares de víctimas se produjo una epidemia de cólera en 1599.

Aún existe un sector que se utilizaba como fosa común para enterrar a las víctimas, y aún se pueden ver en dicha fosa miles de esqueletos.

Los enterramientos pueden visitarse todos los días.

## FUMADOR PRECOZ

**LAS PALMAS DE GRAN CANARIA** (Cifra).—Un niño de dos años, vecino de esta ciudad, fuma cuatro cigarrillos cada día y jamás se ha mareado.

Darío Rodríguez Díez se lleva el cigarrillo a los labios como si de una auténtica golosina se tratara. Aún menor de edad, el pequeño ya pedía cigarrillos y la

madre, por aquello de que le hacía gracia y le resultaba simpático, accedía a su petición.

«Cuando nos dimos cuenta echaba el humo por las narices, como si fuera un hombre», dice la madre.

El niño prefiere los cigarrillos a los caramelos y, como anécdota, hay que referir que en la pasada Nochebuena tomó un cigarro puro y lo tuvo casi toda la noche dándole chupadas, sin que se mareara.

## «TEST» PARA BEBEDORES

**LONDRES** (Pyresa).—Los primeros síntomas de alcoholismo inminente pueden ser detectados mediante siete preguntas que el bebedor debe hacerse a sí mismo, de acuerdo con un informe hecho público por el Consejo Nacional de Alcoholismo británico.

Una respuesta afirmativa a cualquiera de las siguientes preguntas es un síntoma peligroso, según el citado Consejo:

- ¿Va usted con frecuencia a beber con los amigos?
- ¿Bebe usted por la mañana temprano?
- ¿Pierde usted tiempo en su trabajo o sus obligaciones a causa de la bebida?

— ¿Bebe usted solo?

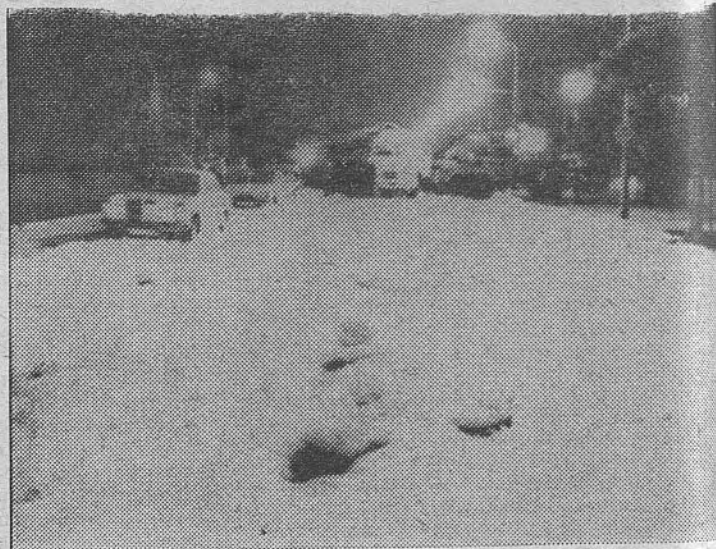
— ¿Siente usted la necesidad de beber para enfrentarse a ciertas situaciones o antes de afrontar un problema o a una hora determinada del día?

— ¿Le reprochan quienes viven a su alrededor que bebe usted demasiado? (El alcohólico es la última persona en darse cuenta de su enfermedad.)

— ¿Sufre usted pérdidas de memoria?

El Consejo señala, por otra parte, que la pérdida de memoria es una de las principales señales de alerta.

El citado informe hace notar que, de entre casi 33 millones de bebedores en Gran Bretaña, existen más de 412.000 personas que se hallan en uno u otro grado de alcoholismo.



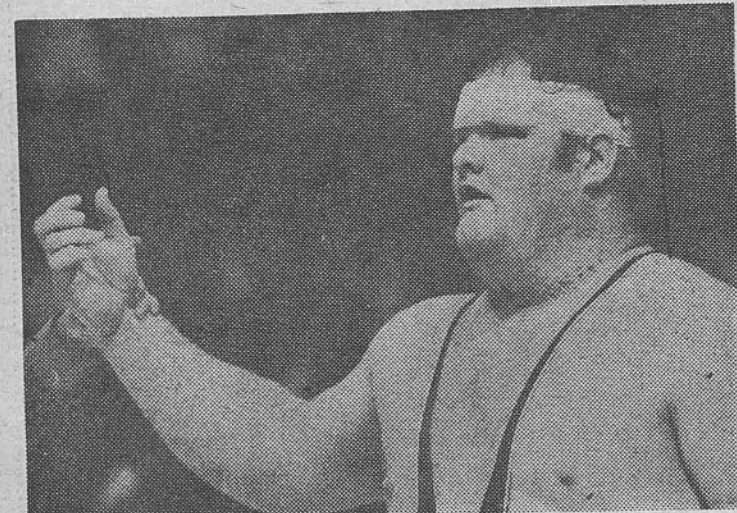
## NO ASUSTARSE, NO HA NEVADO

No hay que temer un adelantamiento indebido del invierno, aunque sea en Alemania. La historia es muy sencilla. Un camión-cisterna volcó en una curva de una calle de Nuremberg (Alemania Occidental) y al reventar el depósito, el combustible se derramó por las calles. La Policía y los bomberos arrojaron una gruesa capa de espuma para evitar posibles daños. (Foto Cifra.)

## DEVUELVE LOS TELEFONOS PORQUE FUNCIONAN MAL

**LERIDA** (Pyresa).—Cansado del mal funcionamiento de los cuatro aparatos telefónicos situados en su planta comercial, un usuario de la Compañía Telefónica Nacional, en Almacellas, desconectó los mismos, los metió en sendas cajas y con una atenta carta los remitió al director regional de la Compañía en Barcelona, señalando todas las anomalías que le obligaban a tomar tal decisión. Más o menos venía a decir que tanto le daba tenerlos o no, debido a su mal funcionamiento.

La sorpresa de este usuario fue grande cuando, por toda respuesta, se presentaron en su local técnicos de la Compañía Nacional Telefónica que renovaron toda la instalación, tanto interior como exterior, y colocaron de nuevo los cuatro aparatos telefónicos. Ahora, efectivamente, funcionan a la perfección.



## UPA, UPA CON EL ANGELITO

El alemán Wilfred Dietrich, que solamente pesa 120 kilos, se enfrentó en la Olimpiada de Munich con ese angelito inocente, norteamericano de nacimiento y nacionalidad y de nombre Chris Taylos. Está un poquito relleno, pues pesa 200 kilos, uno encima de otro. Dietrich dijo a su amiguito —dos nombres de mujer— que si le reservaba el último. Y se lo reservó con todas las consecuencias. El de Alemania no pudo llevar el ritmo y perdió. Ahí está Chris, con venda en la cabeza por tanto pensar, levantando la manita vencedora, el pobrecito. (Foto Europa Press)



# LA VUELTA AL MUNDO

EE. UU.—Las líneas aéreas comerciales norteamericanas celebraron ayer el XLV aniversario del primer vuelo intercontinental en Estados Unidos. El 1 de septiembre de 1927, el primer avión de línea, un «Boeing 40-A», salió de San Francisco hacia Nueva York, tardando en el vuelo 32 horas, y haciendo 15 escalas en ruta. Hoy, el mismo vuelo dura aproximadamente cuatro horas, y sin paradas.

\*\*\*

En el último fin de semana festivo del verano, los norteamericanos celebran el «Día del Trabajo». Este año, el número de obreros sin trabajo en el país asciende a 4.887.000, según cifras publicadas ayer por el ministerio de Trabajo. En su declaración con motivo de la fecha, George Meany, presidente de la AFL-CIO, acusó al Presidente Nixon de permitir que suban los precios y los beneficios, mientras mantiene bajos los salarios.

\*\*\*

ALEMANIA OCCIDENTAL.—Durante una hora se prolongó la entrevista mantenida en Munich por el ministro alemán de Asuntos Exteriores, Walter Scheel, y el director del diario egipcio «Al Ahram» y consejero del Presidente Sadat, Hassanein Heykal. Un portavoz ministerial señaló, al término de la entrevista, que el Gobierno de Bonn desea «relaciones estables» en el Medio Oriente, y que apoya cualquier iniciativa en tal sentido.

\*\*\*

FRANCIA.—La presentación del presupuesto estatal francés «será más atractiva», ha prometido el presidente de la Asamblea, Achille Peretti, al primer ministro Pierre Messmer, tras la entrevista que ambos mantuvieron en el hotel Matignon. El presidente de la Cámara afirmó que la sesión parlamentaria de otoño será abierta el 2 de octubre, y estará esencialmente dedicada al examen del presupuesto para el año próximo.

## ANALISIS

### Al fin, se han entendido

«La amistad y la cooperación nipo-americana son el punto de referencia de la paz en el Pacífico y nosotros vamos a Honolulu para consolidarlo», dijo Nixon al marchar hacia su entrevista con Tanaka. En claro, esto quiere decir que el Presidente norteamericano se proponía ajustar las políticas de Washington y Tokio hacia Pekín, y ajustar las relaciones comerciales. Lo primero parecía relativamente fácil, porque no se puede impedir a los japoneses ir a Pekín cuando se ha comenzado por saludar el nacimiento del «espíritu de Shanghai». Pero absorber el desequilibrio comercial es una cuestión más espinosa: la dinámica de su pavorosa industrialización es el tigre al que Japón se ha subido y del que no puede descabalar. Vender más cada día es una necesidad para el Japón, mientras Nixon se siente sometido a la presión de las críticas violentas que en Estados Unidos se formulan contra el enorme déficit americano en los intercambios. Puesto que el Japón es rico, debe comprar más a los Estados Unidos: he aquí un argumento cartesiano. Pero la cuestión a los ojos de Tokio es radicalmente opuesta: la riqueza japonesa procede exclusivamente de sus exportaciones. Que éstas disminuyan y el país se encontrará frente a los mismos problemas que el Japón del príncipe Konoye, en 1941, el año de Pearl Harbour.

Aparte de eso, hay el hecho de que en Tokio no se han olvidado los «shocks Nixon», las sorpresas desagradables que humillaban al aliado fiel. Eso explica que Tanaka haya hablado ahora de que las relaciones serán en lo sucesivo un diálogo constante. Tampoco en Washington se oculta que no se comprende bien la prisa del Japón por aproximarse a Pekín, y se sigue sin ver claro el juego nipón, que podría ser peligroso para la posición política y estratégica de EE. UU. en el Pacífico. Y eso explica el énfasis con que Kissinger ha insistido al final de la «cumbre», en que la amistad con Japón es la piedra angular de la política asiática de Estados Unidos a largo plazo. A distancia, como se sabe, la política asiática americana es el repliegue en aquel Continente.

¿Todas estas nubes se han disipado en las conversaciones de Oahu, la misma localidad en que el habilísimo Yoshikawa, oficial de la Marina imperial japonesa, preparaba en 1941 el ataque del almirante Yamamoto contra la flota americana apresada en Pearl Harbour? Nixon se encontró ante el hecho consumado del anuncio por Masayoshi Ohira, el 3 de agosto, de que Japón reconoce Pekín, rompiendo sus relaciones con Formosa. No podía sino poner buena cara e intentar dulcificar la abrupta declaración. Esto es lo que ha hecho, puesto que evidentemente el tono de las relaciones con Pekín suena muy diferente al duro lenguaje del ministro de Relaciones Exteriores nipón, de quien se conoce su inclinación por China. A su vez, Tanaka tampoco ha hecho otra cosa sino ratificar el acuerdo al que habían llegado el embajador Robert Ingerroll y el viceministro de Exteriores Kiyohiko Tsurumi, en virtud del cual Japón compraría a Estados Unidos por valor de 750 millones de mercancías para disminuir el déficit americano. La existencia de este acuerdo fue revelada por una indiscreción de la prensa nipona, privando así a la «cumbre» de la nota sensacional que hubiera podido constituir. Por ambas partes, se han hecho algunas matizaciones, que salvan la posición americana sobre Formosa y aumentan a 1.000 millones la cifra de las compras japonesas.

¿Justifica la mera ratificación de los acuerdos previos esta reunión? Se percibe claramente que la verdadera finalidad ha sido restablecer una confianza algo averiada, porque la primera y la tercera potencia productora del mundo, asentadas sobre la zona del Pacífico, buscan la convergencia más que la competencia.

J. L. GOMEZ TELLO

## ★ Acuerdo a medias en Honolulu ★

# CONCLUYO LA «CUMBRE» NIXON-TANAKA

- Japón mantendrá el Pacto de Seguridad con Estados Unidos
- «PLACET» DE WASHINGTON AL DESHIELO TOKIO-PEKIN

NUEVA YORK, 1. (Dej corresponsal de ARRIBA y Pyresa, Guy Bueno.)—Previsoriamente, se redactó el comunicado final del encuentro Nixon-Tanaka, antes de que los dos líderes tomaran sus respectivos aviones rumbo a Hawai, reconociéndose así, por ambas partes, que no había motivo de suponer que el Presidente de los Estados Unidos y el primer ministro japonés lograrían ponerse de acuerdo en la «cumbre» más allá de lo que habían logrado hacerlo sus asesores en las conversaciones preparatorias.

Y, de hecho, sobre lo fundamental, es decir, la política frente a China, el acuerdo alcanzado en Hawai se limita a reconocer las diferencias, expresándose a la esperanza de que —como comentan fuentes japonesas— Washington y Tokio «puedan esbozar frente a Pekín gestos separados, pero paralelos». Separados, desde luego, pero paralelos?

El portavoz de la Casa Blanca, señor Ziegler, ha declarado: «Estamos seguros de que el Japón no actuará en forma alguna contraria a nuestros mutuos intereses». El problema consiste en encontrar el denominador común de esos «intereses».

Es evidente que Kissinger no logró hallarlo hace doce días, en sus negociaciones con el «premier» Tanaka en Tokio, debiéndose su fracaso, al parecer, a dos razones principales: En primer lugar, a que Tanaka no quiere seguir cortando su política asiática, y especialmente frente a Pekín, sobre el modelo facilitado por Washington, como fue el caso durante los últimos veinte años; en segundo lugar, a que el asesor principal del Presidente Nixon no parece haber comprendido la psicología asiática, ya sea en Japón, bien sea en la India, o en Bangla Desh.

### ¿Washington o Pekín?

Tokio quedó seriamente sacudido por el terremoto de las iniciativas unilaterales tomadas por el Presidente Nixon tanto en julio de 1971 cuando, sin consulta previa, Washington anunció la visita de Nixon a Pekín como en agosto del mismo año, cuando Washington adoptó su nueva política económica. En octubre, la Administración Nixon impuso al Japón la limitación de sus exportaciones de textiles con destino a los Estados Unidos, llegando incluso a amenazar con la aplicación del «acta sobre el comercio con el enemigo».

Actualmente, los Estados Unidos ejercen presión sobre el Japón, para que la «cláusula de Taiwan» en el tratado que devuelve Okinawa al Japón, sea interpretada por los japoneses de acuerdo con la tesis americana. A saber, que

Okinawa podrá seguir siendo empleada para la defensa de Formosa.

Lejos de registrarse ahora en Hawai un acercamiento entre los puntos de vista del Presidente Nixon y del «Premier» Tanaka, los coloquios parecen haber ensanchado el foso de la desavenencia, sin que tampoco se haya logrado un acuerdo totalmente satisfactorio en el ámbito de las relaciones económicas. Tanaka parece estar decidido a dar a Nixon el mismo «susto» que, hace poco más de un año, Nixon le dio a su predecesor, al primer ministro japonés Sato, y a afirmar además, un nuevo espíritu de independencia, porque Tanaka ha sido avisado por Chu En-Lai de que urge hallar un acuerdo entre el Japón y China, antes de que muera Mao Tse Tung.

### Afirmar su independencia

De fuente fidedigna, se tiene entendido que Chu informó días atrás en Pekín al Presidente del poderoso Partido budista japonés Komeito, Yoshikatsu Takeiri, que el prestigio y la autoridad de Mao son indispensables para ratificar un acuerdo chino-japonés... y que el viejo líder chino se halla gravemente enfermo. A la vez, Chu En-Lai agitó ante los ojos del japonés el espejuelo de un fructuoso porvenir de cooperación entre ambas potencias en el que el Japón podría convertirse en la dinamo de China.

El «premier» Tanaka—se observa aquí— parece haber decidido que su país, la tercera gran potencia del mundo actual, la que mayor influencia ejerce en Asia, debe mantener y afianzar su estatuto de superpotencia mediante una creciente afirmación de su independencia, basada en su poder

kuei Tanaka, concluyeron hoy en Honolulu dos días de conversaciones con una promesa del segundo de que Japón continuará respetando el pacto de seguridad defensivo con los Estados Unidos.

El pacto defensivo permite a los Estados Unidos, el uso de bases militares en Japón para proteger a China Nacionalista.

Tanaka prometió también a Nixon que «no actuaría en contra de los intereses de Estados Unidos durante su próximo viaje a Pekín», el primero de un alto representante japonés a China Popular en más de veinte años.

El portavoz de Prensa de la Casa Blanca, Ronald Ziegler, calificó el encuentro de «amistoso y constructivo».

Un comunicado conjunto que se hará público más tarde detallará los acuerdos comerciales salidos de la cumbre de Hawai. La Casa Blanca dijo que Japón había accedido a acelerar la compra de bienes industriales y agrícolas de los Estados Unidos por valor de mil millones de dólares para compensar el déficit de la balanza comercial entre los dos países, que beneficia a Japón en cerca de cuatro mil millones de dólares en este año.

### Entrevista Nixon-Bunker

Funcionarios de la Casa Blanca desmintieron ayer que la entrevista sostenida entre el Presidente Nixon y Ellsworth P. Bunker, embajador norteamericano en Saigón, en Honolulu significaría nuevos acontecimientos en el conflicto vietnamita.

«Ha sido tan sólo una revisión normal de la situación en Vietnam del Sur y de las negociaciones de paz», confirmaron.

La entrevista de Nixon con el embajador estadounidense en Saigón, mantenida horas antes del encuentro del mandatario norteamericano con el primer ministro japonés, Kakuei Tanaka, había levantado una serie de rumores sobre la posibilidad de que se hubiera abierto un nuevo camino de negociaciones de paz.

Ellsworth Bunker, de setenta y seis años, desempeña el cargo de embajador en Saigón desde hace seis años.

## EL 3 DE DICIEMBRE, ELECCIONES EN ALEMANIA FEDERAL

BERLIN, 1. (Afp-Efe.)—El próximo día 2 de diciembre, el canciller Willy Brandt participará, en el Palacio de Deportes de Berlín Oeste, en la ceremonia de clausura de la campaña electoral del Partido Social-demócrata, según indica el portavoz de la oficina de Prensa de la sección berlina del SPD.

El portavoz precisó que la manifestación se celebraría «la víspera» de las elecciones, confirmando así, indirectamente, que las elecciones anticipadas para la renovación del Bundestag tendrán lugar el 3 de diciembre.



## Malas cosechas en la URSS

# MOSCU TENDRA QUE PAGAR EN ORO SUS IMPORTACIONES DE TRIGO

### ● Lluvias, temporales y fallos de organización en la recolección

BONN, 1. (Del corresponsal de ARRIBA y Pyresa, César Santos.)—La Unión Soviética está recurriendo a todos los medios de que dispone para hacer frente a la amenaza de una cosecha de cereales calamitosa. En lugar de un incremento anual de casi el 30 por 100, que es lo previsto en el plan quinquenal para la producción de cereales, se calcula para este año una cosecha de 170 millones de toneladas, lo que suponen diez millones menos que el pasado año y quince menos que en 1970. Este desolador panorama se debe, sobre todo, a los caprichos del tiempo: heladas primero, lluvias y temporales después, afectaron a una gran parte de los 122 millones de hectáreas de sembrados de cereales. A estas inclemencias hay que añadir algunos fallos de carácter organizatorio en la recolección, transporte y almacenamiento de los cereales, abiertamente criticados por la Prensa soviética, e incluso por algunos funcionarios del Partido.

### Esfuerzo de recolección

Dadas estas circunstancias tiene poco de sorprendente que el secretario general del Partido, Leonid Breznev, que en el Pleno del Comité Central en 1970, tomó bajo su responsabilidad el desarrollo de la agricultura, haya hecho urgentemente una gira por aquellas regiones en las que los estragos no han sido tan graves y una recolección bien organizada y rápida puede contribuir todavía a atenuar, dentro de lo posible, lo penoso de la situación.

El órgano del Partido Comu-

nista soviético informa estos días sobre la solidaridad con que han acudido refuerzos de otras Repúblicas a Kasachstan, donde, según «Pravda», en una sola región están colaborando en la recogida y transporte de los cereales 12.000 máquinas segadoras y trilladoras y cerca de 40.000 camiones. En un solo día, al norte de la ciudad de Kustanai, fueron segadas más de 200.000 hectáreas y trilladas alrededor de 100.000. Lo angustioso de la situación y el miedo a nuevas pérdidas han obligado

a esta desbandada de personal y maquinaria de una región a otra.

### Fuertes importaciones

Pese a todo lo que puedan salvar estas urgentes medidas adoptadas por el secretario general del Partido, Rusia tiene que contar con un respetable aumento de las importaciones de cereales y especialmente de trigo. Las cifras oficiales no responden en modo alguno a la realidad, ya que de los 186 millones de toneladas, sólo 94 son de trigo y una vez seleccionado quedará reducida la cantidad a unos 73 millones de toneladas, según los cálculos del ministerio norteamericano de Agricultura. El mercado internacional de cereales se verá afectado en sus precios por la penuria soviética. Se calcula que hasta mediados de 1973 habrá tenido que importar Rusia unos 20 millones de toneladas, por un importe total de 2.000 millones de dólares, de los cuales comprará por valor de 750 millones en los Estados Unidos, con un crédito de 250 millones. Canadá, Francia y Australia serán las otras fuentes a las que acuda la Unión Soviética para cubrir las exigencias de importación en ese sector. Se prevé que una parte de estas importaciones tendrá que pagarlas la Unión Soviética en oro.

# COMPETENCIA EUROPA-USA EN LA VENTA DE ARMAMENTOS

## SUIZA DUDA ENTRE COMPRAR AVIONES FRANCESES O AMERICANOS

GINEBRA, 1. (Del corresponsal de ARRIBA y Pyresa, Juan Pekmez.) — Una delegación francesa, integrada por ocho especialistas en armamento, está realizando una visita a Berna, invitada por el Gobierno helvético. Esta invitación se ha producido a raíz de la aspera polémica que surgió entre ambos países como consecuencia de la eliminación del avión de combate «Milán», fabricado por la firma francesa Dassault, de la lista de pedidos que dará a conocer oficialmente el Consejo federal antes del 18 de septiembre, clausurando así un proceso iniciado en 1966 y destinado a renovar la aviación militar suiza. Los representantes franceses encontrarán en la capital federal una atmósfera borrasca, tras el anuncio hecho público ayer de la dimisión del jefe suizo de armamentos, Heiner Schulthess, uno de los tres «grandes» de la Defensa nacional, dimisión aceptada por el Gobierno helvético con una mezcla de sorpresa y de reprobación.

Schulthess, bajo cuya dirección se desarrolló la minuciosa estimación de las ventajas respectivas de los dos aparatos rivales, el «Milán» y el «Corsair» (fabricado este último en Estados Unidos), es un ingeniero de cuarenta y seis años que adquirió parte de su formación en

USA. Partidario incondicional del «Corsair», gozaba del apoyo del ministro de Defensa, Gnani, pero el Gobierno suizo, aun teniendo en cuenta el parecer técnico de su experto, parece estar muy dividido, por razones políticas evidentes.

### Lucha de mercados Europa - USA

La elección entre el «Milán» y el «Corsair» plantea toda la problemática Europa - Estados Unidos sobre un fondo de lucha para la conquista de mercados. Suiza firmó en julio un acuerdo con la Comunidad Europea ampliada y, por lo tanto, a los ojos de Francia, no se justifica la eliminación del avión de combate fabricado por Dassault, ya que los intereses galos revestían, en el caso presente, los colores de Europa. Tanto la firma Dassault como el ministerio francés de Defensa Nacional, presionaron a las autoridades de Berna, alegando que las condiciones en que se había desarrollado el proceso de estimación de las características del avión francés y de su rival norteamericano no eran del todo satisfactorias. Esto constituyó un ataque personal contra Schulthess o, al menos, ha sido interpretado así por el interesado, quien, además, no considerándose suficientemente

respaldado por el Gobierno helvético, ha terminado por presentar su dimisión.

En realidad, el Gobierno suizo todavía no ha elegido entre el «Corsair» y el «Milán». El hecho de que haya invitado a una delegación de expertos franceses para disipar cualquier clase de malentendido acerca de los criterios de selección, no significa que se esté cediendo a la presión del Gobierno de París. Berna está elaborando su decisión a la luz de sus intereses, que son tan importantes en Europa como en Estados Unidos. Además, la crisis creada por la dimisión de Schulthess no facilita la tarea de los gobernantes, quienes han de tener en cuenta las reacciones de la opinión pública nacional, la cual considera la actitud de Francia como una injerencia intolerable en los asuntos interiores del país.

Lo que se designa ya como el «affaire Corsair» bien podría terminar sin vencedor ni vencido, si las autoridades federales tomaran la decisión de comprar transitoriamente algunos aparatos del tipo «Hunter», por ejemplo, hasta que se seren un poco el ambiente y se vuelvan a establecer nuevas reglas de selección para la adquisición de aviones militares, reglas éstas que no dejen paso a la controversia.

# Batalla campal en una localidad del Ulster

## ● Fué apedreado el Ejército por detener a un individuo que intimidaba a católicos

BELFAST (Irlanda del Norte), 1. (Efe.)—La localidad de Portadown, en el condado de Armagh, ha vuelto hoy a la calma, después de una noche de disturbios.

Los incidentes se iniciaron poco después de que las tropas se acercaran al área de West Street, al tener noticias de que una familia católica estaba siendo intimidada.

Al llegar, encontraron a un hombre con un revólver, que mantenía aterrorizados a un matrimonio y sus tres hijos. Su arresto motivó la llegada de una multitud hostil que comenzó a apedrear a las tropas.

Varios vehículos fueron robados para ser incendiados más tarde, mientras las calles de Portadown se convertían en un campo de batalla. En algunas zonas fueron levantadas barricadas, y algunas tiendas, incendiadas.

Los soldados dispararon balas de goma para dispersar a los manifestantes.

Tiros de armas automáticas fueron escuchados en el área de Eden Derry, aunque las fuerzas de seguridad no se vieron envueltas, según indicó un portavoz del Ejército.

### El IRA, contra los «Provisionales»

El mando del ala oficial del IRA en Londonderry ha condenado hoy la campaña de atentados con bombas llevada a cabo por el ala provisional de dicha organización.

«Deseamos manifestar, otra vez, que nos oponemos rotundamente a la campaña de bombas continuada por los provisionales», dice en una declaración.

«Ellos claman que tienen el mandato del público para obrar así. Pero, ¿cuándo con-

sultarán realmente sobre lo que el pueblo piensa de la destrucción de tiendas, hoteles, garages y restaurantes?, y, sobre todo, ¿cuándo preguntarán a los trabajadores de las varias factorías destruidas?», añade la declaración.

El comunicado pide, en el nombre del pueblo, que cesen los atentados, y concluye con la afirmación: «Vosotros no tenéis mandato para obrar así».

### Presiones sobre el IRA provisional

La rama militante provisional del IRA está siendo presionada a fin de que acabe su campaña de atentados que ha originado docenas de muertes en Irlanda del Norte.

Mientras los dirigentes de la Asociación de Derechos Civiles de Irlanda del Norte (NICRA) se disponen a viajar a Dublín a fin de entablar conversaciones con los jefes de los «provisionales», la rama oficial del IRA se unió a la crítica general contra los militantes.

No obstante, la mayor parte de los observadores dudan que los «provisionales» atiendan los requerimientos que se les hagan para poner fin a sus actividades.

Hace solamente tres días, el mando provisional del IRA en Dublín manifestó que su organización proseguiría la lucha para expulsar a Inglaterra del Norte.

Los representantes de la rama oficial del IRA, en una declaración publicada anoche en la ciudad de Londonderry, calificaron los atentados de «inconscientes y autodestructivos» y negaron que los «provisionales» tuvieran la aprobación para realizar sus tácticas.

### Próximo encuentro Lynch - Heath

DUBLIN (República de Irlanda), 1.—El anuncio de la entrevista que el primer ministro irlandés, Jack Lynch, va a mantener en Munich con su colega británico, Edward Heath, ha sido recibido con profunda sorpresa en círculos políticos de la capital irlandesa.

En principio, no estaba previsto que los dos líderes se encontraran hasta la «cumbre» del Mercado Común de París, en octubre. Sólo hace una semana, Lynch señaló que no asistiría a los Juegos Olímpicos.

La entrevista es, por tanto, de excepcional importancia política, sobre todo a la luz de las conversaciones interpartidos sobre el futuro del Ulster que tendrá lugar el próximo mes.

Una de las razones que han podido moverle, es la reunión que el Partido Social-Demócrata y Laborista del Ulster va a mantener con Heath la próxima semana al objeto de pedir el cese del internamiento en la provincia.

Lynch viajará desde Dublín el próximo domingo y se encontrará con el primer ministro británico el lunes. Asimismo, se entrevistará con el canciller alemán, Willy Brandt, al final de la semana.

Se estima que el «premier» irlandés presionará ante Heath para que retire el mayor número de obstáculos posible de forma que puedan ser positivas las conversaciones interpartidos sobre el Ulster.

El Partido Social-Demócrata y Laborista, que cuenta con amplia base católica en Irlanda del Norte, ha señalado su voluntad de no participar en las conversaciones si antes no se pone fin al internamiento de detenidos sin juicio previo.

### Mujeres en la Policía del Ulster

La señora Rosemary Brooke, esposa del ex ministro unionista del disuelto Gobierno de esta provincia, John Brooke, ha ingresado en la Policía siguiendo el consejo que su marido ha dado a las mujeres del Ulster: que engrosen las filas de la fuerza de reserva de la Real Policía del Ulster.

Como ella, casi cincuenta mujeres protestantes han ingresado en la Policía con categoría de reservistas.



## VIETNAM DEL SUR

# La ofensiva comunista ha cumplido cinco meses

VIENTIAN (Laos), 1.—El Gobierno laosiano ha reiterado su demanda de que debe preceder la retirada de las tropas norvietnamitas del país al cese de los bombardeos, según indican hoy fuentes informadas de esta capital.

La demanda gubernamental, establecida hace dos años, ha sido reiterado en un mensaje escrito que el príncipe Suvanha Fuma ha entregado hoy al enviado especial del Pathet Lao, Tiao Souk Vongsak.

El dirigente del Pathet Lao, príncipe Sufanuvong, en su mensaje dirigido el 13 de agosto al primer ministro laosiano, príncipe Suvanha Fuma, rechazó el ofrecimiento gubernamental para establecer un alto el fuego, y anunció, al propio tiempo, que deberían cesar los bombardeos antes de que pudieran iniciarse negociaciones oficiales, añaden las fuentes de referencia.

El miércoles de la presente semana, tras celebrar el gabinete laosiano su reunión semanal, decidió rechazar la condición previa fijada por los comunistas para iniciar conversaciones de paz.

Se espera que el enviado especial de Pathet Lao se desplace mañana, por vía aérea —vía Hanoi—, al cuartel general de los comunistas, establecido en Sam Neua, para hacer entrega de la respuesta del Gobierno de Laos al mensaje de Sufanuvong del 13 de agosto.

## Los norvietnamitas controlan Quang Tri

SAIGON, 1. (Efe-Upi-Reuter).—La ofensiva comunista en Vietnam del Sur entra hoy en el sexto mes. Los norvietnamitas controlan la ciudadela de Quang Tri y amenazan con nuevos avances en el valle de Que Son.

El primero de abril, la línea defensiva de bases gubernamentales fue rebasada, y las tropas de Saigón tuvieron que retirarse 16 kilómetros de la frontera.

Los infantes de Marina sudvietnamitas que tratan de apoderarse de la ciudadela de Quang Tri continúan manteniendo violentos combates con las tropas comunistas, informa el mando de Saigón.

En torno a Hue, la antigua capital imperial, se registra una notable presión comunista. Dicha ciudad es el principal objetivo de la ofensiva comunista.

## Ataques generalizados

SAIGON, 1. (Ap-Efe).—Fuerzas comunistas integradas por zapadores y unidades dotadas con morteros han incrementado hoy sus ataques en diferentes puntos de Vietnam del Sur, la víspera del Día Nacional, que se conmemora en Vietnam del Norte, concentrándose los ataques principalmente sobre la carretera número uno, que va de norte a sur del país.

El mando de Saigón informa que se han registrado cuatro ataques comunistas a

lo largo de la carretera entre Da Nang y Qui Nhon, en la costa central y septentrional.

El ataque más intenso ha tenido lugar contra la ciudad del distrito de Tam Guan, situada a 80 kilómetros al norte de Qui Nho; las fuerzas gubernamentales reconquistaron Tan Quan el pasado 24 de julio.

Se desconoce por el momento el número de bajas registrado a causa de los ataques comunistas.

## PERFIL

# LEE KUAN YEW

Hoy se celebran en Singapur elecciones generales. Es favorito en la pugna electoral el actual primer ministro de esta isla de dos millones y medio de habitantes que se esfuerza por mantenerse independiente de Malasia, Indonesia y China. Lee Kuan Yew, de origen chino y probado anticomunista, es el líder del Partido de Acción Popular, que detenta el Poder desde 1959. Son rivales de importancia de Kuan, Harbans Singh, de origen malayo y jefe del Partido Socialista Barisan, y Leong Mun Kwai, también chino y secretario general del Frente Popular.

La antigua Asamblea, que ahora va a ser renovada, fue disuelta el pasado 16 de agosto para proceder a elecciones anticipadas, y había sido elegida en 1968. Todos sus diputados eran miembros del Partido en el Poder.

Kuan Yew, tras atacar a la oposición por recibir fondos del extranjero para su campaña, ha basado sus progra-



mas para un nuevo mandato en el propósito de hacer de la isla, todavía más que hasta la fecha, un enclave eminentemente bancario y financiero y sede para las empresas que aspiran a conquistar mercados exteriores.

El «premier» viene librando en los últimos tiempos una dura batalla con la oposición promaoísta.

Singapur conmemoró hace pocos meses el sexto aniversario de su independencia de la Federación de Malasia. Tras esta ruptura, en mayo de 1959, se celebraron las elecciones generales, que dieron el triunfo al Partido de Acción Popular, cuyo secretario general era ya entonces Lee Kuan Yew.

## En el aniversario de la Federación

# Sadat: «USA impone su criterio»

## «Los pequeños países no pueden mantenerse por sus propios medios»

EL CAIRO, 1. (Efe, Upi, Reuter).—El Presidente Anwar El Sadat ha declarado hoy que los Estados Unidos son tan fuertes que constituyen una amenaza para la paz mundial.

Durante su discurso, con motivo del primer aniversario de la Federación de Egipto, Siria y Libia, El Sadat dijo también que los árabes están dispuestos a reconquistar los territorios ocupados por Israel a costa de lo que fuere.

«Los pequeños países no pueden mantenerse por sus propios medios cuando la fortaleza de los Estados Unidos ha alcanzado un punto que constituye una amenaza para la paz e impone su criterio, bien sea acertado o equivocado», declaró el Presidente. Su discurso fue difundido simultáneamente por las emisoras de radio de El Cairo, Trípoli y Damasco.

«El mundo es propiedad de la fuerza y por ello debemos ser fuertes», dijo El Sadat.

## Sadat no responderá a Breznev

El Presidente Sadat ha decidido no responder al mensaje que recibió del jefe del Partido Comunista de la URSS, Leonid Breznev, tras la expulsión de Egipto de los asesores militares rusos, según se dice hoy en círculos políticos.

La decisión presidencial no debe ser considerada como un menosprecio a los soviéticos —añaden las fuentes—, sino, más bien, como medio de evitar que pueda incrementarse la tensión que existe actualmente entre los dos países.

Resaltan también los círculos políticos que Sadat consideró inicialmente responder al mensaje, pero que cambió después de idea por estimar que el facilitar cualquier respuesta tendría que hacerse en términos energéticos, y con ello podría conducir a profundizar la crisis en unos momentos en que Sadat desea mejorar las relaciones con la Unión Soviética.

El Presidente egipcio dio a conocer su decisión en Alejandría el martes de esta semana a las altas autoridades del país, así como a los directores de los periódicos.

## El Presidente egipcio visitará la ONU

El Presidente Anwar El Sadat efectuará una visita a las Naciones Unidas en Nueva York hacia finales de año, según fuentes diplomáticas de El Cairo.

Por otro lado, en París un portavoz oficial desmintió hoy los rumores que circularon sobre una proyectada visita oficial a Francia del Presidente Sadat en noviembre próximo.

En reciente viaje oficial realizado a París por el ministro de Asuntos Exteriores, Murad Ghaleb, el Presidente de la República francesa rogó transmitiese una invitación para el jefe de Estado árabe. Pero no fue concretada fecha alguna, dejándose a ambas Cancillerías la posibilidad de establecer un calendario.

## Siria propone boicot contra USA

BEIRUT, 1.—Siria ha hecho un llamamiento a los países árabes para que se decidan a boicotear los intereses económicos norteamericanos en el mundo árabe, afirma hoy el diario «Al Anwar», de Beirut.

El periódico añade que el la-

mamiento fue hecho por el ministro sirio de Economía, Mustafá Hallaj, durante la reunión que el pasado 29 de agosto mantuvo con los ministros de Economía de el Líbano y Egipto.

Hallaj someterá esta iniciativa siria a la consideración de la Liga Árabe con motivo de la reunión que su Consejo Económico celebrará en El Cairo en el próximo mes de diciembre, informa el diario.

«Al Anwar» señala que la propuesta siria a los países árabes representa «un embargo sobre todos los intereses norteamericanos en el mundo árabe, y abarca el petróleo, el comercio, las inversiones, los Bancos y las compañías de seguros, por citar sólo los centros de interés en torno a los que gira la vida económica».

## Apoyo soviético a Damasco

La Unión Soviética está tratando de formar un frente árabe unido con Siria, Irak y el Movimiento de Resistencia Palestino para intentar contrarrestar la progresión de la influencia norteamericana en otros puntos del mundo árabe, afirma hoy el periódico «Al Nahar», citando «círculos próximos a fuentes soviéticas» de Beirut.

Añade que «este propósito soviético es una de las razones que ha llevado a los líderes del Kremlin a destacar un enviado especial a Damasco» con la misión de entregar un «importante» mensaje al Presidente Hafez Assad, de Siria. Los funcionarios sirios no han revelado, hasta el momento, el contenido del mensaje ni la naturaleza de esta misión especial.

«Al Nahar» señala que el mensaje incluye todo tipo de cooperación entre Damasco y Moscú y que puede ser que contenga también la promesa soviética de que serán atendidas

las peticiones de ayuda económica y armamentística sirias.

## Dayan: Israel, dispuesto a retirarse

TEL AVIV, 1.—El ministro de Defensa israelí, Moshe Dayan, manifestó anoche que Israel podría entrar en negociaciones con Egipto sobre un acuerdo parcial de paz, pero no con Jordania, a menos que el Rey Hussein suavice su postura.

En unas declaraciones hechas ante un grupo de estudiantes judíos, Dayan dijo que Egipto desea que Israel se retire de la margen oriental del canal de Suez, e Israel desea hacerlo.

«El desierto de Sini puede servir de separación entre nosotros —añadió—. Aparte de esto, podemos negociar sin condiciones previas.»

En cuanto a Jordania —dijo—, el Rey Hussein haría la paz con Israel en caso de que Israel se retirase de la margen occidental ocupada de Jordania, incluyendo Jerusalén Oriental. Dayan calificó de «inaceptable» la postura de Hussein.

Sus manifestaciones coinciden con la predicción hecha por el ministro de Asuntos Exteriores, Abba Eban, de que Egipto y otros Estados árabes considerarán seriamente la posibilidad de mantener conversaciones de paz el año próximo si la política estadounidense en Oriente Medio no varía, tras las elecciones de noviembre.

## Italia: Podría vender armas a Egipto

ROMA, 1.—El ministro israelí de Asuntos Exteriores ha llamado a Jerusalén al embajador israelí en Roma para discutir el problema de los posibles suministros militares que el Gobierno egipcio tendría la intención de solicitar a Italia y a otros gobernantes occidentales.

Esta información ha sido difundida hoy por AIPÉ (Agencia Italiana de Información Política y Económica), que advierte que ha obtenido la noticia de fuente absolutamente bien informada.

## Entrevista Ghaleb-Jarring

GINEBRA, 1.—El ministro de Asuntos Exteriores egipcio, Mourad Ghaleb, se ha entrevistado hoy con el negociador de las Naciones Unidas para la paz en el Oriente Medio, Gunnar Jarring.

Los portavoces egipcios han informado que los dos políticos han celebrado conversaciones —no anunciadas previamente— en la residencia del embajador egipcio.

Las autoridades de la ONU se han visto sorprendidas por dicha reunión. Han declarado que Jarring no ha informado a la sede europea de la ONU de su proyecto de entrevistarse con Ghaleb.

## ISRAEL SUAVIZA SU POSICION RESPECTO A UN ACUERDO DE PAZ

JERUSALEN. (Efe-Upi).—La primer ministro israelí, señora Golda Meir, ha dicho anoche que Israel está dispuesto a suavizar su posición respecto a un acuerdo de paz con El Cairo y ha añadido que en ello no tiene nada que ver la retirada soviética de Egipto.

«La línea de alto el fuego (del Canal de Suez) no será la definitiva y se cederá algo», declaró la señora Meir en una entrevista difundida por la televisión nacional israelí.



# EL MAXIMO DIRIGENTE «TUPAMARO» DETENIDO

● Sendic resultó gravemente herido al hacer frente a las fuerzas militares

MONTEVIDEO, 1. (Efe.)—Se anunció hoy oficialmente la captura del jefe «tupamaro» Raúl Sendic, dirigente de los terroristas urbanos. Sendic fue gravemente herido al resistir la orden de arresto de las fuerzas militares que rodearon su escondite en la zona portuaria de esta capital.

En un comunicado oficial, las fuerzas conjuntas uruguayas revelaron los detalles de la captura del fundador, principal cabecilla e ideólogo de los «tupamaros».

Según la citada fuente noticiosa, hoy viernes, poco después de la una, hora local (4 gmt), una brigada militar llegó hasta la finca de la calle de Sarandí, 522, en la ciudad vieja, pues, según informaciones que obraban en poder de las autoridades, se sabía que los ocupantes de la vivienda que se iba a allanar realizaban movimientos que habían despertado sospechas.

Una vez que se tomaron todas las medidas para evitar que alguien de la casa lograra fugarse, las fuerzas militares iniciaron la operación, que finalmente permitiría la captura del sedicioso uruguayo más buscado.

Los militares irrumpieron en la casa, y tras controlar allí todos los movimientos, descubrieron la existencia de un sótano, hacia el que se dirigieron. Al levantar la tapa del mismo se escuchó a un hombre gritar: «Soy Ruffo y no voy a entregarme vivo.» Acto seguido, agrega el parte oficial, desde el interior del sótano se comenzó a disparar contra las autoridades, siendo repelida la agresión.

## Sendic, gravemente herido

Durante algunos instantes, los dos grupos intercambiaron varios disparos, hasta que desde el sótano los terroristas anunciaron su rendición, y también, que tenían un herido.

Poco después de interrumpido el tiroteo, los sediciosos que se hallaban en el citado sótano salieron del refugio, llevando consigo a un herido, Raúl Sendic.

El jefe guerrillero, que presentaba una herida de bala en el lado izquierdo de la cara, con orificio de salida del lado opuesto, y que se hallaba en estado grave, fue llevado urgentemente al Hospital Militar Central, donde luego se informaría que presentaba serias lesiones en la boca.

En la actualidad, según informó el parte médico del Hospital Militar, el estado del principal cabecilla «tupamaro» es reservado. En la citada vivienda, y junto a Sendic, fueron detenidos también otros dos sediciosos. Se trata de un hombre y una mujer, ambos con antecedentes. La mujer fue identificada como Xenia Itte González, que había sido capturada por primera vez el 20 de marzo de 1971 y se fugó de la cárcel de mujeres en julio del mismo año. En la actualidad tiene treinta años. El otro guerrillero es Jorge Bernardo Ramada Peindibene, que había sido detenido y procesado el 18 de diciembre de 1970, y que, tras ser dejado en libertad por la justicia, reanudó sus actividades sediciosas.

Sendic, considerado por todos como el más importante jefe de los guerrilleros «tupamaros», había sido capturado por primera vez el 7 de agosto de 1970 y remitido a la cárcel bajo la imputación de los siguientes delitos: asociación para delinquir, atentado a la Constitución en el grado de conspiración, rapiña, hurto, encubrimiento de privación de libertad y complicidad en la redacción de un documento público falso.

## Un duro golpe para los «tupamaros»

La captura de Raúl Sendic Antonaccio, alias «Bebé» o «Ruffo», lograda esta madrugada por las fuerzas conjuntas uruguayas, significa un nuevo y duro golpe asestado a los terroristas urbanos «tupamaros».

La importancia de Sendic debe ser destacada, puesto que es uno de los nueve militantes fundadores del clandestino Movimiento de Liberación Nacional. Durante más de cuatro años, aunque integrado en el grupo «tupamaros», su acción estuvo no precisamente en la organización armada, sino en el campo del país, con el grupo de peones que trabajan durante las cosechas de café de azúcar.

No obstante, las autoridades lograron confirmar la presencia de Sendic con el MLN sólo después del espectacular asalto al casino de Punta del Este, en 1969. A partir de entonces, se le buscó intensamente y se logró su captura el 7 de agosto de 1970 en una finca de Malvin, a unos nueve kilómetros del centro de la ciudad. Ese día los guerrilleros urbanos habían secuestrado a Claude Fly, experto agrícola norteamericano.

Sendic y otros 105 «tupamaros» se fugaron de la cárcel de Punta Carretas el 6 de septiem-

bre de 1971, y desde entonces muchas versiones circularon en torno a su paradero. Algunos insistían en afirmar que Sendic no se hallaba en territorio uruguayo, otros decían que se encontraba en la capital y también que estaba refugiado en el interior del país. Los hechos actuales demuestran que Sendic no sólo estaba en el país, sino que, además, llevaba una vida igual a la de los otros terroristas. Viajaba de un lugar a otro, pues no se sentía seguro en ningún sitio.

## Detención de cinco terroristas

Cinco integrantes del clandestino Movimiento de Liberación Nacional —cuatro hombres y una mujer—, que habían participado en la construcción de barricadas, incendio de autobuses del transporte urbano, atentados terroristas a fincas particulares, etcétera, fueron detenidos por las fuerzas conjuntas uruguayas en Montevideo, según un comunicado oficial transmitido por radio y televisión a todo el país.

Los cinco terroristas pertenecían al grupo CAT (Comando de Apoyo Tupamaro).

## SEGUN LOS SOCIALISTAS CHILENOS

# EL GOBIERNO DE ALLENDE ESTA EN PELIGRO

Advierten que darán la batalla a la oposición en cualquier terreno

SANTIAGO DE CHILE, 1. (Efe.)—El Partido Socialista dijo anoche que el Gobierno popular «se encuentra en peligro» y que corresponderá al pueblo dar la respuesta «a la reacción».

El Partido Socialista hizo saber su opinión sobre el momento político que vive el país, mediante una declaración de su Comité Central, leída por el dirigente sindical Bolando Calderón, durante una concentración realizada anoche en el Estadio Chile, de esta capital.

El informe comienza diciendo que existen «negros nubarrones» sobre el Gobierno popular. «Creemos que el Gobierno está en peligro por la actividad de los reaccionarios de dentro y de fuera... «y por el cerco del imperialismo yanqui».

Después de enumerar la nacionalización del cobre, de otras riquezas naturales, de la Banca y de otros instrumentos de poder «de la oligarquía», el Partido Socialista terminó diciendo en su declaración que algunas actitudes del Partido Demócrata-Cristiano «da alas a los afanes sediciosos». «Advertimos a nuestros enemigos que les daremos la batalla en el terreno que sea y los derrotaremos.»

## Versión oficial de los disturbios

El Gobierno entregó en las últimas horas de ayer una versión sobre los sucesos de Concepción, donde anoche murió un policía y otros dos resultaron heridos en disturbios callejeros en una concentración izquierdista.

Daniel Vergara, subsecretario del Interior, dijo que los graves incidentes se originaron cuando los manifestantes de izquierda «fueron objeto de sostenida provocación de parte de elementos opuestos al Gobierno».

«En esas circunstancias —agregó Vergara—, los manifestantes replicaron lanzando consignas y gritos contra los provocadores y algunas piedras. Desde el interior de las casas replicaron haciendo uso de armas de fuego y arrojando objetos diversos.»

El subsecretario añadió que el uso de las armas de fuego «provocó pánico entre los manifestantes, y que acudió la Policía para disolver la manifestación utilizando bombas lacrimógenas. En estas circunstancias resultó herido mortalmente, a diez metros de la sede del Partido Socialista, el cabo Ezequiel Aroca, produciéndose su muerte poco después.

Quince personas fueron detenidas en el interior del Partido Socialista, aunque el subsecretario negó que en su poder se hubiesen encontrado armas, como lo indican versiones procedentes de medios no oficiales.

## Argentina: Asamblea justicialista

BUENOS AIRES.—Héctor J. Cámpora, delegado personal de Perón en Argentina, ha dispuesto convocar a todas las agrupaciones políticas a una asamblea que se celebrará el próximo 12 de septiembre, afirmó anoche un portavoz del Movimiento Nacional Justicialista.

Según dicho portavoz, es propósito del justicialismo conseguir adhesiones para iniciar una campaña contra

la reforma de la constitución argentina realizada por el Gobierno militar y contra la fecha tope de residencia para los candidatos a la Presidencia de la nación (25 de agosto de 1972).

## Declaraciones de Lleras Restrepo

El ex Presidente de Colombia, Carlos Lleras Restrepo, que realiza una breve visita a Buenos Aires, declaró a la Prensa anoche que el porvenir de Iberoamérica «es confuso», pues hay países en desarrollo, debido, sobre todo, a la expansión de la natalidad. Agregó que, en cambio, hay una relativa estabilidad política.

En cuanto a las relaciones intercontinentales, y específicamente a la vinculación de los Estados Unidos con Iberoamérica, se excusó de responder, porque esos serán temas de las conferencias que pronunciará en esta ciudad y en Montevideo en esta semana.

## México: Explosión de tres bombas

MEJICO.—Tres artefactos explosivos de escasa importancia hicieron explosión, a últimas horas de ayer, sin causar daños en vísperas del informe que hoy presentará a la nación el Presidente Luis Echevarría ante el Congreso.

Dos de las bombas estallaron en otras tantas estaciones del Metro y la tercera en los talleres del diario «El Sol de México», sin que causaran víctimas ni grandes daños.

## Colombia: Termina la huelga judicial

BOGOTA.—Tras lograr un acuerdo con el Gobierno, el Comité de huelga de los trabajadores de la rama jurisdiccional colombiana ordenó la suspensión del paro y la reanudación del trabajo a partir de hoy.

Con el acuerdo se pone fin a la suspensión de las actividades judiciales, iniciada en todo el país el pasado 16 de agosto.

## El Salvador: Expulsión de catedráticos comunistas

SAN SALVADOR.—Un grupo de 37 catedráticos que trabajaban en la Universidad de El Salvador deberán abandonar el país al caducar sus contratos de trabajo.

La Universidad fue obligada a destituir a sus autoridades centrales el 19 de julio pasado y se nombró una Comisión para que se hiciera cargo de las funciones administrativas.

La Comisión ha venido haciendo una reestructuración completa de las actividades docentes y administrativas, pues según el Gobierno la Universidad era un «foco de subversión comunista». Una subcomisión especial se encargó de revisar los contratos de los catedráticos extranjeros y ha decidido dar por caducados los de 37, por «labor de adoctrinamiento marxista».

El Gobierno se encargará de costearles el pasaje de regreso a sus países.

## Bolivia: Movimiento contra Paz Estenssoro

LA PAZ.—Victor Paz Estenssoro, jefe del Movimiento Nacionalista Revolucionario, que junto con la Falange Socialista boliviana participa en la coalición que apoya al Gobierno del Presidente Hugo Banzer, fue «invitado» a abandonar el país a través de una carta pública, firmada por un alto militante de este último partido.

El ex Presidente de Bolivia y líder del MNR, Paz Estenssoro, es el centro de las críticas más duras que se le hicieron desde que hace un año volvió al país, tras siete años de exilio en Lima.

En una carta abierta firmada por Mario Gambarte Ballivian, delegado regional y prominente dirigente de Falange Socialista, invita a Paz Estenssoro a reflexionar y hacer «un examen de conciencia» sobre el momento político que vive Bolivia para luego abandonar el país «en aras de la tranquilidad ciudadana».

Aunque la carta dirigida por Gambarte Ballivian a Paz Estenssoro está suscrita a título personal, los observadores locales opinaron que la misma está respaldada por algunos sectores falangistas. Dicen los expertos que la carta puede ser «una contribución más hacia un ahondamiento de diferencias» entre los dos partidos que tradicionalmente fueron opuestos.



# Entró en vigor el nuevo límite de aguas jurisdiccionales

Los pescadores británicos, decididos a permanecer dentro de las 50 millas

REYKJAVIK, 1. (Efe, Upi.)—Ha entrado hoy en vigor la decisión de Islandia de extender el límite de sus aguas de pesca y la consiguiente prohibición de que los pesqueros extranjeros se acerquen a más de cincuenta millas de las costas de Islandia.

El Gobierno ha señalado que en los primeros días no serán tomadas en consideración las posibles violaciones que efectúen los pesqueros extranjeros, pero que posteriormente el servicio de guardacostas de Islandia podrá detener a aquéllos que violen los límites y confiscar su cargamento y equipos.

## Violación británica

LONDRES, 1. — Entre 30 y 40 pesqueros británicos se hallan pescando dentro de las 50 millas de las aguas islandesas, a pesar de la presencia de patrullas de helicópteros y lanchas armadas.

Islandia ha extendido hoy sus límites de pesca de las 12 a las 50 millas, y se teme que una «guerra pesquera» pueda desarrollarse por la actitud de los pesqueros británicos, que tradicionalmente han faenado en dichas aguas.

El capitán del pesquero insignia británico, Chas Adams, ha manifestado a través de la radio que durante la pasada noche una patrulla islandesa ha fotografiado repetidamente los barcos rebeldes, aunque los pescadores habían borrado previamente los nombres de sus embarcaciones.

Las faenas de pesca han continuado, no obstante, a pesar de la presencia de lanchas torpederas de la Marina de Islandia.

## Temor de enfrentamientos

Adams señaló que los pescadores se muestran determinados a permanecer dentro de las 50 millas.

Por su parte, el presidente de la Federación de Pesqueros británicos, afirmó hoy en Hull que los patrones han sido advertidos para que observen sólo el límite de las 12 millas.

Preguntado sobre el supuesto de que las autoridades de Islandia intentaran abordar a los pesqueros, afirmó que en ese caso los pescadores tratarán de evadir la acción para no tener enfrentamientos.

«Los patrones llevan instrucciones de actuar con frialdad en todo momento. No creo que los islandeses se atrevan a adoptar acciones físicas, porque la opinión mundial se volvería contra ellos», añadió.

## Próximas negociaciones

En los círculos bien informados de Londres no se considera probable que las conversaciones anglo-islandesas sobre la crisis del bacalao vayan a tener lugar antes de mediados de este mes.

Cuando tengan lugar, será a nivel ministerial, aunque se considera posible que antes tengan lugar reuniones entre funcionarios de ambos países para desbrozar el terreno.

El ministro de Estado para

Asuntos Exteriores, Lady Tweedmuir, que presidió la delegación británica en la última serie de conversaciones anglo-islandesas, está siendo informado del desarrollo de la crisis en el lugar de Escocia, donde pasa actualmente sus vacaciones. Estará en Londres este jueves próximo.

## Aguas pesqueras en el mar del Norte

BONN, 1. — El Gobierno federal alemán ampliará a doce millas sus aguas pesqueras del mar del Norte, en fecha todavía no precisada, se dice en la respuesta del ministerio de Agricultura a un ruego presentado por un diputado de la oposición.

Se añade en la comunicación ministerial que actualmente el Gobierno estudia la aplicación del nuevo límite territorial y que no espera tal medida antes del próximo año.

En la actualidad, el límite fijado como zona pesquera en aguas del mar del Norte es de tres millas marinas.

# AMIN PROSIGUE LA «AFRICANIZACION» DEL PAIS

KAMPALA (Uganda), 1. (Efe-Reuter.)—El Presidente Idi Amin ha advertido hoy que su Gobierno no aceptará ningún tipo de responsabilidades sobre nada de lo que pueda ocurrir a las propiedades pertenecientes a los asiáticos expulsados de Uganda y que no hayan sido registradas antes que las dejaran sus dueños.

Esta declaración del Presidente ugandés es la primera desde que el ministro de Asuntos Exteriores inglés, sir Alec Douglas-Home, anunció ayer noche que el Gobierno británico estaba todavía tratando de persuadir al general Amin a cambiar de actitud.

Amin se refirió también al hecho de que había recibido unas informaciones, según las cuales, algunos asiáticos que serán expulsados estaban planeando cerrar sus propiedades antes de su partida y depositar las llaves en sus respectivas Embajadas. A este

respecto, dijo: «Quiero dejar claro que serán los dueños de tales propiedades los que van a salir perdiendo al final.»

## Encuesta sobre los asiáticos

LONDRES, 1.—Sólo un seis por 100 de los habitantes de Gran Bretaña es partidario de la entrada inmediata en su país de los asiáticos procedentes de Uganda, según revela una encuesta publicada hoy en su primera página por el diario derechista «Daily Express».

Un 71 por 100 de los encuestados por la casa Harris Poll afirma que Gran Bretaña no obtendrá beneficios al convertirse en una sociedad multirracial y un 51 por 100 quiere que sea detenida temporalmente todo tipo de inmigración si se permite la entrada en masa de los asiáticos.

## TRIBUNA ABIERTA

# PROXIMO DEBATE SOBRE LA «CUMBRE» EUROPEA

El 11 de septiembre próximo, con ocasión de la reunión de los ministros de Asuntos Exteriores, se jugará la suerte de la «cumbre» europea. Ciertamente, ha sido reafirmada su celebración al término de la gira de Schuman por Bonn y Londres, por el Eliseo. Lo que no fue fijada fue la fecha. En principio, el conclave europeo estaba previsto para el 19 de octubre. Pero el Gobierno francés no aceptará este plazo si no le es concedida previamente una satisfacción en puntos concretos.

«Veremos», dijo lacónicamente Pompidou, sin tratar de dramatizar. El Presidente subrayó, no obstante, que se habían registrado proyectos con ocasión de las recientes conversaciones de Schuman en Londres y Bonn.

Es esta una versión algo optimista de los acontecimientos. De hecho, el ministro de Exteriores constató con los interlocutores ingleses y alemanes, el mantenimiento de divergencias importantes sobre los problemas que preocupan a Pompidou. Francia exige que el secretariado político de la Comunidad se instale en París. De lo contrario, se opondrá a la creación de este organismo.

Como los países del Benelux, Inglaterra y la República Federal apoyan por la candidatura de Bruselas, asimismo, en lo que concierne a la unión monetaria sucede igual. Heath y Brandt no la consideran de la misma forma que Pompidou. Este último querría que la nueva

unión afirmase su personalidad con relación al dólar, lo que supone una posición de dureza que comportaría el final de la flotación de la libra. Por su parte, Heath muestra poco entusiasmo por un regreso a la paridad fija. Piensa, justamente, que la libra flotante le permitirá afrontar mejor la difícil prueba de la entrada en la CEE.

El «premier» británico contrataca replicando que la unión monetaria debe ir acompañada de una unión económica, cuya tarea será acudir en ayuda de las regiones menos favorecidas de la Comunidad. Gran Bretaña tiene algunas de tales regiones. También los ingleses esperan ser recompensados, de esta forma, de los sacrificios que les supone la Europa Agrícola.

Tampoco los alemanes desean un enfrentamiento directo con los Estados Unidos, negándose a tomar medidas excesivamente rígidas en este campo.

De esta forma, Pompidou, que había regresado optimista de su viaje a Toscana —en efecto, los italianos han dado un paso hacia Francia, sobre todo, en lo que atañe al secretariado político—, debe hacer frente a una oposición anglo-alemana.

¿Se prefigura ya un «ejé» Londres-Bonn en el seno de la Comunidad? Pompidou, que había decidido apoyar la admisión de Gran Bretaña, confiando en que así sería más fácil contener la potencia económica alemana, ¿se equivocó? No es preciso ser demasiado categóricos

Sin embargo, la estrategia francesa tiene dos debilidades: del hecho del ingreso de Gran Bretaña en la CEE, Francia tiene menos medios que antes de imponer sus puntos de vista. Por otra parte, es paradójico que Pompidou, hostil a las instituciones supranacionales, exige que Europa, en ciertos campos, observe una disciplina comunitaria absoluta. A lo que el Presidente de la República replica que se trata de una cuestión de métodos. Probemos antes si los países europeos son capaces de obrar en común. Las instituciones llegarán más tarde. Pero los compañeros de Francia en la CEE a veces creen entender que el Gobierno francés no hace llamamientos a la solidaridad europea más que cuando conviene a sus intereses y a sus deseos.

Por el contrario, Pompidou no está dispuesto a ceder, y mantiene la advertencia dirigida en junio a los ministros belgas. O la «cumbre» tiene un orden del día aceptable para el Gobierno francés y toma decisiones concretas, o Francia solicitará que se posponga.

En esta partida, Pompidou cuenta con las dificultades particulares de Brandt y Heath. El primero tiene mucho interés en evitar una crisis europea antes de las elecciones de noviembre. El segundo necesita un éxito ante una oposición antieuropeísta, virulenta y numerosa.

André MANNON

(En «Sud-Ouest».)

## MOSCU

# PERSISTE LA CAMPAÑA SOVIETICA CONTRA PEKIN

MOSCU, 1. (Efe.)—La campaña contra la política internacional china de la Prensa soviética y otros países del Pacto de Varsovia persiste con la misma intensidad, explotando, sobre todo, actualmente, el veto de Pekín contra el ingreso de Bangla Desh en la ONU. El diario «Pravda» publica hoy un nuevo comentario sobre el caso Bangla Desh, en el que asegura que Pekín no se atrevió a hacer uso inmediato de su derecho de veto por temor a descubrir su juego de intereses egoístas, y trató de ejercer presión sobre otros países para que se opusieran al ingreso. Al fracasar esta política, Pekín dejó caer la máscara.

«Los representantes de los países afroasiáticos —comenta «Pravda»— han descubierto hace tiempo la demagogia de Pekín, que esconde sus afanes de hegemonía bajo el intento de presentarse como protector de los Estados pequeños y medianos contra las superpotencias y tras sus retóricas frases seudorevolucionarias.

Precisamente por sus intereses egoístas, para crear en el Asia meridional un orden a su manera, se decidió Pekín al enfrentamiento con el Movimiento de Liberación del pueblo de Bangla Desh.

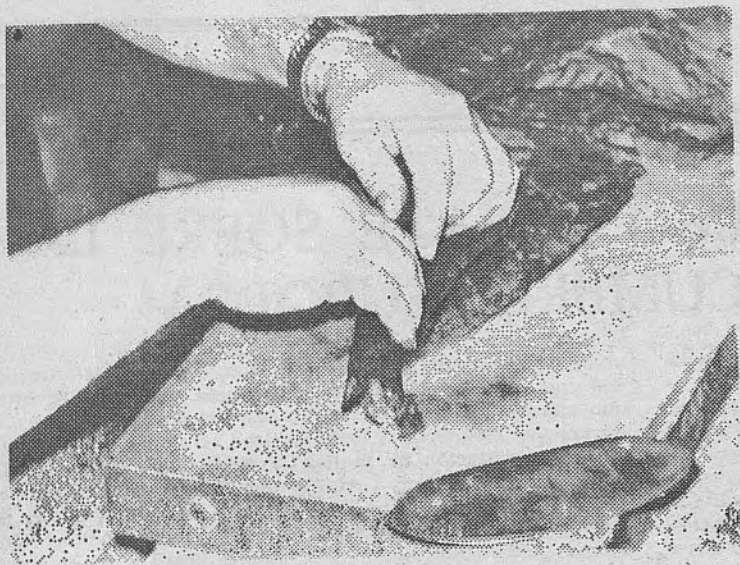
## Petróleo ruso a China

Los rusos están entregando petróleo a China para compensar las toneladas que este último país envía semanalmente a Vietnam del Norte, dijeron hoy fuentes de los servicios de Inteligencia norteamericanos en Hong-Kong.

Petroleros rusos han descargado en las últimas semanas en puertos chinos una cantidad desconocida de petróleo, escribe hoy «The New York Times», citando a fuentes gubernamentales de Washington.

Según se cree, China está enviando unas 1.000 toneladas de petróleo a la semana a Vietnam del Norte a través de dos oleoductos.





Naranjo Hermosilla, presidente del Sindicato de Frutos y Productos Hortícolas

# Primer "round" del tabaco

● «EL MERCADO PENINSULAR NUESTRO»

El tema son las restricciones. El tabaco canario está todavía en la balanza de la polémica, una balanza en la que Tabacalera intenta lograr la inclinación de uno de los platillos a su favor. El problema todavía no está claro. Los industriales canarios denunciaron las cortapisas puestas a sus tabacos en la Península, mediante determinados cupos. Tabacalera negó que hubiera algún tipo de restricciones y aseguró que todo se debía a las falsas interpretaciones, a la «voluntaria confusión» de los fabricantes canarios, aunque más tarde reconoció que había dictado una serie de disposiciones, una nueva política de ventas con vistas a incrementar las labores peninsulares, pero que en ningún modo suponían frenos en las ventas de tabacos canarios.

Don José Naranjo Hermosilla, presidente del Sindicato de Frutos y Productos Hortícolas de Las Palmas, está dispuesto en estos momentos a hablar del candente tema que afecta a la economía canaria. Los industriales no quieren saber nada con los periodistas. «Ningún fabricante le dirá nada ahora.» Y una está empeñada en saber cómo están las cosas, precisamente «ahora». Pero, excepto el señor Naranjo, nadie quiere hablar.

## Coordinar criterios

—Después de la nota de la Asamblea, en contestación a la anterior a la Tabacalera, no ha habido ninguna noticia oficial. Los industriales consideran que, a pesar de los desmentidos de Tabacalera, los índices de venta u objetivos que se ha marcado, provocarán un descenso en la venta de labores canarias. Esperamos que de acuerdo con las declaraciones de Tabacalera se reanude urgentemente el diálogo ya iniciado con anterioridad a esas medidas y a través del mismo coordinar criterios e intereses de ambas partes.

—¿Y qué pasará si Tabacalera no vuelve al diálogo, si no da marcha atrás en esas medidas?

—Si Tabacalera no vuelve al diálogo directo y, por tanto, quedan sin resolver y aclarar estos problemas, los industriales canarios tienen decidido acudir a la Administración superior, al Ministerio de Hacienda, al Gobierno. Los industriales desearían que se restableciera el «statu

—Eso sirve para que los españoles demos escape a los malos humores. El tema, debido a la abundante información en la Prensa, al apasionamiento de los industriales canarios que puedan verse afectados y también al interés del público, se ha desorbitado un poco, aunque yo pienso que, por principio, la cuestión es de indudable importancia de cara al futuro, ya que puede afectar a la industria canaria, a su expansión y desarrollo.

Y no sólo a la industria canaria, sino a un público que ha consumido 825 millones de cajetillas, 15.000 millones de cigarrillos canarios, del total de 50.000 millones consumidos en 1971. Un público que resultaría afectado y al que se le impondría el consumo de determinadas marcas. Un público que ya empieza a ser el «pagano», puesto que se habla de la subida de precios del tabaco canario, con vistas a la presente temporada.

—Es indudable que los costos

## «SI TABACALERA NO VUELVE AL DIALOGO DIRECTO HABRA QUE RECURRIR A LA ADMINISTRACION SUPERIOR»

quo» anterior, que cualquier acción que Tabacalera proyecte sea sometida, previamente, a diálogo y en caso de discrepancias, atenernos a la resolución del Ministerio de Hacienda, pero nunca admitiríamos unas medidas de tipo unilateral. Creemos que la ley de Régimen Fiscal, no ya sólo por su letra, sino por su espíritu, supone una garantía para estos intereses, pero lo importante es que las garantías legales tengan plena efectividad y no se enerven por otra clase de medidas como pudieran ser las que ahora se han adoptado. Creo que la industria tabaquera canaria es un sector de los más importantes de la economía de las Islas y sus problemas deben ser atendidos al máximo.

## Expansión y desarrollo

—Los ánimos están o han estado tensos; se ha hablado mucho y hasta fuerte...

vienen siendo más elevados, al igual que los salarios, la Seguridad Social, las materias primas y, en general, todos los factores de la fabricación. Este fenómeno le ocurre igual a Tabacalera, por tanto es de suponer que en su momento, y previos los estudios y autorizaciones correspondientes, se pueda llegar a un cierto aumento de los precios establecidos desde hace años. No se ha presentado a estudio del Sindicato todavía, así que no le puedo decir en qué cuantía.

—Señor Naranjo, ¿es que los fabricantes canarios pretenden acaparar todo el mercado nacional? ¿Son realmente un «coco» tan importante para Tabacalera?

—En los últimos años, por el propio gusto del consumidor, dado que la calidad y presentación del tabaco canario es muy buena, el consumo de labores canarias ha crecido, sin duda, a más velocidad que el de labores de la Tabacalera. Ellos han pensado que con las medidas adop-

## VIAJA POR CANARIAS MALEN AZNAR

tadas aumentarían sus ventas. Pero como decía recientemente en un artículo de su periódico, el peligro de política de este tipo es no con ayuda en una empresa comercializadora, pero tratándose de una de las monopolios no cabe duda de que frecuentemente tiene otra aplicación. Además de estos problemas con el sistema actual de la falta de oferta y no de compra, como se verá del inicio años atrás, Tabacalera sólo a sus problemas beneficios con nuestro tabaco, puesto que supone no invertir capital circulante, sino, al disponer de los fondos de la venta hasta su pago. En caso de tropezarse el tabaco o de no venderse, vuelve inmediatamente a nosotros.

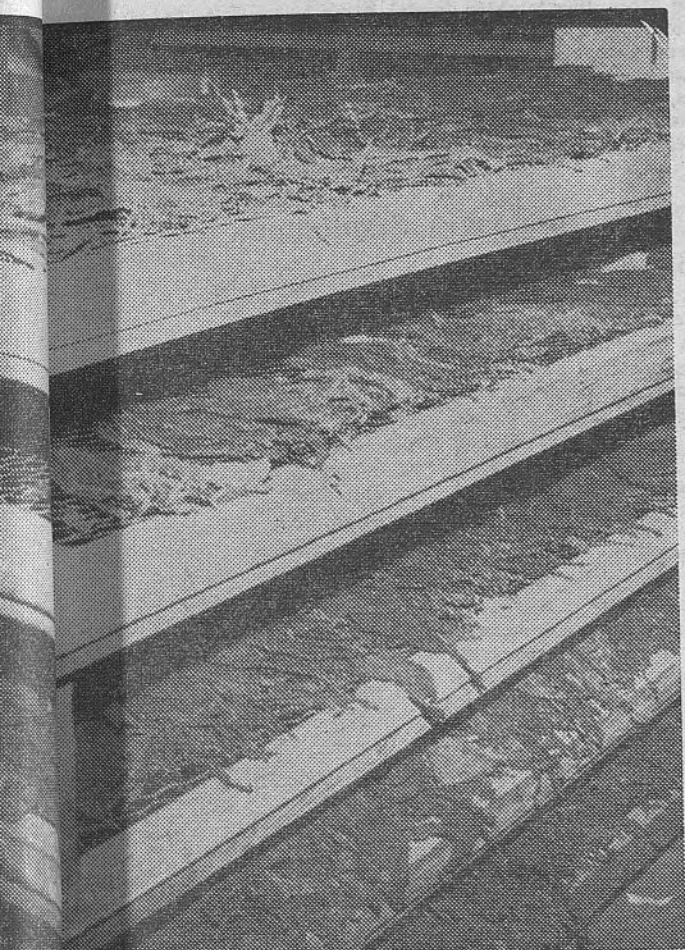
—¿A quiénes afectan estas posiciones fundamentalmente en qué medida?

—Afectan a las marcas que venden menos y, por tanto, al sector industrial más modesto. Podemos calcular, hasta con las estadísticas de ventas, el efecto producido en estos meses por cualquier restricción supuesta automáticamente una menor producción de cigarrillo, puesto de momento, es el mercado peninsular nuestro mayor consumidor. Hoy por hoy, la exportación es un proyecto a largo plazo, no hablando de estos problemas creo que no se puede olvidar la coordinación entre los sectores agrícolas e industrial de las Islas. El sector agrícola, por tratarse de minifundios y empresarios



# Blanco canario

«NUESTRO MAYOR CONSUMIDOR»



modestísimos en mu-  
ps, no sólo no ha progre-  
nivel deseable, sino que  
cedido. Esto provoca el  
s de los industriales por  
en rama local, creándo-  
culo vicioso. Esta situa-  
ha agudizado en los últi-  
s y creo que es un pro-  
gente a resolver. Toda-  
un excedente de la cam-  
pada que está en depósi-  
peligro de estropearse,  
o es no con ayuda del Forpa,  
comercializar aún.  
dese de una de las quejas que  
duda de frecuentemente de boca  
ón. Ade de estos pequeños agri-  
al de la falta de comprensión  
omo se les del industrial cana-  
ra sólo a sus problemas. Parece

que las posibilidades de explota-  
ción podrían ser muchísimo me-  
jores en todos los aspectos.

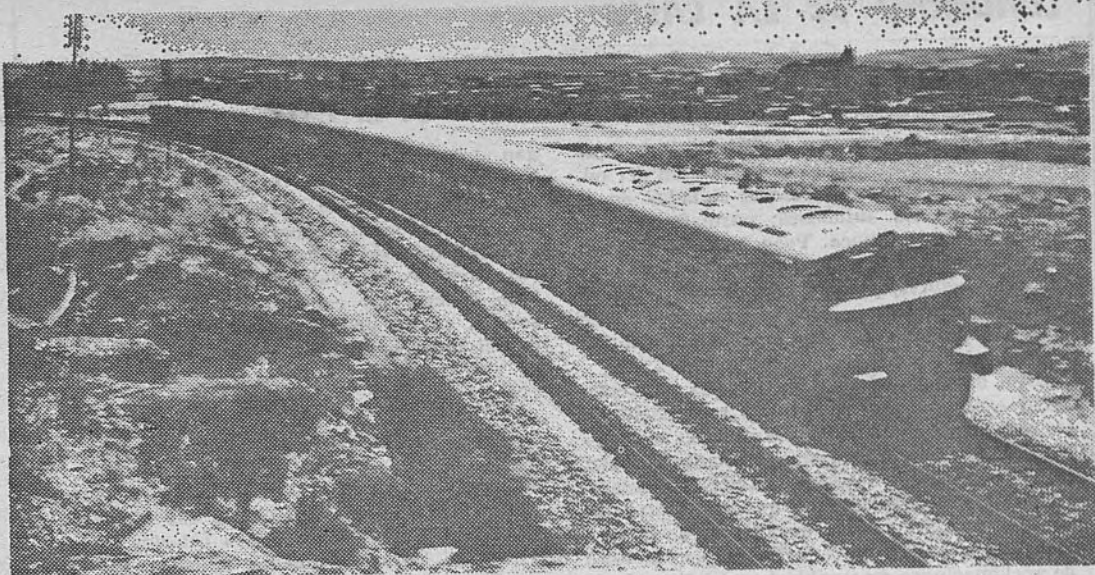
—Desde luego, las posibilidades  
son muy superiores a las actuales  
y deben fomentarse de acuerdo  
con la ley. De este modo, viviría  
un sector modesto localizado en  
Lanzarote.

—Sinceramente, señor Naranjo,  
¿esperaban ustedes estas medi-  
das o se puede decir que han  
sido una sorpresa?

—Después del diálogo que hu-  
bo durante la visita que nos efec-  
tuaron los representantes de Ta-  
bacalera, francamente no espera-  
ba que se pudieran producir es-  
tas medidas.

M. A.

(Fotos URQUIJO)



## LA ESPERANZADORA NOTICIA, DESMENTIDA

# NO HABRA ORDENADOR PARA LA RENFE

La noticia de Europa Press de-  
cía que la Renfe iba a controlar  
por un ordenador el tráfico fer-  
roviario para evitar los acciden-  
tes que, desgraciadamente, tan-  
to han menudeado en los últimos  
tiempos. La noticia abría una  
ventana a la esperanza y casi lle-  
gaba a reivindicar los valores  
del «papá, ven en tren».

La «Patrulla 142» se puso en  
contacto, casi inmediatamente,  
con los servicios informativos de

Renfe para ampliar, en lo posible,  
los detalles de este «supercere-  
bro» que iba a coordinar y pla-  
nificar el recorrido de los trenes  
por las tierras de España. La sor-  
presa es grande: tal ordenador no  
existe, la ventana a la esperanza  
se ha cerrado y el organismo fer-  
roviario está muy enfadado con  
la Agencia de noticias por haber  
difundido esa información.

—Nosotros estamos consiguien-  
do, año a año, que la seguridad

aumente en las comunicaciones  
ferroviarias.

Quizá el ordenador sólo haya  
sido una idea que se ha pensa-  
do en voz demasiado alta. Por lo  
pronto Renfe y nosotros tendre-  
mos que conformarnos con los  
actuales y remozados dispositi-  
vos de seguridad que funcionan  
humanamente. El «supercere-  
bro», el ordenador ferroviario, no  
existe. Y la operación retorno si-  
gue adelante.

## DON FRANCISCO ALONSO, FANATICO COLECCIONISTA

# COLECCIONARLO TODO

## VIAJA POR HUELVA ROSA MONTERO

El señor Alonso es muy conoci-  
do en Huelva por ser el primer  
hombre que trajo el juego de  
frontón a estas tierras. Para ser  
más exactos incluso construyó el  
campo pionero en donde se for-  
maron las diversas hornadas de  
deportistas. Pero aparte de estas  
aficiones don Francisco Alonso es  
célebre por su tremenda afición  
a coleccionarlo todo. Y dentro de  
este «todo» están incluidas las co-  
sas más dispares y hasta absur-  
das. El fuerte de la colección se  
encuentra en los materiales perio-  
dísticos: todos los números de la  
«Actualidad Española», todos los  
de la segunda época del «Blanco  
y Negro», todos los suplementos  
del «ABC».

—En total suman catorce me-  
tros de estantes de librería, volú-  
menes y más volúmenes, pero es-  
te tipo de colecciones, aunque se  
den con mayor dimensión en el  
señor Alonso, lo cierto es que son  
comunes.

—Lo que ya no es tan corriente

es poseer una colección de los  
chistes y comics aparecidos en la  
Prensa española desde hace vein-  
te años.

Se trata de algo único en el  
mundo: todas las tiras humorísti-  
cas, todos los chistes aparecidos  
en nuestros periódicos, cuidado-  
samente recortados, montados y  
encuadernados.

—En conjunto unos sesenta vo-  
lúmenes.

Conviértanlos ustedes mismos  
a metros. Pero además, el señor  
Alonso colecciona novelas y cuen-  
tos de los que tiene otros treinta  
tornos.

—Y también tengo un estante  
dedicado a las novelas única y  
exclusivamente por su aspecto ex-  
terior, es decir, porque sean más  
o menos bonitas. Ultimamente he  
adquirido unas rojas, preciosas  
que luego no suelo leer, claro,  
porque generalmente se trata de  
una literatura ínfima. Y prospec-  
tos de medicinas, tanto para per-  
sonas como para animales, que  
tiene ordenados cuidadosamente  
en ficheros con sus correspon-  
dientes letras separadoras, para  
ir por orden alfabético.

—¿Y saca usted alguna utilidad  
a estas colecciones?

—Mujer, algunas sí. Por ejem-  
plo, las de las medicinas. Cuando  
tengo algún catarro, dolor de  
muelas, no sé cualquier cosa, voy

a consultar el fichero y yo mis-  
mo me administro el remedio. Y  
lo mismo en cuanto a las dolen-  
cias de mis animales.

—¿Animales, dice?

—Pues sí, porque también los  
«colecciono». Tenemos cinco pe-  
rros, dos gatos, cuatro ocas, tres  
patos, dos gallos, uno de ellos co-  
medor de carne, un ejemplar  
muy raro. También tenemos un  
gorrión amaestrado, veinticuatro  
periquitos, tres tórtolas, un cor-  
dero, un burrito y un cerdo.

Y cuando me marché, todavía  
estaba contando no sé qué de una  
colección de copas.

R. M.

## REPORTER



Malén Aznarez  
Rosa Montero  
Rafael Morales P.  
Francisco Caparrós  
Fotos: Antonio



## CUADERNO DE LA CALLE

### El libro de reclamaciones de la EMT

La Empresa Municipal de Transportes tiene un libro de reclamaciones a disposición del público, en determinadas casetas situadas en el recorrido de los autobuses; normalmente, en las cabeceras de línea. Pues bien, la eficacia del mencionado libro la pone en duda uno de nuestros lectores, porque, según explica, parece que está permitido que los mismos agentes de la EMT apostillen las denuncias que formulan los usuarios.

Esto, hay que admitir que es una particularidad exclusiva del sistema de reclamación a los autobuses municipales. La práctica usual es que el funcionario o agente afectado por una queja formule su descargo y todas las aclaraciones precisas después de que sus jerarquías superiores han tenido conocimiento de la protesta del usuario. En la EMT, no; en su libro de reclamaciones es posible leer, al final de la crítica razonada, la frase «No es cierto», escrita por el propio agente que se hizo cargo del libro.

### La limpieza del cementerio de San Justo

En el Cementerio Sacramental de San Justo y Pastor, existen varias fuentes, situadas junto a las criptas, que facilitan agua a los que lle-

gan al cementerio para visitar la tumba de sus familiares y para esos menesteres tan piadosos como regar unas flores o cambiar el agua de unos floreros, o limpiar una sepultura. En estas fuentes, sin embargo, restos de flores secas, manojos de crisantemos, yesos y arenas, todo lo cual las convierte, al cabo de poco tiempo, en un pequeño vertedero, atascado y con el agua corrompida.

### Déficit de puestos escolares en Moratalaz

Las amas de casa de Moratalaz se han dirigido a toda la comunidad, en los siguientes términos: «En el barrio faltan colegios estatales, y los privados, muchos de ellos, no nos ofrecen garantías, por no reunir las condiciones pedagógicas necesarias para impartir una enseñanza eficaz y digna.»

«Es este un barrio nuevo y de todos conocido, que su crecimiento demográfico es grande, como lo es también el de la población infantil que en él existe en edad escolar. Este crecimiento no ha sido parejo en los diversos servicios, como son guarderías, parques infantiles y, sobre todo, esa carencia de centros de enseñanza.»

AREVACO

## HOY COMIENZAN LAS FIESTAS EN ARANJUEZ

### ESTA NOCHE SERA PROCLAMADA REINA DE LOS FESTEJOS LA SEÑORITA ANA VALDÉS

Hoy comienzan en Aranjuez las ferias y fiestas que anualmente se celebran. Comenzarán con la proclamación de la Reina de las Fiestas y su Corte de Honor y seguirán con una larga serie de festejos: Verbenas, deportes, espectáculos taurinos, concursos, etc., componiendo un amplio programa en el que se han pretendido conjugar las más diversas aficiones y modalidades.

Paralelamente a estos festejos se celebrarán los Festivales de España en el marco de la Plaza de Armas del Real Palacio, que ha sido cedida por el Patrimonio Nacional.

Durante estos días también tendrá lugar la Feria de Maquinaria Agrícola, organizada por la Cámara de Industria y Comercio de Madrid y Ayuntamiento de Aranjuez.

En el acto oficial de presentación y proclamación de la Reina de las Fiestas, señorita Ana Valdés Colón de Carvajal, hija del Vicesecretario General del Movimiento, don Manuel Valdés Larrañaga, pronunciará el Pregón don Ernesto Gámenez Caballero, embajador de España.

### Hormigonera desmontada

MADRID. (Pyresa.)—Ayer por la mañana se ha iniciado el desmantelamiento de la hormigonera situada en la esquina del paseo de la Habana con la avenida del Generalísimo, que había motivado una serie de protestas continuadas de los vecinos de los alrededores que se consideraban perjudicados por el ruido y el polvo desprendido por la misma. El Ayuntamiento de Madrid había dado plazo hasta hoy para suspender la actividad de la citada planta que se había instalado para suministrar el hormigón de las obras del ferrocarril metropolitano actualmente en construcción en el trayecto Plaza de Roma-Plaza de la República Argentina-Cuatro Caminos.

### Primera misa del director de Tajamar

MADRID. (Cifra.)—El abogado cordobés Jerónimo Padilla, director de Tajamar durante doce años, ha celebrado en la capilla de dicho centro escolar su primera misa.

La ceremonia tuvo un emocionado desarrollo por la gran popularidad de que goza el nuevo sacerdote en Vallecas. Unos 1.500 vecinos del Cerro de Pío Felipe y colaboradores de Tajamar asistieron a esta primera misa, para lo cual fue preciso ampliar el recinto habitual de la capilla.

En la homilía, el doctor Francisco Mas se refirió a la personalidad del nuevo sacerdote, ordenado el pasado 13 de agosto, junto con otros 25 socios del Opus Dei, por el arzobispo de Valencia. Recordó los comienzos de Tajamar —hoy centro de enseñanza primaria, media y profesional con más de 2.000 alumnos— cuando Jerónimo Padilla y otros socios del Opus Dei comenzaron las clases en una antigua vaquería del cerro con sólo 60 alumnos. Lo que mueve a Tajamar y a todas las obras corporativas del Opus Dei, dijo el doctor Mas, con palabras de monseñor Escrivá de Balaguer, es «el deseo de contribuir a la solución de los problemas que afectan a

la sociedad, y a los cuales también puede aportar el ideal cristiano». Y recordó también que el Opus Dei, que tiene fines exclusivamente espirituales, sólo puede realizar corporativamente aquellas actividades que consisten de un modo claro e inmediato un servicio cristiano, apostolado.

Asistieron al doctor Padilla en su primera misa solemne, los sacerdotes Francisco Botella, catedrático de Geometría Analítica en la Universidad Complutense, y el doctor Rodrigo Fernández Salas, que desarrolla su ministerio sacerdotal en Vallecas desde hace más de diez años.

### «Vid», revista vinícola

MADRID. 1. (Cifra.)—La empresa Editorial Técnica Española (ETESA) solicita la inscripción en el registro de empresas periodísticas de la revista «Vid» que aparecerá en Madrid, según resolución del Ministerio de la Formación y Turismo que hoy inserta el «Boletín Oficial del Estado».

La nueva publicación, con una periodicidad mensual, formato 26 por 21 centímetros, 64 páginas, precio de 50 pesetas y 5.000 ejemplares, tendrá por finalidad facilitar a los viticultores españoles una información exhaustiva del tema: comercio exterior, tierras de vino y la vendimia en España.

Eximida de director periodista, estará dirigida por Francisco Salazar Martínez.

### Presentación de los niños «Plus Ultra»

MADRID. (Pyresa.)—El próximo lunes, día 4, se efectuará la presentación de los niños que participan en la «Operación Plus Ultra» del presente año. El acto tendrá lugar en la Exposición Iberia 72, de la nueva zona industrial del aeropuerto, recientemente inaugurada por el Príncipe de España.

## ACEPTAR AQUEL RETO ERA DEMOSTRAR UNA "CASTA INVENCIBLE"



UNIVERSAL FILMS PRESENTA

**PAUL NEWMAN**  
**HENRY FONDA**  
**LEE REMICK**  
**MICHAEL SARRAZIN**  
**RICHARD JAECKEL** EN

**"Casta invencible"**

Guión: JOHN GAV. Basado en la novela de KEN KESSEY.  
Música: HENRY MANCINI.  
Canción "ALL HIS CHILDREN", cantada por CHARLEY PRIDE.  
Director: PAUL NEWMAN. Producción: JOHN FOREMAN.  
Una Película UNIVERSAL-NEWMAN-FOREMAN

TECHNICOLOR • PANAVISION • 70 • DISTRIBUCIÓN PARAMOUNT

## AYUNTAMIENTO DE MADRID CONCURSO

OBJETO DEL CONTRATO: Obras de reforma y mejora del alumbrado público en las calles de Sancho Dávila, Plaza de la América Española y Glorieta del Marqués de Zafra, Avenida de Menéndez Pelayo y Plaza de Mariano de Cavia y Paseo de Muñoz Grandes.

PRESENTACIÓN DE PLICAS: Negociado de Contratación. Plaza de la Villa, 5.

PLAZO: Hasta las trece horas del día 20 de septiembre próximo.

ANUNCIO EXTENSO: «Boletín Oficial del Estado» del día 28 del actual.

Madrid, 29 de agosto de 1972.—El Secretario General.—P. A. El Oficial Mayor Interino, José Antonio Orejas.



## LA EXCURSION

# RUTA DE GRIÑÓN

Situado en un hermoso llano de clima suave se encuentra Griñón. La distancia que le separa de Madrid es de 28 kilómetros. En sus alrededores abundan las huertas y arboledas. La iglesia parroquial, dedicada a la Asunción, data del siglo XVI. Es notable el artesonado del techo y un sillón de nogal tallado y cincelado.

Al otro lado de la vía férrea, cerca de la desaparecida venta del «Gallo», se ve la ermita que hicieron al Cristo del Aparecido.

En 1523 fundó Rodrigo Díaz de Vivar un convento de Franciscanas Concepcionistas que aún perdura.

A la salida de Griñón, en el camino viejo de Parla, se encuentra la fuente Santa o de la Salud, así llamada por tener sus aguas propiedades diuréticas y aperitivas. Una de sus pilas, la última, es un sarcófago árabe que muestra la forma interior de

colocar el cadáver y que se encontró allí cerca. Siguiendo por la derecha, de donde sale un sendero, se llega a una próxima alameda, donde se encuentra la célebre fuente Carraperal, en cuya plazuela se ven una mesa y asientos de piedra, a los que dan sombra numerosos árboles de buen tamaño.

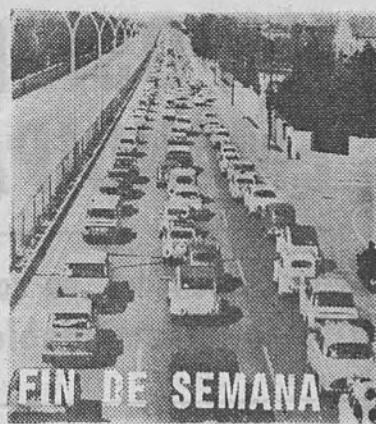
La Diputación Provincial ha plantado aquí el coto forestal «Argimiro Torrecilla».

Si se desea visitar el monolito de García Morato se ha de salir por la carretera que va a Navalcarnero, y al llegar al kilómetro 18 sale a la izquierda la carretera de Carranque, la cual se ha de seguir dos kilómetros noventa metros, encontrándose a este nivel, a la izquierda, un camino con un teléfono de postes bajos, que circunda un campo de aviación. Sígase dicha ruta, que conduce, a los 900 metros, del poblado a dicho



campo. Desde aquí al monolito hay 950 metros.

Se trata de un monolito rústico de granito, sin labrar, de unos tres metros de altura, con una cruz de hierro incrustada y una inscripción.



## PARA PESCADORES

Durante el presente mes de septiembre finaliza la temporada hábil de pesca de trucha en aguas de alta montaña. Con carácter general, la especie quedó vedada el pasado día 16 de agosto.

Recordamos, a la vez, que el próximo día 21 entrará oficialmente en período de veda el cangrejo de río. Como este año el día 20 es miércoles, el último día que podrá capturarse será el día 19.

Las especies que actualmente se encuentran en veda son: salmón, trucha, excepto la de aguas de alta montaña; alosaboga y esturión.

En período hábil se encuentran boga, barbo, carpa, carpín, anguila, tenca, etc., en general los ciprínidos; lucio, black-bass y especies menores.

**REGIMEN LEGAL DEL CANGREJO DE RIO.**—Esta especie puede ser objeto de captura hasta el día señalado, esto es, el 19 de septiembre, con las siguientes limitaciones:

— Sólo podrán capturarse los martes, jueves, sábados, domingos y festivos de carácter nacional.

— Se podrán pescar como máximo diez docenas por día y pescador.

— La talla mínima establecida para esta especie es de ocho centímetros, medidos desde el ojo hasta el extremo de la cola extendida.

— Sólo podrán utilizarse con cada licencia ocho reteles o lamparillas, colocadas en extensión máxima de cien metros longitudinales de margen.

— Las horas de pesca y captura del cangrejo son las del día, entendiendo como tales desde una antes de amanecer hasta una hora después de la puesta del sol.

## PUESTOS DE LA CRUZ ROJA

Puestos de Socorro del Servicio de Auxilio en Carretera para el día 3 de septiembre.

EL MOLAR.

ARGANDA DEL REY.

MOSTOLES.

COLMENAR VIEJO.

PARLA.

ARANJUEZ (Puente Largo-Casilla Dolores-Río-Asamblea Local).

COLLADO VILLALBA.

SAN FERNANDO.

BRUNETE.

PANTANO DE SAN JUAN.

## ESTADO DE LAS CARRETERAS

CARRETERA Núm. y denominación	TRAMO ENTRE LOCALIDADES	TIPO DE LIMITACION	CAUSA		DES V I O
			OBRAS: O	OTRAS CAUSAS: OC	
<b>MADRID</b> Antigua N-6 San Antonio de La Florida a Puerta de Hierro.	Puente de Los Franceses y Puerta de Hierro.	Circulación en un solo sentido: Puente Franceses-Puerta de Hierro.	O		por Puerta de Hierro, Pza. del Cardenal Cisneros, Av. de Séneca al Puente de Los Franceses.
B-501 Alcorcón a Plasencia.	km. 9.	3 Tm.	OC		señalizado.
N-1 Madrid a Irún.	p.k. 11,300 al km. 16, entre Fuencarral y Alcobendas.	Cortada dirección Irún-Madrid	O		por Chamartín.
C-601 Madrid a El Pardo	entre Puerta de Hierro y acceso al Parque Sindical	Cortada	O		señalizado.

## PUEBLOS EN FIESTAS

**EL BARCO DE AVILA (Ávila).**—2.645 habitantes. Bello lugar de verano. Iglesia parroquial del siglo XIV. Castillo de Valdecorneja y puente sobre el río Tormes, del siglo XIV. Restos de murallas. Durante los días 1 al 3 de septiembre se celebran las fiestas del Santísimo Cristo del Caño. Procesiones. Toros. Fuegos artificiales.

**MOLINA DE ARAGON (Guadalajara).**—2.525 habitantes. Conserva bastantes lienzos de sus murallas en el santuario, así como el esqueleto del castillo. Zona y clima ideal de verano, con abundante pesca. En sus cercanías, barranco de la Hoz, con paredes recosas

muy decorativas. Los días 1 al 5 de septiembre, Feria y fiestas. Novilladas, competiciones deportivas, verbenas.

**MOTILLA DEL PALANCAR (Cuenca).** 4.018 habitantes. Magnífica iglesia. Excursiones a los castillos de Alarcón y Garciamuñoz. Pesca en el pantano. Alojamiento: hoteles y fondas. Del 1 al 5 de septiembre, fiestas en honor de San Gil Abad. Fuegos artificiales. Festejos taurinos. Deportes.

**SAN SEBASTIAN DE LOS REYES (Madrid).**—Hasta el día 6 de septiembre se celebran las fiestas en honor del Santísimo Cristo de los Remedios. Toros. Bailes.

# Las fotos le impiden olvidar





# LA IMPOSIBLE AVENTURA DE LA EMANCIPACION FEMENINA

● Volker Schlöndorff, en colaboración con Margarethe Von Trotta, critica el irremediable «patriarcado» en «Fuego de paja»

VENECIA, 1. (Crónica de nuestro crítico cinematográfico, enviado especial, por telex.)—El feminismo había dado señales de vida en la Mostra, al proyectarse la ingenua película de la no tan ingenua realizadora italiana Elda Fattoli, «Blaneta Venere». Pero ha sido después de que pudiera verse la alemana «Strohfeuer», de Volker Schlöndorff y Margarethe Von Trotta, cuando este movimiento, que hoy condena simplemente el segregacionismo de la sociedad respecto al sexo femenino, ha tomado carta de naturaleza.

## Una mujer que se harta de vivir con su marido

«Strohfeuer» —«Fuego de paja»— es la historia de una mujer que se harta de vivir con su marido, y que lo abandona al notar que ya no le ama y que tampoco desea seguir siendo su criada-cocinera ni su consuelo sexual. Elisabeth decide emanciparse y para ello se divorcia.

Su cultura la llevará a intentar mil empleos, como traductora, secretaria, vendedora. Empleos, no una profesión, porque jamás hizo una carrera, porque se casó muy joven y ahora tiene cerca de treinta años. Incluso intenta cantar y aprender a bailar. E irá malviviendo, sin poder presentar al Tribunal las pruebas necesarias para acceder a la tutela de su hijo, que ya tiene ocho años y que vive con su padre y con la nueva mujer de éste.

Elisabeth comprenderá que ha comenzado muy tarde para lograr realmente su emancipación social, para ser una mujer-mujer, como el hombre es solamente un hombre, en lugar de convertirse en una mujer-criada, en una mujer-objeto, que se exhibe como expresión de la riqueza y potencia masculina, o en una mujer-símbolo sexual.

Y también que la emancipación no es aventura de una generación, ni de dos, que el «patriarcado» lleva varios miles de años de vigencia y no puede ser sustituido en unos meses. Y por ello acabará casándose otra vez, con otro hombre, como si tirase, entre lágrimas de emoción y promesas de felicidad, la toalla, como si abandonase la partida.

## La revolución de la mujer

Tiene «Fuego de paja» un ritmo de narración cuya solidez —reflejada en citas y parlamentos— no comporta el aburrimiento. Schlöndorff, con su colaboradora —protagonista, además, de la película—, la Von Trotta, utiliza con agilidad, con imaginación, las múltiples facetas de un guión que se adivina muy trabajado.

Plásticamente, la película es sugerente, si bien en algunos momentos, decaiga el ritmo con la inclusión de un par de números musicales, alargados en demasía, pese a su inequívoca significación, como exponente de la frustración de la protagonista, que vacila entre su «condición» femenina histórica y su «personalidad» como ser humano. La «revolución» de la mujer, su lucha por la emancipación —viene a decir el filme— es como un «Fuego de paja»; da mucho hu-

mo, pero poco calor, además de consumirse, en seguida.

## «El diablo, en Moscú»

Lástima que la imaginación creadora del yugoslavo Aleksandar Petrovic no corra pareja a la de Bulgakov, éste último uno de los mayores escritores y dramaturgo rusos contemporáneos. Escribió, ya maduro, dando rienda suelta a su ingenio y a su incisiva pluma, «El maestro y Margarita», una novela deliciosa en la cual el diablo venía a Moscú para probar la existencia de Dios y, lógicamente, la suya propia por oposición.

Satanás elegía como centro de su acción a un dramaturgo condenado al ostracismo, a quien sus compañeros, en la unión de escritores proletarios, no solamente despojaban de una obra, logrando que se suspendiese su estreno, sino que además metían en un manicomio, entregando su casa a otro. Satanás «vengaba» al «pobre maestro», recluido en el nosocomio y lograba que su drama se representase, y que bebiese una última copa con su bella desconocida, su platónico amor, con Margarita, antes de conocer la paz, es decir, antes de morir.

Con el rico material de la obra de Bulgakov —autor maldito durante muchos años en su país—, Petrovic no ha logrado casi nada. Ilustrar un texto sugerente. Realizar, de la forma más clásica posible, sin buscarse mayores quebraderos de cabeza, una obra relativamente conocida. Su labor, en cuanto a lenguaje y planificación, no pasa de discreta. Y menor calificación merece su dirección de actores, pues Tognazzi no llega a dar el personaje, aunque se acerque muchas veces, y la siempre bella Mimsy Farmer —ahora oficialmente italiana— se limita a estar, exhibiendo una margarita en el escote y una lagrimita sobre la mejilla, de cuando en cuando.

Lástima, pues, que la traducción cinematográfica de «El maestro de Margarita» —coproducción italo-yugoslava que, para no contrariar a Tognazzi, nos han presentado ya doblada al italiano, aunque representa a Yugoslavia— no tenga mayor empeño, mayores ambiciones y mayores riesgos. Bulgakov se merecía —la merecen casi todos los escritores cuyas obras se llevan al cine— mejor suerte.

## «Manson y Mae West»

Sobre Charles Manson ha rea-

lizado, trabajando en el tema los dos últimos años, el americano Laurence Merrick, un largo documental. Presentado en «premiere» mundial aquí en Venecia, «Manson» es un filme contra los «hippies», contra su «vuelta atrás» y su marginación social voluntaria, en el que el instigador de la horrible matanza de la casa de Sharon Tate, se muestra brillantemente esquizofrénico, explotando sus conceptos sobre la vida, la muerte, el amor y la canción. Pese a una cierta calidad, el oportunismo es la principal característica de la obra de Merrick —aunque Manson ya no vaya a ser ejecutado— que, sin embargo, constituye un documento de nuestro tiempo.

De actualidad en la Mostra la «emancipación femenina», la retrospectiva dedicada a Mae West, toma una mayor dimensión. La robusta hija de un boxeador irlandés que debutará en el cine, tras largos años de «estrellato» en las variedades y la revista, se convirtió en adalid de un cierto feminismo agresivo.

Rellena, sarcástica y furibunda, la West domina a los hombres que encuentra a su paso tratándolos como si fuesen mujeres y ella varón.

## «Y la «Contra-Mostra»»

Ayer, en la «Contra-Mostra» o «Jornadas del Cine Italiano», se proyectó «Dicembre», un filme del argelino Mohamed Lakdar Hamina, «refugiado», pese a su nacionalidad, entre los «contestatarios», ya que la Mostra oficial no aceptó su película. Relato de las veinticuatro horas que procedieron al comienzo de la revuelta del pueblo argelino contra Francia, centrado en las dependencias y el personal del Estado Mayor del Ejército francés en Argel, «Dicembre» es, junto a una acusación directa, un discurso revolucionario prolijo que, sin embargo, fue bien recibido por los «incondicionales» del campo Santa Margarita, «dominio» de los organizadores del «Anti-Festival».

Al campo Santa Margarita, a sus dos cafés con puesto de verduras en el centro, han llegado, para sumarse a los debates sostenidos al aire libre y a las proyecciones que se efectúan en el cine moderno y al Santa Margarita —dos viejos locales que parecen de tiempos de los Dux—, Jean-Luc Godard, Marcello Mastroianni, Elio Petri y Renato Rascel. Hoy se pasará la discutida «Tout va bien», de Godard y Gorin. Pero los cartuchos se acaban. Y pocas sorpresas pueden darse —aunque se prepare más de una— tanto en la Mostra como en la «Anti-Mostra».

Así, cuando llegue la noche del domingo, las espadas quedarán en alto, aunque ya no haya espectadores. Y los responsables de uno y otro lado contarán la batalla —que más está pareciendo una extraña «ceremonia de la confusión»— a su modo.

Pedro CRESPO

## EL CINE

### «Los cuatro días de Nápoles», de Nanni Loy

#### FICHA TECNICA

Producción: Godoffredo Lombardo.—Director: Nanni Loy.—Fotografía: Marcello Gatti.—Blanco y Negro.—Duración: ciento diez minutos.

Nápoles. Son los últimos días de la segunda guerra mundial. Los alemanes ocupan la ciudad en calidad de aliados. Un parte radiofónico anuncia a los napolitanos que el Gobierno italiano ha firmado un armisticio con el general en jefe de las fuerzas aliadas, Eisenhower. El pueblo sale a la calle para celebrar la noticia y lo que suponen es el fin de la guerra. Pero los alemanes no se rinden. Siguen dominando la ciudad. Para intimidar a los napolitanos fusilan, sin razón, a un joven marinero.

Primero se apoderará del temor, más tarde la resistencia pasiva ante el obligado alistamiento de los napolitanos. Las mujeres esconderán a los hombres para evitar que la orden se cumpla. Vendrán las represalias y con ello el odio hacia sus antiguos aliados. Todo Nápoles se apresta a la lucha.

La película se ha rodado en memoria del niño Gennaro Ponzauono, muerto al intentar poner una bomba en un tanque. Su acción, presenciada por los napolitanos en armas, provocará una reacción que conducirá a la rendición y marcha de los alemanes.

El filme, rodado en blanco y negro, recuerda fielmente los horrores de la guerra particular organizada por los napolitanos. Escenas de fuerte dramatismo se entrecruzan con diálogos cotidianos del pueblo, que lo único que hace es intentar defenderse con sus propios medios.

Los pocos actores que intervienen en la película han querido que sus nombres no aparezcan en los títulos de crédito como homenaje al pueblo napolitano. El propio director se ha servido de personas desinteresadas para realizar esta película que refleja, con exactitud, esos días de lucha y de muerte.

### «MUÑECAS AHORCADAS», de GEOFFREY REEVE

#### FICHA TECNICA

Producción: Krunt Unger.—Director: Geoffrey Reeve. Música: Piero Piccioni.—Cinéma.—Duración: noventa y cinco minutos.—Principales intérpretes: Sven-Bertil Taube, Bárbara Parkins, Patrick Allen y Ania Marson.

Grandes partidas de narcóticos llegan a los Estados Unidos. Se sabe que la droga es enviada desde Holanda, pero nadie se explica qué medios utilizan para esconderla. A Amsterdam llegará un policía americano conocido por su sistema rápido de barrer a los criminales. Y eso hará desde el primer momento. Su sadismo es igual o mayor que el de los traficantes de drogas. Lo único que salva a esta película es la espectacular carrera de lanchas por los canales de Amsterdam. El resto es una serie de tópicos y típicos ardidés conocidos en este tipo de películas.

«Muñecas ahorcadas» no contiene la suficiente intriga como para mantener al espectador. El inspector americano, enarnado por Sven-Bertil Taube, con esa superioridad característica frente a sus colegas europeos, irá desentrañando el misterio, demasiado fácilmente, aunque no por ello dejará de recibir su ración de puñetazos.

Lo único digno de mencionar, aludido en párrafos anteriores, son los últimos diez minutos de la película con esa espectacular carrera de lanchas rápidas que hace que, quien vea la película, recordará «Muñecas ahorcadas».

S. F.

### LA SOMBRA DEL HOMBRE PREHISTORICO EN SANTANDER

WASHINGTON. (Efe.)—El molde reconstruido de lo que fue el cadáver de un hombre enterrado hace treinta mil años en una cueva de Santander, comenzó a ser exhibido en el Museo de Historia Natural de la Institución Smithsonian de Washington.

Lo que los visitantes a esta exhibición verán no serán, sin embargo, huesos ni restos humanos, sino solamente el hueco que ha quedado en la tierra del cadáver del hombre, o mujer, de un metro ochenta de altura, que se cree fue enterrado con toda ceremonia junto a un pequeño ciervo que le serviría de alimento en su nueva vida.

El director del Museo Provincial de Prehistoria de Santander, Joaquín González Echegaray, y el antropólogo de la Universidad de Chicago, Leslie Freeman, descubrieron el enterramiento prehistórico dentro de la cueva Morin, en la provincia de Santander, en el verano de 1969.

John Widener y un grupo de científicos de la Institución Smithsonian han trabajado dos años hasta plastificar el trozo de tierra en el que está marcada la sombra del hombre de la edad de piedra.

Los científicos norteamericanos han sacado una copia que será expuesta permanentemente en este museo, el más conocido de historia natural del país. El original será devuelto a Santander este otoño para que sea guardado en la tierra donde se halló.

El acto estuvo presidido por el Ministro Consejero de la Embajada de España en Washington, José Allende Salazar, y el subdirector de la Institución Smithsonian, Robert Brooks.



# Agenda

SABADO, 2 DE SEPTIEMBRE DE 1972

SAN ANTOLIN

Día doscientos cuarenta y seis del año, sexto de la primera semana del noveno mes. Faltan, pues, ciento veinte días para que finalice 1972.

El Sol sale a las 6,43 horas y se pone a las 19,45. La Luna sale a las 24,37 horas para ponerse a las 16,33.

TEMPERATURAS EXTREMAS DE AYER EN MADRID Y BREVE PRONOSTICO PARA HOY:

Máxima de 26,7 grados a las 14,30 horas y mínima de 15,6 grados a las seis de la mañana.

Buen tiempo con riesgo de alguna nubosidad por la tarde.

CUPON PRO CIEGOS

Sorteo efectuado ayer

N.º 618

## FARMACIAS EN SERVICIO DE URGENCIA

Días laborables: De dos a cinco y media de la tarde y de ocho y media a once de la noche

Días festivos: De nueve y media de la mañana a once de la noche

**ARGANZUELA-VILLAVERDE.**—Tomelloso, 28; Isabelita Usera, 29; Antonio López, 44, paseo Acacias, 5; Ribera Curtidores, 12.

**BUENAVISTA.**—Alcalá, 157; General Mola, 12; Rafael Bonilla, 4; Serrano, 86.

**CARABANCHEL.**—Belmonte de Tajo, 30; Vía, 63, Camino Viejo de Leganés, 171; Nuestra Señora Valvanera, número 100; Atlético de Madrid, 19; Quero, 99; Sedano, número 31; Ramón Azorín, 16; paseo Extremadura, número 6; colonia Santa Margarita, 18.

**CENTRO.**—Carretas, 12; Infantas, 42; Pez, 9.

**CHAMARTIN.**—Mar Caspio, bloque 14; Víctor de la Serna, 1; Infanta María Teresa, 10; Rafael Salgado, 19; Francisco Silveira, 96; Corazón de María, 3; Urbanización Villa Rosa, poblado Cañillas; paseo de la Habana, 206; parque Colina, bloque D.

Días laborables: De ocho y media de la noche a diez del día siguiente

Días festivos: De nueve y media de la mañana a diez del día siguiente

**ARGANZUELA-VILLAVERDE.**—Jesús del Gran Poder, 1; paseo Santa María de la Cabeza, 80; Mesón de Paredes, número 16; Ibarra, bloque 74; Ciudad Angeles, bloque 317; colonia Oroquieta - Villajoyosa, 88; S. Cristóbal de los Angeles, P. Pinazos, 164.

**BUENAVISTA.**—Jorge Juan, 104; Goya, 19; avenida Baviera, 13; Diego de León, número 63; Ortega y Gasset, 85.

**CARABANCHEL.**—General Ricardos, 105; Poblado Mímino de Los Cármes, local 1; Colonia La Laguna, 221; Grupo Loyola, casa 56; José Cadarso, 52; Escalona, 103; paseo Extremadura, 236; María del Carmen, 61.

**CENTRO.**—Salud, 10; Hortaleza, 84; Plaza Mayor, 17.

**CHAMARTIN.**—Bosque Manzana, 12; Carril del Conde, 100; Alfonso XIII, 139; avenida del Generalísimo, 43; Juan Ramón Jiménez, 28; Joaquín Costa, 7; López de Hoyos, 83.

**CHAMBERI.**—Alonso Cano,

**CHAMBERI.**—Raimundo Fernández Villaverde, 16; Modesto Lafuente, 1; Sagasta, 5.

**LATINA.**—Arrieta, 15; paseo Pontones, 27.

**RETIRO-MEDIODIA.**—Ratalla del Salado, 12; Miguel Servet, 1; Alfonso XII, 11; plaza Niño Jesús, 2; Echegaray, 21.

**TETUAN.**—Colonia Valdezarza, bloque, 12; paseo Dirección, 314; Bravo Murillo, número 365; Tremps, 22; Olite, 48; Teruel, 21.

**UNIVERSIDAD.**—Guzmán el Bueno, 121; Marqués de Urquijo, 2.

**VALLECAS.**—Moratalaz, polígono G., Cor. J. Francisco Luján, 61; Peña Prieta, 16; Puerto Bonaigua, 34; S. Miguel, 2.

**VENTAS.**—Iliada, 15; Zayas, 2; Zúñiga, 52; Vicente Espinel, 35; Alcalá, 279; Nuestra Señora de Begoña, mercado; Doctor Esquerdo, 89.

número 69; General Álvarez de Castro, 42; San Bernardo, número 112; Monte Esquinza, 25.

**LATINA.**—Plaza Almúñe car, 7; Calatrava, 49.

**RETIRO-MEDIODIA.**—Lope de Rueda, 34; Atocha, 94; paseo Delicias, 106; Sánchez Barcaiztegui, 37.

**TETUAN.**—Avenida Cardenal Herrera Oria, frente 244; Muller, 49; Barón del Castillo, 2; General Cabrera, 23; Hernani, 68.

**UNIVERSIDAD.**—Explanada, 3; Galileo, 61; Torre de Madrid, plaza España, 18.

**VALLECAS.**—Moratalaz, polígono E, 274; avenida Albufera, 121; Puerto Alto, 21; Concepción, 22; C. R. S. Pedro, Cuatro Fuentes, 45.

**VENTAS.**—Hermosilla, 130; S. Marcelo, 15; avenida Aragón, 226; Barrio El Salvador, entrada A. Soria, 98; Achuri, número 23; Lago Constanza, número 38; Virgen Fuencisla, 13.

4—A

## ARGAMASILLA DE ALBA

# HOMENAJE A GREGORIO PRIETO

MADRID. (De nuestra Redacción.)—Coincidiendo con las fiestas de la «Mancha Verde» en Argamasilla de Alba y el IV Concurso Internacional de Pintura, el Ayuntamiento de esa localidad ha organizado este año un homenaje al pintor Gregorio Prieto, que a través de su vida y obra ha sentido una especial dedicación a Argamasilla de Alba.

Los actos comenzarán el próximo 3 de septiembre, con la inauguración de la exposición de las obras que la Fundación «Gregorio Prieto» ha donado a la villa. El día 5 se representará en la Casa Medrano la obra de Pascual - Antonio Beño «El lugar de Don Quijote». Al día siguiente se inaugurará el IV Certamen Internacional de Pintura, y posteriormente se entregará a Gregorio Prieto la Medalla de la villa, y se entregarán los premios del Certamen Literario.

### Homenaje a Camilo José Cela

GUADALAJARA. (Cifra.)—El escritor Camilo José Cela será homenajeado en Guadalajara el próximo día 6 de octubre, con motivo de cumplirse el XXV aniversario de la publicación de su libro «Viaje a la Alcarria».

Entre los actos preparados para el homenaje al escritor figura una exposición bibliográfica, con recuerdos personales del escritor y planchas y pruebas de los grabados de su obra, así como el manuscrito y ejemplares de las numerosas ediciones del libro. A continuación se celebrará una reunión, en la que intervendrán, entre otros, el Presidente de la Diputación, escritores alcarreños y Francisco Cortijo Ayuso, médico de Pastana, al que retrató Cela, con el nombre de «Don Paco», en su famoso libro.

También Pedro Lam Entralgo, de la Real Academia Española, y Camilo José Cela, cerrando el acto.

Al día siguiente se inaugurarán, en los diversos itinerarios que siguió Cela por la Alcarria, varias placas de cerámica recordando el paso del escritor.

### Distinción al doctor Díaz García

MADRID. (De nuestra Redacción.)—El doctor Ramón Díaz

García ha sido nombrado miembro del Comité de expertos en Brucelosis, organismo que pertenece a la Organización Mundial de la Salud, con sede en Ginebra.

El doctor Díaz nació en San Martín de Trevejo (Cáceres) y estudió Medicina en la Universidad de Navarra, especializándose en Microbiología. Durante dos años ha permanecido en Estados Unidos, y desde su regreso trabajó en la Universidad de Navarra. Actualmente se encuentra incorporado al Instituto de Investigaciones Agronómicas en Tours (Francia).

### Obrador, presidente del Congreso de Cirugía

SAN SEBASTIAN. (Cifra.)—El neurocirujano español Sixto Obrador ha sido nombrado presidente del próximo Congreso Internacional de Cirugía Psiquiátrica, que tendrá lugar en Madrid. Su nombramiento ha tenido lugar en Cambridge (Gran Bretaña), donde el doctor español acaba de asistir a una reunión de la citada sociedad.

El doctor Obrador ha realizado más de 20.000 operaciones de cerebro, según informó ayer «El Diario Vasco», que publica una entrevista con el médico español.

## FESTIVAL DE LA CANCIÓN DEL TRIGO EN PALENCIA

PALENCIA. (Cifra.)—La canción «Balada del labrador», de Carlos Enrique M. Olmedo, con letra de Marcelino García Velasco, ha sido proclamada vencedora del II Festival del Trigo, organizado por la Comisión Provincial de Información y Turismo y Educación Popular en colaboración con la Diputación Provincial, el Ayuntamiento y otras entidades palentinas.

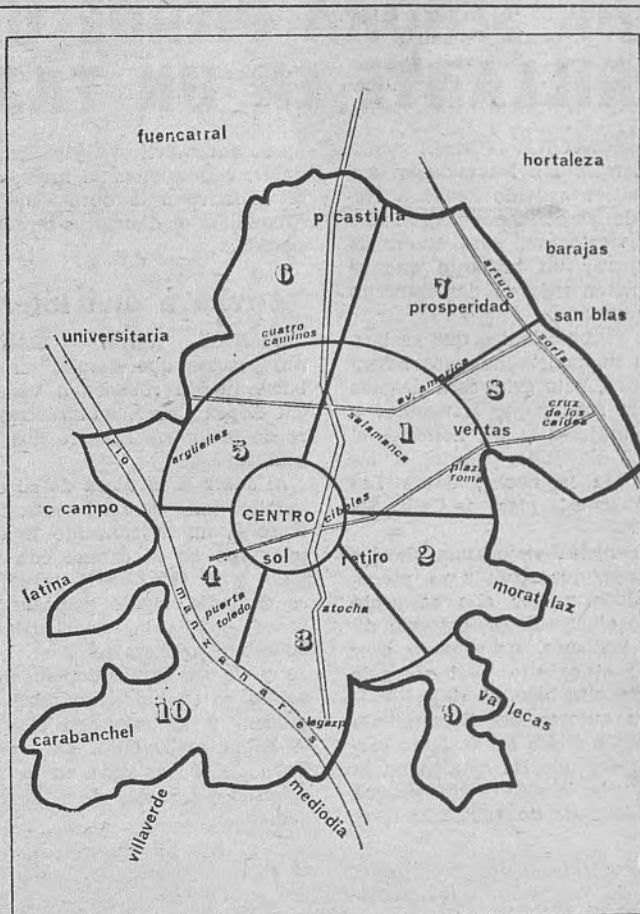
Al Festival se presentaron ciento veinticinco canciones procedentes de toda España, de las que pasaron a la final diez. El primer premio, Espiga de Oro y 100.000 pesetas, lo obtuvo la canción mencionada; el segundo, Espiga de Plata y 30.000 pesetas, al mejor intérprete, fue concedido a José Vélez, y el de 15.000 pesetas y Espiga de Bronce, a la mejor letra, a la canción «Los hombres de esta tierra», de Marcelino García Velasco.

## BUSCAMOS

Agente para la Venta de Vinos y Brandy de Jerez. Escriban al Apartado núm. 82. Jerez de la Frontera (Cádiz)

## SE NECESITA CHAPISTA MUEBLES METALICOS

Argon Acero Inoxidable. Plaza Bami, 22 (17.638).



## LA CONTAMINACION

Como era de esperar, debido al regreso de gran número de madrileños con el consiguiente aumento de la densidad del tráfico en las calles de la capital, se ha producido una elevación de los niveles de contaminación. No obstante, gracias a unas condiciones atmosféricas favorables, esta subida no ha sido importante y las concentraciones medias de contaminantes en el aire de nuestra ciudad siguen teniendo un carácter moderado.

La elevación a que aludíamos antes no ha afectado por igual a todas las zonas y ha habido algunas que incluso han visto mejorada la calidad de su aire. Tal es el caso de la zona número 9, cuyo nivel medio de contaminación ha pasado de moderado a débil.

Los puntos que registraron los valores más altos en las últimas veinticuatro horas resultaron ser los siguientes: Glorieta del Emperador Carlos V, confluencia de la calle de María de Molina con las rondas, plaza del Marqués de Vadillo, paseo del General Primo de Rivera y plaza de la Cibeles.

Zonas 2, 5, 7, 8, y 9, contaminación débil

Zonas: Centro, 1, 3, 4, 6 y 10, contaminación moderada.

S. C.



# TRES MUERTOS Y SEIS HERIDOS GRAVES EN CHOQUE DE VEHICULOS

SALAMANCA. (Servicio especial.)—Tres personas resultaron muertas y seis heridas graves en un accidente de tráfico ocurrido a la altura del kilómetro 231,400 de la carretera N-640 Gijón-Sevilla. El accidente se produjo al colisionar frontalmente el «Seat 124», matrícula CA-83288, contra el «Seat 1600», matrícula ZA-21559. Conducía el primer vehículo María de los Angeles Pérez Abad, residente en Jerez, a quien acompañaba su esposo, José Rafael López Cancio, hermano del Gobernador Civil de Madrid, tres hijos del matrimonio, una sobrina y una muchacha de servicio. La conductora y una de las hijas, Covadonga, de diez años, perecieron en el acto. La sobrina, Margarita García García, falleció a poco de ingresar en la Residencia Sanitaria Virgen de la Vega, de la Seguridad Social, a donde fue rápidamente trasladada. La hija pequeña, Cristina resultó ilesa, y los otros tres pasajeros del automóvil, con heridas de pronóstico grave.

El conductor del segundo coche era Alvaro de Castro Morínigo, industrial de Zamora, a quien acompañaba su esposa,

María Jesús Rodríguez del Estal, y un tío del matrimonio, José Rodríguez Joaquín. Los tres fueron internados con heridas de pronóstico grave en la Residencia de Zamora, del Seguro Obligatorio de Enfermedad. Se desconocen las causas del accidente.

## Dos obreros intoxicados

SANTA CRUZ DE TENERIFE. (Pyresa.)—Fueron hallados en el interior de la galería La Verdura, sita en la caldera de Taburiente, a unos diez kilómetros del término municipal de El Paso, isla de La Palma, los cuerpos inconscientes de dos trabajadores. Presentaban síntomas de asfixia, al parecer a consecuencia de los gases producidos por las explosiones de barrenos en el interior de la galería, los cuales no habían sido extraídos al exterior por carecer de ventilación la misma.

Se trata de los obreros Pedro Rodríguez Martín, de veintiocho años y vecino de los Saucos, casado, y de José Hernández Pérez, de veinticinco años, soltero y vecino de Los Llanos.

Fueron recogidos por unos compañeros que llegaron posteriormente y trasladados a la clínica Los Remedios, de Los Llanos de Aridane, donde ingresaron en estado de coma. Ambos hubieron de permanecer en tiendas de oxígeno dos días y medio. Uno de los accidentados logró recuperarse y se cree que ya está fuera de peligro. Sin embargo, su compañero, Pedro Rodríguez, continúa inconsciente. La galería La Verdura pertenece a la comunidad Las Haciendas, Arguar y Tazacorte y está en explotación desde hace unos meses.

## Cae una apisonadora a la vía

CESANTES (Pontevedra). (Cifra.) — Una apisonadora, que conducía Hipólito Iglesias Jauregui y que trabajaba en una pista de Cesantes a Redondela, cayó sobre la vía del ferrocarril al fallarle los frenos.

Afortunadamente no hubo lamentar desgracias personales, aun cuando la vía estuvo interceptada por espacio de una hora.

# MUERE UNA JOVEN EN EXTRAÑAS CIRCUNSTANCIAS

MADRID. (De nuestra Redacción.)—Hace unos días, en un almacén de goma-espuma del barrio de Vallecas, apareció el cadáver de una mujer de veintidós años que, posteriormente, fue identificada como Manuela Franco Toyana. Ciertas extrañas circunstancias que rodeaban el caso hicieron sospechar en un primer momento que se trataba de un crimen, e incluso se especuló con la posibilidad de que tuviese alguna similitud con el famoso caso de «la chica de la tinaja».

Investigaciones realizadas más tarde parecen demostrar que la joven falleció de muerte natural, probablemente a causa de un colapso circulatorio.

El cadáver apareció en un almacén cerrado cuyos propietarios se encontraban de vacaciones fuera de Madrid. Según sus declaraciones desconocían completamente la forma en que había llegado la muchacha a su establecimiento.

Manuela Franco era natural de un pequeño pueblo de Orense. A finales de mayo de este año se hospedó en una pensión de la calle de Augusto Figueroa, donde compartía una habitación con otra chica, también de Orense, que trabaja en el Círculo de Lectores. Su compañera de cuarto y la propietaria de la pensión aseguran que la vida que hacía Manolita era perfectamente normal.

En sus conversaciones con su compañera de habitación, la joven fallecida había incurrido en varias contradicciones que sólo ahora han sido advertidas. Por ejemplo, cuando llegó a la pensión aseguró que trabajaba como institutriz, pero como apenas sabía de casa, la propietaria de la casa de huéspedes se extrañó de la irregularidad del horario. Manolita afirmó, entonces, que la familia que la había contratado se encontraba de vacaciones. Días más tarde comunicó que había encontrado un nuevo empleo en una fábrica de confecciones, en la avenida del Monte Iguelo, en el Puente de Vallecas. Desde ese día salía de casa por la mañana temprano y ya no regresaba hasta la noche. Algunas veces trajo vestidos que, según dijo a la patrona, se confeccionaban en el establecimiento en que trabajaba. Sin embargo, a su compañera de habitación le dijo que los había comprado en unos grandes almacenes.

Manolita recibía pocas llamadas telefónicas, y en contadas ocasiones fueron a buscarla o acompañarla amigos o amigas a la pensión. Tampoco era frecuente que recibiese llamadas de hombres. Poco amiga de hacer confidencias, nada se sabía de su vida sentimental en la casa en que vivía. Según Mercedes, su compañera de cuarto, sólo una vez se refirió a un chico con el que salía, que decía era de nacionalidad italiana.

El sereno de la demarcación recuerda perfectamente a la muchacha, que era bastante llamativa físicamente; tenía el pelo largo y muy rubio, media 1,65 de estatura y era guapa de cara. El vigilante no recuerda haberla visto nunca acompañada.

El día 6 de agosto dijo que marchaba de vacaciones a Valencia, de donde regresó quince días después. A su vuelta, afirman las personas de la pensión,

venía desmejorada y con las piernas hinchadas. Ella quitó importancia al asunto y dijo que serían trastornos circulatorios. Desde el día de su regreso es cuando la vida de Manolita empieza a ser irregular. El sábado 26 no fue a dormir. Se presentó en la casa a primera hora de la mañana y se acostó. Poco después la llamaron al teléfono. Era una voz de hombre que pedía con insistencia que la levantasen de la cama. La patrona fue a llamarla, pero ella se negó a ponerse. No se levantó hasta las cinco de la tarde y poco después salió de casa. El lunes llegó temprano a la pensión. Estuvo charlando con su compañera de habitación y se hizo socia del Círculo de Lectores. A la mañana siguiente se levantó tarde, preguntó si había recibido alguna llamada y pareció extrañarse de que no fuera así. Salíó de casa a las doce y media y ya nadie de la pensión volvió a verla con vida. Poco después de las tres de la tarde hizo una llamada telefónica para saber si había recibido un giro. Dijo, en aquel momento, que pasaría por la casa a las siete y se despidió normalmente. Este es el último contacto que tuvieron con ella sus vecinos. Esa madrugada su cadáver apareció en un almacén cerrado en la calle del Párroco Don Emilio Franco, en Vallecas.

Hay muchas interrogantes en torno a este asunto. La muchacha no parecía disponer de mucho dinero, pero hacía todas las comidas en la calle y solía llegar a casa tarde. El giro que esperaba fue cobrado por la patrona de la pensión. Procedía de Valencia y era por un importe de 500 pesetas. En su casa no tienen idea de qué podía hacer Manolita en el almacén de goma-espuma. No saben dónde se quedaba a dormir cuando faltaba a la pensión, aunque suponen que en casa de una amiga. Nadie sabe tampoco qué pasó la noche del sábado ni quién fue el hombre que quería a toda costa que la mujer se levantara de la cama. Asimismo es difícil asegurar si ha estado o no en Valencia durante los días 6 al 20 de agosto. Sus contradicciones al hablar de su profesión, y especialmente con los vestidos que afirmó se confeccionaban en el lugar en que trabajaba para luego desmentirse diciendo que los había comprado en unos almacenes, arrojan también nuevas sombras sobre su trabajo.

La historia quedará resuelta cuando el dictamen del forense sea conocido. Desde luego, el cuerpo de la muchacha no presentaba lesiones o indicios que hiciesen pensar en un crimen. Pero hay muchas circunstancias extrañas que, de aclararse, podrían ofrecer alguna sorpresa. Las investigaciones de la Policía tienen la palabra.

## Barcelona: Valorado en dos millones de pesetas UNA SEÑORA PIERDE UN BRILLANTE EN UN TAXI

BARCELONA. (Cifra.) — Un llamamiento a los taxistas barceloneses ha sido hecho a través de las columnas de la Prensa barcelonesa, para tratar de recuperar un brillante que se valora en más de dos millones de pesetas.

El anuncio indica que se busca a un taxista de unos sesenta años, pelo gris, cara delgada y voz ronca, que transportó a dos mujeres y un hombre, el día 3 de julio pasado, a las ocho de la noche, desde Las Ramblas a la plaza de Calvo Sotelo.

En dicho viaje, una de las señoras, que tenía una pierna mutilada y por ello se sentó junto al conductor, extravió dicho brillante, que pudo caer entre el asiento y el respaldo donde ella hizo el viaje.

Los autores del llamamiento ruegan a todos los taxistas barceloneses que les ayuden en la búsqueda de este conductor que posiblemente no sabe que lleva

en su automóvil una joya de tal valor, y prometen un importante donativo a la obra benéfica gremial si el diamante es recuperado.

## Atraca a una lotera

ZAMORA. (Cifra.) — Setenta mil pesetas que llevaba en un bolso fueron robadas a Venancia López Calvo, administradora de la lotería número dos de esta capital.

Al subir la escalera de su domicilio, calle de La Puebla, número 2, un desconocido le dio un golpe en la cabeza con un palo, y al ver que la agredida se defendía, siguió golpeándola hasta derribarla, consiguiendo entonces apoderarse del bolso y de su contenido, abandonando en su huida un reloj de pulsera y el palo con el que le había maltratado. La lotera hubo de ser asistida en la residencia del Seguro de Enfermedad.



## VUELCO EN LA CARRETERA DE BARCELONA

MADRID.—En el kilómetro 15 de la carretera Madrid-Barcelona, volcó, por causas no determinadas, el camión matrícula M. 603.008, y quedó en la forma que muestra la foto. En segundo término, el remolque que llevaba el vehículo. El conductor resultó herido de consideración. (Cifra Gráfica.)

## San Sebastián: A las cuatro de la madrugada

# AUTOMOVIL DESTRUIDO POR UNA EXPLOSION

SAN SEBASTIAN. (Cifra.) — El automóvil «Citroën-Dyan», matrícula de San Sebastián 87.166, propiedad de Víctor Aniaga, domiciliado en Sancho el Sabio, 18, ha quedado destruido a consecuencia de una explosión ocurrida a las cuatro de la madrugada.

El citado vehículo se encontraba aparcado en la plaza del Sauce, en la barriada donostiarra del ensanche de Amara. Los vecinos de la plaza se vieron sorprendidos por la violencia de la explosión, cuyas causas no han sido determinadas. La rápida intervención de los bomberos impidió que el fuego se extendiese a otros vehículos próximos.

## Rebelión a bordo de un mercante chipriota

LAS PALMAS DE GRAN CANARIA. (Cifra.) — Un conato de rebelión se ha registrado a bordo del mercante chipriota «Aegis Fame». El suceso ocurrió cuando el barco arribó al puerto para dejar el cadáver de un joven filipino que falleció a bordo.

Trece tripulantes del barco pidieron que el cadáver fuese embalsamado y conducido a Filipinas, y al no ser ello posible, debido al excesivo coste de los trámites y a las condiciones del seguro del navío que no cubrían tal eventualidad, aquéllos abandonaron el barco y amenazaron con no retornar al mismo si su petición no era atendida.

Sucesos



# DINAMITO UN AVION

## ● Ochenta y una personas perecieron en el accidente

BANGKOK. (Efe - Reuter.) — Inspectores de lo criminal detuvieron ayer a un teniente de Policía, acusado de volar un avión de pasajeros de la Cathay Pacific Airways, sobre Vietnam. Murieron las 81 personas que iban a bordo. El móvil de su acción era cobrar una póliza de cinco millones y medio de bahts (unos 18 millones de pesetas), informa la Policía.

La detención se produjo once semanas después de que el «Convair 440» hiciese explosión sobre las altiplanicies centrales de Vietnam del Sur.

El teniente de Policía, Somchai Chaiyasut, está acusado de

colocar una bomba en un bolso de viaje que llevaba una ocupante del avión, la cual viajaba acompañada de una hija de siete años en vuelo de Bangkok a Hong-Kong.

La explosión se produjo a bor-

do del avión dos horas después de despegar del aeropuerto de Don Muang. Los restos del aparato quedaron esparcidos por una amplia zona infectada de guerrilleros comunistas, a 48 kilómetros al sur de Pleiko.

## Se estrella un avión en Nueva Guinea

PORT MORESBY. (Efe - Reuter.) — Un avión que llevaba cuatro personas a bordo ha desaparecido en las altiplanicies de Papua-Nueva Guinea, mientras equipos de rescate hallaban los restos de un avión de las fuerzas aéreas australianas que se estrelló el lunes con 29 per-

sonas a bordo.

Los equipos de salvamento han declarado que llegaron a donde se hallaba el avión de las fuerzas aéreas, pero no encontraron supervivientes. El avión desaparecido era un aparato de la Ansett Airlines, en ruta hacia la ciudad de Milne.



## ATRAPADA POR EL COCHE

BOSTON (Massachusetts).—Dorothy Stickley, de veintidós años, natural de Jamaica, grita a causa del dolor, mientras los miembros de una brigada de rescate tratan de liberarla de un coche en el que resultó atrapada a consecuencia de un accidente de tráfico ocurrido en la avenida de la Commonwealth. Fue liberada tras una hora de trabajos. (Foto AP-Europa Press.)

## DETIENEN AL CEREBRO DE UNA RED DE TRAFICANTES

### ● Chiappe era buscado por la Policía francesa como autor de dos homicidios

BUENOS AIRES. (Efe.)—Fue capturado François Chiappe, a quien se considera el «cerebro» de una organización internacional dedicada al tráfico de drogas.

El procedimiento se llevó a cabo en la ciudad cordobesa de La Falda, y está relacionado con la desarticulación por la Policía argentina de una vasta red de traficantes de heroína pura, de cuyo alcaide fueron secuestrados 46 kilos.

François Chiappe, nacido en Córcega en 1928, actuó como guerrillero en la última contienda mundial y se lo vinculó con la Gestapo alemana. Más tarde se radicó en Argelia, donde conoció a Lucien Sarti y viajó con él a la Argentina, interviniendo ambos en el tráfico de drogas.

Sarti, juntamente con Chiappe, fue apresado aquí por el asalto a un Banco y trasladado a San Juan logró escapar de la cárcel. Poco después, Sarti perdió la vida en Méjico en un tiroteo con la Policía. Con Chiappe fueron detenidos su esposa, Margarita F. de Chiappe, y el ciudadano francés Noel d'Arch, secuestrándoseles armas de fuego, pero no drogas.

Las autoridades argentinas destacaron este golpe contra el hampa internacional como uno de los más importantes llevados

a cabo en Sudamérica. François Chiappe era buscado afanosamente por la Policía francesa para que pagara su culpa, como autor de dos homicidios y otras fechorías cometidas en su país, con la pena de muerte.

### Extradición para Luigi Torri

MONACO. (Efe.) — El productor cinematográfico Luigi Torri, implicado al parecer en un asunto de tráfico de drogas, ha sido entregado por las autoridades del Principado de Mónaco a la justicia italiana. Luigi Torri se hallaba detenido en Montecarlo desde el pasado 16 de agosto, al haber sido sorprendido por la Policía del Principado cuando, a cambio de un voluminoso paquete de droga, recibía una importante cantidad de dinero (50 millones de liras en billetes italianos). La operación se efectuó a bordo del lujoso yate de Torri, anclado en el puerto de recreo de Mónaco.

Según la Policía del Principado de Mónaco, que está en contacto con la italiana en relación con el «affaire» de tráfico de drogas, Luigi Torri formaba parte de la llamada «banda del Number One», el célebre cabaret romano frecuentado por la alta sociedad italiana.

## EE. UU.: TRAGICO COMIENZO DE LA CONVENCION «RAZA UNIDA»

## DELEGADO ASESINADO

WASHINGTON. (Efe.)—Con un trágico comienzo se inauguró hoy en El Paso (Tejas) la reunión nacional de la «raza unida», organización para defensa de los derechos de los mejicanos-norteamericanos y estadounidenses de habla española.

Uno de los delegados a la convención, Ricardo Falcon, de Colorado, fue asesinado a sangre fría en una estación de servicio de gasolina cuando se dirigía a El Paso.

El crimen ocurrió en el Estado de Nuevo Méjico cuando Falcon estaba haciendo uso de la bomba de agua de la estación para llenar su radiador, sin comprar gasolina. Supuestamente, el dependiente de la misma se enojó por ello y le disparó a quemarropa dos tiros en la cabeza.

Al comenzar la convención, los delegados mandaron un telegrama a la Casa Blanca y al ministro de Justicia de Estados Unidos, Richard Kleindienst, para pedir una investigación del caso.

Según el telegrama, el crimen fue una acción racista del autor del mismo contra un mejicano-americano y ello representa «un día negro en la historia de la América blanca». «¿No pueden los ciudadanos norteamericanos obtener servicios de urgencia en las ciudades norteamericanas, en la carretera, sin temor de perder sus vidas?», decía el telegrama enviado a la Casa Blanca.

La víctima, de veintisiete años, se encontraba acompañado de su mujer, Priscilla, quien, a pesar de la trágica muerte encontrada por su marido, ha asistido a la inauguración de la convención, en la que participan medio centenar de delegados de habla española procedentes de diez Estados.

## EN EL CENTRO DE ARGEL

## EXPLOTA UN DEPOSITO DE PETROLEO

### ● Un hombre falleció y seis más resultaron heridos

ARGEL. (Efe.)—Debido a una fuerte explosión de un depósito de petróleo, se produjo un incendio en pleno centro de Argel. El incendio se extendió a un edificio ocupado por varias familias, resultando siete personas heridas de menor gravedad. Los daños son importantes. Los servicios de seguridad ordenaron una investigación para determinar el origen de la explosión y del consecutivo incendio.

### Fallece uno de los heridos

ARGEL. (Efe.)—Uno de los siete heridos víctima del espectacular incendio que tuvo lugar en pleno centro de Argel falleció pocas horas después, informa el ministerio argelino del Interior.

### Brasil: Una de cada tres personas, tuberculosa

RIO DE JANEIRO. (Efe.)—Entre 30 y 40 millones de brasileños están infectados por formas diversas de tuberculosis, en nivel embrionario o avanzado, declaró hoy el profesor Emundo Blundi, director de la División de Epidemiología y Tuberculosis del ministerio de Salud Pública, en una reunión especializada que se está realizando en Joaze Pessoa, capital del Estado

de Paraíba, en el nordeste del país.

De acuerdo con estudios oficiales, se estima que entre 700.000 y 1.500.000 personas se infectan cada año de tuberculosis. La población actual de Brasil es de 100 millones de habitantes.

Las razones del problema son varias, figurando entre las principales la insuficiencia de servicios para tratar la enfermedad, la marginación de una parte de la población, el número insuficiente de personal especializado, las drogas mal empleadas y el abandono del tratamiento.

### 10.000 muertos de cáncer cada mes

TOKIO. (Efe-Reuter.)—Un promedio de 10.000 japoneses murieron de cáncer mensualmente durante el año pasado, informa hoy el ministerio de Sanidad.

## Aumentan los disturbios en Inglaterra

## Más cárceles en huelga

LONDRES. (Efe.)—Las prisiones de Wormwood Scrubs, de Londres, y Dartmoor, que se sumaron a la agitación que reina en las cárceles británicas, continuaban con incidentes. Veintisiete prisioneros se hallaban en lo alto del tejado en la prisión londinense y otros 200 permanecen sentados y se niegan a ir a sus celdas.

Los últimos siete hombres que se hallaban encima del tejado en el centro penitenciario de Swinfen Hall, en el condado de Stafford, depusieron su actitud a pasada noche. En la isla de Wight, la prisión de Albany, donde comenzaron los incidentes el viernes pasado, se halla en calma, según han manifestado

los funcionarios del centro. En Camp Hill, tres hombres han pasado su tercera noche en el tejado.

En la cárcel de Parkurst, 21 hombres continúan encaramados en lo alto del edificio. Otras prisiones con incidentes son las de Cardiff, Chelmsford Oxford, Stafford y Hull.

Ha sido revelado que de los dos hombres transferidos de la prisión de Albany a la de Londres, por razones de seguridad, han sido condenados a la pérdida de 42 días de remisión de pena. En la cárcel de Gartree, un prisionero fue sentenciado a la pérdida de 60 días de remisión y 30 días de privilegio de asociación.

Sucesos



Equilibrio  
al cierre, con  
visos de  
firmeza

Cerró la semana y dio comienzo el mes en el mercado madrileño de valores, con una sesión de tónica muy discreta; pues si bien se redujo el número de valores contratados, las cotizaciones se defendieron dentro de un notable equilibrio, con ciertos visos de firmeza, máxime si se tiene en cuenta que el mes de agosto acusó ascensos muy generalizados y repartidos por todos los corros que consiguieron durante este mes las mejoras más acusadas del año. Esta sesión, pues, parecía que habría de dar paso a una jornada de mayor dejadez y flojedad, pero ofreció, en conjunto, una panorámica bastante endurecida con un cómputo de 51 valores en alza, 24 en baja y 23 repeticiones.

El grupo eléctrico, que se mostraba en la jornada del jueves casi completamente abandonado, cobró en esta sesión de cierre semanal y de apertura de mes, algo más de vigor con avances de un entero en Viesgo, uno y un cuartillo en Reunidas de Zaragoza, otro en Fecsa-grandes, e Hidroeléctrica Española, nuevas, uno y tres cuartillos en Iberduero y uno en Sevillana, por contra Unión Eléctrica bajó dos enteros y medio, pero el índice parcial, este grupo, consiguió una discreta recuperación.

Por otros departamentos, Ebro recuperó nueve enteros, y Cervezas de Santander y El Águila avanzaron uno, respectivamente. El grupo de comercio, también consiguió subidas de cinco puntos en Cic., dos en Finanzauto y tres en General Financiera.

Los títulos de la construcción estuvieron en esta jornada más abandonados, subiendo tres enteros Asfaltos y Portland Asland, con desmerecimiento de cuatro en Valenciana de Cementos Portland, Dragados avanzó cinco y Estacionamientos Urbanos desmereció uno. De los títulos inmobiliarios solamente cotizaron Bami, más dos enteros; Metropolitana, menos dos, y Urbis, menos uno. Urbanizadora Metropolitana subió otros dos enteros. En el sector de inversión mobiliaria solamente avanzaron Cartisa e Invasa en la proporción de dos puntos. Estando este grupo, igualmente, completamente abandonado.

Por otros departamentos las alzas fueron para Ponferrada, más diez; Campsa, más uno; Trasméditerránea, más uno y medio; Papelera Española, más dos, así como Sarrió que ganó otros dos enteros. En químicas, Energía e Industrias Aragonesas subió dos; Cros, uno, y Petrolíber, dos. El resto de los valores contratados se limitaron, en general, a repetir sus cotizaciones anteriores. La Unión y El Fénix, en seguros, bajó cinco. Los valores siderometalúrgicos no siguieron la línea alcista de días pasados, subiendo en la proporción de un entero Altos Hornos, Babcock & Wilcox, Santa Bárbara y Material y Construcciones, con ascenso de cinco enteros para Nueva Montaña, de seis para Fasa-Renault, de cuatro para Santa Ana y de seis en textiles, para La Seda de Barcelona. Metro avanzó uno y Telefónica otro medio entero.

## BOLSA DE MADRID: COTIZACIONES

Cambio	Diferencia	Cambio	Diferencia	Cambio	Diferencia	Cambio	Diferencia											
<b>Efectos públicos:</b>				<b>Urbanizaciones:</b>														
Interior 1 %	133, -	*	Central ...	1.293, -	1, -	Hispania, pref. ...	145, -	*										
Exterior 4 %	122, -	*	Eurobanco ...	582, -	9, -	Inm. Metropolitana	383, -	2, -										
Amort 4 % 1950-52	125,75	+ 1,75	Exterior ...	630, -	=	Urbis	335, -	1, -										
Amort 4 % 1951	127, -	*	Fomento ...	845, -	2, -	Vacesa	305, -	*										
Amort 4 % 1953	125,25	*	Grat. de Comercio	791, -	1, -	<b>Mineras:</b>												
Amort 4 % 1957	123, -	+ 1, -	Granada ...	442, -	2, -	Duro Pelguera ...	115, -	1, -										
Amort 3,50 % 1951	127, -	*	Indus Bilbao ...	685, -	5, -	Los Guindos ...	192, -	*										
Amort 3 % 1949	109,50	+ 1, -	Indubán ...	712, -	2, -	M Ponferrada	190, -	+ 10, -										
Céd. Inver. C 1962	100,50	*	Hispano ...	895, -	3, -	<b>Monopolios:</b>												
Céd. Inver. D 1963	110, -	*	Iberico ...	951, -	*	Campsa ...	363, -	1, -										
Inst. Nac. Coloniza	110, -	*	Lopez Quesada ...	1.280, -	*	Fabacalera ...	510, -	*										
Reconst. Nacional	109,50	*	Mercantil ...	992, -	*	<b>Navegación:</b>												
Deuda Universitaria	112, -	=	Popular Español ...	837, -	3, -	Astilleros Españoles	100, -	+ 0,50										
<b>Cédulas:</b>				<b>Inversión mobiliaria:</b>														
Banco Hipot. 4 %	70,50	*	Rural ...	965, -	*	General de Inversiones	462, -	*										
- A ...	88, -	s/c.	Santander ...	1.284, -	4, -	Hispa. Valores ...	320, -	*										
- B ...	85, -	*	Urquijo ...	878, -	1, -	Iberica ...	111, -	*										
- C ...	90, -	*	Valencia ...	1.492, -	*	Gevasa ...	685, -	*										
Crédito Local Inter.	106,75	+ 0,25	Vizcaya ...	980, -	4, -	Insa ...	252, -	*										
- lotes 1942-1944	109, -	*	Zaragozano ...	1.281, -	3, -	Fibansa ...	975, -	*										
- de 1.000	109, -	*	<b>Electricidad y Gas:</b>															
- pref. 500	107,25	+ 0,25	Catalana Gas	243, -	*	Popularinsa ...	513, -	2, -										
- pref. 1.000	107,25	+ 0,25	Elect. Viesgo	271, -	1, -	Vamosa ...	201, -	*										
<b>Bonos bancarios:</b>				Enher ...	163, -	Cartisa ...	560, -	3, -										
Bandesco 1963	98, -	*	Reunidas Zaragoza	117,50	+ 1,25	Cartinbao ...	290, -	*										
- 1964	97,75	*	Fecsa grandes	265, -	1, -	Fiponsa ...	418, -	*										
- abril 1965	96, -	*	Fecsa pequeñas	270, -	=	Univer ...	160, -	*										
- agosto 1965	96, -	*	Fenosa ...	192, -	=	<b>Textiles:</b>												
- octubre 1965	94,80	*	H. Cantábrico ...	288, -	=	La Seda ...	419, -	+ 6, -										
- agosto 1966	92, -	*	H. Cataluña ...	240, -	=	Sniace ...	151,30	+ 1,30										
Eurobar. 1964	100, -	*	H. Española ...	270, -	+ 0,25	<b>Transportes:</b>												
- 1965	100, -	*	Iberduero ...	335,75	+ 1,75	Aviaco ...	145, -	*										
- 1966	100, -	*	Langreo ...	280, -	1, -	Iberia, ord. ...	140, -	*										
Indubán 1964	100,75	*	Sakos del Nansa ...	180, -	=	Metropolitano	226, -	+ 1, -										
- julio 1965	100,25	*	Sevillana ...	280, -	+ 1, -	<b>Der. de suscripción:</b>												
- diciembre 1965	101,60	*	Unión E. M.	259,50	+ 2,50	Ind. Agrícolas ...	90, -	+ 1, -										
- junio 1966	100,75	*	<b>Alimentación:</b>															
Fomento 1964 I	93, -	*	El Águila ...	261, -	+ 1, -	<b>FONDOS DE INVERSION</b>												
- 1965 II	95, -	*	Azucarera ...	161, -	=	Nuovofondo ...	2.249,15	+ 0,41										
- 1965 III	101, -	*	Ebro ...	682, -	+ 9, -	Crecinco ...	277,43	+ 0,17										
Bilbao 1964	105,75	*	<b>Comercio:</b>						Inespa ...	612,42	+ 0,30							
Bankinter 1965	102, -	*	Central Inver. y Créd	428, -	+ 5, -	Construcción:	Eurovalor ...	2.063,71	+ 0,40									
- 1966	103,25	+ 0,25	Galerías Preciados	400, -	*	Cementos Alba B.	Inrenta ...	1.572,83	+ 0,76									
- 1967	103,50	+ 0,25	Grat. Financiera	183, -	+ 3, -	Financiera y Minera	Mediterráneo ...	631,21	+ 2,28									
- 1968	101,60	*	<b>Construcción:</b>						Ahorrofondo ...	1.639,48	+ 1,26							
Urquijo 1963	101,50	*	Cementos Alba B.	289, -	=	Portland Valderrivas	Suma ...	1.402,28	+ 2,32									
- 1964	101,50	*	Financiera y Minera	520, -	*	Valenciana Cement.	Fonitisa ...	609,78	+ 0,15									
- 1965	102,50	*	Portland Valderrivas	535, -	*	Cristalería Español. g	Rentifondo ...	1.038,18	+ 0,44									
- conv. 1967	270,50	*	Valenciana Cement.	514, -	4, -	Cristalería Español. p	Fonitisa II ...	525,87	+ 0,07									
- conv. 1968	145, -	*	Cristalería Español. g	815, -	*	<b>Seguros:</b>												
Bankunión 1964	100, -	*	Cristalería Español. p	780, -	*	Hermes B ...	295, -	*										
- 1965	100, -	*	<b>Constructoras:</b>						Unión y Fénix ...	764, -	5, -							
- 1966	100, -	*	Hidrociivil ...	32, -	*	<b>BOLSA DE BARCELONA</b>												
Ind. León 1970	122, -	*	Dragados y Constr.	785, -	+ 5, -	<b>INDICE DE COTIZACIONES DE ACCIONES</b>												
- 1971	106, -	+ 0,50	Encinar de los Reyes	260, -	*	<b>Buse 31 diciembre de 1971 = 100</b>												
<b>ACCIONES</b>				Cantabria ...	240, -	Planinver ...	<b>Bancos ...</b>											
<b>Bancos.</b>				Vallehermoso ...	317, -	Banersfond ...	<b>Eléctricas ...</b>											
Atlántico ...	1.082, -	+ 4, -	<b>Inmobiliarias:</b>							<b>Alimentación ...</b>								
Banesto ...	887, -	- 2, -	Alcázar ...	440, -	*	<b>Construcción ...</b>							<b>Inversión ...</b>					
B. Industrial León ...	430, -	=	Bami ...	157, -	+ 2, -	<b>Constructoras:</b>							<b>Monopolios ...</b>					
Bankunión ...	490, -	- 1, -	Ceisa ...	190, -	*	<b>Minero-siderúrgicas ...</b>							<b>Químicas y Textiles ...</b>					
Bilbao ...	1.040, -	+ 5, -	Fincosa ...	200, -	*	<b>Seguros:</b>							<b>Varias ...</b>					
B. Noroeste ...	494, -	+ 4, -	<b>Seguros:</b>							<b>General ...</b>								

INDICE DE COTIZACIONES DE ACCIONES  
DE LA BOLSA DE MADRID

Buse 31 diciembre de 1971 = 100

	Día 31	Día 1
Bancos ...	147,45	147,19
Eléctricas ...	120,99	121,10
Alimentación ...	104,63	105,28
Construcción ...	122,81	123,10
Inversión ...	135,48	135,98
Monopolios ...	127,94	128,12
Minero-siderúrgicas ...	131,16	132,23
Químicas y Textiles ...	121,40	121,48
Varias ...	116,54	116,60
General ...	131,22	131,28

## CONTRATACION PESETAS NOMINALES

Fondos públicos ...	8.887.000	34.830.500
Obligaciones ...	12.845.000	16.127.500
Acciones ...	47.105.900	54.706.800
Total ...	68.837.900	105.664.800

## BOLSA DE BARCELONA

	Cambio		Dife- rencia		Cambio		Dife- rencia
Banco Comec. Irans	900,—	—	5,—	Ferrocarriles Cataluña	119,—		*
Exterior de España ..	625,—		*	Fomento Obr. y Cons	527,—	+	3,—
ENHER ... ..	183,—		*	Motor Ibérica ... ..	248,—		*
Aguas de Barcelona ..	288,—	—	2,—	La Maquinista Tert. ...	200,—		*
Asfaltos Port. Asland	487,—	+	6,—	Industrias Agrícolas ..	293,—		*
Aux. Const. «Sanson»	238,—	+	3,—	Tabacos de Filipinas ..	140,—		*
Catalana Gas y Elec.	242,—		*	Telefónica ... ..	374,—		*
Cros, S. A. ... ..	234,—	+	2,—	Urbanizac. Transp. ...	283,—		*
Electro Metal Ebro ..	145,—		*	La Seda Barcelona ..	414,—		*
España Industrial ..	126,—		*	Pirelli ... ..	165,—		*
Española Carburos ..	502,—	—	3,—	M. Santa Ana ... ..	98,—		*
Esp. Elec. y G. Lebón	150,—		*	Tac ... ..	167,—		*
Española Petróleos ..	401,—	—	2,—	Siemens ... ..	111,—		*
FECSA de 1.000 ptas	272,—		*	Trastántica pref. ...	53,—		*

## BOLSA DE BILBAO

Cambio	Diferencia	Cambio	Diferencia
Banco de Bilbao ... ..	1.045,— + 1,—	Altos Hornos ... ..	187,— — 0,—
Vizcaya ... ..	985,— — 3,—	Babcock & Wilcox ..	141,— — 1,—
Guipuzcoano ... ..	892,— =	Basconia ... ..	103,— — 1,—
Santander ... ..	1.290,— — 14,—	Echevarría ... ..	159,50 + 0,—
San Sebastián ... ..	870,— *	Papelera ... ..	117,— + 2,—
Electra Viesgo ... ..	269,— — 1,—	Resmera ... ..	685,— *
Hidroeléctrica Esp. ...	269,— — 0,50	Tubacex ... ..	143,— + 1,—
Iberduero ... ..	334,— =	Dow-Unquinesa ...	286,— *
Menera, ord. ... ..	138,— *	Sefanitro ... ..	135,— *
Marítima Nervión ...	138,— *	Nicas ... ..	155,— =
Naviera Aznar ... ..	105,— *	Telefónica ... ..	377,— + 3,—
N. Vascongada ... ..	300,— *	Santa Bárbara ...	100,— — 1,—
Naviera Bilbaina ...	215,— *	C. Mondragón ...	182,— + 3,—
Grat. de Navegación ...	256,— *		

MADRID  
«clearing»  
14,20 millones  
con Egipto  
El saldo  
millones de  
España, asu  
los 33,40 m  
lares que  
«clearing»  
España  
5,35 millon  
ria y Guine  
Las deu  
dólares. La  
lombia, con  
y a Cuba.

Fuert

MADRID  
saria Gen  
tos y Tran  
do import  
ne congel  
en las últi  
cendido a  
valor de  
setas.  
Las com  
das en P

Se cre

MADRID  
za la cre  
trial del M  
un capita  
pesetas y  
Barcelona  
nisterio d

LA

SE C  
DEL  
NUMERO  
SION DI

El pr  
de Mues  
castellan  
en la au  
trial y c  
En p  
gular ce  
ciudad q  
concentr  
y produ  
jeras.

En e  
dustria  
dades. I  
la pavin  
de los e  
gia eléc  
creado p  
bierto, p  
cola y F  
vos mod  
de Artes

Jorna

concurs

jeros y

cional.

En e

y ganac

nicola,

cios, vi

tria par

transpo

Obras

cas y t

de rega

gico, m

tria de

y publi

La F



# SE INCREMENTA EL SALDO NEGATIVO

MADRID. (Cifra.)—Al finalizar el pasado mes de julio, el saldo «clearing» de España presentaba un signo positivo, por valor de 14,20 millones de dólares, contabilizando las cuentas consolidadas con Egipto y Cuba.

El saldo de las cuentas «clearing», sin tener en cuenta los 49,88 millones de dólares de las citadas cuentas consolidadas a favor de España, ascendía a 35,68 millones de dólares de deuda, superior a los 33,40 millones de dólares en junio y a los 19,59 millones de dólares que representaba en mayo el saldo negativo de las cuentas «clearing» de nuestro país.

España era acreedora, a finales del mes de julio, por valor de 5,35 millones de dólares con la República Democrática Alemana, Siria y Guinea Ecuatorial.

Las deudas «clearing» de España ascendían a 41,03 millones de dólares. La mayor cuantía correspondía, en la citada fecha, a Colombia, con 13,77 millones de dólares, a Rumania, con 8,45 millones, y a Cuba, con 7,93 millones de dólares.

## Fuertes importaciones de carne congelada

MADRID. (Cifra.)—La Comisaría General de Abastecimientos y Transportes está realizando importantes compras de carne congelada en el exterior, que en las últimas semanas han ascendido a 3.300 toneladas, por valor de 423,1 millones de pesetas.

Las compras han sido realizadas en Paraguay, Unión Soviética, Brasil y Colombia.

En Paraguay se adquirieron 700 toneladas, por valor de 45,1 millones de pesetas; en la Unión Soviética, 2.000 toneladas, por valor de unos 117 millones de pesetas; en Brasil, 1.500 toneladas, por valor de 83 millones de pesetas, y en Colombia, 4.100 toneladas, por valor de 178 millones de pesetas.

## Se crea el Banco Industrial del Mediterráneo

MADRID. (Cifra.)—Se autoriza la creación del Banco Industrial del Mediterráneo, S. A., con un capital de 1.500 millones de pesetas y enclave en la plaza de Barcelona, según orden del Ministerio de Hacienda que publicó ayer el «Boletín Oficial del Estado».

La nueva entidad bancaria, que estará presidida por don Tomás Buxeda Nadal, deberá dar comienzo a sus operaciones en el plazo de un año a partir del día 1 de septiembre de 1972.

# LA VIII FERIA DE MUESTRAS DE CASTILLA Y LEÓN

## SE CELEBRARÁ EN VALLADOLID DEL 12 AL 24 DE SEPTIEMBRE

NUMEROSAS MEJORAS EN EL ACTUAL CERTAMEN, EXPRESIÓN DEL DESARROLLO ECONOMICO DE LA COMARCA CASTELLANO-LEONESA

El próximo día 12 tendrá lugar la inauguración de la VIII Feria de Muestras de Castilla y León en Valladolid, la hermosa capital castellana. El Certamen, desde su primera celebración, se convirtió en la auténtica expresión del desarrollo económico, agrícola, industrial y comercial de la comarca castellano-leonesa.

En progresión creciente, la Feria es, sin duda alguna, un singular centro de atracción que llevará numerosos visitantes a una ciudad que a sus bellezas monumentales e históricas une ahora la concentración de numerosas industrias, la exposición de artículos y productos de las más importantes firmas españolas y extranjeras.

### MEJORAS DEL ACTUAL CERTAMEN

En esta Feria donde, con acertada frase, la agricultura y la industria se dan la mano, se ofrecerán numerosas mejoras y novedades. La construcción de nuevos porches en la Plaza del Estanque, la pavimentación de la totalidad del recinto, la nueva distribución de los espacios al aire libre, la instalación de los servicios de energía eléctrica, agua, teléfono, etc. Un nuevo Pabellón de Agricultura, creado por primera vez, se alzará en el Certamen, con espacio cubierto, montándose en dicho Pabellón la II Feria del Libro Agrícola y Pecuário. Como novedades se ofrecen la presentación de nuevos modelos de automóviles, la presencia de la Empresa Nacional de Artesanía, con adecuado espacio cubierto, etc.

Jornadas del Campo, Reunión de Publicistas Agrarios españoles, concursos de periodismo, facilidades dadas por la RENFE para viajeros y mercancías dan al Certamen la máxima importancia nacional.

### LAS SECCIONES

En esta Feria se expone maquinaria agrícola, material avícola y ganadero, piensos compuestos, naves prefabricadas, industria vinícola, productos agrícolas, semillas y abonos, productos alimenticios, vinos y licores, horticultura y floricultura, hornos para industria panificadora, maquinaria y herramienta industrial, automoción, transporte y accesorios para el automóvil, maquinaria y equipos de Obras Públicas, maquinaria para la construcción, industrias químicas y textiles, material eléctrico, artesanía, juguetería y artículos de regalo, radio, televisión y sonido, material de oficina y pedagógico, material deportivo y camping, muebles para el hogar, industria de hostelería y similares, maquinaria tipográfica y editoriales y publicaciones.

La Feria de Muestras de Castilla y León representa el esfuerzo de una comarca laboriosa y tenaz para incorporarse al desarrollo español.

R. DEL CERRO

# Oleada inflacionista en la CEE

## De las próximas reuniones comunitarias pueden salir medidas comunes

MADRID. (De nuestra Redacción y de los corresponsales de ARRIBA y Pyresa en París, Bonn y Bruselas.)—¿Será posible una acción común de los países del Mercado Común contra la inflación, como piensa proponer el ministro francés de Finanzas a la reunión de ministros de Asuntos Exteriores de los «Diez», en Roma, los días 19, 20 y 21 de octubre?

### Divergencias sobre medios a emplear

En cuanto a la Conferencia de Roma y a la intención francesa de obtener una solidaridad europea, el diario económico «Les Echos» piensa que en principio debe ser positiva, pues la escalada de precios en Francia no es un fenómeno particular en este país, sino que es general en Europa, particularmente en Alemania Federal, Inglaterra, Italia y los Países Bajos. Si bien todos deberían estar de acuerdo en el principio de la ayuda mutua, surgirán divergencias en cuanto a los medios de acción. «Francia no aceptará ninguna medida que exija una solución monetaria anterior a la Unión Económica, sino más bien una armonización de las políticas económicas, es decir, esencialmente presupuestarias, sociales y de inversiones, que corte inmediatamente la inflación».

Antes de la reunión de Roma se celebrarán dos reuniones, que pueden allanar los problemas que no dejarán de plantearse: la entrevista de Brandt y Heath, y la de Pompidou-Brandt.

### Francia quiere concesiones

Según el diario «Combat», Pompidou espera conseguir la ayuda del canciller Brandt para obtener concesiones inglesas. Al menos el fin de la flotación de la libra esterlina antes del 31 de diciembre. Según el Presidente francés —así lo asegura «Combat»—, «Europa no debe presentarse separada a la sesión del Fondo Monetario Internacional de septiembre. Si así fuera, ¿para qué serviría la «cumbre» europea de octubre, sino para demostrar la ausencia de unidad en problemas tan agudos como el del oro y la moneda?».

Además, se dice que Pompidou tiene la intención de disociar a la libra esterlina del dólar. Pero como Inglaterra y los Estados Unidos tienen en común —entre otras cosas— una posición deficitaria en sus balanzas de pagos, les da una fuerza común y les crea unos lazos ante la negociación internacional.

### Alemania: Problema grave

La constante subida de precios en Alemania Federal será uno de los caballos de batalla de la oposición en la dialéctica pre-eleitoral de los comicios legislativos anticipados del próximo mes de diciembre.

El dirigente de la oposición cristiano-democrática, Rainer Barzel, declaró días atrás que el primer objetivo que se marcaría su Gobierno caso de salir triunfante en las próximas elecciones —consistiría en detener la

inflación y estabilizar el nivel de precios.

Por su parte, el nuevo ministro de Economía y Finanzas, Helmut Schmidt, no oculta su preocupación por el aumento de precios registrado en lo que va de año, aumento cifrado actualmente en un 5,6 por 100.

### Alzas más significativas

A lo largo del presente año se han gravado con nuevos impuestos el tabaco y el alcohol en porcentajes no inferiores al 20 por 100, subió el precio de los carburantes, aumentaron las tarifas postales y telefónicas y se han previsto nuevos aumentos en el precio de los transportes, tanto en el ferrocarril como en los vuelos aéreos interiores. Sólo en el período que va de mediados del pasado mes de mayo a igual fecha del mes siguiente se registraron aumentos del 5,4 por 100 en el precio de la carne, del 2,8 por 100 en el del pescado, y las patatas subieron en un 25,5 por 100 (aumento coyuntural), cifras que representan un aumento anual del 5,2 por 100 en el capítulo de artículos de primera necesidad.

### Propuesta alemana

A juicio del ministro de Economía y Finanzas, Helmut Schmidt, la deficiente estabilidad en materia de precios que padece la República Federal se debe a que el país está «infectado» del proceso inflacionista exterior. De ahí que el Gobierno de Bonn se esfuerce en contener el avance de los precios mediante un programa conjunto de estabilización europea. El Gobierno federal alemán defenderá tal tesis.

### En Bélgica, preocupación dominante

La preocupación por el alza de los precios es evidente en Bélgica. El Consejo de Ministros, reunido el viernes tras la pausa del mes de agosto, abordó primordialmente en sus deliberaciones el problema de la inflación. El ministro de Asuntos Económicos, señor Simonet, aspira a que la subida de precio de la carne vacuna no rebase los 300 francos por kilo, es decir, unas 450 pesetas. Los belgas y los franceses son carnívoros, pero, además, sólo adquieren carne de primera calidad, lo cual constituye en ambos países una razón más de encarecimiento.

El presupuesto aparece también tocado por la inflación. El pacto escolar se prolongará con dificultades y los católicos es

muy posible que consigan mantener sus escuelas pagadas por el Estado, aunque es más difícil que alcancen las mismas subvenciones y beneficios de que disfrutaban las escuelas oficiales.

### Sigue aumentando el precio de la carne en la CEE

BRUSELAS (Efe).—Durante la última semana de agosto han seguido aumentando los precios de la carne bovina en los seis países del Mercado Común Europeo.

La única baja se ha registrado en Holanda, donde el precio de la carne bajó el 0,82 por 100.

En general, el precio al por mayor de la carne de buey aumentó el 1 por 100, situándose en un 24,6 por 100 por encima del precio de orientación comunitario.

En cuanto a la ternera, subió la última semana un 4 por 100, situándose en el 50,4 por 100, por encima del precio de orientación.

### Messmer presentará un plan social contra la inflación

PARIS (Efe).—Las medidas anti-inflacionistas —como restricción de créditos bancarios y aumento de las importaciones de carnes— anunciadas por el ministro de Economía y Finanzas, Valéry Giscard d'Estaing, son generalmente consideradas como «timidas». Tanto los economistas como los medios sindicales estiman que dichas medidas no tendrán demasiado alcance y que las alzas vertiginosas proseguirán sin duda en las próximas semanas.

El pesimismo de los medios sindicales, aumentado con el anuncio oficial de que Francia ocupa el último lugar en la Europa del Mercado Común en cuanto a subida del poder adquisitivo en los últimos años, no lo comparten los portavoces oficiales, quienes subrayan la creciente expansión de la economía francesa.

«Las medidas anti-inflacionistas, manifestó un vocero gubernamental, son sólo una parte de un «plan social» que prepara el Gobierno.» Este «plan social» será presentado conjuntamente a la Prensa por el primer ministro, Pierre Messmer, y el encargado de Asuntos Sociales, Edgar Faure, el próximo miércoles, tras la reunión del Consejo de Ministros. Entre las medidas del «plan social» figuraría un incremento de la ayuda a las categorías sociales económicamente débiles, a las familias numerosas, a las viudas y a los jubilados.

**Economía y Finanzas**



# EL TIRO ESPAÑOL, NOTABLE

- **González Chas, quinto en velocidad sobre siluetas**
- **MARINA PODRIA ALCANZAR HOY ALGUNA MEDALLA EN SKEET**

MUNICH. (Especial para Pyresa, por Pedro Gabilondo.)—En el polígono de tiro de Bochruck finaliza ayer la competición olímpica de disparo de velocidad sobre silueta, en la que España, por medio de Jaime González-Chas, estuvo a punto de lograr una medalla de bronce.

En efecto, el tirador coruñés quedó a un solo punto del soviético Víctor Torshin, que subió al podio. González-Chas repitió su actuación del jueves, al conseguir 296 puntos sobre un máximo de 300. Al igual que en la primera jornada, los fallos (si como tal puede denominarse a dar en el nueve en lugar de en el diez) fueron en las series de ocho y cuatro segundos, en tanto que en la de seis segundos, sus diez disparos hicieron diatna. Por tanto, consiguió unas puntuaciones parciales de 98-100 y 98.

## Nueve en el último disparo

De la destacada actuación de González-Chas da idea el hecho de que haya estado a punto de igualar la marca del tercer clasificado, porque su último disparo de la competición hizo necesario el empleo del virul de comprobación por parte de los jueces para determinar si había sido un diez o un nueve. Se le

concedió un nueve, y ese punto que estuvo en el aire fue, precisamente, el que le faltó para alcanzar la hazaña.

El otro español, Damián Cerdá, repitió asimismo la actuación de la víspera, volviendo a sumar 293 puntos, distribuidos en series de 99-98 y 96. Cerdá, clasificado en el puesto número quince, completó también una destacada actuación.

La clasificación en las primeras posiciones fue:

1, Zapedzki (Polonia), 594 puntos; 2, Falta (Checoslovaquia), 594; 3, Torshin (URSS), 593; 4, Buser (Suiza) y González-Chas (España), 592. Cerdá (España), con 586, ocupó el puesto decimoquinto.

El cuarto puesto se concede al tirador suizo, por mejor puntuación en la última serie (99) que el español (98).

## González-Chas. satisfecho

Finalizada la competición, González-Chas se prestó cordial al diálogo. El tirador coruñés, que tiene 37 años (el día 11 cumplirá uno más), era felicitado por los españoles allí presentes y por muchos participantes y espectadores, algunos de los cuales le solicitaban autógrafos. Explicaba así su actuación:

—La palabra nervioso no de-

fine como me encontraba antes de disparar. Era más que nada, excitación. Había que dominarla, y creo que al final lo he conseguido.

—¿Cómo se explican los nervios en las dos series de ocho segundos...?

—Al principio cuesta situarse en el puesto. Además, en las series en las que hay un límite de ocho segundos para disparar, queda tiempo entre tiro y tiro, y a mí me cuesta sujetarme. Luego, voy entrando.

Chas, que es jefe de negociación en una entidad bancaria de La Coruña, lleva ocho años tirando. Empezó justo cuando se disputaba la Olimpiada de Tokio, a la que, naturalmente, no fue. Estuvo en Méjico, donde ocupó el puesto 31, con 579 puntos.

—El progreso ha sido evidente...

—En efecto, y espero seguir superándome. El polaco Zapedzki, ganador en Méjico y aquí, participó en Tokio y fue el 43...

—¿Satisfecho o desilusionado?

—Contento, pero... siempre me quedará el recuerdo de que por un solo punto no me he clasificado en tercer lugar. De todas formas, esto es algo positivo para mí. Me confirma que estoy entre los mejores y que valgo tanto como cualquiera. En los entrenamientos ya había conse-

guido varios 596 y 597. En suma, que puedo seguir situado en la primera fila de esta modalidad. Espero que en los Campeonatos de Europa y en los Mundiales de Berna tenga ocasión de demostrar mi valía.

## Marina, en quinto lugar

Después de las cinco de la tarde terminaron las tiradas de



Miguel Marina

plato en la modalidad de skeet correspondientes a la segunda jornada, no han soplado buenos vientos, y los que han soplado han molestado a muchos tiradores cuando actuaban en dos de las tres planchas, precisamente las de las esquinas, que quedaban sin resguardar, abiertas a todo. La del centro quedaba ayer resguardada del aire por la tribuna y ahí apenas ha habido fallos en las otras dos, sí. Marina falló concretamente en las dos series que hizo en las planchas de las esquinas y en las dos quedó a veintitrés, es decir, en cada una de ellas tuvo dos fallos. En la otra alcanzó un pleno. Por eso con el punto perdido el jueves y los cuatro de ayer, quedó a 145, pero en tercera posición pues el primer lugar lo ocupó el alemán oriental Michael Bacheim, con 147, seguido del francés Penot, del alemán occidental Wirthner y del ruso Petrov, con 146. Igualados con Marina hay seis tiradores, entre ellos el finlandés Westergård que, como Marina, tuvo ayer cuatro fallos. Juan de Avalos ayer estuvo flojo también, con 70 puntos, con lo que quedó prácticamente donde estaba pues ayer ocupaba el puesto 4 y hoy está en el 43, con un total de 136.

## HOCKEY

# APRETADO TRIUNFO SOBRE FRANCIA (3-2)

MUNICH. (Del enviado especial de Pyresa, Manuel Gómez Arostegui.)—Por tres goles a dos el equipo español de hockey ganó al de Francia en partido jugado ayer en el campo número dos. El equipo español jugó muy bien al principio y se impuso de forma clara y terminante al francés. Entre los minutos diez al veinte, los españoles, jugando con rapidez, con aperturas de juego muy buenas, con soltura y con penetraciones profundas, mantuvieron el juego siempre en el terreno galo. A los diez minutos, a consecuencia de un penalty-córner, Jorge Fábregas consiguió el primer gol. Antes, en otro penalty-córner, había logrado otro que el árbitro egipcio Iskandar anuló por levantar el «stick». A los catorce minutos, en una magnífica jugada de Francisco Fábregas, que dribló a tres contrarios, se obtuvo el segundo gol.

Tres minutos después, en pleno dominio español, Jorge Fábregas, en otro penalty-córner, marcó el tres a cero. Siguió durante unos minutos un buen juego español, pero ya, con la ventaja adquirida, la velocidad cedió. A los treinta y un minutos, Pitau, en un penalty-córner, paró bien una pelota alta y remató a la portería española.

En la segunda parte, el mejor juego correspondió a los franceses. Los españoles perdieron fuerza y velocidad, no abrieron el juego y sus intentos fueron, en la mayor parte, por el cen-

tro. Por eso, los franceses atacaron más y en algunos momentos con peligro. A los treinta y un minutos, y tras un penalty-córner, hubo penalty-stroke contra la portería española y el francés Pous marcó el tres a dos. Los galos intensificaron los ataques en los cuatro minutos que quedaban, intentando el empate, pero entonces los españoles se defendieron e inoitus llevaron el juego ante la portería francesa, pero faltó velocidad en las aperturas. Aunque en la segunda parte el equipo español se hundió físicamente, la victoria fue merecida, porque el equipo español, dentro del balón de juego experimentado, había conseguido méritos suficientes en el primer tiempo para obtener la victoria.

El descanso ca hoy en el grupo A, que es en el que juega el equipo español, llega muy oportuno ante el partido decisivo que se jugará mañana entre Alemania y España, en el que se decidirá si el equipo español puede optar todavía a uno de los puestos de honor.

El partido fue presenciado por el presidente del Comité Olímpico español, don Juan Glich, a quien acompañaban otros miembros de la delegación española y los directivos de la Federación Española de Hockey. La presencia de aficionados españoles se notó en los graditorios, en donde también hubo seguidores y componentes del grupo olímpico francés.

## WATERPOLO

# Derrota española ante Rumania

MUNICH. (Pyresa.)—En partido para calificar a los equipos entre los puestos 7 al 16 del torneo de polo acuático, el equipo español se enfrentó ayer al de Rumania, con el que perdió por 7-4.

Empezó marcando el equipo español por medio de Jané cuando apenas había transcurrido un minuto de juego y poco después empató Rumania. Antes de terminar el primer período, Cánovas dio de nuevo ventaja a España con otro tanto. Los rumanos se emplearon con dureza en el segundo período, y esto descontroló algo a los españoles, que estaban jugando bien. Este desconcierto fue la principal causa de dos tantos de los rumanos, que tras empatar se pusieron por delante. En el tercer período, los árbitros, que ya al final del anterior habían expulsado al rumano Rusu, castigaron también con salidas de la piscina a Zamfirescu y a Lazar. No hubo tantos en ese período y en el último. Los españoles se hundieron, y los rumanos acabaron por imponerse, principalmente cuando Puigdevall y Soler fueron expulsados. No obstante, los españoles lucharon y Rubio y Sans consiguieron otros dos tantos, pero sin poder equilibrar el resultado, porque los rumanos estuvieron más acertados y aprovecharon mucho mejor las ocasiones.

## NUESTRA OPINION

# LA POLITICA NEGRA SIGUE EN MUNICH

En comentario hecho en estas páginas hace unos días, cuando Rhodesia fue «invitada a abandonar la Olimpiada», se dijo que estos Juegos pasarían a la Historia como los de la «política». Cosa bastante impropia de un acontecimiento deportivo que debe estar libre de presiones y menos del carácter mediatizador de aquella. Por lo visto, esto, hoy día, es irremediable.

Ahora, las presiones africanas han vuelto a saltar a las pistas, fantásticas pistas de rekortan, del Estadio Olímpico de Munich. Ayer tarde fue descalificado el atleta de color, keniano por más señas y apellidado Boit, que resultó vencedor de la tercera serie de los 800 metros. ¿Motivos? Su irregular comportamiento, dañando a un tercero, el soviético Arzhanov. Un codazo oportuno y antideportivo echó por tierra muy posiblemente una victoria. Pero antes de la reprochable acción del negro, los jueces habían estimado otra infracción: la de salirse de la calle obligatoria antes de entrar en la libre.

Ahora viene lo peor. Se descalificó al moreno Boit. Y Kenya amenazó con retirarse de la Olimpiada si no era admitido su atleta. Los jueces decidieron reingresar al vencedor inmerecido. Un atleta español, Manuel Carlos Gayoso, se vio involucrado en el acontecimiento. Llegó quinto y estaba eliminado. Con la descalificación era cuarto y tenía derecho a pasar hoy a la final. Nueva lesión de derechos. Pero hay más. El jueves otro español, Antonio Fernández Ortiz, fue descalificado por una acción considerada de tal carácter por los jueces. Nadie rechistó. No hubo amenazas ni presiones políticas. Se aceptó la superioridad de quien tiene poder para tales decisiones. La Olimpiada no debe llegar a más fines que los puramente deportivos.

Ayer vimos todos por televisión —¡ay, si no fuera por este fantástico documento como prueba irrefutable, pasado varias veces por los propios alemanes!— que había infracciones del keniano. Luego, los jueces dijeron «haber estudiado la película, no encontrando motivos para la descalificación». Es decir, que hay metros de centímetros más largos para unos que para otros. La política sigue triunfando. Y esta vez la negra de nuevo. Lo que dijimos en el comentario anterior: una pena.—E. L.



# BALCELLS GANA POSICIONES



MUNICH 72

## El Príncipe de España perdió tres puestos en la general

KIEL. (Por Miguel Moya Hueras, de la agencia Alfíl.)—En los países del este europeo, el deporte de vela se reserva para los más individualistas, tenaces y energicos, porque, lo mismo en Alemania oriental que en la Unión Soviética, los jefes de cultura física saben que la vela es faena ingrata, capaz de deslucir al que suponíamos astro resplandeciente. Así ocurrió ayer en las áreas de regatas, a la salida del fiordo de Kiel. El invencible australiano José Bruce Cuneo, que cuenta con tres primeros puestos consecutivos a bordo de su «dragón», retrocedió ayer, al quedar decimonoveno entre veintitrés participantes.

Nuestro «Fortuna», patroneado por Su Alteza Real el Príncipe de España, obtuvo el puesto in-

mediatamente superior al de Cuneo, el 20, lo que explica cuáles son los bandazos de la suerte en un deporte para hombres constantes y de temple. En cualquier otra competición olímpica, incluso en la equitación, donde no hay buen jinete con mal caballo, cabe calcular, es decir, marcar categorías. Pero los deportistas, a veces, a cambiar de amura, drizar y virar, son infatigables enamorados del clásico lema de Pompeyo, actualizado en Kiel por el barón Fren II, del Comité Olímpico Internacional: «Es necesario navegar, pero me hace falta vencer».

### Seeliger reaccionó

En las regatas olímpicas de

esta sucursal marítima de Munich, una pausa de dos jornadas de descanso permite el dinamismo de la ruidosa maquinaria informativa que trepida a la orilla del embarcadero: las tripulaciones cuidan la puesta en seco de las embarcaciones, varadas hasta el lunes. Ahora remolcan su «cancionero», el monoplaza «finn» para acróbatas del agua, en el que Gerardo Seeliger recuperó ayer posiciones, al quedar en el número 9 de los 35 competidores de su clase, que navega la carrera en la zona denominada «Charlie», es decir, «Carlitos». El barquero solitario se rehizo ayer tras su descalabro precedente, pues había bajado a las posiciones 30, 27, 33.

El «Fortuna», en el puesto dé-

cimo de la citada lista, adelantó a pilotos tan aguerridos como son el soviético Boris Javarov, el noruego Sommerschjels y el danés Jensen.

Balcells, con su «soling» «Basta», que, como el «dragón», es barquito de tres tripulantes, aunque de diseño más moderno, hizo una maniobra certera. Logró el número 10, con lo que se instala en el séptimo lugar de la clasificación general, después de alcanzar en regatas anteriores los puestos 9, 23, y 2, de 26 competidores. Balcells, relativamente, descendiendo escalones respecto a la faena del jueves, pero enfiló con buena racha el barco del Jurado. Al entrar en el primer recorrido, se había retrasado de forma espectacular, pero pudo

recobrar energía, hasta conquistar el décimo puesto.

«Pude mejorar —declara el patrón de «Basta»— aprovechando los cambios del viento, pero toqué una baliza y cometí algún otro error al calcular la medida».

La Olimpiada Naval de Kiel ha ce un intervalo para relingar las velas. La mar estuvo ayer movida, y no había modo de alisarla, pero los acompañantes de los barcos españoles superaron los mareos. La nieta del Generalísimo de España, Doña María del Carmen de Borbón, no se mareó, aunque asistió a la regata en el barquito de la Princesa Doña Sofía, que es un cascarón de nuez para el vértigo, aunque parezca un barco importante al lado de los «dragones», ligeros y mínimos.

### CICLISMO

## SUAREZ ELIMINADO EN VELOCIDAD

MUNICH. (Especial para Pyresa, por Porriño.)—También se nos ha ido a casa el velocista Suárez, que participó ayer en velocidad. Suárez se enfrentó primero al italiano Cardì (11-92) en la eliminatoria que le correspondió a Suárez.

Vino la repesca, y a Suárez le correspondió el japonés Cho, que venía de participar, donde había sido segundo, con el francés Quentin, ganador con el mejor tiempo de todas las series. Era una buena referencia para el japonés y mala para el español, pues ser segundo de Quentin, en el mismo tiempo, es una buena marca para un desconocido, como es Cho. Sin embargo, Suárez se descuidó en la salida, y ya no hubo manera de conseguir remontar al nipón, que ganó bien, con ánimos y tiempo para can-

tar incluso «Madame Buterfly». El velocista japonés hizo 11 segundos y 17 centésimas, que es un tiempo mucho mejor que el del italiano Cardì (11-92) en la eliminatoria que le correspondió a Suárez.

### Ciclismo

#### Finale de 4.000 metros persecución individual

El noruego Knut Knudsen ha vencido en la prueba ciclista de los 4.000 metros persecución individual, celebrada anoche en el velódromo del parque olímpico, conquistando la medalla de oro al batir al suizo Xaver Kurhmann, con un tiempo de 4:45-74.

Kurhmann conquistó la medalla de plata, con un tiempo de 4:51-96. La medalla de bronce fue conquistada por el alemán federal Hans Lutz, que con un tiempo de 4:50-80 batió, en la semifinal, al australiano Christop Bysma, que hizo 4:54-93.

### BOXEO

## FERNANDEZ NO SE PRESENTO POR LESION

MUNICH. (Del enviado especial de Pyresa, Manuel Gómez Arostegui.)—El boxeador español Alfonso Fernández no pudo combatir ayer a consecuencia de la lesión en un ojo que sufrió después de su último combate contra el turco Soezen, el pasado día 30. Aunque la hinchazón del ojo había bajado mucho, hasta el punto de que le permitía estar ya sin ninguna clase de apósitos sobre la parte dañada, los médicos, de acuerdo con los directivos de boxeo, decidieron, velando por la integri-

dad física del boxeador, que no se presentara para el combate de ayer con el inglés Hope.

Alfonso Fernández se presentó al pesaje, pero allí se anunció su retirada. Fue una lástima, porque este boxeador tenía posibilidades de haber ganado su combate con el inglés, con lo que hubiera accedido posiblemente a los cuartos de final.

Hoy, el peso gallo Juan Francisco Rodríguez se enfrentará al coreano Koh, en octavos de final.

## Japón dificultó la victoria española

MUNICH. (Del enviado especial de Pyresa, Gonzalo Padrón.)—España derrotó a Japón por 87-76, en partido de baloncesto correspondiente a la quinta jornada del Torneo Olímpico de la especialidad, en un partido entretenido y con buen juego por parte de ambos conjuntos. En la primera parte, los nipones aventaban a España en el marcador por 47-45.

ESPAÑA (anotadores): Brabender (29), Ramos (8), Margall (10), Buscató (2), Corbalán, Rullán (7), Luyk (21), Estrada y Gonzalo Sagi-Vela (10).

JAPON: Traniguchi (39), Yokoyama (6), Abe (6), Hatori (4), Ohigusa (1), Mori (11), Somasoto (2) y Numata (7).

Nuevo triunfo español en el Torneo, esta vez sobre Japón, después de cuarenta minutos de un juego entretenido y vistoso,

que no puede calificarse ni de malo ni de bueno. En la primera mitad, los españoles sólo se preocuparon de anotar puntos, convencidos de que los «enanitos» japoneses no serían un rival serio. Esta confianza se vino abajo con la ventaja nipona en el descanso y con el buen juego desplegado por los pupilos de Kasahara, especialmente frente a la canasta contraria.

En la segunda mitad, España se decidió a defender seriamente, situando a Gonzalo Sagi-Vela sobre el peligrosísimo Traniguchi, un alero veloz y con una facilidad de tiro portentosa, que logró más del 50 por 100 de los puntos de su equipo. Las pocas veces que Gonzalo era desbordado, Wayne Brabender acudía a ayudar a que no añadiese más puntos a los 22 conseguidos en

los primeros veinte minutos. Como contrapartida, la defensa individual hispana funcionó tan bien que el resto de los atacantes japoneses se quedó en 12 puntos a lo largo de la segunda parte.

La selección jugó mucho mejor el segundo período en conjunto y especialmente en ataque y lentamente se fue despegando en el marcador, con un Wayne Brabender que completó una soberana actuación individual. En cualquier caso, entre él y Luyk consiguieron 50 puntos, que es lo que nos lleva hacia arriba como equipo. Esta mejoría hace ver con moderado optimismo el decisivo encuentro de mañana ante Checoslovaquia, ya que los checos, que empezaron el torneo muy mal cuajaron ayer un buen partido ante Brasil, estando a punto de dar la gran sorpresa ellos.

### BALONMANO

## BUENA ACTUACION ANTE LOS CAMPEONES DEL MUNDO

AUGSBURGO (Especial para Pyresa, por Pedro Gabilondo.)—La selección española de balonmano volvió a realizar ayer otro excelente partido, del que puede ser una primera expresión el resultado: derrota por 15-12 frente a Rumania, actual campeona del mundo.

Al igual que el miércoles ante Alemania, el equipo español tuvo como base de su buena actuación la gran labor realizada en la zaga, ello a pesar de que en la primera parte, cuando el potentísimo Gruia (para muchos el mejor jugador del mundo) soltó su poderoso disparo, Perramón vio como la defensa no llegaba a impedir que fructificara su deseo. El conjunto rumano giraba en torno a su fenómeno, aunque Gruia debía ir de vez

en vez al banquillo, pues su condición física no es la mejor, pero, entre tanto, dejaba el «recuerdo» de sus goles. Tres marcó en menos de un cuarto de hora, y más parecía un encuentro España-Gruia, que un España-Rumania.

Tras el 1-0 para España, marcado por De Andrés, hubo igualdad a uno, dos y tres, señalándose una nueva ventaja española en el 3-2. Luego, los rumanos se fueron hasta 5-3 y Morera volvió a reducir diferencias.

Los ataques se sucedían en una y otra puertas, pero no llegaban los tantos, a excepción de uno de Schobel, que supuso el 6-4 en el minuto 23, y así se llegó al descanso.

La segunda parte supuso para

el equipo español una serie de adversidades, a pesar de las cuales el equipo no se rindió.

El equipo español siguió luchando y consiguió acercarse a dos goles (13-11) en el minuto 28-10. Los gritos de ánimo y empuño de todos los jugadores no fueron suficientes para alcanzar el superéxito que hubiera supuesto un empate.

España: Perramón, Morera (3), Andreu (1), Igartua, Villamarín (1), Taure (1), Labaca, López-Barcells, De Andrés (4, tres de penalty), Medina (2) y Cascallana.

Rumania: Dinca, Kicsid (2, de penalty), Samungi, Birtolan, Gatu (1), Gunesh (2), Schobel (2), Gruia (3), Tudose (3), Stockl (1) y Marino (1).



# AYER, UN RECORD MUNDIAL

## • Belén Núñez y Corell fueron eliminados

MUNICH. (Pyresa).—Después de las diez de la noche terminó la competición femenina de saltos de palanca. Por la mañana, las veintisiete participantes realizaron tres saltos cada una. Se colocó en primera posición la sueca Ulrika Knape, con un total de 127,17 puntos, seguida de

la checa Milena Duchkova con 124,98 y de la alemana oriental Marina Janicke con 121,95.

La española María del Carmen Belén Núñez ocupó el puesto 23, con 95,55 puntos.

Por la tarde, a partir de las ocho, se celebraron los saltos restantes para clasificar a las

doce que han de intervenir en la final. La saltadora española no pudo clasificarse entre esas doce mejores que encabeza la checa Duckova, seguida de la sueca Kanpe y de la alemana Janicke. María del Carmen Belén Núñez ocupa el lugar 25 con 57,95 puntos.

En las series disputadas por la mañana, clasificatorias para la final de 400 metros libre, fue eliminado nuestro compatriota Antonio Corell, que ocupó en su serie la sexta plaza, entre siete participantes. La prueba fue ganada por Demont, que, luego, por la tarde, sería proclamado



nuevo campeón olímpico de la especialidad.

La jornada de ayer en el Palacio de Natación, sólo presentó la mejora de un record mundial: el de 100 metros mariposa femenino, a cargo de la japonesa Mayumi Aoki, con 1-03.3. Ayer descansó el fenómeno Spitz, que hoy tiene previsto continuar su marcha en pos del oro.

## RESULTADOS

### Natación

#### 400 metros libres masculinos (final)

1. Rick Demont (EE. UU.), 4-0-26 (nuevo record olímpico).
2. Bradford Cooper (Australia), 4-0-27.
3. Steven Genter (EE. UU.), 4-1-94.

#### 100 metros mariposa femeninos (final)

1. Mayumi Aoki (Japón), 1-

3-34 (nuevo record mundial).

2. Roswitha Beier (Alemania Oriental), 1-3-61.
3. Andrea Gyarmati (Hungría), 1-3-73.

#### 200 metros libres femeninos (final)

1. Shane Gould (Australia), 2-3-56 (nuevo record mundial).
2. Shirley Babashoff (EE. UU.), 2-4-33.
3. Keena Rothhammer (EE. UU.), 2-4-92.

### ATLETISMO

## ODISEA EN TORNO A GAYOSO

MUNICH. (Alfil).—En atletismo teníamos a Manuel Gayoso en las semifinales de los 800 metros lisos. En esta prueba surgió una odisea, resultado de la automatización de esta Olimpiada, que está teniendo sus fallos. El primero de estos era que la inmensa mayoría de los que acudieron al gran estadio olímpico no sabían ciertamente qué corredores de las tres series clasificaban para la final, pues unos programas decían una cosa y otros, la contraria. Manolo Gayoso se clasificó quinto en la serie más rápida, pero su tiempo fue muy bueno, 1-47-7. Con esta posición no estaba clasificado, pero los jueces descali-

ficaron al vencedor de la serie, el keniano Mike Boit, por cruzarse, y Gayoso se vio incluido en la final. Poco más tarde, la delegación de Kenia protestó y Boit fue recalificado. Al entrar el negro, con su tiempo de 1-46-3, Gayoso volvía a quedar eliminado. En medio de todo esto, incertidumbre de los informadores y dificultades de aclaración por parte de la organización, que ha flado todo a las computadoras, y cuando éstas fallan, nadie sabe dar la respuesta exacta.

De todas formas, Gayoso realizó un decoroso papel, como indican los tiempos que consiguió en los dos días.

### Atletismo

#### 100 metros lisos (final)

1. Valeri Borzov (URSS), 10-14 (medalla de oro).
2. Robert Taylor (USA), 10-24 (medalla de plata).
3. Lennox Miller (Jamaica), 10-33 (medalla de bronce).

#### Jabalina, damas (final)

1. Ruth Fuchs (Alemania Oriental), 63-88 (nuevo record olímpico, medalla de oro).
2. Jacqueline Todten (Alemania Oriental), 62-54 (medalla de plata).
3. Kathy Schmidt (EE. UU.), 59-94 (medalla de bronce).

#### 800 metros lisos (series)

##### Tercera serie:

1. Mike Boit (Kenia), 1-45-9.
2. Evgeni Arzhanov (URSS), 1-46-3.
3. Andrew Carter (Gran Bretaña), 1-46-5.
4. Andrzej Kupczyk (Polonia), 1-46-7.
5. Manuel Gayoso (España), 1-47-7.

En las otras dos series resultaron vencedores Robert Ouko, de Kenia, y David Wottle, de Estados Unidos.

#### 800 metros lisos femeninos (semifinales)

##### Primera serie:

1. Sabaite (URSS).

##### Segunda serie:

1. Falck (RFA).

#### 3.000 metros obstáculos (series)

Vencieron, respectivamente, Kantanen (Finlandia), Jipcho (Kenia), Paalvaerinta (Finlandia) y Biwott (Kenia), estableciendo el último un nuevo record olímpico, en 8-23-8.

#### Disco masculino (calificación)

Participarán en la final Danek (Checoslovaquia), Rinne (Finlandia), Fejer (Hungría), Kahma (Finlandia), Bruoh (Suecia), Silvester (USA), Tegla (Hungría), Muranyi (Hungría), Simeon (Italia), Niare (Mali), Powell (USA), Thorith (RDA) y Mills (Nueva Zelanda).

#### Pértiga (calificación)

Pasan a la final Kalliomäki (Finlandia), Nordwig (RDA), D'Encausse (Francia), Seagrén (USA), Lagerqvist (Suecia), Ohl (RFA), Johnson (USA), Simpson (Canadá), Kuretyk (RFA) y Traianelli (Francia).

#### 400 metros vallas (semifinales)

##### Primera serie:

1. Akii-Bua (Uganda).

##### Segunda serie:

1. Seymour (USA).

### Waterpolo

#### Partidos de la fase final

EE. UU., 4; Al. Occidental, 4. Hungría, 8; Italia, 7. Rumania, 7; España, 4. Cuba, 6; Australia, 5. Holanda, 5; Bulgaria, 2.

### Balonmano

#### Grupo «A»:

Dinamarca, 8; Polonia, 11. Suecia, 11; URSS, 11.

#### Grupo «B»:

Al. Oriental, 21; Túnez, 9. Checoslovaq., 19; Islandia, 10.

#### Grupo «C»:

Rumania, 15; España, 12. Noruega, 15. Al. Federal, 15.

#### Grupo «D»:

Yugoslavia, 25; EE. UU., 15. Hungría, 20; Japón, 12.

### Baloncesto

#### Grupo «A»:

Australia, 70; Cuba, 84. EE. UU., 96; Egipto, 81. Checoslovaquia, 82; Brasil, 83. Japón, 76; España, 87.

#### Grupo «B»:

Filipinas, 68; Senegal, 62. Yugoslavia, 81; Al. Federal, 86. Italia, 71; Polonia, 59. URSS, 100; Puerto Rico, 87.

### Hockey sobre hierba

#### Grupo «A»:

Pakistán, 3; Argentina, 1. España, 3; Francia, 2. Malasia, 4; Bélgica, 2.

Al. Federal, 1; Uganda, 1.

El grupo «B» tuvo ayer jornada de descanso.

### Vela (tercera regata)

#### Clase dragón

1. Paul Norwski (Alemania Oriental), 0 puntos.
20. Don Juan Carlos de Borbón (España), 26.

#### Clasificación general:

1. Thomas Anderson, 25 puntos.
10. Don Juan Carlos de Borbón (España), 68.

### Clase soling

1. Barry Dunning (G. Bretaña), 0 puntos.
10. Ramón Balcells (España).

#### Clasificación general:

1. William Allen (Estados Unidos), 16,7 puntos.
7. Ramón Balcells (España), 63.

### Clase finn

1. Thomas Lundquist (Suecia), 0 puntos.
9. Gerardo Seeliger (España), 15.

#### Clasificación general:

1. Victor Potatov (URSS), 42 puntos.
29. Gerardo Seeliger (España), 123.

### Tiro

#### Pistola tiro rápido (final)

1. Josef Zapedzki (Polonia), 585 puntos (nuevo record olímpico).
2. Ladislav Fajta (Checoslovaquia), 594.
3. Victor Torshin (URSS), 593.
4. Paul Buser (Suiza), 592.
5. Jaime González Chas (España), 592.
10. Damián Cerdá (España), 586.

#### Silveta móvil (final)

1. Lakov Zhelezniak (URSS), 569 puntos (nuevo record mundial).
2. Helmut Belingrodt (Colombia), 566.
3. John Kynoch (G. Bretaña), 562.

#### Skeet (segunda jornada)

1. Michael Bucheim (Alemania Oriental), 147 puntos.
2. Elie Penot (Francia), 146.
2. Konrad Wirnhier (Alemania Federal), 146.
2. Evgeni Petrov (URSS), 146.
3. Miguel Marina (España), 145.

### Judo

#### Semipesados

Shota Chochoshvili, de la Unión Soviética, ha conquistado la medalla de oro en la competición olímpica de judo, pesos semipesados, al vencer en la final al alemán oriental David Coli Strambrook, que ganó la de plata.

La de bronce la compartieron Ohtaki Ishii, del Brasil, y Paul Barth, de Alemania Occidental, que ganaron en las semifinales.

### LA FIGURA DEL DIA

## VALERI BORZOV

Valeri Borzov, que se adjudicó ayer la medalla de oro en los 100 metros lisos de los Juegos Olímpicos de la XX Olimpiada, nació el 20 de octubre de 1949, en la ciudad soviética de Wow.

Comenzó su actividad en las pistas en 1966, pero el atleta ruso, que sigue cursos de profesor de educación física, tardó tres años en conseguir marcas de categoría internacional.

Borzov, de 1,82 metros de altura y peso de 79 kilogramos, tiene una afición, aparte del atletismo, la pesca. Siempre que puede, coge su caña y se va a pescar. «Me calma los nervios y estimo que me sirve de excelente relax», explica el atleta.

Cuando llega el invierno y no puede dedicarse a su «hobby», le gusta también marchar a la montaña y esquiar. Pero en verano, alternando con sus estudios, la pista es la que más le atrae.

Resultado de su gran dedicación al atletismo, es la progresiva mejora de marcas en los 100 y 200 metros lisos, que son las disciplinas a que se dedica, y en las que posee el record europeo, en la primera con 10,0 segundos y en la segunda con 20,2.

Igualmente, posee la mejor marca europea de los 50 metros, en pista cubierta, con 5,2 segundos.



# El Valencia viene a ganar

## El entrenador no tiene aún decidida la alineación

Mañana domingo vuelve a escena otra vez en Madrid el Campeonato de Liga, y para comenzar partido por todo lo alto. Nada más ni nada menos que los dos finalistas del Campeonato de Copa, Atlético de Madrid y Valencia, serán los encargados de inaugurar la temporada en nuestra capital.

Sin gran temor a equivocarnos, podemos anticipar que el estadio Vicente Calderón registrará mañana, quizá, el primer lleno de la temporada, pues el encuentro reúne suficientes atractivos. Por un lado, los últimos éxitos del once madrileño, entre los que destaca el Torneo Colombino, y, por el otro, el hecho de que vuelvan a enfrentarse los finalistas de Copa, lo que podemos considerar una especie de revancha.

### Llegada a Madrid

Los valencianos llegaron ayer por la mañana al aeropuerto de Barajas e inmediatamente se trasladaron a un hotel cercano. Como es natural, mandaba la expedición Alfredo Di Stéfano, el entrenador valencianista. Una vez en el hotel, Di Stéfano repartió a los jugadores por las habitaciones y después comenzó a hablar.

—El Valencia está ya preparado para el comienzo de la Liga.

—¿Olvidados ya los últimos resultados?

—¿Sí, cómo no! Los muchachos se encuentran muy bien y no les ha dañado la moral.

—¿Cómo ve el encuentro entonces?

—Muy comprometido e importante. Máxime cuando son dos equipos que mantienen su mirada puesta en los primeros puestos de la clasificación. El Atlético tiene una ventaja sobre nosotros, y es que jugará ante su público; pero no estamos ¿scartados, ya que pondremos todo el interés por derrotar al Atlético de Madrid.

—¿Espera que el Valencia realice este año un papel tan bueno como el año pasado en el Campeonato de Liga?

—Tenemos esperanza. Todo el mundo busca lograr más satisfacciones en el futuro, pero depende del rendimiento y del juego de todos los jugadores durante las treinta y cuatro fechas que tiene el Campeonato.

—¿Sus máximos favoritos para esta temporada?

—Bueno, como todos los años. Los mismos de siempre.

—¿Tiene decidida la alineación que sacará frente a los madrileños?

—No; todavía no la he concretado.



ESPERANZA EN LOS VALENCIANOS.—A su llegada a Madrid, los jugadores valencianos mostraron gran optimismo ante el comienzo de la Liga. Valdez, rodeado por varios compañeros, hace con la mano el signo de la victoria

(Fotografía de ANTONIO.)

—¿Con qué jugadores cuenta para este partido?

—Han viajado Quino, Valdez, Manolete, Adorno, Pepín, Forment, Lico, Claramunt, Sergio, Aníbal, Antón, Barrachina, Sol, Meléndez y Balaguer.

### Iribar: Esperamos hacer un buen papel

También en Barajas se encontraba ayer el Athletic de Bilbao, que viajaba hacia Málaga, donde se enfrentará por primera vez en esta Liga con el equipo titular de esta capital.

Iribar, el jugador atlético que tan lucida actuación tuvo en el Trofeo Carranza, fue el más expedito a la hora de hablar.

—¿Confianza ante la próxima temporada?

—Tenemos mucha confianza en nosotros mismos y esperamos hacer un buen papel.

—¿Qué puede hacer el Bilbao en esta Liga?

—A priori, es muy difícil determinar las posibilidades. Nosotros sabemos que hay cuatro o cinco equipos que tienen plantillas superiores a la nuestra. Entonces esperamos hacerlo lo mejor posible.

—¿Entonces espera que el Athletic realice mejor campaña esta temporada?

—De primeras, nuestro objetivo es ése.

—¿Cómo ve a los equipos esta temporada?

—Todavía no sabemos cómo están los demás equipos, porque no hemos jugado aún con ellos, pero hay que contar con todos.

Desde luego creo que, como siempre, destacan algunos; los dos de Madrid, Valencia, Barcelona...

Ernesto L. FEITO

### Raya, Leal y Cabre-ro, al Burgos

El Burgos ha fichado al hasta ahora jugador del Atlético de Madrid Cabrero. Asimismo, el equipo madrileño ha cedido al burgalés, para la presente temporada, al defensa Raya y al delantero Leal.

Con estas adquisiciones, la afición burgalesa se encuentra algo más optimista respecto al rendimiento de su equipo para la temporada que comienza el próximo domingo. Los resultados adversos conseguidos por el Burgos en los partidos amistosos previos a la competición habían desalentado un poco a la afición.

El primer partido de Liga enfrentará al Burgos con la Real Sociedad en El Plantío. Se teme esta visita, dado que el Burgos no tiene aún su preparación óptima y aún no podrá contar con sus nuevas adquisiciones. No obstante, la afición espera que su equipo demuestre su espíritu de lucha, el mismo que demostró a lo largo de la Liga pasada.

En el partido amistoso jugado por el Burgos en Madrid contra el Rayo Vallecano fue probado el jugador paraguayo Medina, que juega de medio de cierre. Causó buena impresión y aún seguirá en observación.

## El viejo fútbol español

Mañana era el día señalado para el arranque de temporada, pero unos cuantos madrugadores impacientes adelantan su debut y ponen, hoy, punto final a las vacaciones futbolísticas. Porque ahora ya va en serio y el país, en medio de la barahúnda olímpica, empezará a vivir mucho más deportivamente los lunes de cada semana. Desde hoy el fútbol, amo y señor del ocio español, estará presente en la sopa, en el café, en el autobús y en el último rincón de nuestra tierra, donde el aficionado crece y prospera. Es sorprendente ver cómo florecen entusiastas al compás de la mediocridad. Y ahí está la gran fuerza de este deporte de masas que hoy mismo vuelve a reanudar —como cada septiembre— su tremendo contrasentido. Porque si el fútbol español —y esto no lo puede negar nadie— camina hacia atrás y ahora mismo (exceptuando el milagro Kubala) no pasa de ser una mediocridad con su pizca atenuante de solera, el público, la masa fervorosa, crece como la espuma y llena los estadios ¿Qué ocurriría si nuestro fútbol abandonase sus cuarteles de invierno y estuviese en primera fila, inventando caminos como los demás? Es fácil de imaginar.

Pero la cosa no tiene remedio y, mientras vamos a la rueda, sólo nos queda la tranquilidad de ver la fidelidad inigualable del hombre ibérico hacia el deporte que más satisfacciones le ha dado. París puede limosnear espectadores, pero en nuestra tierra, de Norte a Sur y de Este a Oeste, se ensancha una afición que merece un espectáculo infinitamente mejor. Y es a esa afición mal pagada a la que hay que saludar este septiembre en primer lugar. Para ella, medalla de oro.

¿Y en el césped, qué va a pasar? Probablemente seguirá la «normalidad». El título, como es lógico, estará entre los de siempre: Barcelona, Atlético de Madrid, Real Madrid, Valencia y quizás, la incógnita del Athletic de Bilbao. Los actuales campeones de Liga han dejado entrever que están a mitad de camino, en cuanto a su puesta a punto, porque si bien ganaron en Grecia y empataron con el Sarajevo, fueron goleados por el Estrella Roja y admitieron recientemente tres goles en el Bernabéu. Sin embargo, deben contar para el título, porque llevan la etiqueta de actuales campeones.

Valencia y Barcelona se presentan con pocas garantías, si nos fiamos de sus comienzos de temporada. Pero tienen una excelente plantilla. La Liga es larga y si cogen pronto la onda tendrán tantas posibilidades como el que más. Puede sorprender el caso de los catalanes, quienes, después de una temporada bajo la batuta de Michels, se encuentran a estas horas sin un estilo definido. En cambio, la nulidad valencianista en el Colombino puede ser un espejismo.

Quien más en forma parece es el Atlético de Madrid, vencedor en Huelva y, al parecer, en su mejor línea de juego. ¿Ha acertado, al fin, Merkel? Lo vamos a ver muy pronto, si en la Liga repite los éxitos veraniegos. Quedan dos dudas en el aire para quien esto escribe. ¿Aguantará el Atlético este tren durante toda la larga temporada, con el peso de la Recopa? No se puede olvidar que la responsabilidad del juego rojiblanco recae —aún— sobre sus veteranos y si éstos flaquean, el esqueleto va a partirse por todas sus líneas.

Los vascos de Pavic cambian de entrenador, se modernizan en este aspecto al fichar un hombre de ideas actuales y vuelven a su antiguo «Athletic». Veremos si la maniobra resulta, aunque uno cree sinceramente que no tienen plantilla para ganar la Liga. Es corta. Les sucede todo lo contrario que al Barcelona: tienen equipo, pero andan cortos de reservas, mientras que los catalanes abundan en figuras, pero no han logrado conjunto.

Conste que lo escrito no alcanza la categoría de pronóstico ni lleva esa intención: sencillamente comenzamos la tertulia futbolística, que se extenderá por toda la Península en cuanto un delantero centro cualquiera eche a rodar el primer balón. Tarde de fútbol hoy y ya está la mecha prendida. La farsa futbolística, con todos sus personajes y personajesillos, alza el telón y comienzan las apuestas, los sueños, las cábalas, los disgustos, todo un mundo con apariencia de bullicio, donde no llega la sangre al río, donde el ruido supera con mucho a las nueces, donde la menudencia oculta la desolada realidad. El viejo y querido fútbol español, mentiroso y colorista, es así: como nuestros tatarabuelos hidalgos, puede estar muerto de hambre, pero no habrá un valiente que toque un pelo de su orgullo.

Valentín MARTÍN

## ESTADIO VICENTE CALDERON

Mañana DOMINGO, día 3 de septiembre de 1972, a las OCHO Y MEDIA de la noche

CAMPEONATO NACIONAL DE LIGA. PRIMERA DIVISION

### VALENCIA C. de F. - C. ATLETICO DE MADRID

VENTA DE LOCALIDADES.—En las Taquillas de la calle Barceló; Peña Prieta, 25 (Bar Recreo); Huertas, 29 (Cervecería Muñoz); Bravo Murillo, 86 (Bar Verde); Bravo Murillo, 256 (Casa Franco); General Ricardos, 72 (Bar Costa Azul); Alberique, 4, Gran San Blas (Bar El Mirador), y Mesón de Paredes, 10 (Bar Cancela). Hoy SABADO 2, de SEIS a NUEVE de la tarde, y mañana DOMINGO 3, de DIEZ a DOS de la mañana.

En las Taquillas del Estadio Vicente Calderón: Hoy SABADO 2, de SEIS a NUEVE de la tarde, y mañana DOMINGO 3, de DIEZ a DOS de la mañana, y desde las CINCO de la tarde, sin interrupción.

Con objeto de evitar posibles incidencias en el pago de recibos de los señores Socios, los cobradores se encontrarán en las Taquillas del Club, calle del Barquillo, número 22. EXCLUSIVAMENTE hoy SABADO 2, de SEIS a NUEVE de la tarde, y mañana DOMINGO 3, de ONCE a DOS de la mañana.

PLANTILLA DE PERSONAL REFORZADA

## REAL MADRID CLUB DE FUTBOL

Se recuerda a los señores compromisarios del ejercicio 1972-73, que las Juntas Generales de socios Ordinaria y Extraordinaria, tendrá lugar a partir de las doce horas de MAÑANA DOMINGO, en el Pabellón de Deportes de nuestra Ciudad Deportiva (entrada por la avenida del Generalísimo, número 175).

Madrid, 2 de septiembre de 1972.—Gerente, Antonio Calderón.

## CLUB ATLETICO DE MADRID

JUNTA GENERAL ORDINARIA Y EXTRAORDINARIA

Se recuerda a los señores Socios Compromisarios que la JUNTA GENERAL correspondiente a la Temporada 1971-1972 se celebrará mañana DOMINGO, día 3 de SEPTIEMBRE, a las DIEZ Y MEDIA de la mañana, en el Palacio de Congresos y Exposiciones del MINISTERIO DE INFORMACION Y TURISMO, Avenida del Generalísimo, número 29.

Asimismo se comunica a los señores Socios en general que deseen asistir a la misma.



# PANORAMA

## NATACION

### La Copa Latina, bien acogida

La propuesta brasileña de crear una Copa Latina de natación, que incluyese a las naciones hermanas de Europa y América, ha sido favorablemente acogida en los medios deportivos franceses.

La propuesta de los dirigentes brasileños, formulada en Munich a los federativos europeos de España, Francia e Italia, prevé la organización de esta competición para el año 1973, en primavera, en Río de Janeiro. La Copa Latina de natación se disputaría anualmente y correspondería la organización cada año a un país distinto.

## JUEGOS DE LA MANCHA

### Ayer, atletismo

En las pruebas de atletismo de los Juegos Deportivos de la Mancha, disputadas en esta capital, resultaron vencedores:

400 metros vallas: Félix Rodríguez, de Toledo, 59-2.

Pértiga: Fernández González, de Albacete, 3 metros.

800 metros lisos: Ricardo Ortega, de Toledo, 2-6.

200 metros lisos: Gerardo Prieto, de Toledo, 22-6.

Disco: Daniel Pintor, de Ciudad Real, 31-62 metros.

1.500 metros obstáculos: José Luis Redondo, de Toledo, en 4-32-5.

Salto de longitud: Martínez Moreno, de Toledo, 6,37 metros.

## TIRO

### VIII Campeonato Sindical

El VIII Campeonato Nacional de tiro al plato dará comienzo el día 5 en el campo de Los Pinos, de la parroquia de Hombreiro, Lugo. Este Campeonato, organizado por la Obra Sindical de Educación y Descanso, contará con la participación de 25 provincias, con tres titulares y un reserva cada una. Finalizarán el día 10.

## TENIS

### Forest Hills: Victoria de Gimeno y derrota de Muñoz

El tenista español Andrés Gimeno se clasificó para la tercera ronda individuales masculino del Torneo Internacional de Forest Hills al derrotar al australiano Owen Davidson en cuatro sets, por 6-4, 4-6, 6-4 y 6-1.

Antonio Muñoz, también español, fue eliminado en la segunda ronda por el australiano Allan Stone, que venció en cuatro sets por 6-1, 6-0, 6-8 y 6-0.

## ALPINISMO

### José Antonio Odriozola, miembro del Comité Ejecutivo de la UIAA

En la Asamblea anual de la Unión Internacional de Asociaciones de Alpinismo (UIAA), celebrada en Montreux, el día 31 de agosto, ha sido elegido como miembro del Comité ejecutivo de la misma don José Antonio Odriozola, presidente de la Federación Española de Montañismo.

En esta misma Asamblea, y por votación general, ha sido designado Jean Juge, de nacionalidad suiza, como presidente del citado organismo internacional.

## CICLISMO

### Revancha del Campeonato del Mundo

El 10 de septiembre se disputará en Mendrisio, sobre el recorrido utilizado con ocasión de los Campeonatos del Mundo profesionales sobre carretera el año pasado, una revancha de los Campeonatos mundiales 1972 de Gap. El vencedor de la carrera «aro en cielo», el italiano Marino Basso, participará en compañía de otros excelentes corredores, como Franco Bitossi, Eddy Merckx, Juan Manuel Fuente, Felice Gimondi, Roger Swerts, Hermann Van Springel, Ole Ritter, David Bolfa, Vicente López Carril, así como el campeón suizo, Joseph Fuchs.

### Entierro de Chichester

Sir Francis Chichester, el navegante solitario, fue enterrado ayer con gran sencillez en su condado nativo, Davon.

Miles de personas se congregaron para rendir su último homenaje a este «gigante de la navegación» cuando el cortejo funerario pasó por las calles de Plymouth.

Después de la ceremonia, el cadáver fue llevado al cementerio de la aldea de Whirwell, donde su padre había sido párroco durante muchos años.

## AJEDREZ

# FISCHER, CAMPEON MUNDIAL

## ● SPASSKY ABANDONO EN LA PARTIDA VIGESIMO PRIMERA

REYKJAVIK (Islandia). (Alfil.)—Robert Fischer ha conseguido el título mundial de ajedrez a causa del abandono del anterior campeón del mundo, Boris Spassky, que decidió hoy no proseguir la partida 21, aplazada el jueves en el movimiento 40.

El soviético Boris Spassky, en el momento de anunciar su decisión, declaró: «Mi abandono obedece a que considero que la situación, para mí, está totalmente perdida.» Efectivamente, Spassky ha sido consecuente de la realidad, y ha actuado de la única manera lógica, habida cuenta del desarrollo de las 20 partidas anteriores, de la —prácticamente— insalvable ventaja del americano y de la puntuación que hasta el momento reflejaba el marcador de la 21 partida: 12,5 puntos de Fischer sobre 8,5 del jugador soviético. Spassky cede así su corona a Fischer, quien se embolsará las 100.000 libras esterlinas que constituyen el premio.

El encuentro entre ambos rivales —la calculadora y potente cabeza del soviético frente a la agilidad mental y juego inusual de Fischer— se desarrolló con precedente y la compañía de una serie de espectaculares «golpes de teatro» por parte del jugador norteamericano: sus condiciones previas al comienzo de la confrontación, sus llegadas a destiempo a las diferentes partidas, su negativa a jugar los sábados —por razones de religión—, sus protestas ante las cámaras de televisión, el murmullo del público o la calidad de los tableros del ajedrez. Por parte soviética, no faltaron tampoco susceptibilidades, que llegaron a envolver en un cierto aura de confusión, e incluso misterio, las «sorprendentes» victorias del norteamericano: llegaron a cruzarse rumores sobre la «mirada hipnótica» de Fischer, sobre su «condición magnética», y aunque no hubo de recurrir a las santeras, se utilizaron los servicios



de expertos en magnetismo animal, psicología y ciencias parapsicológicas para detectar las posibles facultades «extrasensoriales» de Fischer; claro está que no hubo resultado positivo.

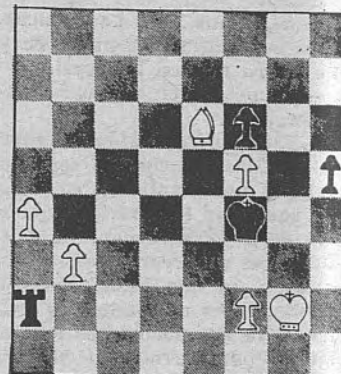
A la resignación del soviético se ha contrapuesto, como es lógico, la alegría de Fischer ante su triunfo, y sin duda también ante el calor de la bolsa consagrada. Hay que decir que la victoria ha sido totalmente merecida, tras un encuentro que hará historia, plasmado en 21 partidas y 53 días de intensa lucha, hasta llegar a los 12 puntos y medio con que brillantemente consiguió superar los ocho y medio de su adversario.

Así, el niño terrible de Brooklyn, que vive por y para el ajedrez, ha encontrado su justa recompensa. Nadie, pese a todas sus rarezas, puede poner reparos a la victoria del gran maestro americano. Aventajando en la segunda partida por dos puntos, su línea de ataque siguió un ritmo ascendente, consiguiendo el triunfo en las partidas 3, 5, 6, 8, 10, 13 y 21. Los tres puntos de ventaja final son una auténtica marca contra un adversario de la categoría de Spassky.

### Desarrollo de la partida

Spassky  
(blancas)  
1. P4R

Fischer  
(negras)  
P4AD



Aplazada.

Con la temporada futbolística, vuelve...

## DOMINGO DEPORTIVO ESPAÑOL

«Oscar de la Publicidad Española 1972»  
al mejor programa radiofónico

UN ALARDE INFORMATIVO DEDICADO AL FUTBOL NACIONAL  
EN TRANSMISION SIMULTANEA POR 54 EMISORAS

En directo, desde todos los campos de juego, las incidencias de cada jornada a través de una amplísima red de corresponsales. La emoción del gol, la marcha de las quinielas, la noticia de última hora, el reportaje de actualidad, todo cuanto le interese escuchar y en el momento justo de producirse, en...

## DOMINGO DEPORTIVO ESPAÑOL

Una gran superproducción, para una supercadena de cobertura total.

Escúchelo por LA VOZ DE MADRID



# programas de TV

## Para hoy

### PRIMERA CADENA

13,45 CARTA DE AJUSTE.  
Canciones de excursión.  
14,00 APERTURA Y PRESENTACION.  
14,01 ALMANAQUE.  
14,30 PRIMERA EDICION.  
15,00 NOTICIAS.  
15,35 OLIMPIADA MUNICH 72.  
15,50 OLIMPIADA MUNICH 72.  
— Natación.  
— Atletismo.  
19,30 EL JUEGO DE LA FOCA.  
20,30 PLANETA AZUL, de Félix Rodríguez de la Fuente.  
«Vacaciones submarinas».  
21,00 TELEDIARIO.  
21,35 OLIMPIADA MUNICH 72.  
21,50 OLIMPIADA MUNICH 72.  
22,20 GRAN ESPECIAL: «360 grados en torno a Carmen Sevilla».  
Guión y realización: Valerio Lazarov.  
Arreglos musicales: Augusto Alguero y Juan Barcons.  
Intérprete: Carmen Sevilla.  
Artistas invitados: Antonio Garisa, Machín, Mike Kennedy.  
Ballet y coreografía de Ricardo Ferrante.  
23,05 MARCUS WELBY, DOCTOR EN MEDICINA.  
00,20 VEINTICUATRO HORAS.

00,45 ORACION, DESPEDIDA Y CIERRE

### SEGUNDA CADENA

18,30 CARTA DE AJUSTE.  
Chotis, pasodobles y mazurcas.  
18,55 PRESENTACION Y AVANCE.  
19,00 EL PAJARO LOCO.  
19,30 OLIMPIADA MUNICH 72.  
En directo.  
— Boxeo, tiro, baloncesto, voleibol, judo, halterofilia y ciclismo.  
21,00 BUSCANDO NOVIA A PAPA.  
«El escritor».  
Un amigo de los tiempos de la Universidad, anima a Tom a terminar una novela que por aquel entonces escribió sólo a medias.  
Eddie también se anima con los viajes que le proporcionarán la nueva profesión de su padre.  
21,30 TELEDIARIO 2.  
22,00 HORA ONCE.  
«La esposa del pionero» de Mark Twain.  
Intervienen: José Caride, Fernando Sotuela, Gloria Muñoz, Juan José Otegui, Paco Sanz y Modesto Blanch.  
23,00 OLIMPIADA MUNICH 72.  
00,30 ULTIMA IMAGEN.

## Para mañana

### PRIMERA CADENA

10,45 CARTA DE AJUSTE.  
Habaneras por la Coral Crevillentina.  
10,58 APERTURA Y PRESENTACION.  
11,00 LA FIESTA DEL SEÑOR Y SANTA MISA.  
12,00 OLIMPIADA MUNICH 72.  
— Baloncesto.  
— Hockey.  
— Voleibol.  
— Natación.  
— Atletismo.  
— Hípica.  
15,00 NOTICIAS.  
15,35 OLIMPIADA MUNICH 72.  
15,50 TARDE PARA TODOS.  
OLIMPIADA MUNICH 72.  
— Atletismo.  
— Hípica.  
— Natación.  
21,30 TELEDIARIO.  
22,05 OLIMPIADA MUNICH 72.  
22,20 OLIMPIADA MUNICH 72.  
22,50 ESTRENOS TV.  
«Ella está esperando».  
Director: Delbert Mann.  
Intérpretes: Patty Duke, David McCallm, Lew Ayres, Beulah Bondi, Dorothy McGuire y James Callahan.  
00,05 ULTIMAS NOTICIAS.

00,10 ORACION, DESPEDIDA Y CIERRE.

### SEGUNDA CADENA

18,30 CARTA DE AJUSTE.  
Nati Mistral.  
18,55 PRESENTACION Y AVANCE.  
19,00 LOS OSOS REVOLTOSOS.  
«Rifa en el zoológico».  
19,30 FESTIVAL.  
Intervienen: Marisol, Agui, Los Brincos, Tara, José Feliciano y Nino Bravo.  
20,30 ZANE GREY.  
«Un hombre ejemplar».  
21,00 PEQUEÑO ESTUDIO.  
«Mucho de amor y un poco de ingenio», de Fernando Díaz Santos.  
21,30 TELEDIARIO.  
22,05 LARGOMETRAJE.  
«La invasión de los ladrones de cuerpos».  
(Mayores 18 años).  
Director: Donald Siegel.  
Intérpretes: Revin McCarthy, Carolyn Jones, Sam Peckinpah.  
23,30 OLIMPIADA MUNICH 72.  
01,00 ULTIMA IMAGEN.

## PLAZA DE TOROS DE MADRID

Mañana domingo, cinco tarde

Seis toros de D. Luis Passanha

DAMASO GOMEZ

Adolfo Avila

«EL PAQUIRO»

JUAN JOSE

Público: Hoy sábado, de 10 a 1 y de 5 a 9.

Domingo, de 10 a 2.

Despacho Plaza Toros: Domingo, a partir de las 3.

## LEA USTED

7

FECHAS

Aparece los martes

# CARTELERA

## CLAVE DE ESTRENOS

GP.: Para Gran Público  
PC.: Para Cinéfilos.  
●: Calificación artística.  
\*: Calificación comercial.  
18: Para mayores de dieciocho años.  
14: Para mayores de catorce años.  
Tol.: Para todos los públicos.  
SC.: Sin Calificar.

## ESTRENOS

CUATRO MOSCAS SOBRE TERCIOPELO GRIS.—Dir.: Dario Argento. Int.: Michael Brandon, Mimsy Farmer y Jean Marielle. Color. (18.) Thriller-spagueti. GP. Calificación: \*\* (PAZ.)

CHICAS DE CLUB.—Dir.: Jorge Grau. Intérprete: Elisa Laguna. Color. Dramática. GP. y PC. Calificación: ● \*\* (18.) (POMPEYA.)

EL DIOS DE LA MUERTE ASESINA OTRA VEZ.—Dir.: Armando Crispino. Int.: Samantha Eggar, Alex Cord y Nadja Tiller. Color. (18.) Terror. GP. Calificación: \*\* (CON DE DUQUE.)

EL FUROR DE LA CODICIA.—Dir.: Henri Verneuil. Int.: Jean-Paul Belmondo y Omar Shariff. Policiaca. GP. Calificación: \*\* (14.) (ROXY «B».)

EL VIOLINISTA EN EL TEJADO.—Director: Norman Jewison. Int.: Topol. Comedia musical sociológica. Color. GP. y PC. Calificación: ● \*\*\* (14.) (GRAN VIA.)

FRENCH CONNECTION (Contra el imperio de la droga).—Dir.: William Friedkin. Intérpretes: Gene Hackman, Fernando Rey. (18.) Drama policiaco. GP. y PC. Calificación: ●● \*\*\* (EL ESPANOLETO.)

HARRY «EL SUCIO».—Dir.: Don Siegel. Intérprete: Clint Eastwood. Aventuras policiacas. GP. Calificación: \*\* (18.) (AVENIDA.)

LA HIJA DE RYAN.—Dir.: David Dean. Intérprete: Robert Mitchum. Color. (18.) Drama. Calificación: ● \*\*\* (ALCALA PALACE.)

HER PRIVATE HELL (Su infierno privado). Director: Norman J. Warren. Int. Lucía Modugno. Dramática. GP. y PC. Calificación: ● \*\* (18.) (GALILEO.)

LA MALDICION DEL ALTAR ROJO.—Director: Vernon Sewell. Int.: Boris Karloff y Christopher Lee. Terror. PC. Calificación: \*\* (18.) (DRUGSTORE, URQUIJO, CARLTON, CANDILEJAS Y FALLA.)

LA PRIMERA AMETRALLADORA DEL OESTE.—Dir.: Andrew V. McLaglen. Int.: Dean Martin, Brian Keitt y Honor Blackman. Color. (14.) «Western» cómico. GP. Calificación: \*\*\* (RIALTO Y FANTASIO.)

LAS MANOS DEL DESTRIADOR.—Dir.: Peter Sasdy. Int.: Eric Porter. Terror. Calificación: ●, \*\*. Color. (18.) (CANCELLER, INFANTE, ALVI, JUAN DE AUSTRIA, LOS ANGELES, LIDO, ARGUELLES, MONUMENTAL Y UNIVERSAL CINEMA.)

LEJOS DE LOS ARBOLES.—Dir.: Jacinto Esteve. Documental sociológico. GP. y PC. Calificación: ● \*. (Con «To be or not to be» en el mismo programa.) (BELLAS ARTES.)

LE 4 GIORNATE DI NAPOLI (Los cuatro días de Nápoles).—Dir.: Nanni Loy. SC. (18.) (ROSALES.)

LOS PECADOS INCONFESABLES DE UNA SEÑORA BIEN.—Dir.: Michèle Lupo. Intérpretes Anna Moffo y Gianni Macchia. Comedia dramática. Color. (18.) GP. Calificación: \*\* (MONTERA.)

MACHO CALLAHAN.—Dir.: Bernard L. Kowalski. Int.: David Janssen y Jean Seberg. Color. (14.) Western. GP. Calificación: \*\* (PALACIO DE LA PRENSA, VELAZQUEZ, VERGARA, BILBAO, PROGRESO, REGIO, LICEO Y GARDEN.)

MARCO ANTONIO Y CLEOPATRA.—Director: Charlton Heston. Int.: Charlton Heston. Relato histórico. GP. Calificación: \*\* (14.) Color. (CALLAO.)

MUNECAS AHORCADAS.—Dir.: Geoffrey Reeve. Int.: Bertil Taube y Barbara Perkins. Color. (18.) SC. (REAL CINEMA.)

SOLDADO AZUL.—Dir.: Raph Nelson. Intérprete: Candide Bergen. «Western» moderno. GP. y PC. Calificación: ● \*\*. Color. (18.) (PALAFOX.)

TARZAN Y EL ARCO IRIS.—Dir.: Manuel Caño. Int.: Steve Hawken, Peter Lee Lawrence y Angel del Pozo. Color. Aventuras. GP. Calificación: \*. (IMPERIAL.)

TRIANGULO.—Dir.: Rafael Moreno Alba. Intérpretes: Nuria Espert, Américo Coimbra y Máximo Valverde. Dramática. Color. (18.) GP. Calificación: \*\* (AMAYA.)

TRES NO CABEN EN DOS.—Dir.: Peter Hall. Int.: Rod Steiger. Drama psicológico. GP. y PC. Calificación: ● \*\*. Color. (18.) (LUCHANA, TORRE DE MADRID Y RICHMOND.)

UN VERANO PARA MATAR.—Dir.: Antonio Isasi. Int.: Olivia Hussey. Color. Intriga policiaca. GP. Calificación: \*\* (18.) (PALACIO DE LA MUSICA.)

## REPOSICIONES

EL ALAMO.—Dir.: John Wayne. Int.: John Wayne, Richard Widmark y Laurence Harvey. Color. (Tol.) GP. y PC. Calificación: ● \*\*\*. Histórica. (PROYECCIONES.)

EL GRADUADO.—Dir.: Mike Nichols. Intérpretes Anne Bancroft y Dustin Hoffman. Dramática. Color. (18.) GP. y PC. Calificación: ● \*\*\*. (CAPITOL.)

ESPAÑOLAS EN PARIS.—Dir.: Roberto Bodegas. Int.: Laura Valenzuela, Ana Belén, Máximo Valverde, Tina Sainz, Elena María Tejero, José Luis López Vázquez, Emma Cohen, José Sacristán, Pierre Vernier y François Arnoul. Color. (18.) Dramática. GP. Calificación: \*\* (PENALVER.)

HOSPITAL: HORA CERO.—Director: George Schaefer. Int.: Dyan Canno, Richard Brenna y Gene Hackman. Dramática. (18.) Color. GP. Calificación: \*\* (TIVOLI, GAYARRE e INFANTAS.)

I SOLITI IGNOTI.—Dir.: Mario Monicelli. Intérpretes: Vittorio Gassman y Marcello Mastroianni. (18.) Humor. GP. Calificación: \*\* (ALEXANDRA.)

LA MUERTE TENIA UN PRECIO.—Dir.: Sergio Leone. Int.: Clint Eastwood. «Western». GP. Calificación: \*\* (18.) Color. (LOPE DE VEGA.)

LA NOCHE DE LOS MUERTOS VIVIENTES. Director: George A. Romero. Blanco y negro. Terror. GP. y PC. Calificación: ● \*\*\*. (REX.)

LA REINA VIRGEN.—Dir.: George Sydney. Int.: Jean Simmons, Stewart Granger y Deborah Kerr. Color. Aventuras. (Tol.) GP. Calificación: \*\* (CARLOS III, ROXY «A», PRINCESA, CONSULADO Y VICTORIA.)

LE GENOU DE CLAIRE (La rodilla de Claire).—Dir.: Eric Rohmer. Int.: Jean-Claude Bialy, Laurence de Monaghan, Beatrice Romand y Aurora Cornu. Color. Versión original francesa, titulada en español. GP. y PC. Calificación: ●, \*\*. (PALACE.)

LE LLAMABAN TRINIDAD.—Dir.: E. B. Clucher. Int.: Terence Hill y Bub Spencer. Calificación: \*\*\*. Western cómico. Color. (Tol.) (NARVAEZ.)

LOS DIEZ MANDAMIENTOS.—Dir.: Cecil B. de Mille. Int.: Charlton Heston, Yul Brynner. Gran espectáculo bíblico. Color. GP. y PC. Calificación: ●, \*\*. (Tol.) (ALBENIZ.)

NADA MENOS QUE TODO UN HOMBRE.—Dir.: Rafael Gil. Int.: Francisco Rabal. GP. y PC. Calificación: ●, \*\*. (18.) (INFANTAS, APOLO.)

RIO BRAVO.—Dir.: Howard Hawks. Int.: John Wayne, Dean Martin y Ricky Nelson. Color. (14.) Western. GP. y PC. Calificación: ●●, \*\*\*. (BULEVAR Y MOLA.)

TO BE OR NOT TO BE (Ser o no ser).—Dir.: Ernest Lubitsch. Int.: Jack Benny. Comedia. GP. y PC. Calificación: ●●, \*\*\*. (BELLAS ARTES, con «Lejos de los árboles», de Jacinto Esteve.)

55 DIAS EN PEKIN.—Dir.: Nicholas Ray. Intérpretes: Charlton Heston, Ava Gardner y David Niven. Aventuras. GP. Calificación: \*\* (Tol.) (BENLLIURE.)





## ESPECTACULOS

### TEATROS

**ALCAZAR.** — 7 y 11: ¡El mayor éxito cómico! Florinda Chico-Adrián Ortega en Amor en Blanco y negro, de Julio Mathias.

**ALFIL, EL DE LA CALLE DEL PEZ.** — (Refrigerado.) 7,30 tarde y 11 noche: Charly, no te vayas a Sodoma, de Luis Portolés. Representada por Los Celtas Cortos. Dirección: Justo Pastor. Mil representaciones en diciembre de 1973.

**ARLEQUIN.** — (Refrigerado. San Bernardo, 5. Compañía titular. Empresa y dirección, Arturo Serrano.) 7 y 11: ¡El éxito de Madrid! Angel Picazo y Ana María Vidal en La visita inesperada, escrita expresamente para teatro por Agatha Christie. Se suplica a los espectadores la máxima puntualidad, la intriga comienza al levantarse el telón. «Vayan a ver esta obra.» (Marquerie, «Pueblo»). «Mantiene el suspense hasta el último momento.» (Diez-Crespo, «El Alcázar».)

**ARNICHES.** — (Cedaceros, 7. Teléfono 2224991. Refrigerado.) 7 y 11: Rafael Arcos, Pedro Valentín, Gela Geisler y Paca Gil en Super Boeing, de Camoletti. Adaptación, Alberto Closas. Dirección, Manuel Ripoll. ¿Sería usted capaz de vivir organizadamente con tres superseleccionadas azafatas a la vez? Superdivertidísima. Catorce años en París.

**BENAVENTE.** — (Refrigerado. 2221864. Plaza Vázquez de Mella, 3.) 7,15, 11: Trini Alonso, Nela Conjiu, Carlos Mendy. Las mujeres sabias. El mayor éxito cómico de Molière. Versión: Llovet. Dirección: M. Narros. Butacas desde 100 pesetas. Por exigencias de programación, últimas semanas de esta gran obra. (Tolerada.)

**CALDERON.** — 7, 11: Gran compañía de revistas Tony Leblanc, en el fastuoso y divertido espectáculo ¡Paloma, palomita, palomera! Con la supervedette puertorriqueña Sila Montenegro; las primerísimas figuras Nano Martín, Pepita Ródenas, Nick Moll y el fabuloso Ballet Doris Dancers, procedente de París. DOMINGO 10, DESPÉDIDA.

**CLUB.** — (Refrigerado. Avenida José Antonio, 35. Telf. 2220417.) Quinto mes de éxito. Compañía Lola Herrera-Manuel Tejada en El amor propio, de Marc Camoletti. Adaptación: Alberto Closas. Dirección: Ramón Ballesteros. EN PLENO ÉXITO Y POR NECESIDADES DE PROGRAMACIÓN, TRES ÚLTIMAS SEMANAS.

**COMEDIA.** — 7,15 y 11 noche: Fernando Delgado, Lola Cardona y Arturo López en A dos barajas, de J. L. Martín Descalzo. Dirección: Vicente Amado. «El caso de un hombre que fracasa como sacerdote y también como marido». El Monsalve («Ya»).

**FIGARO.** — (Refrigerado. Telf. 2391645.) 7, 11: Tercera temporada consecutiva de la comedia más divertida de los últimos años. Con Mari Carmen Prendes, Carlos Muñoz, Ricardo Garrido, Rosa Fontana en Una noche en su casa..., señoría. Con Doris Coll. Colaboración: Jesús Enguita.

**GOYA.** — (Telf. 2253217. Refrigerado.) 7 tarde y 11 noche: ¡La comedia más desvergonzada del verano! José María Momi-

pín, Paula Martel y José María Caffarel en Milagro en Londres, de José María Bellido. Con María Isbert, Nemi Gadalía, la colaboración de Jesús Guzmán (en «Celestino»). Actriz invitada, Rosario García Ortega. Dirección, Luis Baiguer. «Si siente deseos de ir al teatro, Milagro en Londres es la mejor elección posible.» (Orquí, «La Codorniz».)

**INFANTA ISABEL.** — (Telf. 2214778.) Empresa y dirección: Arturo Serrano. Viernes, 8: ¡Acontecimiento! Inauguración temporada 1972-73. Compañía Arturo Fernández. Estreno: Pato a la naranja. ¡Un auténtico éxito mundial! Localidades a la venta para el estreno y días sucesivos.

**LARA.** — (2211631.) Jueves, 7, 11 noche: Compañía Amelia de la Torre-Enrique Diosdado (estreno): El okapi, de Ana Diosdado.

**LATINA.** — (Local refrigerado. 2652835.) 7 y 10,45: Revistas Colsada presenta su nueva compañía con la reaparición del cómico de la carcajada continua, Quique Camoiras, en la nueva revista cómica de Arana, Giménez y maestro Dolz: ¡Blas, qué las das! Ballet francés Veronique. Localidades con cinco días.

**MARAVILLAS.** — (Refrigerado.) 7, 11: ¡Se infiel y no mires con quién! ¡Un espectáculo histéricamente divertido!

**MARQUINA.** — (Aire acondicionado. 2318467.) 7, 11: La noche de los cien pájaros, de Jaime Salom. Dirección: Loperena. ¡400 representaciones!! ¡Tres últimas semanas!

**MUNOZ SECA.** — (Refrigerado. 2219047. Estacionamiento Plaza del Carmen.) 7 y 11: ¡Acontecimiento cómico! Un sereno debajo de la cama, de Muñoz Seca y Pérez Fernández. Compañía Cecilio de Valcárcel. ¡Tercer teatro! ¡31 mes consecutivo! Últimas semanas.

**PARQUE DE ATRACCIONES.** — 7,30 y 9: Fernando Esteso, Mac Lou, Ballet Manuel Heredia. Presentado por Torrebruno. Entrada gratuita al teatro.

**VALLE-INCLAN.** — (Aire acondicionado. C/. Princesa, 1. Telf. 2411389.) 7 tarde y 11 noche: ¡Queremos divorciarnos!, de Vinoy y Valmy. Versión libre de Tejedor y Osuna. Compañía Mónica Randall. Con Luis Morris, Nélida Quiroga y José Franco. Dirección: Naroiso Ibáñez Menta. ¡1.739 representaciones en París! Visionada dos veces en TV. francesa, belga y suiza.

**ZARZUELA.** — Próximo día 8 de septiembre inauguración I Festival Internacional de Ballet. Venta de abonos del 1 al 6 de septiembre en las taquillas del teatro.

tologías del cine de acción! Decimocuarta semana.

**AZUL.** — Ana de los mil días.

**BAHIA.** — El baldí de la costa y Los vívidores.

**BARCELO.** — (Refrigerado.) Continua, 5: La dama y el vagabundo, y El Zorro, contra el imperio de Napoleón (estreno). (Tolerado.)

**BECERRA.** — Rebelión en la India y El club social de Cheyenne.

**BENLLIURE.** — 6,30, 10,15: 55 días en Pekín. Charlton Heston, Ava Gardner. (Technicolor. 70 mm. Tolerada.) Pases película: 6,55, 10,40.

**BULEVAR.** — Río Bravo.

**CANCILLER.** — Las manos del destripador.

**CANDILEJAS.** — El mayor mujeriego y La maldición del altar rojo.

**CAPITOL.** — El graduado.

**CARLTON.** — La maldición del altar rojo.

**CARRETAS.** — 10 mañana. (Refrigerado.) La mujer maldita. Nuestra Señora de París. (Mayores dieciocho años.)

**CARTAGO.** — Continua, 5: 2001 odisea en el espacio. Millonarios por una pata. (Tolerado.)

**CERVANTES.** — El puente sobre el río Kwai.

**COIMBRA.** — Planeta de las tormentas y Muchas gracias, Mr. Scrooge.

**CONCEPCION.** — Muchas gracias, mister Scrooge, y Superargo, el hombre enmascarado.

**CONDE DUQUE.** — El dios de la muerte asesina otra vez.

**COPACABANA.** — Muchas gracias, mister Scrooge, y Superargo, el hombre enmascarado.

**CHUECA.** — La aventura de Ulises y Emilio y los detectives.

**EL ESPANOLETO.** — Contra el imperio de la droga (French Connection).

**EUROPA.** — Muchas gracias, mister Scrooge, y Superargo, el hombre enmascarado.

**FALLA.** — El mayor mujeriego y La maldición del altar rojo.

**FANTASIO.** — La primera ametralladora del Oeste.

**FATIMA.** — Muerte a plazos y Cabalgando al infierno.

**FELIPE II.** — Un maravilloso mundo desconocido y El incomprendido.

**FLORIDA.** — Péndulo, y Drácula, príncipe de las tinieblas.

**FUNDADORES.** — (Fundadores, 9, final Goya. Telf. 2451495.) Continua, 4: Golpe de gracia. Asalto al correo de Inglaterra. (Color. Toleradas.)

**GAYARRE.** — El hijo de Atila.

**GRAN VIA.** — El violinista en el tejado.

**IDEAL.** — La loca de Chillot, y Drácula, príncipe de las tinieblas.

**IMPERIAL.** — Continua, 10 mañana: Tarzán y el arco iris. (Techniscope. Eastmancolor. Tolerada.)

**IMPERIO.** — Peter Pan y Ni un momento de respiro.

**INFANTAS.** — Villa cabalga y Nada menos que todo un hombre.

**INFANTE.** — Las manos del destripador.

**JORGE JUAN.** — Muerte a plazos y Cabalgando al infierno.

**JUAN DE AUSTRIA.** — Las manos del destripador.

**LIDO.** — Las manos del destripador.

**LOPE DE VEGA.** — La muerte tenía un precio.

**LUX.** — Los corrompidos y Drácula, príncipe de las tinieblas.

**MADRID.** — Doble programa de riguroso estreno. Continua, 10 mañana: La muerte busca a un hombre y El «Jaguar» rojo.

**MARVI.** — Muchas gracias, Mr. Scrooge, y Superargo, el hombre enmascarado.

**METROPOLITANO.** — Muerte a plazos y Cabalgando al infierno.

**MOLA.** — Río Bravo.

**MONACO.** — Las diabólicas y La viación.

**MONTECARLO.** — El hueso, y Drácula, príncipe de las tinieblas.

**MONUMENTAL.** — Continua, 5: Las manos del destripador.

**MORASOL.** — El baldí de la costa y Los vívidores.

**MORATALAZ.** — Martín Fierro y El presidente del Borgoso, F. C.

**MURILLO.** — Continua, 4: Adiós, mister Chips. Millonarios por una pata. (Tolerado.)

**NARVAEZ.** — Le llamaban Trinidad.

**NIZA.** — Muerte a plazos y Cabalgando al infierno.

**ORAA.** — El rey en Londres y Fórmula 1 en el infierno del Gran Prix.

**PALACIO DE LA MUSICA.** — 4,30, 7, 10,45: Un verano para matar. Un filme de Antonio Isasi. (Eastmancolor.)

**PALAFOX.** — Soldado azul.

**PARQUE DE ATRACCIONES.** — 10,30: Chiti-Chiti Bang Bang. Walt Disney.

**PAVON.** — Muerte a plazos y Cabalgando al infierno.

**PAZ-TODD-AO.** — 7, 10,45: Cuatro moscas sobre terciopelo gris. Michael Brandon, Mimsy Farmer y Jean-Pierre Marielle. (70 mm. Technicolor. Techniscope.)

**REFUGIO.** — El hijo de Atila.

**RIO.** — El baldí de la costa y Los vívidores.

**RIVIERA.** — Un cerebro electrónico. Con la muerte en los talones.

**ROXY.** — El furor de la codicia.

**SALAMANCA.** — Melody.

**SAN CARLOS.** — Continua, 4 tarde: 500 millas y En un lugar de La Manga. (Dieciocho años.)

**SAN REMO.** — Atrapados en el espacio y Secretaria para un ladrón.

**SOL.** — 10 mañana: No-Do (estreno). El gran Jack. John Wayne y Una viuda de oro. Michele Mercier.

**TIVOLI.** — El hijo de Atila.

**UNIVERSAL CINEMA.** — (4018686.) Continua, 5: Las manos del destripador. (Technicolor.)

**URQUIJO.** — La maldición del altar rojo.

**PLEYEL.** — Si estás muerto, ¿por qué bailas? y La cabalgada de los muertos.

**POSTAS.** — El baldí de la costa y Los vívidores.

**PRINCIPE PIO.** — (Refrigerado.) 3,30: La casa de los Martínez.

**RICHMOND.** — Tres no caben en dos.

**RIO.** — El baldí de la costa y Los vívidores.

**RIVIERA.** — Un cerebro electrónico. Con la muerte en los talones.

**ROXY.** — El furor de la codicia.

**SALAMANCA.** — Melody.

**SAN CARLOS.** — Continua, 4 tarde: 500 millas y En un lugar de La Manga. (Dieciocho años.)

**SAN REMO.** — Atrapados en el espacio y Secretaria para un ladrón.

**SOL.** — 10 mañana: No-Do (estreno). El gran Jack. John Wayne y Una viuda de oro. Michele Mercier.

**TIVOLI.** — El hijo de Atila.

**UNIVERSAL CINEMA.** — (4018686.) Continua, 5: Las manos del destripador. (Technicolor.)

**URQUIJO.** — La maldición del altar rojo.

**REFUGIO.** — El hijo de Atila.

**RIO.** — El baldí de la costa y Los vívidores.

**RIVIERA.** — Un cerebro electrónico. Con la muerte en los talones.

**ROXY.** — El furor de la codicia.

**SALAMANCA.** — Melody.

**SAN CARLOS.** — Continua, 4 tarde: 500 millas y En un lugar de La Manga. (Dieciocho años.)

**SAN REMO.** — Atrapados en el espacio y Secretaria para un ladrón.

**SOL.** — 10 mañana: No-Do (estreno). El gran Jack. John Wayne y Una viuda de oro. Michele Mercier.

**TIVOLI.** — El hijo de Atila.

**UNIVERSAL CINEMA.** — (4018686.) Continua, 5: Las manos del destripador. (Technicolor.)

**URQUIJO.** — La maldición del altar rojo.

**REFUGIO.** — El hijo de Atila.

**RIO.** — El baldí de la costa y Los vívidores.

**RIVIERA.** — Un cerebro electrónico. Con la muerte en los talones.

**ROXY.** — El furor de la codicia.

**SALAMANCA.** — Melody.

**SAN CARLOS.** — Continua, 4 tarde: 500 millas y En un lugar de La Manga. (Dieciocho años.)

**SAN REMO.** — Atrapados en el espacio y Secretaria para un ladrón.

**SOL.** — 10 mañana: No-Do (estreno). El gran Jack. John Wayne y Una viuda de oro. Michele Mercier.

**TIVOLI.** — El hijo de Atila.

**UNIVERSAL CINEMA.** — (4018686.) Continua, 5: Las manos del destripador. (Technicolor.)

**URQUIJO.** — La maldición del altar rojo.

**REFUGIO.** — El hijo de Atila.

**RIO.** — El baldí de la costa y Los vívidores.

**RIVIERA.** — Un cerebro electrónico. Con la muerte en los talones.

**ROXY.** — El furor de la codicia.

**SALAMANCA.** — Melody.

**SAN CARLOS.** — Continua, 4 tarde: 500 millas y En un lugar de La Manga. (Dieciocho años.)

**SAN REMO.** — Atrapados en el espacio y Secretaria para un ladrón.

**SOL.** — 10 mañana: No-Do (estreno). El gran Jack. John Wayne y Una viuda de oro. Michele Mercier.

**TIVOLI.** — El hijo de Atila.

**UNIVERSAL CINEMA.** — (4018686.) Continua, 5: Las manos del destripador. (Technicolor.)

**URQUIJO.** — La maldición del altar rojo.

**REFUGIO.** — El hijo de Atila.

**RIO.** — El baldí de la costa y Los vívidores.

**RIVIERA.** — Un cerebro electrónico. Con la muerte en los talones.

**ROXY.** — El furor de la codicia.

**SALAMANCA.** — Melody.

**SAN CARLOS.** — Continua, 4 tarde: 500 millas y En un lugar de La Manga. (Dieciocho años.)

**SAN REMO.** — Atrapados en el espacio y Secretaria para un ladrón.

**SOL.** — 10 mañana: No-Do (estreno). El gran Jack. John Wayne y Una viuda de oro. Michele Mercier.

**TIVOLI.** — El hijo de Atila.

**UNIVERSAL CINEMA.** — (4018686.) Continua, 5: Las manos del destripador. (Technicolor.)

**URQUIJO.** — La maldición del altar rojo.

**REFUGIO.** — El hijo de Atila.

**RIO.** — El baldí de la costa y Los vívidores.

**RIVIERA.** — Un cerebro electrónico. Con la muerte en los talones.

**ROXY.** — El furor de la codicia.

**SALAMANCA.** — Melody.

**SAN CARLOS.** — Continua, 4 tarde: 500 millas y En un lugar de La Manga. (Dieciocho años.)

**SAN REMO.** — Atrapados en el espacio y Secretaria para un ladrón.

**SOL.** — 10 mañana: No-Do (estreno). El gran Jack. John Wayne y Una viuda de oro. Michele Mercier.

**TIVOLI.** — El hijo de Atila.

**UNIVERSAL CINEMA.** — (4018686.) Continua, 5: Las manos del destripador. (Technicolor.)

**URQUIJO.** — La maldición del altar rojo.

**REFUGIO.** — El hijo de Atila.

**RIO.** — El baldí de la costa y Los vívidores.

**RIVIERA.** — Un cerebro electrónico. Con la muerte en los talones.

**ROXY.** — El furor de la codicia.

**SALAMANCA.** — Melody.

**SAN CARLOS.** — Continua, 4 tarde: 500 millas y En un lugar de La Manga. (Dieciocho años.)

**SAN REMO.** — Atrapados en el espacio y Secretaria para un ladrón.

**SOL.** — 10 mañana: No-Do (estreno). El gran Jack. John Wayne y Una viuda de oro. Michele Mercier.

**TIVOLI.** — El hijo de Atila.

**UNIVERSAL CINEMA.** — (4018686.) Continua, 5: Las manos del destripador. (Technicolor.)

**URQUIJO.** — La maldición del altar rojo.

**REFUGIO.** — El hijo de Atila.

**RIO.** — El baldí de la costa y Los vívidores.

**RIVIERA.** — Un cerebro electrónico. Con la muerte en los talones.

**ROXY.** — El furor de la codicia.

**SALAMANCA.** — Melody.

**SAN CARLOS.** — Continua, 4 tarde: 500 millas y En un lugar de La Manga. (Dieciocho años.)

**SAN REMO.** — Atrapados en el espacio y Secretaria para un ladrón.

**SOL.** — 10 mañana: No-Do (estreno). El gran Jack. John Wayne y Una viuda de oro. Michele Mercier.

**TIVOLI.** — El hijo de Atila.

**UNIVERSAL CINEMA.** — (4018686.) Continua, 5: Las manos del destripador. (Technicolor.)

**URQUIJO.** — La maldición del altar rojo.

**REFUGIO.** — El hijo de Atila.

**RIO.** — El baldí de la costa y Los vívidores.

**RIVIERA.** — Un cerebro electrónico. Con la muerte en los talones.

**ROXY.** — El furor de la codicia.

**SALAMANCA.** — Melody.

**SAN CARLOS.** — Continua, 4 tarde: 500 millas y En un lugar de La Manga. (Dieciocho años.)

**SAN REMO.** — Atrapados en el espacio y Secretaria para un ladrón.

**SOL.** — 10 mañana: No-Do (estreno). El gran Jack. John Wayne y Una viuda de oro. Michele Mercier.

**TIVOLI.** — El hijo de Atila.

**UNIVERSAL CINEMA.** — (4018686.) Continua, 5: Las manos del destripador. (Technicolor.)

**URQUIJO.** — La maldición del altar rojo.

**REFUGIO.** — El hijo de Atila.

**RIO.** — El baldí de la costa y Los vívidores.

**RIVIERA.** — Un cerebro electrónico. Con la muerte en los talones.

**ROXY.** — El furor de la codicia.

**SALAMANCA.** — Melody.



## SESUDAS REFLEXIONES

### TORTILLAS

Esas tremendas tortillas de patatas de más de cien kilos que están de moda, son lo que en lenguaje policiaco se llama una «co-hartada».

### NIÑO PRECOZ

El nene de año y medio, que escuchaba a su mamá preguntar-le una y otra vez quién es lo más rico de la casa, se cansó y dijo: —¡El abuelito, que es millonario!

### GEOGRAFIA

El lago más sucio del mundo es el Titicaca.

### INSULTOS

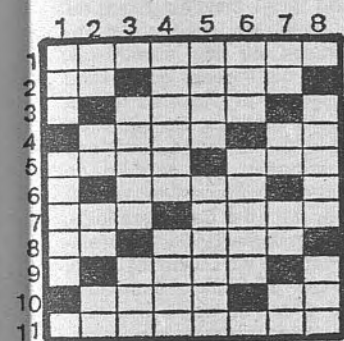
El insulto que más joroba a un hombre es que le llamen cabelle.

### FALSEDAD

Acabo de leer que cada español se come al año bastantes kilos de pan. Es falso porque yo, que soy español, no lo pruebo.

## CRUCIGRAMA

Número 383



**HORIZONTALES.**—1: Isla de Africa.—2: Pronombre. Territorio de Brasil.—3: Punto cardinal. Planta liliácea. Consonante.—4: Al revés, prefijo que significa décima parte. Nota musical.—5: Al revés, nombre de la reina de Jordania. Al revés, apellido de un poeta mejicano, fallecido en 1909, autor de famosas leyendas de su país.—6: Número romano. Al revés, existas. Número romano.—7: Terminación femenina del aumentativo. Familiarmente, paliza.—8: Artículo. República de Africa.—9: Vocal. Figuradamente, el astrágalo. Vocal.—10: Estudiante que forma parte de determinada organización. Moneda romana.—11: Ardiente en sus afectos y expresiones.

**VERTICALES.**—1: Emperatriz de Oriente. Une escudos. Número romano.—2: Todas las letras de esta columna significan: recta que se acerca continuamente a una curva sin llegar a tocarla.—3: Símbolo químico. Persigue. Tejido liviano.—4: Reverencia o cortesía. Legislador hindú.—5: Pueblo de Tenerife. Al revés, se apodera de algo mediante engaño o fuerza.—6: Apócope de «brea». Arrase. Punto cardinal.—7: Todas las letras de esta columna significan: ciertas bacterias que viven en la atmósfera.—8: Consonante. Recipiente especial para líquidos. Canción isleña.

**SOLUCION AL CRUCIGRAMA NUMERO 382**

**HORIZONTALES.**—1: Foliculo.—2: aF. Cali.—3: Z. Aova. B.—4: Urna. Mi.—5: Asco. Por.—6: N. Oslo. R.—7: Ocn. Orna.—8: Da. Sati.—9: O. Sara. L.—10: Dior. Te.—11: Carreras.

**VERTICALES.**—1: Faz. Anodo. C.—2: Ofuscada.—3: L. Arcón. Sir.—4: Iconos. Saor.—5: Cava. Loarre. 6: Ula. Porta. R.—7: Limonita.—8: O. Birra. Les.

## LAS COPLAS

### EL EXTRAÑO INDUSTRIAL

(Henri Degalss, veintitrés años, nacido en Gabón, fue detenido en París y condenado a 15 meses de cárcel por vender talismanes para evadirse de prisión, gafas para ver lo invisible y un elixir para eliminar las faltas de ortografía.)

Yo estoy de parte de él. Hay que ser vivo para vender las cosas que vendía.  
¡Y hay que ver cuánta humana tontería y cuánto imbécil hay admirativo!

El chico tiene tal vigor creativo que yo le indultaría del elixir contra la ortografía, del talismán que es ganga del cautivo,

y de esas bellas gafas que perforan lo que no ven los ojos de mortales que es, desde luego, lo que más adoran.

Y si fuese juez, rápido y pronto, daría algunos meses de penales a todo comprador por ser tan tonto.

MAESE PEREZ

## entretenimientos

### SALTO DE CABALLO

Número 386

Empezando por la casilla número 1 y terminando en la 25, procediendo como los caballos del ajedrez, encontrará el lector un pensamiento

1 NO	LOS	QUE	LAS	Y
MAS 24	NI	HA	IN	LAS
ZAN	ZAS		MAS	HA
SES	JA	LI	QUE	TE
AN	TRA	RE	BRA	A

SOLUCION AL SALTO DE CABALLO NUMERO 386

(OTILSVI DEL CASTILLO.) «No hay más alianza que las que trazan los intereses, ni las habrá jamás».

## HOROSCOPO PARA HOY



ARIES

**SALUD.**—Infección intestinal.  
**TRABAJO.**—La vanidad podría ser un obstáculo para su carrera.  
**AMOR.**—Tenga más fe en el futuro.



TAURO

**SALUD.**—Excelente.  
**TRABAJO.**—Si no se concentra seguirá cometiendo errores.  
**AMOR.**—No viva en las nubes y enfrente con la realidad.



GEMINIS

**SALUD.**—Pasable.  
**TRABAJO.**—No se complique la vida con cosas extra; atienda a sus asuntos y no se deje embarcar en ninguna nueva aventura.  
**AMOR.**—No haga caso de las murmuraciones; no son más que fruto de la envidia.



CANCER

**SALUD.**—Muy buena.  
**TRABAJO.**—Las intrigas de cierta persona podría colocarle en una situación difícil.  
**AMOR.**—Sus escrúpulos resultan excesivos en ocasiones.



LEO

**SALUD.**—Buena.  
**TRABAJO.**—Siga el camino recto aunque sea el más duro, y no se arrepentirá.  
**AMOR.**—Aventura amorosa.



VIRGO

**SALUD.**—Cuidado con el sol; podría serle perjudicial.  
**TRABAJO.**—Sus aspiraciones deberían ser más altas.  
**AMOR.**—Bueno.



LIBRA

**SALUD.**—Excelente.  
**TRABAJO.**—No se empeñe en algo imposible.  
**AMOR.**—Situación estacionaria de sus relaciones sentimentales.



ESCORPION

**SALUD.**—Muy buena.  
**TRABAJO.**—Sea responsable y no actúe como un chiquillo.  
**AMOR.**—Riesgo de discusión.



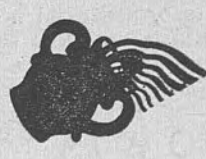
SAGITARIO

**SALUD.**—Hemorragia de nariz.  
**TRABAJO.**—Controle su ambición o fracasará en sus planes.  
**AMOR.**—Situación difícil.



CAPRICORNIO

**SALUD.**—Excelente.  
**TRABAJO.**—Venza su apatía y actúe de una vez.  
**AMOR.**—Armonía total.



ACUARIO

**SALUD.**—Buena.  
**TRABAJO.**—Decepción en el plano profesional.  
**AMOR.**—El rencor podría inducirle a decir cosas que no siente.



PISCIS

**SALUD.**—Excelente.  
**TRABAJO.**—No sea tan rígido consigo mismo y procure disrarse un poco más.  
**AMOR.**—Suerte.

LOS NIÑOS NACIDOS HOY.—Serán alegres, simpáticos y muy bondadosos. Amantes del hogar y la familia, se sentirán felices llevando una vida tranquila y sin complicaciones.



## ULTIMAS NOTICIAS

### 14 KILOS DE HEROINA Y UNO DE COCAINA DECOMISADOS EN CARACAS

CARACAS.—Catorce kilos de heroína y uno de cocaína es el total de las drogas decomisadas por la Policía internacional (Interpol), de Caracas, en colaboración con la Policía técnica judicial, según reveló ayer el jefe de este Cuerpo policial, Juan Martín Echeverría, subrayando que es el «más importante lote que se ha decomisado en Iberoamérica».

Estimaciones oficiosas señalan que el valor total de las drogas que, al parecer, iban a ser entregadas en «mercados norteamericanos», es de diez millones de dólares, alrededor de unos 640 millones de pesetas.

Los principales implicados en el mencionado contrabando son el francés Joseph Albert Sereni, de veintinueve años, natural de Córcega, que se dice ser de profesión «mecánico», así como los cubanos nacionalizados en Estados Unidos Miguel García, alias Mike Cabot, y Rolando González Núñez, propietarios en Venezuela de centros de diversión nocturna.

### TRUDEAU HA DISUELTO EL PARLAMENTO CANADIENSE

OTTAWA. (Efe-Reuter).—El primer ministro canadiense, Pierre Trudeau, ha disuelto ayer el Parlamento y convocado elecciones generales para el día 30 de octubre.

### ALEMANIA TAMBIEN QUIERE EXTENDER SUS LIMITES MARITIMOS

BONN. (Efe-Reuter).—Barcos pesqueros de Alemania Federal continuaron pescando sin incidente alguno ayer en las disputadas aguas islandesas.

Entretanto, el Gobierno de Bonn ha revelado que extenderá los límites de pesca de su país de tres a 12 millas.

El ministro de Agricultura, Josef Ertl, ha manifestado en una conferencia de Prensa que las embarcaciones de Alemania Federal seguirán pescando en sus tradicionales zonas, dentro del límite de 50 millas impuesto por Islandia ayer, desafiando las normas dadas por el Tribunal Internacional de La Haya.

### CONFERENCIA INTERNACIONAL DE JUDIOS PARA AYUDAR A SUS COLEGAS SOVIETICOS

TEL AVIV. (Efe-Reuter).—Dirigentes judíos de Europa, América del Norte y del Sur y de Israel se reunirán en Londres el lunes próximo para celebrar una conferencia urgente, cuyo objetivo será coordinar una campaña mundial contra una tasa impuesta el mes pasado por las autoridades soviéticas sobre los judíos con títulos profesionales que desean emigrar a Israel.

Un portavoz de la Organización Mundial Sionista ha dicho anoche que a la conferencia asistirán dirigentes judíos de muchas partes del mundo, así como representantes de grupos profesionales, científicos e intelectuales judíos.

El ministerio israelí de Asuntos Exteriores ha establecido una «oficina central de rescate», dirigida por Samuel Dibon, destacado asesor de dicho departamento. Estará encargado de dirigir la movilización de la opinión pública mundial contra el impuesto soviético, que ha provocado ya muchas críticas.

### WITELAW PIDE AYUDA PARA ACABAR CON EL IRA

BELFAST. (Efe).—El ministro encargado del Ulster, William Whitelaw, pidió ayer ayuda popular para acabar con el IRA, en un discurso a un grupo de conservadores, en Dalston, Irlanda del Norte.

Se —dijo Whitelaw— que hay cientos de miles de personas en la provincia que quieren, por encima de todo, poner fin a esta maligna campaña de violencia; pero la violencia no puede acabar sin su ayuda, porque ni las fuerzas de seguridad ni los políticos pueden acabar con el problema por sí solos.

### CHANTAJE FRUSTRADO A LA COMPAÑIA LUFTHANSA

GINEBRA. (Efe).—La Policía de Ginebra ha detenido ayer al súbdito australiano Colin Henley, de treinta y cuatro años, cuando intentaba recoger una cartera que contenía medio millón de dólares, que había exigido de la Compañía aérea alemana Lufthansa, bajo la amenaza de perpetrar un atentado contra uno de sus aviones.

El chantajista llamó a la Compañía Lufthansa y amenazó con que si no le entregaban medio millón de dólares volaría uno de los aviones.

La Dirección de Lufthansa accedió a entregar el rescate pedido y la Policía detuvo al chantajista cuando se disponía a recoger el dinero. La Policía helvética cree que éste tiene varios cómplices, aunque el chantajista dijo que actuaba solo.

## EN ASIS, ITALIA

### CARIZ MARXISTA DE UN CURSILLO DE ESTUDIOS CRISTIANOS

● Roger Garaudy, socialista, y el progresista teólogo Balducci, dos de los ponentes

ROMA, 1. (Del corresponsal interino de ARRIBA y Pyresa.) «Aquel Jesús» ha sido el tema central del trigésimo cursillo de estudios cristianos organizado en Asís por la «Pro Civitate Christiana». Muy concurrido, como en años anteriores, en él han intervenido cerca de mil cursillistas, entre los que se contaban numerosos jóvenes contestatarios que militan en los movimientos extraparlamentarios de la extrema izquierda. Por primera vez, en la sesión de este año, no ha intervenido ningún cardenal.

En abierto contraste con el discurso inaugural de don Giovanni Rossi, el anciano fundador de la «Pro Civitate», que reafirmó la imposibilidad de «racionalizar» el misterio de Cristo, ya en la sesión de apertura el Congreso adquirió un marcado cariz marxista, cuando en la sala se proyectó un documental, hábilmente montado a través de una serie de imágenes de prisioneros vietnamitas, torturas de negros y escenas de guerrilla en América del Sur. Los autores han tratado de demostrar que todos los males del mundo se identifican con el poder, naturalmente con el poder capitalista; que el cristianismo debe luchar físicamente para «liberar a los hombres de esta Tierra y dar credibilidad a la liberación ultraterrena» y, en fin, que la fe debe interpretarse como una rebelión.

#### Garaudy, ponente

De las ponencias señalamos dos que ofrecen claramente una idea de lo que ha sido este curso de estudios «Cristianos»: las de Roger Garaudy y Ernesto Balducci. Garaudy, expulsado del Partido Comunista francés por sus críticas a la intervención de los tanques rusos en Praga, ha dicho que el mundo en que vivimos tiene necesidad de una gran revolución, que debe tener, como rasgo característico y fundamental, una especie de transcendencia humana. Según Garaudy, hasta hoy

han fracasado tanto el cristianismo como el marxismo: el primero, porque, proclamando la existencia trascendente de un orden deseado por Dios, ha quitado a los hombres la plena responsabilidad de su historia y de su creación, y el segundo, por haber quedado aprisionado en el mecanismo de su materialismo dogmático y positivista. Garaudy ha insistido en la necesidad de una presencia de la Iglesia en las «luchas de liberación» y en la transformación del mundo en sen-

tido socialista, abogando por lo que él ha definido como «socialismo de autogestión».

#### Católico progresista

Las tesis de Garaudy han sido respaldadas por el teólogo Ernesto Balducci, abandonado del progresismo católico italiano, el cual propugna «un viraje en sentido antropológico contra la presencia sacral». Según el padre Balducci, «toda lucha socialista es una aportación a la liberación de la Iglesia, contaminada por complicaciones con los «opresores capitalistas». Evidentemente, para el padre Balducci la Iglesia es esclava en los países libres, y libre, en los países ateomarxistas.

No han faltado intervenciones violentas y abiertamente subversivas, que sería demasiado largo reseñar. Baste decir que, en medio de los aplausos de los cursillistas, se han oído frases como ésta: «Nuestras procesiones deben ser los fusiles.» Es significativo que, en conciencia con las sesiones del cursillo de estudios cristianos en Asís, el Papa, desde Castelgandolfo, haya estigmatizado la «infatuación revolucionaria» de quienes pretenden cambiarlo todo y dar al traste con normas morales que son inmutables.

## GRACIOSA SUGERENCIA INGLESA

### ENVIAR A LOS ASIATICOS A LA COSTA DEL SOL ESPAÑOLA

LONDRES, 1. (Del corresponsal interino de ARRIBA y Pyresa.)—Sólo seis de cada cien ingleses ven con buena cara la inmediata entrada en el país de los asiáticos expulsados de Uganda, y el setenta y uno por ciento de la población afirma que Gran Bretaña no se beneficiará al convertirse en una sociedad multirracial, según una encuesta de opinión hecha hoy por el diario ultraconservador «Daily Express». La postura de este periódico, que se autotitula «La voz de Gran Bretaña», recuerda los mejores tiempos imperiales, cuando su dueño, lord Beaverbrook, se opuso desde sus páginas a la descolonización en la India y África. En 1938, este periódico utilizó los titulares más grandes que encontró para anunciar: «No habrá guerra mundial». Años después, también profetizaba: «Gran Bretaña no entrará en el Mercado Común.»

#### Los ingleses tendrán que emigrar

El Gobierno conservador comienza a inquietarse, porque desde las filas del propio Partido se levantan las voces airadas que recuerdan que el país no tiene responsabilidad moral ni legal de aceptar a los asiáticos. Una cosa es tener un pasaporte británico —dicen— y otra bien distinta ser ciudadano británico. La intervención del ministro de Asuntos Exteriores, Douglas-Home, ante las cámaras de TV, explicando que, en última instancia, es un problema británico, no convence a la derecha, que ve con desesperación cómo el país va a dejar de ser blanco. Incluso en el Monday Club, portavoz de estos extremistas, se ha dicho que si se produce la invasión, los

habitantes de Gran Bretaña se verán obligados a emigrar.

Ante esta situación, en la que es el propio Partido Conservador el que está atacando al Gobierno, ante el silencio de los laboristas, el primer ministro, Edward Heath, se reunirá mañana, en su residencia de verano de Chequers, con el ministro de Asuntos Exteriores y el titular del Interior para revisar el problema.

En medio de esta confusa situación, esta tarde, el director de una agencia de viajes británica, llamada Group Travel and Finance Services, expuso la siguiente idea: alquilar durante seis meses los apartamentos vacíos de la Costa del Sol a 10.000 asiáticos. Bruce Peters, que posi-

blemente consiga mucha publicidad con esta propuesta, espera respuesta de las autoridades británicas en las próximas cuarenta y ocho horas. Peters piensa, de momento a título exclusivamente personal, que el Gobierno de Londres ganaría tiempo y podría preparar la llegada de los asiáticos, construyendo nuevas casas y escuelas. El director de Group Travel and Finance Services llamó a la Oficina de Turismo española en Londres para exponer la idea. Esta fue la respuesta de dicho organismo, según el propio Peters: «Mientras los asiáticos tengan los pasaportes en regla, se comprometan a no trabajar durante su estancia y abandonen España en seis meses, podrían entrar como turistas.»

Esta idea de 10.000 asiáticos en la Costa del Sol pasando el invierno y ocupando los 10.000 apartamentos libres que, según Peters, quedan vacíos en la zona entre septiembre y abril, ha sido titulada esta tarde en la última edición del vespertino londinense «Evening News» como «plan de vacaciones al sol para los asiáticos». La cuenta, seis libras a la semana, la pagaría el Gobierno británico, añade el periódico.